

BELGISCH STAATSBLAD

MONITEUR BELGE

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002 gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 31 december 2002.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :
www.staatsblad.be

**Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Leuvenseweg 40-42,
1000 Brussel, tel. 02 552 22 11 - Adviseur : A. Van Damme**

174e JAARGANG



N. 306

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002 publiée au *Moniteur belge* du 31 décembre 2002.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :
www.moniteur.be

**Direction du Moniteur belge, rue de Louvain 40-42,
1000 Bruxelles, tél. 02 552 22 11 - Conseiller : A. Van Damme**

174e ANNEE

DONDERDAG 26 AUGUSTUS 2004

JEUDI 26 AOUT 2004

Het Belgisch Staatsblad van 25 augustus 2004 bevat twee uitgaven, met als volgnummers 304 en 305.

Le Moniteur belge du 25 août 2004 comporte deux éditions, qui portent les numéros 304 et 305.

INHOUD

SOMMAIRE

Wetten, decreten, ordonnanties en verordeningen

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

23 JUNI 2004. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 8 oktober 2003, gesloten in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid, betreffende de bestaanszekerheid in geval van tijdelijke werkloosheid, bl. 63272.

23 JUNE 2004. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 8 octobre 2003, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, relative à la sécurité d'existence en cas de chômage temporaire, p. 63272.

23 JUNI 2004. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 8 oktober 2003, gesloten in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid, tot instelling van het sectoraal Fonds voor de tweede pijler voor arbeiders van de voedingsindustrie, bl. 63274.

23 JUNE 2004. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 8 octobre 2003, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, instaurant le Fonds sectoriel pour le deuxième pilier pour les ouvriers de l'industrie alimentaire, p. 63274.

4 JULI 2004. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 november 2003, gesloten in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid, tot invoering van een sociaal sectoraal aanvullend pensioenstelsel voor de arbeiders van de voedingsindustrie (Collectieve arbeidsovereenkomst nr. 2), bl. 63277.

4 JUILLET 2004. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 5 novembre 2003, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, instaurant un régime de pension complémentaire sectoriel social pour les ouvriers de l'industrie alimentaire (Convention collective de travail n° 2), p. 63277.

4 JULI 2004. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 8 oktober 2003, gesloten in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid, tot ontbinding van het "Waarborg- en Sociaal Fonds van de arbeiders van de groenteconservenijverheid", bl. 63290.

4 JUILLET 2004. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 8 octobre 2003, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, concernant la dissolution du "Fonds social et de garantie des ouvriers de l'industrie des conserves de légumes", p. 63290.

5 JULI 2004. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 8 oktober 2003, gesloten in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid, tot wijziging en coördinatie van de statuten van het "Waarborg- en Sociaal Fonds van de voedingsnijverheid", bl. 63291.

5 JUILLET 2004. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 8 octobre 2003, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, modifiant et coordonnant les statuts du "Fonds social et de garantie de l'industrie alimentaire", p. 63291.

15 JULI 2004. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 14 mei 2003, gesloten in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid, tot wijziging van de statuten van het "Waarborg- en Sociaal Fonds van de arbeiders van de groenteconservennijverheid", bl. 63296.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

10 AUGUSTUS 2004. — Koninklijk besluit tot regeling van de toepassing van de wetten betreffende de organisatie van de Middenstand, gecoördineerd op 28 mei 1979, bl. 63298.

Gemeenschaps- en Gewestregeringen

Franse Gemeenschap

Ministerie van de Franse Gemeenschap

19 MEI 2004. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot goedkeuring van het organiek reglement van de « Office de la Naissance et de l'Enfance », bl. 63315.

9 JUNI 2004. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende wijziging van de lijst van de categorieën diensten of instellingen bedoeld bij artikel 6, § 3, eerste lid, van het decreet van 17 juli 2002 tot hervorming van de « Office de la Naissance et de l'Enfance », « O.N.E. » afgekort, bl. 63316.

9 JUNI 2004. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende hervorming van het consultatiebeleid voor kinderen, bl. 63329.

16 JUNI 2004. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot goedkeuring van het huishoudelijk reglement van de Adviesraad van de « Office de la Naissance et de l'Enfance », bl. 63343.

Waals Gewest

Ministerie van het Waalse Gewest

16 JUNI 2004. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 10 december 2003 betreffende de modaliteiten en de procedure voor de toekenning van premies ter bevordering van rationeel energiegebruik, bl. 63345.

27 MEI 2004. — Besluit van de Waalse Regering tot goedkeuring van het huishoudelijk reglement van de Commissie voor de erkenning van geïntegreerde gezondheidsverenigingen, bl. 63348.

3 JUNI 2004. — Besluit van de Waalse Regering waarbij het eigendom van sommige onroerende goederen van het Waalse Gewest overgedragen wordt aan het « Institut wallon de formation en alternance et des indépendants et petites et moyennes entreprises » (Waals instituut voor alternerende opleiding, zelfstandigen en kleine en middelgrote ondernemingen), bl. 63352.

15 JUILLET 2004. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 14 mai 2003, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, modifiant les statuts du "Fonds social et de garantie des ouvriers de l'industrie des conserves de légumes", p. 63296.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

10 AOUT 2004. — Arrêté royal réglant l'application des lois relatives à l'organisation des Classes moyennes, coordonnées le 28 mai 1979, p. 63298.

Gouvernements de Communauté et de Région

Communauté française

Ministère de la Communauté française

19 MAI 2004. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française approuvant le règlement organique de l'Office de la Naissance et de l'Enfance, p. 63306.

9 JUNI 2004. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant modification de la liste des catégories de services ou institutions visée à l'article 6, § 3, alinéa 1^{er}, du décret du 17 juillet 2002 portant réforme de l'Office de la Naissance et de l'Enfance, en abrégé : « O.N.E. », p. 63315.

9 JUNI 2004. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant réforme des consultations pour enfants, p. 63316.

16 JUNI 2004. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant approbation du règlement d'ordre intérieur du Conseil d'avis de l'Office de la Naissance et de l'Enfance, p. 63341.

Région wallonne

Ministère de la Région wallonne

16 JUNI 2004. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 10 décembre 2003 relatif aux modalités et à la procédure d'octroi des primes visant à favoriser l'utilisation rationnelle de l'énergie, p. 63344.

27 MAI 2004. — Arrêté du Gouvernement wallon portant approbation du règlement d'ordre intérieur de la Commission d'agrément des associations de santé intégrée, p. 63346.

3 JUNI 2004. — Arrêté du Gouvernement wallon transférant la propriété de certains biens immeubles de la Région wallonne à l'Institut wallon de formation en alternance et des indépendants et petites et moyennes entreprises, p. 63351.

Gemeinschafts- und Regionalregierungen

Wallonische Region

Ministerium der Wallonischen Region

16. JUNI 2004 — Ministerialerlass zur Abänderung des Ministerialerlasses vom 10. Dezember 2003 über die Modalitäten und das Verfahren zur Gewährung von Prämien zur Förderung der rationellen Energienutzung, S. 63344.

Andere besluiten

Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

Nationale Orden. Benoemingen, bl. 63353. — Nationale Orden. Benoemingen, bl. 63353. — Kroonorde. Benoemingen, bl. 63353. — Orde van Leopold II. Benoemingen, bl. 63353. — Huldepenningen voor een lange en vruchtbare beroepsactiviteit. Benoemingen, bl. 63354. — Huldepenningen voor een lange en vruchtbare beroepsactiviteit. Benoemingen, bl. 63354.

Autres arrêtés

Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

Ordres nationaux. Nominations, p. 63353. — Ordres nationaux. Nominations, p. 63353. — Ordre de la Couronne. Nominations, p. 63353. — Orde de Léopold II. Nominations, p. 63353. — Plaquettes d'hommage pour une longue et féconde activité professionnelle. Nominations, p. 63354. — Plaquettes d'hommage pour une longue et féconde activité professionnelle. Nominations, p. 63354.

Federale Overheidsdienst Justitie

Rechterlijke Orde, bl. 63354. — Rechterlijke Orde, bl. 63355.

Federale Overheidsdienst Justitie, Federale Overheidsdienst Financiën en Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

13 AUGUSTUS 2004. — Koninklijk besluit tot benoeming van een lid van de Cel voor financiële informatieverwerking, bl. 63355.

Ministerie van Landsverdediging

Krijgsmacht. Aanstelling, bl. 63356.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Ministerie van de Vlaamse Gemeenschap*

29 JULI 2004. — Verkiezingen schoolraad. Erratum, bl. 63356.

*Brussels Hoofdstedelijk Gewest**Ministerie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest*

Bescherming van het erfgoed, bl. 63357. — Bescherming van het erfgoed, bl. 63358. — Bescherming van het erfgoed, bl. 63359. — Bescherming van het erfgoed, bl. 63360. — Bescherming van het erfgoed, bl. 63361. — Bescherming van het erfgoed, bl. 63362. — Bescherming van het erfgoed, bl. 63363. — Bescherming van het erfgoed, bl. 63364. — Bescherming van het erfgoed, bl. 63365. — Bescherming van het erfgoed, bl. 63366.

Officiële berichten*Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie*

Lijst der personen op datum van 30 juni 2004 erkend in toepassing van artikelen 74 en 75 van de wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet of die het voorwerp uitmaken van een bevestiging van erkenning in toepassing van artikel 111 van dezelfde wet, bl. 63367. — Lijst der personen op datum van 30 juni 2004 geregistreerd als erkende kredietgever in toepassing van artikel 75bis van de wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet, bl. 63375. — Lijst der personen op datum van 30 juni 2004 erkend in toepassing van artikel 3, § 3, van de wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet, bl. 63376.

De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 63377 tot bl. 63400.

Service public fédéral Justice

Ordre judiciaire, p. 63354. — Ordre judiciaire, p. 63355.

Service public fédéral Justice, Service public fédéral Finances et Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

13 AOUT 2004. — Arrêté royal portant nomination d'un membre de la Cellule de traitement des informations financières, p. 63355.

Ministère de la Défense

Forces armées. Commission, p. 63356.

*Gouvernements de Communauté et de Région**Région de Bruxelles-Capitale**Ministère de la Région de Bruxelles-Capitale*

Protection du patrimoine, p. 63357. — Protection du patrimoine, p. 63358. — Protection du patrimoine, p. 63359. — Protection du patrimoine, p. 63360. — Protection du patrimoine, p. 63361. — Protection du patrimoine, p. 63362. — Protection du patrimoine, p. 63363. — Protection du patrimoine, p. 63364. — Protection du patrimoine, p. 63365. — Protection du patrimoine, p. 63366.

Avis officiels*Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie*

Liste des personnes agréées à la date du 30 juin 2004 en application des articles 74 et 75 de la loi du 12 juin 1991 relative au crédit à la consommation ou qui font l'objet d'une confirmation de leur agrément en application de l'article 111 de la même loi, p. 63367. — Liste des personnes enregistrées comme prêteur agréé à la date du 30 juin 2004 en application de l'article 75bis de la loi du 12 juin 1991 relative au crédit à la consommation, p. 63375. — Liste des personnes agréées à la date du 30 juin 2004 en application de l'article 3, § 3, de la loi du 12 juin 1991 relative au crédit à la consommation, p. 63376.

Les Publications légales et Avis divers ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 63377 à 63400.

WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2004 — 3304

[2004/202014]

23 JUNI 2004. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 8 oktober 2003, gesloten in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid, betreffende de bestaanszekerheid in geval van tijdelijke werkloosheid (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 8 oktober 2003, gesloten in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid, betreffende de bestaanszekerheid in geval van tijdelijke werkloosheid.

Art. 2. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 23 juni 2004.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Werk,
F. VANDENBROUCKE

Nota

(1) Verwijzing naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Paritair Comité voor de voedingsnijverheid

Collectieve arbeidsovereenkomst van 8 oktober 2003

Bestaanszekerheid in geval van tijdelijke werkloosheid
(Overeenkomst geregistreerd op 28 november 2003
onder het nummer 68700/CO/118)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de arbeiders van de ondernemingen die onder de bevoegdheid vallen van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid, met uitzondering van de bakkerijen en de artisanale banketbakkerijen.

Met "arbeiders" worden de mannelijke en vrouwelijke arbeiders bedoeld.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2004 — 3304

[2004/202014]

23 JUIN 2004. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 8 octobre 2003, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, relative à la sécurité d'existence en cas de chômage temporaire (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 8 octobre 2003, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, relative à la sécurité d'existence en cas de chômage temporaire.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 23 juin 2004.

ALBERT

Par le Roi :
Le Ministre de l'Emploi,
F. VANDENBROUCKE

Note

(1) Référence au *Moniteur belge* :
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

Commission paritaire de l'industrie alimentaire

Convention collective de travail du 8 octobre 2003

Sécurité d'existence en cas de chômage temporaire
(Convention enregistrée le 28 novembre 2003
sous le numéro 68700/CO/118)

CHAPITRE I^{er}. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, à l'exception des boulangeries et des pâtisseries artisanales.

Par "ouvriers" sont visés : les ouvriers masculins et féminins.

HOOFDSTUK II. — *Bestaanszekerheid algemeen*

Art. 2. De bepalingen van dit hoofdstuk zijn van toepassing op de in artikel 1 vermelde ondernemingen, met uitzondering van de ondernemingen van groentenconserven, watervrije groenten, zuurkool, in zout ingelegde groenten, bereiding van droge, bevroren en diepbevroren groenten, het schoonmaken of bereiden van verse groenten.

Art. 3. Bij gebrek aan werk wordt aanbevolen afdankingen te vermijden door in geval van noodzaak tijdelijke werkloosheid in te voeren.

Art. 4. De arbeiders met meer dan twaalf maanden anciënniteit in de onderneming, en die gedeeltelijk of toevallig werkloos zijn, de gevallen van overmacht inbegrepen, hebben recht op een dagvergoeding van bestaanszekerheid, ten laste van hun werkgever, die 3,5 EUR bedraagt.

De dagvergoeding voor bestaanszekerheid is slechts betaalbaar voor de eerste zestig werkdagen effectieve werkloosheid gedurende ieder burgerlijk jaar (drieënvijftig werkdagen in geval van technische werkloosheid - stilleggen van de onderneming die de integrale betaling van de lonen voor de eerste zeven dagen als gevolg heeft). Deze eerste zestig werkdagen beginnen te lopen na de hoger vermelde periode van anciënniteit van twaalf maanden.

Art. 5. Vanaf 1 januari 2004, wordt de dagvergoeding voor bestaanszekerheid, vermeld in artikel 4, gebracht op :

- 6 EUR tijdens de eerste vijf dagen economische werkloosheid per burgerlijk jaar;
- 8 EUR vanaf de zesde dag economische werkloosheid.

HOOFDSTUK III. — *Bestaanszekerheid in de groententijverheid*

Art. 6. De bepalingen van dit hoofdstuk zijn van toepassing op de ondernemingen van groenteconserven, watervrije groenten, zuurkool, in zout ingelegde groenten, bereiding van droge, bevroren en diepbevroren groenten, het schoonmaken of bereiden van verse groenten.

Tot de sector van de groenteconserven behoren de ondernemingen die hoofdzakelijk een assortiment groenten en/of plantaardige producten in eerste of tweede verwerking voor langdurige bewaring bewerken door appertisatie in blik of glas, door pasteurisatie en/of diepvries.

Art. 7. Bij gebrek aan werk wordt aanbevolen afdankingen te vermijden door in geval van noodzaak tijdelijke werkloosheid in te voeren.

Art. 8. De arbeiders met meer dan twaalf maanden anciënniteit in de onderneming, en die gedeeltelijk of toevallig werkloos zijn, de gevallen van overmacht inbegrepen, hebben ten laste van hun werkgever recht op een dagvergoeding van bestaanszekerheid, ten bedrage van :

- 6 EUR tijdens de eerste vijf dagen economische werkloosheid per burgerlijk jaar;
- 8 EUR vanaf de zesde dag economische werkloosheid.

De dagvergoeding voor bestaanszekerheid is slechts betaalbaar voor de eerste zestig werkdagen effectieve werkloosheid gedurende ieder burgerlijk jaar (drieënvijftig werkdagen in geval van technische werkloosheid - stilleggen van de onderneming die de integrale betaling van de lonen voor de 7 eerste dagen als gevolg heeft). Deze eerste zestig werkdagen beginnen te lopen na de hoger vermelde periode van anciënniteit van twaalf maanden.

HOOFDSTUK IV. — *Geldigheid*

Art. 9. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft uitwerking met ingang van 1 oktober 2003. Zij vervangt deze van 14 mei 2003 betreffende de bestaanszekerheid in geval van tijdelijke werkloosheid (koninklijk besluit van 17 december 2003, *Belgisch Staatsblad* van 5 februari 2004).

Zij wordt gesloten voor een onbepaalde duur. Zij kan opgezegd worden mits een opzegging van drie maanden, bij een ter post aangetekende brief gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid, en aan de erin vertegenwoordigde organisaties.

Gunstigere regelingen die vóór de inwerkingtreding van deze collectieve arbeidsovereenkomst bestonden, blijven behouden.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 23 juni 2004.

De Minister van Werk,
F. VANDENBROUCKE

CHAPITRE II. — *Sécurité d'existence en général*

Art. 2. Les dispositions du présent chapitre s'appliquent aux entreprises mentionnées à l'article 1^{er}, à l'exception des entreprises de conserves de légumes, légumes déshydratés, choucroute, légumes en saumure, préparation de légumes secs, surgelés et congelés, le nettoyage ou la préparation de légumes frais.

Art. 3. En cas de manque de travail, il est recommandé d'éviter le licenciement par le recours, en cas de nécessité, au chômage temporaire.

Art. 4. Les ouvriers ayant plus de douze mois d'ancienneté dans l'entreprise qui sont mis au chômage partiel ou accidentel, y compris les cas de force majeure, ont droit, à charge de leur employeur, à une indemnité journalière de sécurité d'existence de 3,5 EUR.

L'indemnité journalière de sécurité d'existence est seulement payable pour les soixante premiers jours ouvrables effectivement chômés durant chaque année civile (cinquante-trois premiers jours ouvrables en cas de chômage technique - arrêt de l'entreprise ayant eu pour conséquence le paiement intégral des salaires pour les sept premiers jours). Ces soixante premiers jours ouvrables prennent cours après la période d'ancienneté de douze mois citée ci-dessus.

Art. 5. A partir du 1^{er} janvier 2004, l'indemnité journalière de sécurité d'existence mentionnée à l'article 4 est portée à :

- 6 EUR pendant les cinq premiers jours de chômage économique par année civile;
- 8 EUR à partir du sixième jour de chômage économique.

CHAPITRE III. — *Sécurité d'existence dans l'industrie des légumes*

Art. 6. Les dispositions du présent chapitre s'appliquent aux entreprises de conserves de légumes, légumes déshydratés, choucroute, légumes en saumure, préparation de légumes secs, surgelés et congelés, le nettoyage ou la préparation de légumes frais.

Appartiennent au secteur des conserves de légumes, les entreprises qui travaillent essentiellement un assortiment de légumes et/ou de produits végétaux de première ou seconde transformation en vue de la conservation de longue durée par appertisation en boîte ou verre, par pasteurisation et/ou par surgélation.

Art. 7. En cas de manque de travail, il est recommandé d'éviter le licenciement par le recours, en cas de nécessité, au chômage temporaire.

Art. 8. Les ouvriers ayant plus de douze mois d'ancienneté dans l'entreprise qui sont mis au chômage partiel ou accidentel, y compris les cas de force majeure, ont droit, à charge de leur employeur, à une indemnité journalière de sécurité d'existence à concurrence de :

- 6 EUR pendant les cinq premiers jours de chômage économique par année civile;
- 8 EUR à partir du sixième jour de chômage économique.

L'indemnité journalière de sécurité d'existence est seulement payable pour les soixante premiers jours ouvrables effectivement chômés durant chaque année civile (cinquante-trois premiers jours ouvrables en cas de chômage technique - arrêt de l'entreprise ayant eu pour conséquence le paiement intégral des salaires pour les 7 premiers jours). Ces soixante premiers jours ouvrables prennent cours après la période d'ancienneté de douze mois citée ci-dessus.

CHAPITRE IV. — *Validité*

Art. 9. La présente convention collective de travail produit ses effets le 1^{er} octobre 2003. Elle remplace celle du 14 mai 2003 relative à la sécurité d'existence en cas de chômage temporaire (arrêté royal du 17 décembre 2003, *Moniteur belge* du 5 février 2004).

Elle est conclue pour une durée indéterminée. Elle peut être dénoncée moyennant un préavis de trois mois, par lettre recommandée à la poste adressée au président de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire et aux organisations qui y sont représentées.

Les dispositions plus avantageuses qui existaient avant l'entrée en vigueur de la présente convention collective, sont maintenues.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 23 juin 2003.

Le Ministre de l'Emploi,
F. VANDENBROUCKE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2004 — 3305

[2004/201933]

23 JUNI 2004. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 8 oktober 2003, gesloten in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid, tot instelling van het sectoraal Fonds voor de tweede pijler voor arbeiders van de voedingsindustrie (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid;

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 8 oktober 2003, gesloten in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid, tot instelling van het sectoraal Fonds voor de tweede pijler voor arbeiders van de voedingsindustrie.

Art. 2. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 23 juni 2004.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Werk,
F. VANDENBROUCKE

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 7 januari 1958, *Belgisch Staatsblad* van 7 februari 1958.
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.
Wet van 28 april 2003, *Belgisch Staatsblad* van 15 mei 2003, Ed. 2.;
erratum, *Belgisch Staatsblad* van 26 mei 2003.

Bijlage

Paritair Comité voor de voedingsnijverheid

Collectieve arbeidsovereenkomst van 8 oktober 2003

Instelling van het sectoraal Fonds voor de tweede pijler voor arbeiders van de voedingsindustrie (Overeenkomst geregistreerd op 28 november 2003 onder het nummer 68706/CO/118)

HOOFDSTUK I. — *Doelstelling, toepassingsgebied en werking in de tijd*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst stelt het Fonds tweede pijler voor de arbeiders van de voedingsindustrie in, hierna genoemd Fonds 2de pijler PC 118, en regelt de statuten van dit fonds.

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de arbeiders en de arbeidsters die ressorteren onder het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2004 — 3305

[2004/201933]

23 JUIN 2004. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 8 octobre 2003, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, instaurant le Fonds sectoriel pour le deuxième pilier pour les ouvriers de l'industrie alimentaire (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 7 janvier 1958 concernant les fonds de sécurité d'existence;

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages complémentaires en matière de sécurité sociale;

Vu la demande de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 8 octobre 2003, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, instaurant le Fonds sectoriel pour le deuxième pilier pour les ouvriers de l'industrie alimentaire.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 23 juin 2004.

ALBERT

Par le Roi :
Le Ministre de l'Emploi,
F. VANDENBROUCKE

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :
Loi du 7 janvier 1958, *Moniteur belge* du 7 février 1958.
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.
Loi du 28 avril 2003, *Moniteur belge* du 15 mai 2003, Ed. 2.;
erratum, *Moniteur belge* du 26 mai 2003.

Annexe

Commission paritaire de l'industrie alimentaire

Convention collective de travail du 8 octobre 2003

Instauration du Fonds sectoriel pour le deuxième pilier pour les ouvriers de l'industrie alimentaire (Convention enregistrée le 28 novembre 2003 sous le numéro 68706/CO/118)

CHAPITRE I^{er}. — *Objectif, champ d'application et effet dans le temps*

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail instaure le Fonds deuxième pilier pour les ouvriers de l'industrie alimentaire, dénommé ci-après Fonds 2e pilier CP 118 et fixe les statuts de ce fonds.

Art. 2. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers et ouvrières ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie alimentaire.

Art. 3. De partijen vragen de algemeenverbindendverklaring aan.

Art. 4. Deze overeenkomst treedt in werking op 1 oktober 2003 en wordt gesloten voor een onbepaalde duur.

Art. 5. Deze collectieve arbeidsovereenkomst kan opgezegd worden door één der partijen,

— mits naleving van artikel 10 van de wet op de aanvullende pensioenen van 28 april 2003 (*Belgisch Staatsblad* van 15 mei 2003, Ed. 2; erratum, *Belgisch Staatsblad* van 26 mei 2003), hierna WAP genoemd, en

— middels een opzeggingstermijn van zes maanden, betekend bij een ter post aangetekende brief gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid en aan alle organisaties die erin vertegenwoordigd zijn.

Art. 6. De opzegging van deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft automatisch de ontbinding van het Fonds 2de pijler PC 118 tot gevolg. In dat geval wijst het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid de vereffenaars aan, bepaalt hun machten en bezoldigingen en duidt de bestemming van het vermogen aan.

HOOFDSTUK II. — Oprichting, benaming, maatschappelijke zetel, doel, bestaansduur

Art. 7. Met ingang van 1 oktober 2003 wordt een fonds voor bestaanszekerheid opgericht, zoals bedoeld in de wet van 7 januari 1958, betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid, onder de benaming « Fonds 2^e pijler PC 118 ».

Art. 8. Het « Fonds 2^e pijler PC 118 » is opgericht volgens de bepalingen van hoofdstuk III van de WAP.

Art. 9. Het « Fonds 2^e pijler PC 118 » heeft als enig doel de inrichting van het sectoraal aanvullend pensioenstelsel voor de arbeiders van de voedingsindustrie.

Art. 10. De opdracht tot inrichting van het sectoraal aanvullend pensioenstelsel is beperkt tot :

- de organisatie van de doorstroming van de noodzakelijke gegevens;
- de organisatie van de financiële stroom;
- het toezicht op de algemene werking en op de resultaten van de verzekeringsinstelling;
- het toezicht op het solidariteitsluik, beheerd door de pensioeninstelling;
- de informatie aan de aangeslotenen en van hun werkgevers;
- de vaststelling van de modaliteiten en procedures die noodzakelijk zijn voor de uitvoering van onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst.

Art. 11. De maatschappelijke zetel van het « Fonds 2^e pijler PC 118 » is gevestigd te 1000 Brussel, Grote Markt, 10.

HOOFDSTUK III. — Beheer

Art. 12. Het « Fonds 2^e pijler PC 118 » wordt beheerd door een raad van beheer die paritair samengesteld is uit afgevaardigden van alle werkgeversorganisaties en werknemersorganisaties die zetelen in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid.

Art. 13. De raad bestaat uit tien effectieve leden, en tien plaatsvervangende leden, waarvan telkens de ene helft afgevaardigden van de werkgeversorganisaties, en de andere helft afgevaardigden van de werknemersorganisaties.

Art. 14. Het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid wijst de leden van de raad van beheer aan onder de afgevaardigden van de werkgevers- en werknemersorganisaties van de fondsen voor bestaanszekerheid van de sector. Hun mandaat duurt drie jaar.

Art. 15. Om de drie jaar, duidt de raad van beheer in zijn midden, een voorzitter en ondervoorzitter aan. Deze zijn herkiesbaar.

Art. 16. De raad van beheer vergadert op bijeenroeping van de voorzitter.

Art. 17. De voorzitter is gehouden de raad bijeen te roepen minstens tweemaal per jaar en telkens wanneer ten minste twee leden van de raad erom verzoeken.

Art. 18. In de oproeping moet de dagorde vermeld staan. De verslagen worden opgemaakt door de secretaris, aangewezen door de raad van beheer, en ondertekend door degene die de vergadering heeft voorgezeten.

Art. 3. Les parties demandent la force obligatoire.

Art. 4. La présente convention entre en vigueur le 1^{er} octobre 2003 et est conclue pour une durée indéterminée.

Art. 5. La présente convention collective de travail peut être dénoncée par une des parties,

— sous condition de respect de l'article 10 de la loi sur les pensions complémentaires du 28 avril 2003 (*Moniteur belge* du 15 mai 2003, Ed. 2; erratum, *Moniteur belge* du 26 mai 2003), dénommée ci-après LPC, et

— moyennant un préavis de six mois, notifié par lettre recommandée à la poste adressée au président de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire et à toutes les organisations qui y sont représentées.

Art. 6. La résiliation de la présente convention collective de travail entraîne automatiquement la liquidation du Fonds 2^e pilier CP 118. Dans ce cas, la Commission paritaire de l'industrie alimentaire désigne les liquidateurs, définit leurs pouvoirs et appointements et précise la destination des avoirs.

CHAPITRE II. — Instauration, dénomination, siège social, but, durée

Art. 7. Il est institué à partir du 1^{er} octobre 2003 un fonds de sécurité d'existence, comme prévu par la loi du 7 janvier 1958, concernant les fonds de sécurité d'existence, dénommé « Fonds 2^e pilier CP 118 ».

Art. 8. Le « Fonds 2^e pilier CP 118 » est institué selon les dispositions du chapitre III de la LPC.

Art. 9. Le « Fonds 2^e pilier CP 118 » a pour unique objet l'organisation d'un système sectoriel de pension complémentaire pour les ouvriers de l'industrie alimentaire.

Art. 10. La tâche d'organisation du système sectoriel de pension complémentaire se limite à :

- l'organisation de la transmission des données nécessaires;
- l'organisation du transfert financier;
- le contrôle du fonctionnement général et des résultats de l'institution d'assurance;
- le contrôle du volet de solidarité géré par l'institution de pension;
- l'information aux affiliés et à leurs employeurs;
- la définition des modalités et des procédures nécessaires à l'exécution de la présente convention collective de travail.

Art. 11. Le siège social du « Fonds 2^e pilier CP 118 » est établi à 1000 Bruxelles, Grand Place, 10.

CHAPITRE III. — Administration

Art. 12. Le « Fonds 2^e pilier CP 118 » est géré par un conseil d'administration composé de façon paritaire de délégués de toutes les organisations des employeurs et de toutes les organisations des travailleurs siégeant à la Commission paritaire de l'industrie alimentaire.

Art. 13. Le conseil est composé de dix membres effectifs et dix membres suppléants, à savoir pour l'une moitié représentants des organisations des employeurs et l'autre moitié pour les représentants des organisations des travailleurs.

Art. 14. La Commission paritaire de l'industrie alimentaire désigne les membres du conseil d'administration parmi les représentants des organisations patronales et syndicales des fonds de sécurité d'existence du secteur. Leur mandat dure trois ans.

Art. 15. Tous les trois ans, le conseil d'administration désigne en son sein, un président et un vice-président. Ceux-ci sont rééligibles.

Art. 16. Le conseil d'administration se réunit sur convocation du président.

Art. 17. Le président est tenu de convoquer le conseil au moins deux fois par an et chaque fois qu'au moins deux membres du conseil en font la demande.

Art. 18. Les convocations doivent comporter l'ordre du jour. Les procès-verbaux sont établis par le secrétaire, désigné par le conseil d'administration, et signés par celui qui a présidé la réunion.

Art. 19. De beslissingen worden éénparig genomen.

Art. 20. De stemming is geldig voor zover eraan deelgenomen wordt door tenminste één vertegenwoordiger van elke organisatie.

Art. 21. Er kan slechts worden gestemd over de punten die op de dagorde voorkomen.

Art. 22. De raad van beheer heeft tot opdracht het « Fonds 2^e pijler PC 118 » te beheren en alle maatregelen te treffen die nodig blijken voor zijn goede werking.

Art. 23. De raad van beheer bezit de meest uitgebreide machten voor het beheren en het besturen van het pensioenfonds.

Art. 24. De raad van beheer treedt in al zijn handelingen op en handelt in rechte bij monde van de voorzitter of van de beheerder daartoe afgevaardigd.

Art. 25. De raad van beheer kan zijn machten geheel of ten dele overdragen aan één of meerdere van zijn leden of zelfs aan derden.

Art. 26. De beheerders zijn slechts verantwoordelijk voor de uitvoering van hun mandaat en zij gaan geen enkele persoonlijke verplichting aan ingevolge hun beheer ten opzichte van de verbintenissen van het fonds.

HOOFDSTUK IV. — Financiële doorstroom

Art. 27. De bijdragen voor de financiering van het sectoraal aanvullend pensioenstelsel worden uitsluitend vastgelegd bij collectieve arbeidsovereenkomsten gesloten in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid die algemeen verbindend verklaard worden.

Art. 28. Deze bijdragen worden geïnd en ingevorderd door de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid.

Art. 29. Zoals artikel 7 van de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid, het voorschrijft zijn de wijzen van berekening, van inning, van invordering van deze bijdragen en van eventuele bijdrageopslagen en verwijlinteressen dezelfde als deze die gelden voor sociale zekerheidsbijdragen.

Art. 30. Deze bijdragen worden integraal doorgestort naar de pensioeninstelling. Het « Fonds 2^e pijler PC 118 » beschikt op geen enkele andere manier over deze bijdragen.

Art. 31. Het « Fonds 2^e pijler PC 118 » kan beschikken over werkingsmiddelen toegekend door de Waarborg- en Sociale Fondsen van de voedingsindustrie om de bestuurskosten te dekken.

HOOFDSTUK V. — Begrotingen en rekeningen

Art. 32. Het dienstjaar neemt een aanvang op 1 januari en sluit op 31 december.

Art. 33. In afwijking op de vorige paragraaf begint het eerste dienstjaar op 1 oktober 2003 en eindigt op 31 december 2004.

Art. 34. Elk jaar wordt, uiterlijk tijdens de maand december, een begroting voor het volgende jaar ter goedkeuring voorgelegd aan het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid.

Art. 35. Op 31 december worden de rekeningen van het verlopen jaar afgesloten. De afsluiting en de balans moeten op rekenplichtig gebied voldoende omschreven zijn.

Art. 36. De raad van beheer, alsmede de bij toepassing van artikel 12 van de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid door het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid aangevozen revisor, brengen jaarlijks ieder een schriftelijk verslag uit over het vervullen van hun opdracht tijdens het verlopen jaar.

Art. 37. De balans, samen met bovengenoemde schriftelijke verslagen, moeten uiterlijk tijdens de maand juli ter goedkeuring aan het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid worden voorgelegd.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 23 juni 2004.

De Minister van Werk,
F. VANDENBROUCKE

Art. 19. Les décisions sont prises à l'unanimité.

Art. 20. Le vote est valable pour autant qu'au moins un représentant de chaque organisation y a pris part.

Art. 21. Seuls les points figurant à l'ordre du jour peuvent être votés.

Art. 22. Le conseil d'administration a pour mission de gérer le « Fonds 2^e pilier CP 118 » et de prendre toutes les mesures qui s'avèrent nécessaires à son bon fonctionnement.

Art. 23. Il possède les pouvoirs les plus étendus pour la gestion et la direction du fonds de pension.

Art. 24. Le conseil d'administration est représenté dans toutes ses actions et est en justice par le président ou l'administrateur délégué à cet effet.

Art. 25. Le conseil d'administration peut déléguer la totalité ou une partie de ses pouvoirs à un ou plusieurs de ses membres ou même à des tiers.

Art. 26. Les administrateurs ne sont responsables que pour l'exécution de leur mandat et il ne leur incombe aucune obligation personnelle suite à leur gestion, à l'égard des engagements du fonds.

CHAPITRE IV. — Transmission financière

Art. 27. Les cotisations pour le financement du système sectoriel de pension complémentaire sont fixées par conventions collectives de travail conclues au sein de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire qui sont rendues obligatoires.

Art. 28. Les cotisations sont perçues et recouvrées par l'Office national de Sécurité sociale.

Art. 29. Comme le prévoit l'article 7 de la loi du 7 janvier 1958 concernant les fonds de sécurité d'existence, les modes de calcul, de perception et de recouvrement de ces cotisations et des éventuelles majorations de cotisations et les intérêts de retard sont les mêmes que ceux des cotisations de sécurité sociale.

Art. 30. Ces cotisations sont versées intégralement à l'institution de pension. Le « Fonds 2^e pilier CP 118 » ne dispose d'aucune façon de ces cotisations.

Art. 31. Par ailleurs le « Fonds 2^e pilier CP 118 » peut disposer de moyens de fonctionnement attribués par les Fonds de sécurité et d'existence de l'industrie alimentaire pour couvrir les frais de gestion.

CHAPITRE V. — Budgets et comptes

Art. 32. L'exercice prend cours le 1^{er} janvier et s'achève le 31 décembre.

Art. 33. En dérogation au paragraphe précédent le premier exercice commence le 1^{er} octobre 2003 et se termine le 31 décembre 2004.

Art. 34. Chaque année, au cours du mois de décembre au plus tard, le budget pour l'année suivante doit être soumis à l'approbation de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire.

Art. 35. Les comptes de l'année écoulée sont clôturés au 31 décembre. La clôture et le bilan doivent être suffisamment détaillés au point de vue comptable.

Art. 36. Le conseil d'administration, ainsi que le réviseur désigné en vertu de l'article 12 de la loi du 7 janvier 1958 concernant les fonds de sécurité d'existence par la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, présentent chacun annuellement un rapport écrit sur l'exécution de leur mission au cours de l'année écoulée.

Art. 37. Le bilan, ainsi que les rapports écrits susmentionnés, doivent être soumis au cours du mois de juillet au plus tard, à l'approbation de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 23 juin 2004.

Le Ministre de l'Emploi,
F. VANDENBROUCKE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2004 — 3306

[2004/201917]

4 JULI 2004. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 november 2003, gesloten in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid, tot invoering van een sociaal sectoraal aanvullend pensioenstelsel voor de arbeiders van de voedingsindustrie (Collectieve arbeidsovereenkomst nr. 2) (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en van sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 5 november 2003, gesloten in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid, tot invoering van een sociaal sectoraal aanvullend pensioenstelsel voor de arbeiders van de voedingsindustrie (Collectieve arbeidsovereenkomst nr. 2).

Art. 2. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 4 juli 2004.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Werk,
F. VANDENBROUCKE

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Wet van 28 april 2003, *Belgisch Staatsblad* van 15 mei 2003, Ed. 2.; erratum, *Belgisch Staatsblad* van 26 mei 2003.

Bijlage

Paritair Comité voor de voedingsnijverheid

Collectieve arbeidsovereenkomst van 5 november 2003

Invoering van een sociaal sectoraal aanvullend pensioenstelsel voor de arbeiders van de voedingsindustrie (Collectieve arbeidsovereenkomst nr. 2) (Overeenkomst geregistreerd op 28 november 2003 onder het nummer 68708/CO/118)

HOOFDSTUK I. — Doelstelling, toepassingsgebied en werking in de tijd

Artikel. 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de arbeiders die ressorteren onder het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid en die, in uitvoering van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 1 van 5 november 2003, niet zijn uitgesloten van het toepassingsgebied van het sociaal sectoraal aanvullend pensioenstelsel.

Art. 2. De partijen vragen de algemeenverbindendverklaring aan.

Art. 3. Deze overeenkomst treedt in werking op 1 november 2003 en wordt gesloten voor een onbepaalde duur.

Art. 4. Zij kan door elk der partijen worden opgezegd, mits aangetekende brief aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid en met respect van een opzegperiode van tenminste 6 maanden.

De opzegging is alleen geldig voor zover artikel 10, § 1, 3°, van de WAP is nageleefd.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2004 — 3306

[2004/201917]

4 JUILLET 2004. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 5 novembre 2003, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, instaurant un régime de pension complémentaire sectoriel social pour les ouvriers de l'industrie alimentaire (Convention collective de travail n° 2) (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages complémentaires en matière de sécurité sociale;

Vu la demande de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 5 novembre 2003, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, instaurant un régime de pension complémentaire sectoriel social pour les ouvriers de l'industrie alimentaire (Convention collective de travail n° 2).

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 4 juillet 2004.

ALBERT

Par le Roi :
Le Ministre de l'Emploi,
F. VANDENBROUCKE

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Loi du 28 avril 2003, *Moniteur belge* du 15 mai 2003, Ed. 2.; erratum, *Moniteur belge* du 26 mai 2003.

Annexe

Commission paritaire de l'industrie alimentaire

Convention collective de travail du 5 novembre 2003

Instauration d'un régime de pension complémentaire sectoriel social pour les ouvriers de l'industrie alimentaire (Convention collective de travail n° 2) (Convention enregistrée le 28 novembre 2003 sous le numéro 68708/CO/118)

CHAPITRE I^{er}. — Objectif, champ d'application et effet dans le temps

Article 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie alimentaire et qui, en application de la convention collective de travail n° 1 du 5 novembre 2003, ne sont pas exclus du champ d'application du régime de pension complémentaire sectoriel social.

Art. 2. Les parties demandent la force obligatoire.

Art. 3. La présente convention entre en vigueur le 1^{er} novembre 2003 et est conclue pour une durée indéterminée.

Art. 4. Elle peut être dénoncée par chacune des parties, moyennant un préavis de 6 mois, notifié par lettre recommandée adressée au président de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire.

Ce préavis n'est valable que pour autant que l'article 10, § 1^{er}, 3°, de la LPC soit respecté.

HOOFDSTUK II. — *Begrippen en definities*

Art. 5. Voor de toepassing van deze collectieve arbeidsovereenkomst worden verstaan onder :

5. 1. "Arbeiders" : arbeiders en arbeidsters waarvan het loon onderworpen is aan de socialezekerheidsbijdragen;

5. 2. "CAO" : collectieve arbeidsovereenkomst;

5. 3. "Basis CAO van 4 april 2003" : de collectieve arbeidsovereenkomst van 4 april 2003 betreffende het sociaal programma 2003-2004 voor de arbeiders van de voedingsindustrie;

5. 4. "Basis CAO van 8 oktober 2003" : de collectieve arbeidsovereenkomst van 8 oktober 2003 betreffende het sociaal programma 2003-2004 voor de arbeiders van de sector van de bakkerijen;

5. 5. "CAO van 8 oktober 2003" : de collectieve arbeidsovereenkomst van 8 oktober 2003 tot instelling van het sectoraal Fonds voor de tweede pijler voor de arbeiders van de voedingsindustrie;

5. 6. "CAO nr. 1 van 5 november 2003" : de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 november 2003, tot vaststelling van de voorwaarden voor uitsluiting uit het toepassingsgebied van het sociaal sectoraal aanvullend pensioenstelsel voor de arbeiders van de voedingsindustrie in uitvoering van artikel 15 van de basis collectieve arbeidsovereenkomst van 4 april 2003 en artikel 22 van de basis collectieve arbeidsovereenkomst van 8 oktober 2003 (Collectieve arbeidsovereenkomst nr. 1);

5. 7. "CAO tot bepaling van de bijdragen" : de sectorale collectieve arbeidsovereenkomst tot bepaling van de bijdragen voor het sociaal sectoraal aanvullend pensioenstelsel voor de arbeiders van de voedingsindustrie;

5. 8. "WAP" : de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid (*Belgisch Staatsblad* van 15 mei 2003, Ed. 2; erratum, *Belgisch Staatsblad* van 26 mei 2003). De WAP wordt aangevuld met de uitvoeringsbesluiten van de wet;

5. 9. "KB 69" : het uitvoeringsbesluit bedoeld bij koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende rust- en overlevingspensioenen voor werknemers (*Belgisch Staatsblad* van 27 oktober 1967). Thans geldt het koninklijk besluit van 14 mei 1969 betreffende de toekenning van buitenwettelijke voordelen aan de werknemers (*Belgisch Staatsblad* van 10 juni 1969);

5. 10. "Sociaal sectoraal aanvullend pensioenstelsel" : het geheel van het stelsel van aanvullend pensioen en het stelsel van solidariteitstoezegging zoals ingevoerd in uitvoering van onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst;

5. 11. "Fonds 2de pijler PC 118" : de inrichter van het sociaal sectoraal aanvullend pensioenstelsel voor de arbeiders van de voedingsindustrie, ingesteld door de collectieve arbeidsovereenkomst van 8 oktober 2003, met zetel Grote Markt 10 te 1000 Brussel.

HOOFDSTUK III. — *Doelstelling*

Art. 6. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wordt gesloten met toepassing van artikel 10 van de WAP en in uitvoering van de beslissing van de representatieve organisaties in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid, zoals vastgelegd in artikel 15 van de basis collectieve arbeidsovereenkomst van 4 april 2003 en artikel 22 van de basis collectieve arbeidsovereenkomst van 8 oktober 2003.

Art. 7. Deze collectieve arbeidsovereenkomst heeft als enig onderwerp het invoeren van het sociaal sectoraal aanvullend pensioenstelsel voor de arbeiders van de voedingsindustrie en de regels ervan vast te leggen.

Art. 8. Het in bijlage opgenomen reglement van aanvullend pensioen en reglement van solidariteitstoezegging maken integraal deel uit van onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst.

CHAPITRE II. — *Notions et définitions*

Art. 5. Pour l'application de la convention collective de travail, on entend par :

5. 1. "Ouvriers" : ouvriers et ouvrières dont le salaire est soumis aux cotisations de sécurité sociale;

5. 2. "CCT" : convention collective de travail;

5. 3. "CCT de base du 4 avril 2003" : la convention collective de travail du 4 avril 2003 concernant la programmation sociale 2003-2004 pour les ouvriers de l'industrie alimentaire;

5. 4. "CCT de base du 8 octobre 2003" : la convention collective de travail du 8 octobre 2003 concernant la programmation sociale 2003-2004 pour les ouvriers du secteur des boulangeries;

5. 5. "CCT du 8 octobre 2003" : la convention collective de travail du 8 octobre 2003 instaurant le Fonds sectoriel pour le deuxième pilier pour les ouvriers de l'industrie alimentaire;

5. 6. "CCT n°1 du 5 novembre 2003" : la convention collective de travail du 5 novembre 2003, fixant les conditions d'exclusion du champ d'application du plan de pension complémentaire sectoriel social pour les ouvriers de l'industrie alimentaire en exécution de l'article 15 de la convention collective de travail de base du 4 avril 2003 et de l'article 22 de la convention collective de travail de base du 8 octobre 2003 (Convention collective de travail n°1);

5. 7. "CCT fixant les cotisations" : la convention collective de travail sectorielle fixant les cotisations pour le régime de pension complémentaire pour les ouvriers de l'industrie alimentaire;

5. 8. "LPC" : la loi du 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de celles-ci et de certains avantages complémentaires en matière de sécurité sociale (*Moniteur belge* du 15 mai 2003, Ed. 2; erratum, *Moniteur belge* du 26 mai 2003). La LPC sera complétée par les arrêtés d'exécution de la loi;

5. 9. "AR 69" : l'arrêté d'exécution mentionné dans l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés (*Moniteur belge* du 27 octobre 1967). Actuellement, l'arrêté royal du 14 mai 1969 concernant l'octroi d'avantages extralégaux aux travailleurs salariés (*Moniteur belge* du 10 juin 1969), s'applique;

5. 10. "Régime de pension complémentaire sectoriel social" : l'ensemble du régime de pension complémentaire et de l'engagement de solidarité comme instauré par la présente convention, en exécution de la présente convention collective de travail;

5. 11. "Fonds 2e pilier CP 118" : l'organisateur du régime de pension complémentaire sectoriel social pour les ouvriers de l'industrie alimentaire, institué par la convention collective de travail du 8 octobre 2003, avec comme siège Grand'Place 10, 1000 Bruxelles.

CHAPITRE III. — *Objectif*

Art. 6. La présente convention collective de travail est conclue en exécution de l'article 10 de la LPC et en exécution de la décision des organisations représentatives au sein de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, comme fixée à l'article 15 de la convention collective de travail de base du 4 avril 2003 et de l'article 22 de la convention collective de travail de base du 8 octobre 2003.

Art. 7. La présente convention collective de travail a comme unique objet d'introduire un régime de pension complémentaire sectoriel social pour les ouvriers de l'industrie alimentaire.

Art. 8. Le règlement de pension complémentaire et le règlement de promesse de solidarité repris en annexe font partie intégrante de la présente convention collective de travail.

HOOFDSTUK IV. — *Beheer en inrichter*

Art. 9. Als inrichter van het sectoraal pensioenstelsel wordt aangeduid en gemachtigd het "Fonds 2de pijler van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid".

Art. 10. Het beheer van het aanvullend pensioen zal worden toevertrouwd aan een erkende verzekeringsinstelling, aangeduid door het Fonds 2de pijler van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid en rekening houdend met volgende principes :

- naleving van het pensioenreglement;
- individuele kapitalisatie;
- een door de verzekeringsinstelling gewaarborgd minimumrendement;
- naleving van de WAP.

Het beheer van de solidariteitstoezegging zal worden toevertrouwd aan een erkende verzekeringsinstelling, aangeduid door het Fonds 2de pijler van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid en mits naleving van :

- het solidariteitsreglement;
- de WAP.

Art. 11. Gelet op de WAP en de doelstellingen van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid zal de verzekeringsinstelling de principes van koninklijk besluit 69 respecteren. Dit betekent dat de verzekeringsinstelling de totale winst onder de aangesloten in verhouding tot hun reserves zal verdelen en de aangerekende kosten zal beperken.

HOOFDSTUK V. — *Aanduiding van de pensioeninstelling*

Art. 12. Op basis van een aanbesteding, zal het Fonds 2de pijler van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid de verzekeringsinstelling aanduiden, welke volgens haar inzichten de beste voorwaarden waarborgt inzake het beheer, de aangerekende kosten, het gewaarborgd rendement, de individuele en collectieve transfereerbaarheid der reserves, en de dienstverlening.

Art. 13. Deze aanbesteding zal open staan voor alle verzekeringsinstellingen die het lastenkohier degelijk ingevuld en ten laatste op 30 november 2003 ondertekend terugsturen naar het Fonds 2de pijler van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid.

HOOFDSTUK VI. — *Toezegging van aanvullend pensioen*

Art. 14. De aanspraken op het aanvullend pensioen worden bepaald overeenkomstig het pensioenreglement, zoals dit als bijlage 1 aan deze collectieve arbeidsovereenkomst is gehecht.

Art. 15. De bijdragen aan het stelsel van aanvullend pensioen worden vastgelegd bij afzonderlijke collectieve arbeidsovereenkomst, die algemeen verbindend wordt verklaard.

HOOFDSTUK VII. — *Solidariteitstoezegging*

Art. 16. Het sectoraal aanvullend pensioenstelsel wordt aangevuld met een solidariteitstoezegging, overeenkomstig de WAP.

Art. 17. De aanspraken op een solidariteitstoezegging worden bepaald overeenkomstig het reglement van solidariteitstoezegging, dat als bijlage 2 aan onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst zal worden gehecht.

Art. 18. De bijdragen aan het solidariteitsstelsel worden vastgelegd bij afzonderlijke collectieve arbeidsovereenkomst, die algemeen verbindend wordt verklaard.

Art. 19. Met het oog op het financieel evenwicht tussen de inkomsten en de uitgaven van het solidariteitsstelsel wordt uitdrukkelijk overeengekomen dat het niveau der solidariteitstoezeggingen permanent zal worden geëvalueerd. Indien nodig, zal de raad van beheer van het Fonds 2de pijler van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid dit niveau aanpassen.

CHAPITRE IV. — *Gestion et organisateur*

Art. 9. Est désigné et mandaté comme organisateur du régime de pension complémentaire sectoriel social le "Fonds 2e pilier de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire".

Art. 10. La gestion de la pension complémentaire sera confiée à un organisme d'assurance reconnu, désigné par le Fonds 2e pilier de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire et tenant compte des principes suivants :

- respect du règlement de pension;
- capitalisation individuelle;
- un rendement minimum garanti par l'institut d'assurance;
- respect de la LPC.

La gestion de l'engagement de solidarité sera confiée à un institut d'assurance reconnu, désigné par le Fonds 2e pilier de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire et tenant compte des principes suivants :

- respect du règlement de solidarité;
- respect de la LPC.

Art. 11. Vu la LPC et les objectifs de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, l'institution d'assurance respectera les principes de l'arrêté royal 69. Ceci signifie que l'institution d'assurance répartira le bénéfice total entre ses affiliés en rapport avec leurs réserves et limitera les frais imputés.

CHAPITRE V. — *Désignation de l'institution de pension*

Art. 12. Sur base d'une adjudication, le Fonds 2e pilier de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire désignera l'institution d'assurance qui, selon ses points de vue, garantit les meilleures conditions en matière de gestion, coûts imputés, rendement garanti, de possibilité de transfert individuel et collectif des réserves, et de service.

Art. 13. Cette adjudication sera ouverte à toutes les institutions d'assurance qui rempliront dûment, et renverront au plus tard le 30 novembre 2003, le cahier de charges au Fonds 2e pilier de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire.

CHAPITRE VI. — *Promesse de pension complémentaire*

Art. 14. Les revendications à la pension complémentaire sont définies par le règlement de pension repris en annexe 1^{re} de la présente convention collective de travail.

Art. 15. Les cotisations au système de pension complémentaire sont fixées par convention collective de travail séparée, rendue obligatoire.

CHAPITRE VII. — *Promesse de solidarité*

Art. 16. Le régime de pension complémentaire sectoriel est complété par une promesse de solidarité conformément à la LPC.

Art. 17. Les droits à la promesse de solidarité sont définis conformément au règlement de solidarité qui sera repris en annexe 2 de la présente convention collective de travail.

Art. 18. Les cotisations au régime de solidarité sont fixées par convention collective de travail séparée, rendue obligatoire.

Art. 19. En vue de l'équilibre financier entre les revenus et les dépenses du régime de solidarité, il est convenu expressément que le niveau des promesses de solidarité sera évaluée d'une façon permanente. Si nécessaire, le conseil d'administration du Fonds 2e pilier de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire adaptera ce niveau.

HOOFDSTUK VIII. — *Opting out*

Art. 20. Onder de hieronder vermelde voorwaarden kunnen de werkgevers het stelsel van aanvullend pensioen zelf organiseren :

20. 1. het op ondernemingsvlak georganiseerd stelsel van aanvullend pensioen moet van toepassing zijn op alle arbeiders van de onderneming;

20. 2. de bijdragen aan dit stelsel mogen niet lager zijn dan de bijdragen voor het sectoraal stelsel van aanvullend pensioen;

20. 3. het stelsel dient van het type "vaste bijdragen", dit is met een verbintenis tot het betalen van vooraf vastgestelde bijdragen, te zijn. Deze vaste bijdragen dienen uitsluitend aangewend te worden voor de opbouw van een aanvullend rustpensioen binnen een systeem van opeenvolgende koopsommen volgens de verzekeringstechniek "Uitgesteld Kapitaal met terugbetaling van de reserve bij overlijden voor de einddatum bepaald in het pensioenreglement (UKMR)". De einddatum wordt vastgesteld op de 1ste dag van de maand volgend op de 65ste verjaardag;

20. 4. om de aangeslotenen aan het door de onderneming georganiseerd stelsel tenminste dezelfde rechten te geven als deze die gelden binnen het sectoraal stelsel wordt bepaald dat :

20. 4. 1. de beheerskosten, inclusief de eventuele vergoedingen voor een tussenpersoon, aangerekend door de pensioeninstelling die het ondernemingspensioenstelsel uitvoert, in geen geval hoger mogen zijn, dan de kosten zoals deze worden aangerekend door de verzekeringsinstelling die het sectoraal stelsel van aanvullend pensioen uitvoert;

20. 4. 2. het rendement dat wordt gewaarborgd door de pensioeninstelling, die het ondernemingsstelsel uitvoert, in geen geval lager mag liggen dan het rendement gewaarborgd door de verzekeringsinstelling die het sectoraal stelsel van aanvullend pensioen uitvoert;

20. 4. 3. in geval van individuele of collectieve overdracht der pensioenreserves naar een andere pensioeninstelling, de methode, inclusief aangerekende kosten en vergoedingen, ter bepaling van de overgedragen reserves in geen geval ongunstiger mag zijn dan deze die de verzekeringsinstelling die het sectoraal stelsel van aanvullend pensioen uitvoert zou toepassen;

20. 5. in geval van uittreding uit het ondernemingstelsel kan de aangeslotene onder identieke voorwaarden aanspraak maken op de verworven prestaties als van toepassing voor het sectoraal stelsel. Dit betekent onder meer dat alle binnen de sector voorbij en toekomstige periodes in dienstverband eveneens in aanmerking dienen te worden genomen voor de toekenning der eventuele rechten;

20. 6. de aangeslotenen aan het ondernemingstelsel zullen tenminste op gelijkaardige wijze te worden geïnformeerd als de aangeslotenen aan het sectoraal stelsel van aanvullend pensioen.

Art. 21. Indien de werkgever gebruik wenst te maken van de mogelijkheid tot *opting out*, dan legt hij voorafgaandelijk dit voorneemen, het ontwerp van pensioenreglement en de keuze van de pensioeninstelling voor advies voor aan de ondernemingsraad of, bij ontstentenis, aan het comité voor preventie en bescherming, of bij ontstentenis, aan de vakbondsafvaardiging. Bij ontstentenis van een vakbondsafvaardiging worden de arbeiders voorafgaandelijk op de hoogte gebracht door middel van aanplakking.

Art. 22. Om de beste voorwaarden te waarborgen, zullen de voorstellen van ten minste twee verzekeringsinstellingen voorgesteld worden.

Art. 23. De beslissing tot *opting out* wordt genomen bij collectieve arbeidsovereenkomst volgens model als bijlage.

Art. 24. In geval van *opting out* zal de werkgever de WAP-bepalingen inzake paritair beheer of paritair samengesteld toezichtcomité naleven. Indien de onderneming meer dan één arbeider tewerkstelt, zal het toezichtcomité tenminste bestaan uit twee leden, welke niet door familiebanden of geregistreerd samenwonen met elkaar verbonden zijn.

CHAPITRE VIII. — *Opting out*

Art. 20. Sous les conditions mentionnées ci-dessous, les employeurs pourront eux-mêmes organiser le régime de pension complémentaire :

20. 1. le régime de pension complémentaire organisé au niveau de l'entreprise doit être d'application à tous les ouvriers de l'entreprise;

20. 2. les cotisations à ce régime ne peuvent être inférieures aux cotisations au régime de pension complémentaire sectoriel;

20. 3. le régime doit être du type "contributions fixes", c'est-à-dire avec un engagement qui porte sur le versement de contributions déterminées a priori. Ces contributions fixes doivent servir exclusivement à l'édification d'une pension de retraite complémentaire au sein d'un système de primes uniques successives selon la technique d'assurance "Capital Différé Avec Remboursement de la Réserve en cas de décès avant l'échéance prévu par le règlement pension (CDARR)". L'échéance est fixée au premier du mois suivant le 65^{ème} anniversaire;

20. 4. afin de garantir les mêmes droits aux affiliés à un régime organisé au niveau de l'entreprise que ceux d'application au sein du régime sectoriel, il est prévu que :

20. 4. 1. les frais de gestion, en ce inclus les indemnités éventuelles pour une personne intermédiaire, imputées par l'organisme de pension qui exécute le régime d'entreprise, ne peuvent en aucun cas être supérieurs à ceux imputés par l'organisme d'assurance qui exécute le régime de pension complémentaire sectoriel;

20. 4. 2. le rendement qui est garanti par l'organisme de pension qui exécute le régime d'entreprise, ne peut en aucun cas être inférieur au rendement garanti par l'organisme d'assurances qui exécute le régime de pension complémentaire sectoriel;

20. 4. 3. en cas de transfert individuel ou collectif des réserves de pensions vers une autre organisme d'assurances, la méthode, y compris les frais et indemnités chargés, fixant les réserves transférées ne peut en aucun cas être moins favorable que celle appliquée par l'institution d'assurance qui exécute le régime de pension complémentaire sectoriel;

20. 5. en cas de sortie du régime d'entreprise, l'affilié pourra prétendre aux prestations acquises sous des conditions identiques que celles qui sont applicables au régime sectoriel. Ceci signifie entre autres que les périodes de service antérieures et futures dans le secteur doivent également être prises en considération pour l'octroi de droits éventuels;

20. 6. Les affiliés à un régime d'entreprise seront informés de façon similaire que les affiliés au régime sectoriel de pension complémentaire.

Art. 21. Au cas où l'employeur souhaite utiliser la possibilité d'*opting out*, il soumettra au préalable pour avis d'intention, le projet de règlement de pension et le choix de l'organisme de pension au conseil d'entreprise, ou, à défaut au comité de prévention et de protection, ou, à défaut, à la délégation syndicale. A défaut de délégation syndicale, les ouvriers seront préalablement informés au moyen d'affichage.

Art. 22. Afin de garantir les meilleures conditions, les propositions d'au moins deux institutions d'assurance seront présentées.

Art. 23. Le décision d'*opting out* est prise par convention collective de travail suivant le modèle repris en annexe.

Art. 24. En cas d'*opting out*, l'employeur respectera les dispositions de la LPC concernant la gestion paritaire ou le comité de surveillance. Au cas où l'entreprise occuperait plus d'un ouvrier, le comité de surveillance sera constitué d'au moins deux membres qui ne sont pas liés par des liens familiaux ou par une cohabitation enregistrée.

Art. 25. De werkgever betekent de opting out bij aangetekend schrijven aan de voorzitter van het Fonds 2de pijler van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid. Hij voegt eraan toe een kopie van het ondernemingspensioenreglement, een kopie van de hierboven vermelde collectieve arbeidsovereenkomst en een attest van naleving van de onder artikel 20 vermelde voorwaarden, ondertekend door de actuaris van de pensioeninstelling met de kwalificaties vermeld in artikel 40bis, eerste lid van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle op de verzekeringsondernemingen (*Belgisch Staatsblad* van 29 juli 1975).

Art. 26. Na toetsing der ontvangen documenten en vaststelling dat de gestelde voorwaarden zijn vervuld, bevestigt de voorzitter van het Fonds 2de pijler van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid de opting out.

Art. 27. De opting out wordt effectief vanaf de eerste dag van het tweede kwartaal volgend op de bevestiging van de voorzitter van het Fonds 2de pijler van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid.

Art. 28. Indien de keuze tot opting out betekend wordt vóór 31 december 2003 worden de reeds betaalde bijdragen aan het sectoraal aanvullend pensioenstelsel teruggestort volgens de modaliteiten bepaald door de raad van beheer van het Fonds 2de pijler van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid.

Art. 29. De opting out dooft uit wanneer de werkgever gedurende drie ononderbroken maanden nalaat de bijdragen aan het ondernemingsstelsel te betalen. De werkgever zal in het contract met de pensioeninstelling een clause inlassen waarbij de verzekeringsinstelling het Fonds 2de pijler van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid schriftelijk op de hoogte brengt van nalating van betaling gedurende drie opeenvolgende maanden. De eventueel achterstallige premies worden via het Fonds 2de pijler van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid geïnd.

Art. 30. Ter staving van de blijvende gelijkwaardigheid zal de werkgever, op eigen kosten, jaarlijks in de loop van het eerste kwartaal, en op elk verzoek van de voorzitter van het Fonds 2de pijler van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid binnen een periode van drie maanden, volgende documenten overmaken aan de voorzitter van het Fonds 2de pijler van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid :

30. 1. een elektronische lijst van de aangeslotenen, de voor hen gestorte bijdragen en de individuele loonrekeningen;

30. 2. een verklaring van de actuaris van de pensioeninstelling, die het opting out plan beheert, omtrent de aangerekende kosten en het detail van het over het verstreken kalenderjaar toegekend rendement.

Art. 31. Tenminste jaarlijks dient de pensioeninstelling aangeduid voor het ondernemingsstelsel overeenkomstig de WAP een financieel beheersrapport en een mededeling aan het toezichtscomité voor te leggen, waarvan kopie aan de voorzitter van het Fonds 2de pijler van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid te worden overgemaakt.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 4 juli 2004.

De Minister van Werk,
F. VANDENBROUCKE

Bijlage 1 aan de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 november 2003 gesloten in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid

Model : Collectieve arbeidsovereenkomst Opting Out
Algemene bepalingen

1) Deze collectieve arbeidsovereenkomst is overeengekomen tussen
- ... (firmanaam), vertegenwoordigd door ... (naam en hoedanigheid),
en

- ... (naam vakbond) vertegenwoordigd door (naam), (hoedanigheid), en

- ... (naam vakbond) vertegenwoordigd door (naam), (hoedanigheid), en

- ... (naam vakbond) vertegenwoordigd door (naam), (hoedanigheid)

2) Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op

- de ... (firmanaam)

- en de arbeiders en arbeidsters die er tewerkgesteld zijn.

Art. 25. L'employeur signifie l'opting out au président du Fonds 2e pilier de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire par lettre recommandée. Il y ajoute une copie du règlement pension d'entreprise, une copie de la convention collective de travail mentionnée ci-dessus et une attestation de respect des conditions mentionnées sous l'article 20 signée par l'actuaire de l'institution de pension ayant les qualifications mentionnées à l'article 40bis premier alinéa de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances (*Moniteur belge* du 29 juillet 1975).

Art. 26. Le président du Fonds 2e pilier de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire confirme l'opting out, après vérification des documents reçus et après constatation du respect des conditions requises.

Art. 27. L'opting out devient effectif à partir du premier jour du deuxième trimestre qui suit la confirmation par le président du Fonds 2e pilier de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire.

Art. 28. Au cas où le choix pour l'opting out est notifié avant le 31 décembre 2003 les cotisations déjà payées au régime de pension complémentaire sectoriel seront restituées selon les modalités fixées par le conseil d'administration du Fonds 2e pilier de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire.

Art. 29. L'opting out s'éteint lorsque l'employeur omet de payer les cotisations au régime d'entreprise pendant trois mois consécutifs. Dans le contrat avec l'institution de pension, l'employeur insérera une clause mentionnant que cet organisme avertira le Fonds 2e pilier de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire en cas d'absence de paiement pendant trois mois consécutifs. Les primes échues mais non payées seront encaissées par le Fonds 2e pilier de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire.

Art. 30. A titre de certification de l'équivalence permanente, l'employeur soumettra, annuellement au cours du premier trimestre et dans les trois mois après chaque demande du président du Fonds 2e pilier de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, à ses propres frais au président du Fonds 2e pilier de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, les documents suivants :

30. 1. une liste électronique des affiliés, des cotisations versées pour ceux-ci et des fiches de salaire;

30. 2. une déclaration de l'actuaire de l'institution de pension qui gère l'opting out concernant les frais imputés et le détail du rendement octroyé pour l'année calendrier écoulée.

Art. 31. Au moins une fois par an, l'institution de pension désignée pour l'exécution du régime entreprise soumettra conformément à la LPC un rapport de gestion financière ainsi qu'une communication au comité de surveillance, dont copie sera soumise au président du Fonds 2e pilier de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 4 juillet 2004.

Le Ministre de l'Emploi,
F. VANDENBROUCKE

Annexe 1^{re} à la convention collective de travail du 5 novembre 2003, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire

Modèle : Convention collective de travail Opting Out
Dispositions générales

1) Cette convention collective de travail est conclue entre
- ... (nom de l'entreprise), représentée par ... (nom et qualité), et

- ... (nom du syndicat) représenté par (nom), (qualité), et

- ... (nom du syndicat) représenté par (nom), (qualité), et

- ... (nom du syndicat) représenté par (nom), (qualité)

2) Cette convention collective de travail s'applique à

- ... (nom de l'entreprise)

- et aux ouvriers et ouvrières qu'elle occupe.

3) Deze collectieve arbeidsovereenkomst gaat in op ... en geldt voor onbepaalde duur.

4) Partijen kunnen deze collectieve arbeidsovereenkomst opzeggen mits aanzegging van minstens zes maanden betekend aan alle betrokken partijen. In dit geval sturen zij een kopie naar de voorzitter van het Fonds 2de pijler van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid. De aanzegging gaat in de eerste dag van het kwartaal dat volgt op de betekening. Na verloop van de aanzegging vallen de werkgever en de arbeiders en arbeidsters die er tewerkgesteld zijn automatisch onder het sectoraal georganiseerd stelsel van aanvullend pensioen.

5) Deze collectieve arbeidsovereenkomst is slechts geldig na betekening van een kopie van deze collectieve arbeidsovereenkomst en bijhorende stukken aan de voorzitter van het Fonds 2de pijler van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid.

Voorwerp van deze collectieve arbeidsovereenkomst

6) Deze collectieve arbeidsovereenkomst beoogt de opting out, dat wil zeggen dat de werkgever zelf het aanvullend pensioenstelsel organiseert vanaf ...

7) Dit aanvullend pensioenstelsel bezit de volgende kenmerken :

7.1. alle arbeiders waarvan het loon onderworpen aan de sociale-zekerheidsbijdragen worden aangesloten;

7.2. het aanvullend pensioenstelsel is van het type "vaste bijdragen" die niet lager zijn dan deze van het sectoraal aanvullend pensioenstelsel.

8) De partijen erkennen uitdrukkelijk dat alle voorwaarden en alle kenmerken voorwerp van informatie en overleg zijn geweest. Zij erkennen ook dat zij alle faciliteiten gekregen hebben en over de nodige expertise konden beschikken om met kennis van zaken het ondernemingsstelsel te vergelijken met het sectoraal stelsel.

9) De opting out komt te vervallen op de eerste dag van het tweede trimester dat volgt op het ogenblik dat de voorwaarden, vermeld in de wet op de aanvullende pensioenen en de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 2 van 5 november 2003, niet meer vervuld zijn. Tezelfdertijd houdt de werking van onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst van rechtswege op.

10) De rechten en plichten van het ondernemingsstelsel in hoofde van de werkgever en arbeider maken integraal deel uit van de individuele arbeidsovereenkomsten en van de loonsvoorwaarden van de arbeiders. In geval van overdracht van onderneming gaan de rechten en plichten van de overdrager over naar de verkrijger.

Ondertekening

11) Opgesteld te ... (plaats) op ... (datum) in evenveel kopieën als er partijen zijn plus een kopie bestemd voor registratie op de Federale Overheidsdienst - Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg en één voor de voorzitter van het Fonds 2de pijler van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid.

... (naam) + handtekening van de vertegenwoordigers van alle partijen.

Actuariel attest Opting Out

Bij toepassing van artikel 24 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 2 van 5 november 2003 tot vaststelling van de voorwaarden voor opting out van het sociaal sectoraal aanvullend pensioenstelsel voor de arbeiders van de voedingsindustrie.

Ondergetekende (naam - onderneming), actuaire met de kwalificaties artikel 40bis, eerste lid van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle op de verzekeringsondernemingen (*Belgisch Staatsblad* van 29 juli 1975), attesteert wat volgt :

het aanvullend pensioenstelsel dat op 31 december 2002 voor de arbeiders van de ... (firmanaam), respecteert alle voorwaarden, zoals deze zijn vastgelegd in artikel 20 punten 20. 1 tot 20. 5 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 2 van 5 november 2003 tot invoering van sociaal sectoraal aanvullend pensioenstelsel voor de arbeiders van de voedingsindustrie.

Opgesteld te ... (plaatsnaam) op ... (datum).

.... (Handtekening).

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 4 juli 2004.

De Minister van Werk,
F. VANDENBROUCKE

3) Cette convention collective de travail entre en vigueur le ... et est conclue pour une durée indéterminée.

4) Les parties peuvent dénoncer cette convention collective de travail moyennant un préavis de six mois, notifié à toutes les parties. Ils en envoient copie au président du Fonds 2e pilier de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire. Le préavis prend cours le premier jour du trimestre qui suit la notification. Après écoulement du préavis, l'employeur et les ouvriers et ouvrières de celle-ci tombent automatiquement sous le régime de pension complémentaire organisé au niveau sectoriel.

5) Cette convention collective de travail n'est valable qu'après notification d'une copie de cette convention collective de travail et de ses annexes au président du Fonds 2e pilier de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire.

Objet de la convention collective de travail

6) Cette convention collective de travail vise l'opting out, c'est-à-dire que l'employeur lui-même organise le régime de pension complémentaire à partir du

7) Ce régime de pension complémentaire possède les caractéristiques suivantes :

7.1. tous les ouvriers, dont la rémunération est assujettie aux cotisations de sécurité sociale, sont affiliés;

7.2. le régime de pension complémentaire est du type "contributions fixes" qui ne peuvent être inférieures au régime de pension complémentaire sectoriel.

8) Les parties reconnaissent explicitement que toutes les conditions et toutes les caractéristiques ont été sujet d'information et de concertation. Ils reconnaissent également qu'ils ont eu toutes les facilités et qu'ils ont pu disposer de l'expertise nécessaire pour pouvoir comparer, en toute connaissance de cause, le plan au niveau de l'entreprise avec le plan sectoriel.

9) L'opting out prend fin le premier jour du deuxième trimestre qui suit le moment où les conditions, mentionnées dans la loi relative aux pensions complémentaires et la convention collective de travail n° 2 du 5 novembre 2003, ne sont plus remplies. La convention collective de travail actuelle prend fin de droit au même moment.

10) Les droits et les obligations du plan au niveau de l'entreprise pour l'employeur et l'ouvrier font intégralement partie des contrats de travail individuels et des conditions de travail des ouvriers. En cas d'un transfert d'entreprise, les droits et les obligations sont transférés du cédant au cessionnaire.

Signature

11) Etabli à ... (lieu) le ... (date) en autant de copies qu'il y a de parties plus une copie destinée à l'enregistrement auprès du Service Public Fédéral - Emploi, Travail et Concertation sociale et une pour le président du Fonds 2e pilier de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire.

... (nom) + signature des représentants de toutes les parties.

Attestation actuarielle Opting Out

En application de l'article 24 de la convention collective de travail n°2 du 5 novembre 2003 fixant les conditions d'opting out du régime de pension complémentaire social sectoriel pour les ouvriers de l'industrie alimentaire.

Le soussigné (nom - entreprise), actuaire avec les qualifications article 40bis, premier tiret de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances (*Moniteur belge* du 29 juillet 1975), atteste ce qui suit :

le régime de pension complémentaire en vigueur au 31 décembre 2002 pour les ouvriers de ... (nom de l'entreprise) respecte toutes conditions telles que stipulées à l'article 20, points 20. 1 à 20. 5 de la convention collective de travail n°2 du 5 novembre 2003 instaurant un régime de pension complémentaire sectoriel social pour les ouvriers de l'industrie alimentaire.

Etabli à ... (lieu) le ... (date).

.... (Signature).

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 4 juillet 2004.

Le Ministre de l'Emploi,
F. VANDENBROUCKE

Bijlage 2 aan de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 november 2003 gesloten in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid

Pensioenreglement

"Stelsel van aanvullend pensioen voor de arbeiders van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid"

Artikel 1. Doel en voorwerp van het stelsel van aanvullend pensioen

1. 1. In uitvoering van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 2 van 5 november 2003 richt het Fonds 2de pijler van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid een stelsel van aanvullend pensioen in met het oog op het financieren van het sectoraal stelsel van aanvullend pensioen ten gunste van de arbeiders die voldoen aan de aansluitingsvoorwaarden bepaald onder 3. Definities.

1. 2. Het doel van dit stelsel is het garanderen, buiten de wettelijke verplichtingen inzake pensioenen en ter verhoging ervan;

- aan de aangeslotene zelf, een kapitaal of een levenslange lijfrente indien hij in leven is op de eindleeftijd.

- aan de begunstigten voorzien door onderhavig reglement, een kapitaal of een levenslange overlevingsrente in geval van overlijden van de aangeslotene voor de einddatum.

1. 3. In uitvoering van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 2 van 5 november 2003 sluit het Fonds 2de pijler van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid hiertoe een groepsverzekering bij de verzekeringsinstelling. Het financiële beheer en de dekking van de risico's van het sectoraal stelsel van aanvullend pensioen worden toevertrouwd aan de verzekeringsinstelling. Het administratieve beheer en nadere uitvoeringsbepalingen worden geregeld in een beheersovereenkomst te sluiten tussen het Fonds 2de pijler van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid en de verzekeringsinstelling.

Art. 2. Werking in de tijd.

2. 1. Het sectoraal stelsel van aanvullend pensioen ondergebracht bij de verzekeringsinstelling neemt aanvang op 1 april 2004.

2. 2. Met respect voor de geldende wettelijke bepalingen kan de groepsverzekeringsovereenkomst bij de verzekeringsinstelling opgezegd worden in geval van niet-betaling der premies, in gemeenschappelijk akkoord tussen het Fonds 2de pijler van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid en de verzekeringsinstelling of door beslissing van één der partijen. De opzegging moet gebeuren door middel van een aangetekende brief en zal automatisch ook de opzegging van de beheersovereenkomst van het solidariteitsstelsel inhouden.

2. 3. De individuele rekening van de deelnemer treedt automatisch in werking op het moment dat voldaan werd aan de onder 3. 7. gedefinieerde aansluitingsvoorwaarden, doch ten vroegste vanaf de aanvangsdatum van het sectoraal stelsel van aanvullend pensioen.

Art. 3. Definities.

3. 1. "Stelsel van aanvullend pensioen": het sectoraal stelsel van aanvullend pensioen, bij collectieve arbeidsovereenkomst nr. 2 van 5 november 2003 ingericht in uitvoering van artikel 15 van de basis collectieve arbeidsovereenkomst van 4 april 2003 en van artikel 22 van de basis collectieve arbeidsovereenkomst van 8 oktober 2003.

3. 2. "Solidariteitstoezegging": het sectoraal stelsel van solidariteitsprestaties, bij collectieve arbeidsovereenkomst nr. 2 van 5 november 2003 ingericht in uitvoering van artikel 15 van de basis collectieve arbeidsovereenkomst van 4 april 2003 en artikel 22 van de basis collectieve arbeidsovereenkomst van 8 oktober 2003.

3. 3. "Fonds 2de pijler PC 118": de inrichter van het sociaal sectoraal aanvullend pensioenstelsel voor de arbeiders van de voedingsindustrie, ingesteld in uitvoering van de collectieve arbeidsovereenkomst van 8 oktober 2003.

3. 4. "Verzekeringsinstelling": de verzekeringsinstelling die in uitvoering van collectieve arbeidsovereenkomst nr. 2 van 5 november 2003 door het Fonds 2de pijler van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid wordt aangeduid voor het beheren van het sectoraal stelsel van aanvullend pensioen.

3. 5. "Groepsverzekering": overeenkomst gesloten bij de verzekeringsinstelling ten voordele van het geheel der aangeslotenen ter uitvoering van het sectoraal stelsel van aanvullend pensioen.

3. 6. "Werkgever": de onderneming ressorterend onder het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid en die valt onder het toepassingsgebied van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 2 van 5 november 2003.

Annexe 2 à la convention collective de travail du 5 novembre 2003, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire

Règlement des pensions

"Régime de pension complémentaire pour les ouvriers de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire"

Article 1^{er}. But et objet du régime de pension complémentaire

1. 1. En exécution de la convention collective de travail n° 2 du 5 novembre 2003, le Fonds 2e pilier de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire instaure un régime de pension complémentaire en vue du financement du régime sectoriel de pension complémentaire en faveur des ouvriers qui répondent aux conditions d'affiliation déterminées au point 3. Définitions.

1. 2. L'objectif de ce régime consiste à garantir, en dehors des obligations légales concernant les pensions et leur augmentation,

- à l'affilié même, un capital ou une rente viagère s'il est vivant à l'âge terme.

- aux bénéficiaires mentionnés dans le présent règlement, un capital ou une rente viagère de survie en cas de décès de l'affilié avant l'échéance.

1. 3. En exécution de la convention collective de travail n° 2 du 5 novembre 2003, le Fonds 2e pilier de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire conclut à cette fin une assurance groupe auprès de l'organisme d'assurance. La gestion financière et la couverture des risques du régime sectoriel de pension complémentaire sont confiées à l'organisme d'assurance. La gestion administrative est déterminée par un contrat de gestion qui sera conclu entre le Fonds 2e pilier de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire et l'organisme d'assurance.

Art. 2. Effet dans le temps.

2. 1. Le régime sectoriel de pension complémentaire confié à l'organisme d'assurance prend effet le 1^{er} avril 2004.

2. 2. Conformément aux dispositions légales en vigueur, la convention d'assurance groupe peut être résiliée par l'organisme d'assurance en cas de non-paiement des primes, d'un commun accord entre le Fonds 2e pilier de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire et l'organisme d'assurance ou par la décision de l'une des parties. La résiliation doit se faire au moyen d'une lettre recommandée et entraînera automatiquement la résiliation de la convention du régime de solidarité.

2. 3. Le compte individuel du participant prend automatiquement effet au moment où les conditions d'affiliation définies au point 3. 7. sont satisfaites, mais au plus tôt à partir de la date de prise d'effet du régime sectoriel de pension complémentaire.

Art. 3. Définitions.

3. 1. "Régime de pension complémentaire": le régime sectoriel de pension complémentaire, instauré par la convention collective de travail n° 2 du 5 novembre 2003 en exécution de l'article 15 de la convention collective de travail de base du 4 avril 2003 et de l'article 22 de la convention collective de travail de base du 8 octobre 2003.

3. 2. "Engagement de solidarité": le régime sectoriel de prestations de solidarité, instauré par la convention collective de travail n° 2 du 5 novembre 2003 en exécution de l'article 15 de la convention collective de travail de base du 4 avril 2003 et de l'article 22 de la convention collective de travail de base du 8 octobre 2003.

3. 3. "Fonds 2e pilier CP 118": l'organisateur du régime social sectoriel de pension complémentaire pour les ouvriers de l'industrie alimentaire, instauré en exécution de la convention collective de travail du 8 octobre 2003.

3. 4. "Organisme d'assurance": l'organisme d'assurance qui est désigné, en exécution de la convention collective de travail n° 2 du 5 novembre 2003 par le Fonds 2e pilier de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, pour la gestion du régime sectoriel de pension complémentaire.

3. 5. "Assurance groupe": accord conclu avec l'organisme d'assurance en faveur de l'ensemble des affiliés en exécution du régime sectoriel de pension complémentaire.

3. 6. "Employeur": l'entreprise ressortissant de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire et relevant du champ d'application de la convention collective de travail n° 2 du 5 novembre 2003.

3. 7. "Deelnemer": de arbeider of arbeidster van een werkgever ressorterend onder het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid die valt onder het toepassingsgebied van collectieve arbeidsovereenkomst nr. 2 van 5 november 2003, waarvan het loon onderworpen is aan de sociale zekerheidsbijdragen, met uitzondering van de arbeiders die al een wettelijk pensioen ontvangen, maar hun activiteiten in de sector van de voedingsindustrie blijven uitoefenen, in het kader van de toegelaten arbeid als gepensioneerde zonder schorsing van het wettelijk rustpensioen. Elke arbeider die deze aansluitingsvoorwaarden vervult, wordt automatisch en verplicht aangesloten.

3. 8. "Gewezen deelnemer": vroegere deelnemer, die nog steeds actuele of uitgestelde rechten geniet overeenkomstig het pensioenreglement.

3. 9. "Aangeslotenen": het geheel van deelnemers en gewezen deelnemers.

3. 10. "Begunstigde": de persoon aan wie de uitkering die verzekerd is, overeenkomstig de bepalingen van dit reglement, dient te gebeuren.

3. 11. "Einddatum": het tijdstip waarop de deelnemer recht heeft op de uitbetaling van het verzekerd bedrag bij in leven zijn. De normale einddatum is vastgesteld op de eerste dag van de maand volgend op het bereiken van de leeftijd van 65 jaar.

3. 12. "Vervroeging": uitbetaling van de verworven reserve, verhoogd met de reeds toegekende verdeling van de resultaten, op een eerder tijdstip dan de normale einddatum. Met respect voor de bepalingen van de WAP is vervroeging slechts mogelijk in geval van pensionering, gedurende de laatste 5 jaar voorafgaand aan de normale einddatum alsmede in geval van brugpensioen, doch niet eerder dan op de leeftijd van 58 jaar.

3. 13. "Verdaging": indien de deelnemer na de normale einddatum en met respect voor de aansluitingsvoorwaarden nog tewerkgesteld blijft, zal de bijdrage voor aanvullend pensioen verschuldigd blijven en wordt de einddatum telkens met één jaar verlengd.

3. 14. "Bijdrage aanvullend pensioen": het bedrag, betaalbaar door de werkgever voor het stelsel van aanvullend pensioen, in uitvoering van de sectorale collectieve arbeidsovereenkomst tot bepaling van de bijdragen voor het sociaal sectoraal aanvullend pensioenstelsel voor de arbeiders van de voedingsindustrie, zoals deze op elk respectievelijk moment van kracht is. De opeenvolgende sectorale collectieve arbeidsovereenkomsten - teksten worden in bijlagen aan het pensioenreglement gehecht en maken er integraal deel van uit. Bij aanvang van deze groepsverzekering geldt de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 3 van 5 november 2003.

3. 15. "Verzekeringsrekening": de individuele rekening op naam van de deelnemer en gespijsd door de bijdragen van de werkgever.

3. 16. "Financieringsfonds": stelsel van collectieve reserve, dat samen met de groepsverzekering wordt opgericht en beheerd overeenkomstig de in dit reglement gedefinieerde doelstellingen en bepalingen.

3. 17. "Verworven reserves": de reserves waarop de aangeslotene op een bepaald ogenblik recht heeft overeenkomstig dit pensioenreglement.

3. 18. "Verworven prestaties": de prestaties waarop de aangeslotene op de voorziene einddatum van het verzekeringscontract aanspraak kan maken overeenkomstig dit pensioenreglement, indien hij bij zijn uittreding de verworven reserves bij de verzekeringsinstelling laat.

3. 19. "CAO nr. 2 van 5 november 2003": de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 november 2003 tot invoering van een sociaal sectoraal aanvullend pensioenstelsel voor de arbeiders van de voedingsindustrie (CCT nr. 2).

3. 20. "Cao nr. 3 van 5 november 2003": de collectieve arbeidsovereenkomst van 5 november 2003 tot bepaling van de bijdragen voor het sociaal sectoraal aanvullend pensioenstelsel voor de arbeiders van de voedingsindustrie (CAO nr. 3).

3. 21. "Controledienst der Verzekeringen en de Aanvullende Pensioenen (afgekort CDV)": de openbare instelling, die opgericht werd door artikel 29 van de wet van 9 juli 1975 met betrekking tot de controle der verzekeringsinstellingen (*Belgisch Staatsblad* van 29 juli 1975).

3. 22. "WAP": de wet van 28 april 2003 betreffende de aanvullende pensioenen en het belastingstelsel van die pensioenen en sommige aanvullende voordelen inzake sociale zekerheid (*Belgisch Staatsblad* van 15 mei 2003, ed. 2; erratum, *Belgisch Staatsblad* van 26 mei 2003) aangevuld met haar uitvoeringsbesluiten.

3. 23. "Koninklijk besluit 69": het uitvoeringsbesluit, bedoeld bij koninklijk besluit nr. 50 van 24 oktober 1967 betreffende rust- en overlevingspensioenen voor werknemers (*Belgisch Staatsblad* van 27 oktober 1967). Thans geldt het koninklijk besluit van 14 mei 1969 betreffende de toekenning van buitenwettelijke voordelen aan de werknemers (*Belgisch Staatsblad* van 10 juni 1969).

3. 7. "Participant": l'ouvrier ou l'ouvrière d'un employeur ressortissant de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire et relevant du champ d'application de la convention collective de travail n° 2 du 5 novembre 2003, dont le salaire est assujéti aux cotisations de sécurité sociale, à l'exception des ouvriers qui bénéficient déjà d'une pension légale de retraite, mais qui continuent à exercer leurs activités dans le secteur de l'industrie alimentaire, dans le cadre de l'activité professionnelle autorisée en tant que pensionné sans suspension de la pension légale. Chaque ouvrier qui répond à ces conditions d'affiliation est automatiquement et obligatoirement affilié.

3. 8. "Ancien participant": ancien participant qui bénéficie encore des droits actuels ou différés conformément au règlement des pensions.

3. 9. "Affiliés": l'ensemble des participants et des anciens participants.

3. 10. "Bénéficiaire": la personne à laquelle le versement qui est assuré, conformément aux dispositions du présent règlement, doit être fait.

3. 11. "Échéance": la date à laquelle le participant a droit au paiement du montant assuré en cas de vie. L'échéance normale est fixée au premier jour du mois suivant le 65ème anniversaire.

3. 12. "Anticipation": paiement de la réserve acquise, augmentée de la répartition des résultats préalablement définie, à une date antérieure à l'échéance normale. Conformément aux dispositions de la LPC, l'anticipation n'est possible qu'en cas de retraite durant les 5 dernières années précédant l'échéance normale ainsi qu'en cas de prépension, mais en tout cas pas avant l'âge de 58 ans.

3. 13. "Report": si le participant continue à travailler après l'échéance normale et conformément aux conditions d'affiliation, la cotisation de pension complémentaire restera due et l'échéance est à chaque fois prolongée d'un an.

3. 14. "Cotisation de pension complémentaire": le montant, qui doit être payé par l'employeur pour le régime de pension complémentaire en exécution de la convention collective de travail sectorielle déterminant les cotisations pour le régime social sectoriel de pension complémentaire pour les ouvriers de l'industrie alimentaire, en vigueur à ce moment-là. Les textes des conventions collectives de travail sectorielles successives sont joints en annexe au règlement des pensions et en font partie intégrante. Lors de la prise d'effet de cette assurance groupe, la convention collective de travail n°3 du 5 novembre 2003 est d'application.

3. 15. "Compte d'assurance": le compte individuel au nom du participant et alimenté par les cotisations de l'employeur.

3. 16. "Fonds de financement": régime de réserve collective, qui est constitué et géré conjointement à l'assurance groupe conformément aux objectifs et aux dispositions définis dans ce règlement.

3. 17. "Réserves acquises": les réserves auxquelles l'affilié a droit à un moment déterminé conformément à ce règlement des pensions.

3. 18. "Prestations acquises": les prestations auxquelles l'affilié peut prétendre à l'échéance fixée par le contrat d'assurance conformément à ce règlement des pensions, s'il laisse, lors de sa sortie, les réserves acquises à l'organisme d'assurance.

3. 19. "CCT n° 2 du 5 novembre 2003": convention collective de travail du 5 novembre 2003 instaurant un régime de pension complémentaire sectoriel social pour les ouvriers de l'industrie alimentaire (CCT n° 2).

3. 20. "CCT n° 3 du 5 novembre 2003": convention collective de travail du 5 novembre 2003 fixant les cotisations pour le régime de pension complémentaire sectoriel social pour les ouvriers de l'industrie alimentaire (CCT n° 3).

3. 21. "Office de contrôle des assurances et des pensions complémentaires (abrégié en OCA)": l'établissement public, créé par l'article 29 de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurance (*Moniteur belge* du 29 juillet 1975).

3. 22. "LPC": la loi de 28 avril 2003 relative aux pensions complémentaires et au régime fiscal de ces pensions et de certains avantages complémentaires concernant la sécurité sociale (*Moniteur belge* du 15 mai 2003, éd. 2; erratum, *Moniteur belge* du 26 mai 2003) complétée par ses arrêtés d'exécution.

3. 23. "Arrêté royal 69": l'arrêté d'exécution mentionné dans l'arrêté royal n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés (*Moniteur belge* du 27 octobre 1967). Actuellement, l'arrêté royal du 14 mai 1969 concernant l'octroi d'avantages extralégaux aux travailleurs salariés (*Moniteur belge* du 10 juin 1969) s'applique.

3. 24. "Tarief": het geheel van de door de verzekeringstelling gewaarborgde tarifieringsregels van toepassing op de groepsverzekering, voorgelegd met respect voor de principes van koninklijk besluit 69 door de verantwoordelijk actuaaris van de verzekeringsmaatschappij en medegedeeld aan de CDV. Het tarief omvat bepalingen betreffende het rendement, de eventueel gebruikte sterftetafel en de aangerekende kosten.

Art. 4. Toezegging van aanvullend pensioen.

4. 1. De bijdrage tot het sectoraal stelsel van aanvullend pensioen wordt per trimester berekend door het Fonds 2de pijler van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid op basis van het voor dat trimester bij de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid aangegeven loon. Deze bedragen worden door het Fonds 2de pijler van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid medegedeeld aan de verzekeringstelling.

4. 2. De bijdragen worden geput uit het met dit doel ingericht financieringsfonds, dat integraal deel uitmaakt van deze groepsverzekering.

4. 3. De bijdragen worden als koopsom op de individuele rekening van elk der deelnemers gestort met als datum van waarde de eerste dag van het trimester volgend op het trimester waarop de bijdrage betrekking had.

4. 4. Overeenkomstig de bepalingen van het solidariteitsreglement zullen aanvullende koopsommen op de individuele rekening van de deelnemer gestort kunnen worden.

4. 5. De betaling van de bijdragen houdt op wanneer de deelnemer de einddatum bereikt, in geval van overlijden van de deelnemer voor de einddatum of in geval de arbeider de aansluitingsvoorwaarde niet meer vervult.

4. 6. De verzekeringstechniek die aangewend wordt om de uitkering bij in leven zijn op de eindleeftijd te financieren is deze van "Uitgesteld Kapitaal met terugbetaling van de opgebouwde reserve bij overlijden voor de einddatum (UKMR)".

4. 7. De uitkering in geval van overlijden voor de einddatum is gelijk aan de op dat moment verworven reserve, eventueel verhoogd met de door de verzekeringstelling toegekende verdeling der resultaten.

Art. 5. Verdeling van het resultaat van de verzekeringstelling

5. 1. In aanvulling op het gewaarborgd tarief, delen de individuele rekeningen in het resultaat van de verzekeringstelling in overeenstemming met de bepalingen van het koninklijk besluit 69.

5. 2. De verzekeringstelling deelt de wijze van bepaling en het niveau van deze verdeling van het resultaat mee aan het Fonds 2de pijler van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid alsmede aan de aangeslotenen op eenvoudig verzoek.

Art. 6. Verworven rechten van de deelnemer.

6. 1. De verworven reserves die opgebouwd zijn op de individuele rekeningen, met inbegrip van de toegekende verdelingen van het resultaat van de verzekeringstelling, zijn de eigendom van de aangeslotene vanaf het moment dat de aangeslotene tenminste 132 dagen gecumuleerde tewerkstelling als arbeider in de sector van de voedingsindustrie kan aantonen, te tellen vanaf 1 april 2004. De tewerkstelling wordt vastgesteld op basis van de door de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid geregistreerde gegevens. De periode van 132 dagen hoeft niet ononderbroken te zijn.

6. 2. De verworven reserves worden bepaald door de verzekeringstelling en zullen in geen geval lager zijn dan de reserves die krachtens de uitvoeringsbesluiten van de wet van 9 juli 1975 en krachtens de WAP moeten worden opgebouwd.

6. 3. Indien het bedrag van de opgebouwde reserve kleiner zou zijn dan het bedrag van de verworven reserve, zoals die voortvloeit uit de WAP, worden de ontbrekende reserves geput uit het financieringsfonds. Indien de middelen van het financieringsfonds ontoereikend zouden zijn, kan de aangeslotene zich enkel richten tot het Fonds 2de pijler van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid. De verzekeringstelling kan niet verplicht worden om dit tekort aan te zuiveren in de plaats van het Fonds 2de pijler van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid.

6. 4. Zolang de deelnemer tewerkgesteld is bij een werkgever die ressorteert onder het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid, kan de aangeslotene geen uitbetaling van de verworven aanspraken krijgen.

6. 5. Afkoop der verworven rechten voor einddatum of vervroeging, voorschotten op de contracten en in pandgevingen zijn niet toegelaten.

6. 6. Indien de aangeslotene overeenkomstig 6.1. geen recht heeft op de reserve die werd opgebouwd en de toegekende verdelingen van het resultaat van de verzekeringstelling worden deze bedragen in het financieringsfonds gestort.

3. 24. "Tarif": l'ensemble des règles tarifaires garanties par l'organisme d'assurance qui s'appliquent à l'assurance groupe, présentées conformément aux principes de l'arrêté royal 69 par l'actuaire responsable de la compagnie d'assurance et communiquées à l'OCA. Le tarif comprend des dispositions relatives au rendement, à l'éventuelle table de mortalité utilisée et aux frais réclamés.

Art. 4. Engagement de pension complémentaire.

4. 1. La cotisation au régime sectoriel de pension complémentaire est calculée par trimestre par le Fonds 2e pilier de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire sur base du salaire déclaré à l'Office national de sécurité sociale pour le trimestre en question. Ces montants sont communiqués par le Fonds 2e pilier de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire à l'organisme d'assurance.

4. 2. Les cotisations sont tirées du fonds de financement créé à cette fin, qui fait intégralement partie de cette assurance groupe.

4. 3. Les cotisations sont versées sur le compte individuel de chacun des participants avec comme date de valeur le premier jour du trimestre suivant le trimestre auquel se rapportait la cotisation.

4. 4. Conformément aux dispositions du règlement de solidarité, des primes uniques peuvent être versées sur le compte individuel de l'affilié.

4. 5. Le paiement des cotisations cesse lorsque le participant atteint l'échéance, en cas de décès du participant avant l'échéance ou si l'ouvrier ne remplit plus les conditions d'affiliation.

4. 6. La technique d'assurance utilisée pour financer le versement en cas de vie à l'âge terme est celle de "Capital Différé Avec Remboursement de la Réserve constituée en cas de décès avant l'échéance (C.D.A.R.R)".

4. 7. Le versement en cas de décès avant l'échéance est égal à la réserve acquise à ce moment, éventuellement augmentée de la répartition des résultats attribuée par l'organisme d'assurance.

Art. 5. Répartition du résultat de l'organisme d'assurance

5. 1. En complément du tarif garanti, les comptes individuels partagent les résultats de l'organisme d'assurance conformément aux dispositions de l'arrêté royal 69.

5. 2. L'organisme d'assurance communique le mode de détermination et le niveau de cette répartition du résultat au Fonds 2e pilier de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire ainsi qu'aux affiliés sur simple demande.

Art. 6. Droits acquis du participant.

6. 1. Les réserves acquises constituées sur les comptes individuels, y compris les répartitions du résultat de l'organisme d'assurance préalablement attribuées, sont la propriété de l'affilié à partir du moment où l'affilié peut démontrer avoir cumulé au moins 132 jours de travail en tant qu'ouvrier dans le secteur de l'industrie alimentaire, à compter du 1^{er} avril 2004. La période de travail est définie sur base des données enregistrées par l'Office national de sécurité sociale. La période de 132 jours ne doit pas être ininterrompue.

6. 2. Les réserves acquises sont déterminées par l'organisme d'assurance et ne seront en aucun cas inférieures aux réserves qui doivent être constituées en vertu des arrêtés d'exécution de la loi de 9 juillet 1975 et en vertu de la LPC.

6. 3. Si le montant de la réserve constituée est inférieur au montant de la réserve acquise, qui résulte de la LPC, les réserves manquantes sont tirées du fonds de financement. Si les moyens du fonds de financement sont insuffisants, l'affilié peut s'adresser au Fonds 2e pilier de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire. L'organisme d'assurance ne peut être obligé de combler ce manque en lieu et place du Fonds 2e pilier de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire.

6. 4. Tant que le participant relève d'un employeur ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, l'affilié ne peut recevoir aucun paiement des droits acquis.

6. 5. Le rachat des droits acquis avant échéance ou par anticipation, les avances sur contrats et les mises en gage ne sont pas autorisées.

6. 6. Si l'affilié, conformément au point 6.1., n'a pas droit à la réserve qui a été constituée et aux répartitions du résultat de l'organisme d'assurance préalablement attribuées, ces montants sont versés au fonds de financement.

Art. 7. Begunstigden en formaliteiten bij vereffening.

7. 1. Het verzekerde bedrag op de einddatum :

- indien de aangeslotene in leven is op de einddatum van het verzekeringscontract, wordt de verworven reserve, verhoogd met de toegekende verdelingen van het resultaat van de verzekeringsinstelling uitgekeerd aan de aangeslotene zelf;

- in dit geval maakt de aangeslotene aan de verzekeringsinstelling een door hem of zijn wettelijke vertegenwoordiger ingevuld en ondertekend formulier over, zoals dit met dit doel is opgesteld door de verzekeringsinstelling ter vereffening van de voordelen. Dit formulier dient gewettigd te zijn door het gemeentebestuur;

- het ingevuld en ondertekend document van vereffening betekent een kwijting voor de uitbetaalde som.

7. 2. Het verzekerde bedrag bij overlijden van de aangeslotene voor de einddatum :

- in geval van overlijden van de deelnemer voor de einddatum worden de aanspraken uitgekeerd aan de begunstigde(n) in volgende rangorde :

+ de echtgeno(o)t(e) van de aangeslotene (voor zover geen schriftelijk verzoek tot scheiding werd ingediend bij de rechtbank);

+ bij ontstentenis de kinderen van de aangeslotene;

+ bij ontstentenis de geregistreerd samenwonende partner van de aangeslotene;

+ bij ontstentenis de ouders van de aangeslotene;

+ bij ontstentenis het financieringsfonds van de groepsverzekering van aanvullend pensioen voor de arbeiders van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid;

+ met respect voor de wettelijke bepalingen en zonder dat het Fonds 2de pijler van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid of de verzekeringsinstelling aansprakelijk kan worden gesteld voor een eventuele betwisting kan de aangeslotene schriftelijk per aangetekende brief aan het Fonds 2de pijler van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid de bovengenoemde rangorde wijzigen of zelf een begunstigde aanduiden, waarbij de laatst bij het Fonds 2de pijler van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid aangekomen betekende brief doorslaggevend zal zijn.

- in dit geval maakt (maken) de begunstigde(n) aan de verzekeringsinstelling een uittreksel uit de overlijdensakte over alsmede een door de begunstigde of zijn wettelijke vertegenwoordiger ingevuld en ondertekend formulier, zoals dit met dit doel is opgesteld door de verzekeringsinstelling ter vereffening van de voordelen. Dit formulier dient gewettigd te zijn door het gemeentebestuur;

- in alle gevallen betekent het ingevuld en ondertekenend document van vereffening een kwijting voor het gedeelte van het kapitaal, dat aan iedere begunstigde toekomt;

- het Fonds 2de pijler van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid en de verzekeringsinstelling kunnen ieder bijkomend document opvragen om de identiteit van de begunstigde te verifiëren.

Art. 8. Vereffening.

8. 1. Bij vereffening kan de begunstigde kiezen tussen hetzij de éémalige uitbetaling van de aanspraken in kapitaal, hetzij een omzetting in een levenslange lijfrente.

8. 2. Een keuze voor een vereffening in lijfrente moet door de begunstigde schriftelijk meegedeeld worden aan de verzekeringsinstelling, gedateerd en getekend door de begunstigde of zijn wettelijke vertegenwoordiger.

8. 3. Naar keuze van de begunstigde kan het gaan om een lijfrente die enkel aan hem/haar betaald wordt of om een lijfrente die in geval van later overlijden van de begunstigde voor maximaal 80 pct. overdraagbaar is op de overlevende echtgeno(o)t(e) van de begunstigde. De begunstigde kan kiezen voor een jaarlijkse vaste indexatie van de lijfrente met ten hoogste 2 pct..

8. 4. De omzetting geschiedt overeenkomstig de verzekeringstarieven van kracht op het moment van vereffening, de leeftijd van de begunstigde en de eventuele echtgeno(o)t(e), en de gekozen percentages van overdraagbaarheid en indexatie.

8. 5. Indien het bedrag van de beschikbare jaarlijkse lijfrente bij aanvang :

- hoger is dan 750 EUR, geschiedt de uitbetaling van de lijfrente per gelijke maandelijkse twaalfden, uitbetaald na verstreken termijn;

- gelegen is tussen 300 EUR en 750 EUR geschiedt de uitbetaling per gelijke driemaandelijke vierden, uitbetaald na verstreken termijn;

- minder is dan 300 EUR wordt slechts de éémalige uitbetaling in kapitaal toegestaan.

Art. 7. Bénéficiaires et formalités de la liquidation.

7. 1. Le montant assuré à l'échéance :

- si l'affilié est en vie à l'échéance du contrat d'assurance, la réserve acquise, augmentée des répartitions attribuées du résultat de l'organisme d'assurance, est versée à l'affilié même;

- le cas échéant, l'affilié transmet à l'organisme d'assurance un formulaire complété par lui ou par son représentant légal, tel qu'établi à cet effet par l'organisme d'assurance pour la liquidation des avantages. Ce formulaire doit être légalisé par l'administration communale;

- le document de liquidation complété et signé constitue une quittance de la somme payée.

7. 2. Le montant assuré lors du décès de l'affilié avant le terme :

- en cas de décès du participant avant l'échéance, les droits sont versés au(x) bénéficiaire(s) dans l'ordre suivant :

+ l'époux(se) de l'affilié (pour autant qu'aucune demande écrite de divorce n'ait été introduite auprès du tribunal);

+ à défaut, les enfants de l'affilié;

+ à défaut, le partenaire cohabitant enregistré de l'affilié;

+ à défaut, les parents de l'affilié;

+ à défaut, le fonds de financement de l'assurance groupe de pension complémentaire pour les ouvriers de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire;

+ conformément aux dispositions légales et sans que la responsabilité du Fonds 2e pilier de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire ou de l'organisme d'assurance ne puisse être engagée pour une éventuelle contestation, l'affilié peut par écrit, au moyen d'une lettre recommandée adressée au Fonds 2e pilier de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, faire modifier l'ordre mentionné ci-dessus ou même désigner un bénéficiaire, le dernier bénéficiaire désigné par lettre recommandée au Fonds 2e pilier de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire étant prépondérant.

- le cas échéant, le(s) bénéficiaire(s) transmet(tent) à l'organisme d'assurance un extrait de l'acte de décès ainsi qu'un formulaire de liquidation complété et signé par le bénéficiaire ou son représentant légal, tel qu'établi à cet effet par l'organisme d'assurance pour la liquidation des avantages. Ce formulaire doit être légalisé par l'administration communale;

- dans tous les cas, le document de liquidation complété et signé constitue quittance pour la partie du capital revenant à chaque bénéficiaire;

- le Fonds 2e pilier de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire et l'organisme d'assurance peuvent demander le document en question pour vérifier l'identité du bénéficiaire.

Art. 8. Liquidation.

8. 1. Lors de la liquidation, le bénéficiaire peut choisir entre un paiement unique des droits au capital ou une conversion en rente viagère.

8. 2. Le choix d'une liquidation sous la forme d'une rente viagère doit être communiqué par écrit par le bénéficiaire à l'organisme d'assurance, à l'aide d'un document daté et signé par le bénéficiaire ou son représentant légal.

8. 3. Selon les préférences du bénéficiaire, il peut s'agir d'une rente viagère qui n'est versée qu'à lui/elle ou d'une rente viagère qui, en cas de décès ultérieur du bénéficiaire, est transmissible à maximum 80 p.c. au conjoint survivant du bénéficiaire. Le bénéficiaire peut opter pour une indexation annuelle fixe de la rente viagère avec un maximum de 2 p.c..

8. 4. La conversion est réalisée conformément aux tarifs d'assurance d'application au moment de la liquidation, en fonction de l'âge du bénéficiaire et du conjoint éventuel, des pourcentages de transmissibilité et de l'indexation.

8. 5. Si le montant de la rente viagère annuelle disponible est au départ :

- supérieur à 750 EUR, le paiement de la rente viagère est effectué par douzièmes mensuels égaux, à terme échu;

- situé entre 300 EUR et 750 EUR, le paiement est effectué par quarts trimestriels égaux, à terme échu;

- inférieur à 300 EUR, seul un paiement de capital unique est autorisé.

Art. 9. Uittreding.

9. 1. In geval van beëindiging van de arbeidsovereenkomst, anders dan door pensionering of overlijden, voor zover de deelnemer geen nieuwe arbeidsovereenkomst heeft gesloten met een werkgever die eveneens onder het toepassingsgebied van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 2 van 5 november 2003 valt, gelden volgende bepalingen :

9. 1. 1. binnen een termijn van één jaar stelt het Fonds 2de pijler van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid, dan wel de deelnemer zelf alvorens het Fonds 2de pijler van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid dit heeft gedaan, de verzekeringsinstelling schriftelijk van de uittreding in kennis.

9. 1. 2. De verzekeringsinstelling deelt uiterlijk binnen de dertig dagen na deze kennisgeving aan het Fonds 2de pijler van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid de volgende gegevens mee :

- het bedrag van de verworven reserves, aangevuld met de reeds toegekende verdelingen van de resultaten van de verzekeringsinstelling;

- het bedrag van de verworven prestaties;

- de verschillende keuzemogelijkheden overeenkomstig artikel 32, § 1, van de WAP;

9. 1. 3. Het Fonds 2de pijler van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid stelt de deelnemer hiervan onmiddellijk schriftelijk in kennis.

9. 1. 4. De deelnemer stelt binnen de dertig dagen na de mededeling vermeld onder 9. 1. 3. hierboven het Fonds 2de pijler van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid van zijn keuze in kennis. Bij ontstentenis wordt hij verondersteld te hebben gekozen om bij het sectoraal stelsel van aanvullend pensioen aangesloten te blijven, met behoud van de opties voorzien in artikel 32, § 3, 3de lid van de WAP en uitvoeringsbesluiten.

9. 1. 5. De modaliteiten van de overdracht worden bepaald overeenkomstig artikel 32, § 4 van de WAP en uitvoeringsbesluiten.

9. 1. 6. Indien de deelnemer, alvorens de kennisgeving vanwege het Fonds 2de pijler van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid bedoeld onder 9. 1. 1., zelf de verzekeringsinstelling in kennis stelt en meedeelt dat hij bij het sectoraal stelsel van aanvullend pensioen aangesloten blijft, is de procedure vermeld onder 9. 1. 2 tot 5. hierboven niet van toepassing.

Art. 10. Financieringsfonds.

10. 1. Samen met de groepsverzekering wordt een financieringsfonds opgericht.

10. 2. Werking van het financieringsfonds :

10. 2. 1. Inkomsten van het financieringsfonds :

- de globale stortingen geïnd door de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid en overgemaakt via het Fonds 2de pijler van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid;

- de aanvullingen vanuit het stelsel van solidariteitstoezegging, overeenkomstig de voor dit stelsel geldende bepalingen vastgelegd in het reglement van solidariteitstoezegging;

- de niet verworven reserves overeenkomstig 6. 6. hierboven;

- de overlijdenskapitalen in uitvoering van punt 7. 2. hierboven;

- de rendementen toegekend door de verzekeringsinstelling, verhoogd met het aandeel in de verdeling van de resultaten van de verzekeringsinstelling.

10. 2. 2. Uitgaven van het financieringsfonds :

- de individuele bijdragen, zoals deze overeenkomstig de bepalingen van 4. hierboven op de individuele rekeningen van de deelnemers worden gestort;

- de eventuele aanvullingen op de individueel opgebouwde reserves bedoeld in 6. 3. hierboven.

10. 3. Eigendom en beheer van het Financieringsfonds :

10. 3. 1. Het Financieringsfonds behoort ontegensprekelijk toe aan de aangeslotenen.

10. 3. 2. Het Financieringsfonds wordt beheerd door de verzekeringsinstelling en ontvangt hetzelfde globaal rendement (pro rata temporis de geldende waardedata), dat aan de reserves toegekend wordt.

10. 3. 3. Wanneer de groepsverzekering bij de verzekeringsinstelling wordt stopgezet, zonder verderzetting van het stelsel van aanvullend pensioen bij een andere pensioeninstelling, worden de eventueel achterstallige bijdragen aangezuiverd en wordt het Financieringsfonds daarna verdeeld onder de aangeslotenen en renteniers in verhouding tot hun individuele reserve.

10. 3. 4. Indien een werkgever of arbeider om één of andere reden ophoudt deel uit te maken van het toepassingsgebied van collectieve arbeidsovereenkomst nr. 2 van 5 november 2003 kan hij op geen enkele wijze aanspraak maken op de goederen van het Financieringsfonds.

Art. 9. Sortie.

9. 1. En cas de rupture du contrat de travail, qui ne fait pas suite à un départ à la retraite ou à un décès, pour autant que le participant n'a pas conclu de nouveau contrat de travail avec un employeur qui relève également du champ d'application de la convention collective de travail n° 2 du 5 novembre 2003, les dispositions suivantes s'appliquent :

9. 1. 1. dans un délai d'un an, le Fonds 2e pilier de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, ou le participant avant le Fonds 2e pilier de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, informe l'organisme d'assurance par écrit de la sortie.

9. 1. 2. L'organisme d'assurance communique, au plus tard dans les trente jours suivant cet avis au Fonds 2e pilier de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, les données suivantes :

- le montant des réserves acquises, complété des répartitions des résultats de l'organisme d'assurance préalablement attribuées;

- le montant des prestations acquises;

- les différentes possibilités de choix conformément à l'article 32, § 1^{er}, de la LPC;

9. 1. 3. Le Fonds 2e pilier de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire en informe immédiatement le participant par écrit.

9. 1. 4. Le participant informe le Fonds 2e pilier de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire de son choix dans les trente jours suivant la notification mentionnée au point 9. 1. 3. ci-dessus. À défaut, il est réputé avoir choisi de rester affilié au régime de pension complémentaire sectoriel, avec maintien des options prévues dans l'article 32, § 3, 3^e alinéa de la LPC et ses arrêtés d'exécution.

9. 1. 5. Les modalités du transfert sont déterminées conformément à l'article 32, § 4, de la LPC et ses arrêtés d'exécution.

9. 1. 6. Si le participant informe lui-même l'organisme d'assurance, avant l'avis du Fonds 2e pilier de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire mentionné au point 9. 1. 1., et communique qu'il reste affilié au régime de pension complémentaire sectoriel, la procédure mentionnée aux points 9. 1. 2 à 5. ci-dessus n'est pas d'application.

Art. 10. Fonds de financement.

10. 1. Un fonds de financement est constitué conjointement à l'assurance groupe.

10. 2. Fonctionnement du fonds de financement :

10. 2. 1. Entrées du fonds de financement :

- les versements globaux perçus par l'Office national de sécurité sociale et versés via le Fonds 2e pilier de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire;

- les compléments provenant du régime d'engagement de solidarité, conformément aux dispositions en vigueur pour ce régime établies dans le règlement d'engagement de solidarité;

- les réserves non acquises conformément au point 6. 6. ci-dessus;

- les capitaux décès conformément au point 7. 2. ci-dessus;

- les rendements accordés par l'organisme d'assurance, augmentés de la part dans la répartition des résultats de l'organisme d'assurance.

10. 2. 2. Sorties du fonds de financement :

- les cotisations individuelles, comme celles qui sont versées sur les comptes individuels des participants conformément aux dispositions du point 4. ci-dessus;

- les éventuels compléments aux réserves individuelles constituées mentionnées au point 6. 3. ci-dessus.

10. 3. Propriété et gestion du fonds de financement :

10. 3. 1. Le fonds de financement appartient incontestablement aux affiliés.

10. 3. 2. Le fonds de financement est géré par l'organisme d'assurance et bénéficie d'un rendement global (prorata temporis des dates-valeur en vigueur) équivalent à celui des réserves accordées.

10. 3. 3. Lorsque l'assurance groupe est suspendue auprès de l'organisme d'assurance, sans prolongation du régime de pension complémentaire par un autre organisme de pension, les éventuelles cotisations en retard sont réglées et le fonds de financement est ensuite réparti entre les affiliés et les rentiers en fonction de leur réserve individuelle.

10. 3. 4. Si un employeur ou ouvrier cesse, pour une raison ou pour une autre, de faire partie du champ d'application de la convention collective de travail n° 2 du 5 novembre 2003, il ne peut en aucun cas prétendre aux avoirs du fonds de financement.

Art. 11. Diverse bepalingen :

11. 1. Verplichtingen van de betrokken partijen :

11. 1. 1. verplichtingen van het Fonds 2de pijler van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid;

- aan de verzekeringsinstelling op elektronische wijze overmaken van benodigde inlichtingen voor aansluiting van de deelnemers en het beheer van het pensioenstelsel. Dit omvat onder meer :

+ naam, geboortedatum, burgerlijke staat, adres

+ nationaal nummer SIS

+ aanduiding van de begunstigde (indien afwijkend van de standaard);

- aan de verzekeringsinstelling overmaken van gegevens met betrekking tot de individuele bijdragen.

- onmiddellijk doorstorten aan de verzekeringsinstelling van de bijdragen voor het stelsel van aanvullend pensioen, zoals die worden geïnd door de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid en globaal overgemaakt aan het Fonds 2de pijler van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid.

- het aan de aangeslotene op eenvoudig verzoek ter beschikking stellen van de volledige tekst van het pensioenreglement en alle bijvoegsels

- het aan de aangeslotenen op eenvoudig verzoek ter beschikking stellen van het verslag van de verzekeringsinstelling omtrent het beheer van het sectoraal stelsel van aanvullend pensioen.

- het uitvoeren van alle afspraken, zoals deze in uitvoering van de afspraken tussen het Fonds 2de pijler van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid en de verzekeringsinstelling in een wederzijds aanvaarde en ondertekende beheersovereenkomst zijn vastgelegd.

- alle andere door de WAP aan de inrichter opgelegde verplichtingen.

11. 1. 2. Verplichtingen van de aangeslotene

- door zijn aansluiting onderwerpt de aangeslotene zich aan dit pensioenreglement.

11. 1.3. Verplichtingen van de verzekeringsinstelling :

- het waarborgen van de verzekeringstarieven met respect voor de geldende wettelijke bepalingen.

- het uitvoeren van alle afspraken, zoals deze in uitvoering van de afspraken tussen het Fonds 2de pijler van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid en de verzekeringsinstelling in een wederzijds aanvaarde en ondertekende beheersovereenkomst zijn vastgelegd.

- alle verplichtingen zoals deze door de WAP aan de verzekeringsinstelling worden opgelegd en in uitvoering van voorgaand punt eventueel nader zijn aangevuld. Deze omvatten onder meer en zonder limitatief te zijn,

+ het jaarlijks schriftelijk en per post aan elke deelnemer bezorgen van een informatiefiche, met daarop het bedrag van de bijdragen, de verworven prestatie en de datum waarop deze opeisbaar zijn, de verworven reserve van het lopende en het voorgaande jaar, het reeds toegekend aandeel in de verdeling der resultaten en voor de aangeslotenen ouder dan 45 jaar tenminste om de vijf jaar het bedrag van de te verwachten lijfrente bij pensionering, zonder aftrek van de belastingen, op basis van de hypothese dat de bijdragen tot de einddatum blijven verder lopen;

+ het jaarlijks aan het Fonds 2de pijler van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid bezorgen van een verslag over het beheer van het stelsel van aanvullend pensioen, waarin onder meer de volgende informatie is opgenomen :

* de wijze van financiering van de pensioentoezegging en de structurele wijzigingen in die financiering;

* de beleggingsstrategie op lange en korte termijn en de mate waarin daarbij rekening wordt gehouden met sociale, ethische en leefmilieuaspecten;

* het rendement van de beleggingen;

* de aangerekende kosten;

* het bedrag en de wijze van verdeling van het resultaat van de verzekeringsinstelling.

11. 2. Onbetwistbaarheid van de gegevens :

11. 2. 1. de verzekeringsinstelling dekt de deelnemer op basis van de gegevens, zoals die door het Fonds 2de pijler van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid worden overgemaakt en waarbij deze instaat voor de nauwkeurigheid van de inlichtingen.

Art. 11. Dispositions diverses :

11. 1. Obligations des parties impliquées :

11. 1. 1. obligations du Fonds 2e pilier de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire;

- transmission à l'organisme d'assurance par voie électronique de tous renseignements nécessaires à l'affiliation et la gestion du régime de pension, entre outre :

+ nom, date de naissance, état civil, adresse

+ numéro national SIS

+ désignation du bénéficiaire (s'il est différent du bénéficiaire standard);

- transmission à l'organisme d'assurance des données relatives aux cotisations individuelles.

- reversement immédiat à l'organisme d'assurance des cotisations pour le régime de pension complémentaire, telles que celles qui sont perçues par l'Office national de sécurité sociale et globalement versées au Fonds 2e pilier de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire.

- mise à la disposition de l'affilié, sur simple demande, du texte complet du règlement des pensions et de toutes ses annexes.

- mise à la disposition de l'affilié, sur simple demande, du rapport de l'organisme d'assurance concernant la gestion du régime sectoriel de pension complémentaire.

- exécution de tous les accords, tels que ceux conclus en exécution des accords entre le Fonds 2e pilier de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire et l'organisme d'assurance dans un contrat de gestion accepté et signé par les deux parties.

- toutes les autres obligations de la LPC imposées à l'organisateur.

11. 1. 2. Obligations de l'affilié

- en vertu de son affiliation, l'affilié se soumet à ce règlement des pensions.

11. 1. 3. Obligations de l'organisme d'assurance :

- la garantie des tarifs d'assurance conformément aux dispositions légales en vigueur.

- l'exécution de tous les accords, tels que ceux conclus en exécution des accords entre le Fonds 2e pilier de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire et l'organisme d'assurance dans un contrat de gestion accepté et signé par les deux parties.

- toutes les obligations, telles que celles qui sont imposées par la LPC à l'organisme d'assurance ou le sont en exécution de point précédent. Celles-ci comprennent notamment, de manière non exhaustive,

+ envoi annuel par la poste et sur papier, à chaque participant, d'une fiche d'informations mentionnant le montant des cotisations, la prestation acquise et la date à laquelle celle-ci sera exigible, la réserve acquise durant l'année en cours et l'année précédente, la part déjà accordée dans la répartition des résultats et, pour les affiliés de plus de 45 ans, au moins tous les cinq ans, le montant de la rente viagère à escompter à la retraite, sans déduction des impôts, sur base de l'hypothèse que les cotisations sont versées jusqu'à l'échéance;

+ transmission annuelle au Fonds 2e pilier de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire d'un rapport sur la gestion du régime de pension complémentaire, comprenant notamment les informations suivantes :

* le mode de financement de l'engagement de pension et les modifications structurelles de ce financement;

* la stratégie de placement à court et à long terme et la mesure dans laquelle les aspects sociaux, éthiques et environnementaux ont été pris en compte;

* le rendement des placements;

* les frais réclamés;

* le montant et le mode de répartition du résultat de l'organisme d'assurance.

11. 2. Incontestabilité des données :

11. 2. 1. l'organisme d'assurance couvre le participant sur base des données qui sont transmises par le Fonds 2e pilier de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, celui-ci étant garant de l'exactitude des renseignements.

11. 2. 2. het Fonds 2de pijler van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid is verantwoordelijk voor de gevolgen die voortvloeien uit alle onnauwkeurige, onvolledige, onjuiste of laattijdige inlichtingen, die verstrekt worden aan de verzekeringsinstelling.

11. 2. 3. zolang geen andersluidende gegevens worden overgemaakt, houdt de verzekeringsinstelling uitsluitend rekening met de laatst gekende gegevens.

11. 3. Bescherming van de persoonlijke levenssfeer :

11. 3. 1. om het stelsel van aanvullend pensioen te beheren, verstrekt het Fonds 2de pijler van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid een aantal persoonlijk gegevens aan de verzekeringsinstelling.

11. 3. 2. de verzekeringsinstelling behandelt deze gegevens vertrouwelijk en met het uitsluitend doel tot het beheren van het sectoraal stelsel van aanvullend pensioen, met uitsluiting van elk ander al dan niet commercieel oogmerk.

11. 3. 3. iedere deelnemer waarvan persoonlijke gegevens bewaard worden, heeft het recht om inzage en verbetering van deze gegevens te verkrijgen, middels schriftelijk verzoek aan de verzekeringsinstelling met toevoeging van een kopie van de identiteitskaart.

11. 4. Invoering, wijziging en opheffing en overdracht van de groepsverzekering :

11. 4. 1. met respect voor de bepalingen van de WAP kan de groepsverzekering bij collectieve arbeidsovereenkomst worden gewijzigd, stopgezet en/of overgedragen naar een andere pensioeninstelling.

11. 4. 2. in geval van stopzetting of overdracht van de groepsverzekering naar een andere pensioeninstelling zal de verzekeringsinstelling de pensioenrekeningen premievrij maken op basis van de tot het moment van stopzetting of overdracht effectief ontvangen bijdragen.

11. 4. 3. de eventuele wijziging zal in geen geval een vermindering van de verworven prestaties of van de verworven reserves voor verlopen dienstjaren tot gevolg hebben.

11. 4. 4. geen enkele vergoeding of verlies van winstdelingen zal ten laste worden gelegd van de aangeslotenen of van de op het ogenblik van de overdracht verworven reserve worden afgetrokken.

11. 5. Fiscale bepalingen :

11. 5. 1. wanneer de deelnemer en de begunstigde hun woonplaats in België hebben, is op basis van de situatie geldend bij aanvang van deze groepsverzekering de Belgische wetgeving van toepassing op zowel de premies als de uitkeringen. Indien dit niet het geval is, dan zouden de fiscale en/of sociale lasten kunnen toegepast worden op basis van buitenlandse wetgeving, in uitvoering van de internationale verdragen die terzake gelden.

11. 5. 2. op basis van de Belgische fiscale wetgeving van kracht op de ingangsdatum van de groepsverzekering vormen de werkgeversbijdragen aftrekbare beroepskosten voor zover het totaal bedrag van de door dit reglement naar aanleiding van pensionering gewaarborgde uitkeringen, de wettelijke pensioenen en enig andere uitkering van dezelfde aard de 80 pct. van het laatste normale brutoloon niet overschrijdt. Hierbij wordt rekening gehouden met de normale duur van de beroepswerkzaamheid, de overdraagbaarheid ten gunste van de overlevende echtgeno(o)t(e) (met een maximum van 80 pct.) en de voorziene indexatie van de rente (met een maximum van 2 pct.).

11. 6. Overdracht van reserves van een andere pensioeninstelling :

11. 6.1. elke aangeslotene kan de verworven aanspraken die opgebouwd werden bij een andere pensioeninstelling in het kader van een andere beroepsactiviteit overdragen naar de verzekeringsinstelling. De verzekeringsinstelling zal hiertoe een specifieke informatiefiche opstellen en deze aan de aangeslotene bezorgen.

11. 7. De bepalingen van onderhavig pensioen-reglement worden aangevuld door de algemene voorwaarden van de verzekeringsinstelling. In geval van strijdigheid primeren de bepalingen van onderhavig pensioenreglement.

11. 8. Geschillen en toepasselijk recht :

11. 8. 1. Op het pensioenreglement en de ermee verband houdende contracten is het Belgisch recht van toepassing. Eventuele geschillen tussen de partijen in verband ermee behoren tot de bevoegdheid van de Belgische rechtbanken.

Art. 12. Slotbepaling.

12. 1. Onderhavig reglement wordt overeengekomen op basis van de thans gekende bepalingen en toepassingen van de WAP en de ontwerpsteksten van uitvoeringsbesluiten bij deze wet. In geval de definitieve teksten of bepalingen zouden afwijken van de bij ondertekening van dit reglement voorliggende teksten, kan onderhavig reglement dienovereenkomstig worden aangepast.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 4 juli 2004.

De Minister van Werk,
F. VANDENBROUCKE

11. 2. 2. le Fonds 2e pilier de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire est responsable des conséquences qui résultent de l'imprécision, de l'inexactitude, du retard de renseignements fournis à l'organisme d'assurance ou de l'absence de certains renseignements.

11. 2. 3. sauf avis contraire, l'organisme d'assurance tient exclusivement compte des dernières données communiquées.

11. 3. Protection de la vie privée :

11. 3. 1. pour gérer le régime de pension complémentaire, le Fonds 2e pilier de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire fournit un certain nombre de données personnelles à l'organisme d'assurance.

11. 3. 2. l'organisme d'assurance traite ces données en toute confidentialité et dans le but unique de gérer le régime sectoriel de pension complémentaire, excluant tout autre but commercial ou non.

11. 3. 3. chaque participant, dont les données personnelles sont conservées, a un droit de regard et de correction sur ces données, par le biais d'une demande écrite à l'organisme d'assurance accompagnée d'une copie de la carte d'identité.

11. 4. Instauration, modification, annulation et transfert de l'assurance groupe :

11. 4. 1. conformément aux dispositions de la LPC, l'assurance groupe conclue dans le cadre de la convention collective de travail peut être modifiée, arrêtée et/ou transmise à un autre organisme de pension.

11. 4.2. en cas d'arrêt ou de transfert de l'assurance groupe à un autre organisme de pension, l'organisme d'assurance rendra les comptes de pension non contributifs sur base des cotisations effectivement reçues au moment de l'arrêt ou du transfert.

11. 4. 3. l'éventuelle modification ne donnera en aucun cas lieu à une réduction des prestations acquises ou des réserves acquises pour les années de services révolues.

11. 4. 4. aucune compensation ou perte de participations aux bénéfices ne sera imposée aux affiliés ou déduite de la réserve acquise au moment du transfert.

11. 5. Dispositions fiscales :

11. 5. 1. lorsque le participant et le bénéficiaire sont domiciliés en Belgique, sur base de la situation en vigueur à la date de prise d'effet de cette assurance groupe, la législation belge est d'application tant pour les primes que pour les versements. Dans le cas contraire, les charges fiscales et/ou sociales pourraient être appliquées sur base de la législation étrangère, en exécution des traités internationaux qui s'appliquent en la matière.

11. 5. 2. sur base de la législation fiscale belge en vigueur à la date de prise d'effet de l'assurance groupe, les cotisations des employeurs constituent des frais professionnels déductibles pour autant que le montant total des versements garantis par ce règlement à l'occasion de la retraite, des pensions légales et de tout autre versement de même nature ne dépasse pas 80 p.c. du dernier salaire brut normal. La durée normale de l'activité professionnelle, la réversibilité en faveur du conjoint survivant (avec un maximum de 80 p.c.) et l'indexation de la rente prévue (avec un maximum de 2 pct.) sont prises en compte.

11. 6. Transfert de réserves d'un autre organisme de pension :

11. 6. 1. chaque affilié peut transférer les droits acquis qui ont été constitués auprès d'un autre organisme de pension dans le cadre d'une autre activité professionnelle à l'organisme d'assurance. L'organisme d'assurance rédigera à cet effet une fiche d'informations spécifique et la transmettra à l'affilié.

11. 7. Les dispositions du présent règlement des pensions sont complétées par des conditions générales de l'organisme d'assurance. En cas de conflit, les dispositions du présent règlement des pensions priment.

11. 8. Différends et droit applicable :

11. 8. 1. Le droit belge est d'application pour le règlement des pensions et les contrats qui y sont liés. Les éventuels différends entre les parties qui s'y rapportent relèvent de la compétence des tribunaux belges.

Art. 12. Disposition finale.

12. 1. Le présent règlement est convenu sur base des dispositions, des applications connues de la LPC et des projets d'arrêtés d'exécution y afférents. Si les dispositions ou les textes définitifs seraient différents des dispositions ou textes applicables lors de la signature des textes de ce règlement, le présent règlement peut être adapté en conséquence.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 4 juillet 2004.

Le Ministre de l'Emploi,
F. VANDENBROUCKE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2004 — 3307

[2004/201918]

4 JULI 2004. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 8 oktober 2003, gesloten in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid, tot ontbinding van het "Waarborg- en Sociaal Fonds van de arbeiders van de groenteconservennijverheid" (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van Paritair Comité voor de voedingsnijverheid;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 8 oktober 2003, gesloten in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid, tot ontbinding van het "Waarborg- en Sociaal Fonds van de arbeiders van de groenteconservennijverheid".

Art. 2. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 4 juli 2004.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Werk,
F. VANDENBROUCKE

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :

Wet van 7 januari 1958, *Belgisch Staatsblad* van 7 februari 1958.

Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Paritair Comité voor de voedingsnijverheid

Collectieve arbeidsovereenkomst van 8 oktober 2003

Ontbinding van het "Waarborg- en Sociaal Fonds van de arbeiders van de groenteconservennijverheid" (Overeenkomst geregistreerd op 12 december 2003 onder het nummer 69038/CO/118)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de arbeiders van de groetenverwerkende nijverheid.

§ 2. Met "arbeiders" worden de mannelijke en de vrouwelijke arbeiders bedoeld.

HOOFDSTUK II. — *Ontbinding "Waarborg- en Sociaal Fonds voor de arbeiders van de groenteconserven nijverheid"*

Art. 2. Het "Waarborg- en Sociaal Fonds voor de arbeiders van de groenteconserven nijverheid" wordt ontbonden met ingang van 1 januari 2004.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2004 — 3307

[2004/201918]

4 JUILLET 2004. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 8 octobre 2003, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, concernant la dissolution du "Fonds social et de garantie des ouvriers de l'industrie des conserves de légumes" (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 7 janvier 1958 concernant les fonds de sécurité d'existence, notamment l'article 2;

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 8 octobre 2003, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, concernant la dissolution du "Fonds social et de garantie des ouvriers de l'industrie des conserves de légumes".

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 4 juillet 2004.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi,
F. VANDENBROUCKE

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :

Loi du 7 janvier 1958, *Moniteur belge* du 7 février 1958.

Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

Commission paritaire de l'industrie alimentaire

Convention collective de travail du 8 octobre 2003

Dissolution du "Fonds social et de garantie des ouvriers de l'industrie des conserves de légumes" (Convention enregistrée le 12 décembre 2003 sous le numéro 69038/CO/118)

CHAPITRE I^{er}. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. § 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers de l'industrie transformatrice de légumes.

§ 2. Par "ouvriers" sont visés : les ouvriers masculins et féminins.

CHAPITRE II. — *Dissolution du "Fonds social et de garantie des ouvriers de l'industrie des conserves de légumes"*

Art. 2. Le "Fonds social et de garantie des ouvriers de l'industrie des conserves de légumes" est dissous à partir du 1^{er} janvier 2004.

HOOFDSTUK III. — *Aanduiding van de vereffenaars*

Art. 3. § 1. Het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid wijst volgende personen als vereffenaars aan :

- Romain Cools
- Eric Delecluyse

§ 2. Het onbezoldigd mandaat van de vereffenaars neemt een aanvang op 1 januari 2004 en loopt af op 30 juni 2004.

HOOFDSTUK IV. — *Bestemming van het vermogen*

Art. 4. Het vermogen van het "Waarborg- en Sociaal Fonds voor de arbeiders van de groetenconserven nijverheid" wordt met ingang van 1 januari 2004 overgeheveld naar het "Waarborg- en Sociaal Fonds voor de voedingsnijverheid", ingesteld bij collectieve arbeidsovereenkomst van 8 oktober 2003 tot wijziging en coördinatie van de statuten van het "Waarborg- en Sociaal Fonds voor de voedingsnijverheid" (geregistreerd onder het nummer 69043/CO/118).

HOOFDSTUK V. — *Opheffing van de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 december 1999*

Art. 5. De collectieve arbeidsovereenkomst van 20 december 1999 tot wijziging en coördinatie van de statuten van het "Waarborg- en Sociaal Fonds voor de arbeiders van de groetenconserven nijverheid" (koninklijk besluit van 30 april 2001, *Belgisch Staatsblad* van 12 december 2002) wordt opgeheven met ingang van 1 januari 2004.

HOOFDSTUK VI. — *Geldigheid*

Art. 6. Onderhavige collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2004 en is van onbepaalde duur.

Zij kan opgezegd worden door één der partijen mits een opzegging van zes maanden met een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 4 juli 2004.

De Minister van Werk,
F. VANDENBROUCKE

CHAPITRE III. — *Désignation des liquidateurs*

Art. 3. § 1^{er}. La Commission paritaire de l'industrie alimentaire désigne les personnes suivantes comme liquidateurs :

- Romain Cools
- Eric Delecluyse

§ 2. Le mandat non rémunéré des liquidateurs prend cours le 1^{er} janvier 2004 et se termine le 30 juin 2004.

CHAPITRE IV. — *Destination des avoirs*

Art. 4. Les avoirs du "Fonds social et de garantie des ouvriers de l'industrie des conserves de légumes" seront transférés à partir du 1^{er} janvier 2004 au "Fonds social et de garantie de l'industrie alimentaire", institué par la convention collective de travail du 8 octobre 2003 modifiant et coordonnant les statuts du "Fonds social et de garantie de l'industrie alimentaire" (enregistrée sous le numéro 69043/CO/118).

CHAPITRE V. — *Suppression de la convention collective de travail du 20 décembre 1999*

Art. 5. La convention collective de travail du 20 décembre 1999 modifiant et coordonnant les statuts du "Fonds social et de garantie des ouvriers de l'industrie des conserves de légumes" (arrêté royal du 30 avril 2001, *Moniteur belge* du 12 décembre 2002) est abrogée à partir du 1^{er} janvier 2004.

CHAPITRE VI. — *Validité*

Art. 6. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} janvier 2004 et est conclue pour une durée indéterminée.

Elle peut être dénoncée par une des parties moyennant préavis de six mois, notifié par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 4 juillet 2004.

Le Ministre de l'Emploi,
F. VANDENBROUCKE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2004 — 3308

[2004/202217]

5 JULI 2004. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 8 oktober 2003, gesloten in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid, tot wijziging en coördinatie van de statuten van het "Waarborg- en Sociaal Fonds van de voedingsnijverheid" (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid;

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 8 oktober 2003, gesloten in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid, tot wijziging en coördinatie van de statuten van het "Waarborg- en Sociaal Fonds van de voedingsnijverheid".

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2004 — 3308

[2004/202217]

5 JUILLET 2004. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 8 octobre 2003, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, modifiant et coordonnant les statuts du "Fonds social et de garantie de l'industrie alimentaire" (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 7 janvier 1958 concernant les fonds de sécurité d'existence;

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 8 octobre 2003, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, modifiant et coordonnant les statuts du "Fonds social et de garantie de l'industrie alimentaire".

Art. 2. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 5 juli 2004.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Werk,
F. VANDENBROUCKE

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 7 januari 1958, *Belgisch Staatsblad* van 7 februari 1958.
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Paritair Comité voor de voedingsnijverheid

Collectieve arbeidsovereenkomst van 8 oktober 2003

Wijziging en coördinatie van de statuten van het "Waarborg- en Sociaal Fonds van de voedingsnijverheid" (Overeenkomst geregistreerd op 12 december 2003 onder het nummer 69043/CO/118)

HOOFDSTUK I. — Toepassingsgebied

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing :

- op de werkgevers van de ondernemingen die onder het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid ressorteren, met uitzondering van :
 - de bakkerijen, de banketbakkerijen die "verse" producten vervaardigen voor onmiddellijke consumptie met zeer beperkte houdbaarheid en de verbruikszalen bij een banketbakkerij;
 - de suikerfabrieken, de raffinaderijen, de invertsuiker, het citroenzuur, de kandijfabrieken, de gistfabrieken, de distilleerderijen;
- op de arbeiders tewerkgesteld in de ondernemingen bedoeld onder 1. van dit artikel.

Met "arbeiders" worden de mannelijke en vrouwelijke arbeiders bedoeld.

Art. 2. De statuten van het fonds voor bestaanszekerheid, "Waarborg- en Sociaal Fonds voor de voedingsnijverheid" genaamd, opgericht bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 30 oktober 1975, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 12 maart 1976 (*Belgisch Staatsblad* van 15 april 1976), gewijzigd bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 6 december 1989 (koninklijk besluit van 5 maart 1991, *Belgisch Staatsblad* van 24 april 1991), zoals gewijzigd bij latere algemeen verbindend verklaarde collectieve arbeidsovereenkomsten, worden gewijzigd en gecoördineerd zoals opgenomen in de bijlage aan deze collectieve arbeidsovereenkomst.

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst met de statuten van het "Waarborg- en Sociaal Fonds voor de voedingsnijverheid" in bijlage treedt in werking op 1 januari 2004.

Zij wordt gesloten voor een onbepaalde tijd en kan opgezegd worden door één der partijen mits een opzeggingstermijn van zes maanden, betekend bij een ter post aangetekende brief gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid en aan de organisaties die erin vertegenwoordigd zijn.

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 5 juillet 2004.

ALBERT

Par le Roi :
Le Ministre de l'Emploi,
F. VANDENBROUCKE

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :
Loi du 7 janvier 1958, *Moniteur belge* du 7 février 1958.
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

Commission paritaire de l'industrie alimentaire

Convention collective de travail du 8 octobre 2003

Modification et coordination des statuts du "Fonds social et de garantie de l'industrie alimentaire" (Convention enregistrée le 12 décembre 2003 sous le numéro 69043/CO/118)

CHAPITRE I^{er}. — Champ d'application

Article 1^{er}. Cette convention collective de travail s'applique :

- aux employeurs des entreprises ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, à l'exception des secteurs suivants :
 - les boulangeries, les pâtisseries qui fabriquent des produits "frais" de consommation immédiate à très court délai de conservation et des salons de consommation annexés à une pâtisserie;
 - les sucreries, les raffineries, le sucre inverti, l'acide citrique, les candiseries, les levureries, les distilleries;
- aux ouvriers occupés dans les entreprises visées au 1. du présent article.

Par "ouvriers" sont visés : les ouvriers masculins et féminins.

Art. 2. Les statuts du fonds de sécurité d'existence, dénommé "Fonds social et de garantie de l'industrie alimentaire", institué par la convention collective de travail du 30 octobre 1975, rendue obligatoire par arrêté royal du 12 mars 1976 (*Moniteur belge* du 15 avril 1976), modifiée par la convention collective de travail du 6 décembre 1989 (arrêté royal du 5 mars 1991, *Moniteur belge* du 24 avril 1991), telle que modifiée par les conventions collectives de travail rendues obligatoires ultérieurement, sont modifiés et coordonnés tels qu'ils figurent à l'annexe de la présente convention collective de travail.

Art. 3. La présente convention collective de travail avec les statuts du "Fonds social et de garantie de l'industrie alimentaire" en annexe entre en vigueur le 1^{er} janvier 2004.

Elle est conclue pour une durée indéterminée et peut être dénoncée par une des parties, moyennant préavis de six mois, notifié par lettre recommandée à la poste adressée au président de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire et aux organisations qui y sont représentées.

Bijlage — STATUTEN

HOOFDSTUK I. — *Benaming, maatschappelijke zetel, doel, bestaansduur*

Artikel 1. Er wordt met ingang van 17 juli 1974, een fonds voor bestaanszekerheid opgericht onder de benaming "Waarborg- en Sociaal Fonds voor de voedingsnijverheid".

Art. 2. De maatschappelijke zetel van het fonds is gevestigd te 1000 Brussel, Grote Markt 10.

Art. 3. Het fonds heeft tot doel :

1. het innen van de bijdragen, nodig voor zijn werking;
2. het vaststellen van de aard, de omvang en de toekenningsvoorwaarden van de tegemoetkoming in de kosten voor de beroeps-, vakbonds- en economische vorming van de arbeiders en het toekennen van aanvullende sociale voordelen aan de arbeiders van de voedingsnijverheid;
3. de betaling van deze tegemoetkomingen en sociale voordelen te verzekeren, eventueel door bemiddeling van de representatieve organisaties vertegenwoordigd in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid;
4. het financieren en organiseren, eventueel met behulp van (of delegatie aan) één of meer van de representatieve organisaties vertegenwoordigd in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid, van de vakopleiding van de werknemers en de jongeren;
5. het organiseren van en/of het financieren van initiatieven, ingericht met behulp van en/of door de representatieve organisaties vertegenwoordigd in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid, ter bevordering van de veiligheid en gezondheid van de werknemers in de voedingsindustrie;

6. het vergemakkelijken en waarborgen van de betaling van de bijkomende vergoeding bij de werkloosheidsuitkering aan sommige oudere ontslagen werklieden, in toepassing van artikel 12 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 gesloten op 19 december 1974, in de Nationale Arbeidsraad, tot invoering van een regeling voor aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers, indien zij worden ontslagen, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 16 januari 1975 (*Belgisch Staatsblad* van 31 januari 1975);

7. de lasten met betrekking tot de verbetering van de industriële relaties, de beroeps-, vakbonds-, economische en sociale vorming en informatie evenals de promotie van de werkgelegenheid in de verschillende sectoren van de voedingsnijverheid terug te betalen aan de representatieve organisaties vertegenwoordigd in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid die aantonen dat zij dergelijke kosten hebben gemaakt;

8. de administratieve lasten met betrekking tot de uitbetaling van tegemoetkomingen en sociale voordelen bedoeld in punt 3 te vergoeden aan de representatieve organisaties die hun medewerking verlenen bij de uitbetaling ervan;

9. de betaling verzekeren aan de bij artikel 5, 2, bedoelde arbeiders en arbeidsters van één van de representatieve interprofessionele werknemersorganisaties die op nationaal niveau verbonden zijn, van een aanvullend sociaal voordeel evenals een uitzonderlijke forfaitaire vergoeding, voor zover zij ervan niet werden uitgesloten wegens de niet naleving van de sociale vrede.

Art. 4. Het fonds is opgericht voor onbepaalde duur. Het kan worden ontbonden indien één van de organisaties, die vertegenwoordigd zijn in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid, opzegging betekent bij een ter post aangetekende brief gericht aan de voorzitter van het sociaal fonds.

Annexe — STATUTS

CHAPITRE I^{er}. — *Dénomination, siège social, but, durée*

Article 1^{er}. Il est institué, à partir du 17 juillet 1974, un fonds de sécurité d'existence, dénommé "Fonds social et de garantie de l'industrie alimentaire".

Art. 2. Le siège social du fonds est établi à 1000 Bruxelles, Grand Place 10.

Art. 3. Le fonds a pour objet :

1. la perception des cotisations nécessaires à son fonctionnement;
2. la détermination de la nature, de l'étendue et des conditions d'octroi de la participation aux frais de formation professionnelle, syndicale et économique des ouvriers et d'octroi d'avantages sociaux complémentaires aux ouvriers de l'industrie alimentaire;
3. l'assurance du paiement de ces participations aux frais et avantages sociaux, éventuellement par l'intervention des organisations présentes à la Commission paritaire de l'industrie alimentaire;
4. le financement et l'organisation, éventuellement avec l'aide de (ou par délégation à) une ou plusieurs organisations représentatives présentes à la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, de la formation professionnelle des travailleurs et des jeunes;
5. l'organisation et/ou le financement d'initiatives, de promotion de la sécurité et de la santé des travailleurs dans l'industrie alimentaire, menées avec l'aide de et/ou par des organisations représentatives présentes à la Commission paritaire de l'industrie alimentaire;

6. de faciliter et de garantir le paiement de l'indemnité complémentaire à l'allocation de chômage à certains travailleurs âgés licenciés, en vertu de l'article 12 de la convention collective de travail n° 17 conclue le 19 décembre 1974 au sein du Conseil national du travail, instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés, en cas de licenciement, rendue obligatoire par arrêté royal du 16 janvier 1975 (*Moniteur belge* du 31 janvier 1975);

7. le remboursement aux organisations représentatives présentes à la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, des charges se rapportant à l'amélioration des relations industrielles, à la formation et à l'information professionnelle, syndicale, économique et sociale ainsi qu'à la promotion de l'emploi, dans les différents secteurs de l'industrie alimentaire, à condition que les organisations concernées démontrent qu'elles ont supporté de telles charges;

8. le remboursement des charges administratives se rapportant au paiement des participations aux frais et des avantages sociaux visés au point 3, aux associations représentatives qui prêtent leur concours à ce paiement;

9. l'assurance du paiement aux ouvriers et ouvrières visés à l'article 5, 2, membres d'une des organisations représentatives interprofessionnelles de travailleurs fédérées sur le plan national, d'une allocation sociale complémentaire ainsi qu'une indemnité forfaitaire exceptionnelle pour autant qu'ils n'en aient pas été exclus par suite du non-respect de la paix sociale.

Art. 4. Le fonds est institué pour une durée indéterminée. Il peut être dissous si une des organisations représentées à la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, dénonce par lettre recommandée à la poste adressée au président du fonds social.

Art. 5. Deze statuten zijn van toepassing :

1. op de werkgevers van de ondernemingen die onder het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid ressorteren, met uitzondering van :

- de bakkerijen, de banketbakkerijen die "verse" producten vervaardigen voor onmiddellijke consumptie met zeer beperkte houdbaarheid en de verbruikszalen bij een banketbakkerij;

- de suikerfabrieken, de raffinaderijen, de invertsuiker, het citroenzuur, de kandijfabrieken, de gistfabrieken, de distilleerderijen;

2. op de arbeiders tewerkgesteld in de ondernemingen bedoeld onder 1. van dit artikel.

Met "arbeiders" worden de mannelijke en vrouwelijke arbeiders bedoeld.

HOOFDSTUK II. — *Administratie*

Art. 6. Het fonds wordt beheerd door een raad van beheer die paritair samengesteld is uit afgevaardigden van de werkgevers en werknemers.

De raad bestaat uit tien leden, te weten vijf afgevaardigden van de werkgevers en vijf afgevaardigden van de werknemers die de drie werknemersorganisaties vertegenwoordigen.

De leden van de raad van beheer worden aangewezen door het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid. Hun mandaat duurt drie jaar.

Art. 7. Om de drie jaar, duidt de raad van beheer in zijn midden, een voorzitter en ondervoorzitter aan. Deze zijn herkiesbaar.

Art. 8. De raad van beheer vergadert op bijeenroeping van de voorzitter. De voorzitter is gehouden de raad bijeen te roepen minstens éénmaal per jaar en telkens wanneer ten minste twee leden van de raad erom verzoeken.

In de oproeping moet de dagorde vermeld staan. De verslagen worden opgemaakt door de secretaris, aangewezen door de raad van beheer, en ondertekend door degene die de vergadering heeft voorgezeten.

Uittreksels uit deze verslagen worden ondertekend door de voorzitter of door twee beheerders.

De beslissingen worden éénparig genomen. De stemming is geldig indien eraan deelgenomen wordt door tenminste zes leden, waarvan drie leden der werkgeversorganisatie en een afgevaardigde voor ieder van de drie vertegenwoordigde werknemersorganisaties. Er kan slechts worden gestemd over de punten die op de dagorde voorkomen.

Art. 9. De raad van beheer heeft tot opdracht het fonds te beheren en alle maatregelen te treffen die nodig blijken voor zijn goede werking.

Zij bezit de meest uitgebreide machten voor het beheren en het besturen van het fonds.

De raad van beheer treedt in al zijn handelingen op en handelt in rechte bij monde van de voorzitter of van de beheerder daartoe afgevaardigd.

De beheerders zijn slechts verantwoordelijk voor de uitvoering van hun mandaat en zij gaan geen enkele persoonlijke verplichting aan ingevolge hun beheer ten opzichte van de verbintenissen van het fonds.

Art. 10. De raad van beheer kan zijn machten geheel of ten dele overdragen aan één of meerdere van zijn leden of zelfs aan derden.

HOOFDSTUK III. — *Financiering*

Art. 11. Het fonds beschikt over de, door artikel 5, 1, bedoelde werkgevers, gestorte bijdragen.

Art. 12. § 1. Deze bijdragen worden uitsluitend vastgelegd bij collectieve arbeidsovereenkomsten gesloten in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid die algemeen verbindend worden verklaard.

§ 2. De bijdragen worden geïnd en ingevorderd door de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid. De bepalingen aan dit lichaam opgelegd voor de inning en de invordering van de bijdragen zijn van toepassing, alsook deze die zijn opgelegd voor de berekening van de bijslag of van de rente.

Art. 5. Les présents statuts s'appliquent :

1. aux employeurs des entreprises ressortissant à la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, à l'exception des secteurs suivants :

- les boulangeries, les pâtisseries qui fabriquent des produits "frais" de consommation immédiate à très court délai de conservation et des salons de consommation annexés à une pâtisserie;

- les sucreries, les raffineries, le sucre inversé, l'acide citrique, les confiseries, les levureries, les distilleries;

2. aux ouvriers occupés dans les entreprises visés au 1. du présent article.

Par "ouvriers" sont visés : les ouvriers masculins et féminins.

CHAPITRE II. — *Administration*

Art. 6. Le fonds est géré par un conseil d'administration composé paritairement de délégués des employeurs et des travailleurs.

Le conseil compte dix membres, à savoir cinq délégués des employeurs et cinq délégués des travailleurs qui représentent les trois organisations des travailleurs.

Les membres du conseil d'administration sont désignés par la Commission paritaire de l'industrie alimentaire. Leur mandat dure trois ans.

Art. 7. Tous les trois ans, le conseil d'administration désigne en son sein, un président et un vice-président. Ceux-ci sont rééligibles.

Art. 8. Le conseil d'administration se réunit sur convocation du président. Le président est tenu de convoquer le conseil au moins une fois par an et chaque fois qu'au moins deux membres du conseil en font la demande.

Les convocations doivent comporter l'ordre du jour. Les procès-verbaux sont établis par le secrétaire, désigné par le conseil d'administration, et signés par celui qui a présidé la réunion.

Les extraits de ces procès-verbaux sont signés par le président ou par deux administrateurs.

Les décisions sont prises à l'unanimité. Pour que le vote soit valable, il faut que six membres au moins y participent dont trois membres représentant l'organisation patronale et un délégué pour chacune des trois organisations de travailleurs représentées. Seuls les points figurant à l'ordre du jour peuvent être votés.

Art. 9. Le conseil d'administration a pour mission de gérer le fonds et de prendre toutes les mesures qui s'avèrent nécessaires à son bon fonctionnement.

Il possède les pouvoirs les plus étendus pour la gestion et la direction du fonds.

Le conseil d'administration est représenté dans toutes les actions et este en justice par le président ou l'administrateur délégué à cet effet.

Les administrateurs ne sont responsables que pour l'exécution de leur mandat et il ne leur incombe aucune obligation personnelle par suite de leur gestion, à l'égard des engagements du fonds.

Art. 10. Le conseil d'administration peut déléguer la totalité ou une partie de ses pouvoirs à un ou plusieurs de ses membres ou même à des tiers.

CHAPITRE III. — *Financement*

Art. 11. Le fonds dispose des cotisations versées par les employeurs visés à l'article 5, 1.

Art. 12. § 1^{er}. Ces cotisations sont fixées exclusivement par conventions collectives de travail conclues au sein de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire qui sont rendues obligatoires.

§ 2. Les cotisations sont perçues et recouvrées par l'Office national de sécurité sociale. Les règles imposées à cet organisme pour la perception et le recouvrement des cotisations ainsi que pour le calcul des majorations et de l'intérêt sont applicables.

HOOFDSTUK IV. — *Begrotingen, rekeningen*

Art. 13. Het dienstjaar neemt een aanvang op 1 januari en sluit op 31 december.

Art. 14. Elk jaar wordt, uiterlijk tijdens de maand december, een begroting voor het volgende jaar ter goedkeuring voorgelegd aan het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid.

Art. 15. Op 31 december worden de rekeningen van het verlopen jaar afgesloten. De afsluiting en de balans moeten op rekenplichtig gebied voldoende omschreven zijn.

De raad van beheer, alsmede de bij toepassing van artikel 12 van de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid door het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid aangewezen revisor of accountant, brengen jaarlijks ieder een schriftelijk verslag uit over het vervullen van hun opdracht tijdens het verlopen jaar.

De balans, samen met hogergenoemde schriftelijke verslagen, moeten uiterlijk tijdens de maand april ter goedkeuring aan het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid worden voorgelegd.

HOOFDSTUK V. — *Rechthebbenden en bijlagen*

Art. 16. 1. Ter gelegenheid van het treffen van zijn beslissing over de beheerskosten overeenkomstig artikel 5 van de wet van 7 januari 1958, treft de raad van beheer eveneens een beslissing over de vergoeding van de beheerskosten die zal worden betaald aan de representatieve organisaties die hun medewerking verlenen bij de uitkering van tegemoetkomingen en sociale voordelen zoals bedoeld bij artikel 3.

2. Eenmaal per jaar stelt de raad van beheer het globaal krediet vast waarop elk der representatieve organisaties vertegenwoordigd in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid aanspraak kan maken met het oog op de organisatie van initiatieven bedoeld in artikel 3, punten 3, 4 en 8. Het krediet wordt voor elk van de organisaties vastgesteld met inachtneming van, wat de werknemersorganisaties betreft, het aantal aangesloten werknemers, en, wat de werkgeversorganisaties betreft, het aantal in de vertegenwoordigde sector tewerkgestelde werknemers.

Terugbetalingen worden, binnen de perken van het aldus vastgestelde krediet, slechts verricht op voorwaarde dat :

- van het initiatief waarvoor terugbetaling wordt gevraagd, vooraf kennis was gegeven aan de raad van beheer;

- de raad van beheer werd uitgenodigd om, indien gewenst, een afgevaardigde ter plaatse te zenden teneinde het initiatief bij te wonen of te controleren;

- een behoorlijk stuk ter rechtvaardiging van de opgelopen kosten, desgevallend vergezeld van de relevante facturen en de kostenstaten worden overgelegd.

De raad van beheer beslist over terugbetaling; desgevraagd kan hij de voorafgaande kennisgeving van het initiatief een terugvorderbaar voorschot toekennen.

De vorderingsstaten en de rechtvaardigende stukken worden door de raad van beheer ter beschikking gehouden van de revisor.

Op het einde van het boekjaar beslist de raad van beheer over de bestemming van eventueel niet opgebruikte kredieten.

Het saldo van deze kredieten kan :

- worden overgedragen naar het volgend boekjaar;

- worden herverdeeld over de representatieve organisaties in evenredigheid tot het aantal aangesloten of in de sector tewerkgestelde werknemers;

- opgenomen worden in de reserves van het fonds.

HOOFDSTUK VI. — *Ontbinding, vereffening*

Art. 17. Het fonds kan enkel ontbonden worden in de omstandigheden bepaald bij artikel 4, of krachtens een éénparige beslissing van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid.

Het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid wijst de vereffenaars aan, bepaalt hun machten en bezoldigingen en duidt de bestemming van het vermogen aan.

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 5 juli 2004.

De Minister van Werk,
F. VANDENBROUCKE

CHAPITRE IV. — *Budgets, comptes*

Art. 13. L'exercice prend cours le 1^{er} janvier et s'achève le 31 décembre.

Art. 14. Chaque année, au cours du mois de décembre au plus tard, le budget pour l'année suivante doit être soumis à l'approbation de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire.

Art. 15. Les comptes de l'année écoulée sont clôturés au 31 décembre. La clôture et le bilan doivent être suffisamment détaillés au point de vue comptable.

Le conseil d'administration, ainsi que le réviseur ou l'expert-comptable désigné en vertu de l'article 12 de la loi du 7 janvier 1958 concernant les fonds de sécurité d'existence par la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, présentent annuellement un rapport écrit sur l'exécution de leur mission au cours de l'année écoulée.

Le bilan, ainsi que les rapports écrits susmentionnés, doivent être soumis au cours du mois d'avril au plus tard, à l'approbation de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire.

CHAPITRE V. — *Bénéficiaires et allocations*

Art. 16. 1. A l'occasion de la prise de sa décision à propos des frais de gestion conformément à l'article 5 de la loi du 7 janvier 1958, le conseil d'administration décide également du remboursement des frais de gestion qui sera payé aux organisations représentatives qui prêtent leur concours au paiement des participations aux frais et des avantages sociaux visés à l'article 3.

2. Une fois par an, le conseil d'administration détermine le crédit global auquel a droit pour l'organisation des initiatives visées à l'article 3, points 3, 4 et 8, chaque organisation représentative représentée à la Commission paritaire de l'industrie alimentaire. Le crédit est déterminé pour chacune des organisations, compte tenu pour ce qui concerne les organisations de travailleurs, du nombre de travailleurs affiliés et, pour ce qui concerne les organisations d'employeurs, du nombre de travailleurs employés dans le secteur représenté.

Dans les limites du crédit déterminé de la sorte, les remboursements ne seront effectués qu'aux conditions suivantes :

- l'initiative pour laquelle le remboursement est demandé doit avoir été communiquée préalablement au conseil d'administration;

- le conseil d'administration a été invité, s'il le souhaitait, à envoyer un délégué sur place afin d'assister à l'initiative et de la contrôler;

- une pièce justificative des coûts supportés, le cas échéant accompagnée des factures et des états de frais relevant, doit être présentée.

Le conseil d'administration décide du remboursement, à l'occasion de la communication préalable de l'initiative, il peut, sur demande, octroyer une avance remboursable.

Le conseil d'administration tient à la disposition du réviseur les états de créance et les pièces justificatives.

A la fin de l'année comptable, le conseil d'administration décide de l'affectation des crédits éventuellement inutilisés.

Le solde de ces crédits peut :

- être reporté sur l'année comptable suivante;

- être réparti entre les organisations représentatives proportionnellement au nombre de travailleurs affiliés ou employés dans le secteur;

- être incorporé dans les réserves du fonds.

CHAPITRE VI. — *Dissolution, liquidation*

Art. 17. Le fonds peut uniquement être dissous dans les circonstances prévues à l'article 4 ou en vertu d'une décision unanime de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire.

La Commission paritaire de l'industrie alimentaire désigne les liquidateurs, définit leurs pouvoirs et appointements et précise la destination des avoirs.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 5 juillet 2004.

Le Ministre de l'Emploi,
F. VANDENBROUCKE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

N. 2004 — 3309

[2004/202303]

15 JULI 2004. — Koninklijk besluit waarbij algemeen verbindend wordt verklaard de collectieve arbeidsovereenkomst van 14 mei 2003, gesloten in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid, tot wijziging van de statuten van het "Waarborg- en Sociaal Fonds van de arbeiders van de groenteconservennijverheid" (1)

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid, inzonderheid op artikel 2;

Gelet op de wet van 5 december 1968 betreffende de collectieve arbeidsovereenkomsten en de paritaire comités, inzonderheid op artikel 28;

Gelet op het verzoek van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid;

Op de voordracht van Onze Minister van Werk,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Algemeen verbindend wordt verklaard de als bijlage overgenomen collectieve arbeidsovereenkomst van 14 mei 2003, gesloten in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid, tot wijziging van de statuten van het "Waarborg- en Sociaal Fonds van de arbeiders van de groenteconservennijverheid.

Art. 2. Onze Minister van Werk is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 15 juli 2004.

ALBERT

Van Koningswege :
De minister van werk,
F. VANDENBROUCKE

Nota

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wet van 7 januari 1958, *Belgisch Staatsblad* van 7 februari 1958.
Wet van 5 december 1968, *Belgisch Staatsblad* van 15 januari 1969.

Bijlage

Paritair Comité voor de voedingsnijverheid

Collectieve arbeidsovereenkomst van 14 mei 2003

Wijziging van de statuten van het
"Waarborg- en Sociaal Fonds van de arbeiders
van de groenteconservennijverheid"

(Overeenkomst geregistreerd op 10 juli 2003
onder het nummer 66781/CO/118)

HOOFDSTUK I. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de arbeiders van de groenteverwerkende nijverheid.

§ 2. Met "arbeiders" worden de mannelijke en de vrouwelijke arbeiders bedoeld.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

F. 2004 — 3309

[2004/202303]

15 JUILLET 2004. — Arrêté royal rendant obligatoire la convention collective de travail du 14 mai 2003, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, modifiant les statuts du "Fonds social et de garantie des ouvriers de l'industrie des conserves de légumes" (1)

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 7 janvier 1958 concernant les fonds de sécurité d'existence, notamment l'article 2;

Vu la loi du 5 décembre 1968 sur les conventions collectives de travail et les commissions paritaires, notamment l'article 28;

Vu la demande de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Est rendue obligatoire la convention collective de travail du 14 mai 2003, reprise en annexe, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, modifiant les statuts du "Fonds social et de garantie des ouvriers de l'industrie des conserves de légumes".

Art. 2. Notre Ministre de l'Emploi est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 15 juillet 2004.

ALBERT

Par le Roi :
Le Ministre de l'Emploi,
F. VANDENBROUCKE

Note

(1) Références au *Moniteur belge* :
Loi du 7 janvier 1958, *Moniteur belge* du 7 février 1958.
Loi du 5 décembre 1968, *Moniteur belge* du 15 janvier 1969.

Annexe

Commission paritaire de l'industrie alimentaire

Convention collective de travail du 14 mai 2003

Modification des statuts
du "Fonds social et de garantie des ouvriers
de l'industrie des conserves de légumes"

(Convention enregistrée le 10 juillet 2003
sous le numéro 66781/CO/118)

CHAPITRE I^{er}. — *Champ d'application*

Article 1^{er}. § 1^{er}. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers de l'industrie transformatrice de légumes.

§ 2. Par "ouvriers" sont visés : les ouvriers masculins et féminins.

HOOFDSTUK II. — *Wijziging van de statuten*

Art. 2. Het artikel 13 van de statuten van het "Waarborg- en Sociaal Fonds van de arbeiders van de groenteconservenijverheid", opgenomen in de collectieve arbeidsovereenkomst van 20 december 1999, gesloten in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid, tot wijziging en coördinatie van de statuten van het "Waarborg- en Sociaal Fonds van de arbeiders van de groenteconservenijverheid", algemeen bindend verklaard bij koninklijk besluit van 30 april 2001 (*Belgisch Staatsblad* van 12 september 2002) wordt vervangen door de volgende bepalingen:

"Art. 13. § 1. Vanaf 1 januari 2001 en voor onbepaalde duur is de bijdrage van de werkgevers vastgesteld op 0,40 pct. van de lonen aangegeven aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid, bestemd voor het "Waarborg- en Sociaal Fonds van de arbeiders van de groenteconservenijverheid".

§ 2. De volgende bijkomende bijdragen worden geïnd, bestemd voor de financiering van een bijkomende vergoeding bovenop de ziekteuitkering volgens de modaliteiten die bepaald worden door de raad van beheer van het fonds:

- vanaf 1 oktober 2003 tot 31 december 2003 is de bijdrage van de werkgevers per arbeider vastgesteld op 0,20 pct. berekend op de lonen aangegeven aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid;
- vanaf 1 januari 2004 tot 30 juni 2005 is de bijdrage van de werkgevers per arbeider vastgesteld op 0,10 pct. berekend op de lonen aangegeven aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid.

§ 3. De volgende bijkomende bijdragen worden geïnd voor het Instituut voor Professionele Vorming van de voedingsnijverheid, hierna genoemd "IPV":

- vanaf 1 oktober 2003 tot 31 december 2003 is de bijdrage van de werkgevers per arbeider vastgesteld op 0,35 pct. berekend op de lonen aangegeven aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid zijnde 0,05 pct. voor de financiering van het IPV en 0,30 pct. voor vormings- en tewerkstellingsinitiatieven voor de risicogroepen;
- vanaf 1 januari 2004 tot 30 juni 2004 is de bijdrage van de werkgevers per arbeider vastgesteld op 0,15 pct. berekend op de lonen aangegeven aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid voor vormings- en tewerkstellingsinitiatieven voor de risicogroepen;
- vanaf 1 juli 2004 en voor onbepaalde duur is de bijdrage van de werkgevers per arbeider vastgesteld op 0,20 pct. berekend op de lonen aangegeven aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid zijnde 0,05 pct. voor de financiering van het IPV en 0,15 pct. voor vormings- en tewerkstellingsinitiatieven voor de risicogroepen.

§ 4. De volgende bijkomende bijdragen worden geïnd voor de financiering van de ontwikkelingsprojecten in de derde wereld:

- vanaf 1 oktober 2003 tot 31 december 2003 is de bijdrage van de werkgevers per arbeider vastgesteld op 0,20 pct. berekend op de lonen aangegeven aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid;
- vanaf 1 januari 2004 tot 31 december 2004 is de bijdrage van de werkgevers per arbeider vastgesteld op 0,05 pct. berekend op de lonen aangegeven aan de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid.

De projecten zullen betrekking hebben tot de verbetering van de voedselketen. De projecten dienen ingediend te worden door Belgische organisaties voor ontwikkelingssamenwerking. De modaliteiten van deze financiering zullen vastgelegd worden door de raad van beheer van het fonds voor bestaanszekerheid. ».

HOOFDSTUK III. — *Geldigheidsduur*

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 oktober 2003 en wordt gesloten voor onbepaalde duur.

Zij kan door elk der ondertekenende partijen worden opgezegd mits een opzegging van zes maanden, gericht per aangetekende brief aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid en aan de erin vertegenwoordigde organisaties.

Gezien om te ordenen geveogd bij het koninklijk besluit van 15 juli 2004.

De Minister van Werk,
F. VANDENBROUCKE

CHAPITRE II. — *Modification des statuts*

Art. 2. L'article 13 des statuts du "Fonds social et de garantie des ouvriers de l'industrie des conserves de légumes", repris dans la convention collective de travail du 20 décembre 1999, conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, modifiant et coordonnant les statuts du "Fonds social et de garantie des ouvriers de l'industrie des conserves de légumes", rendue obligatoire par arrêté royal du 30 avril 2001 (*Moniteur belge* du 12 septembre 2002) est remplacé par les dispositions suivantes:

"Art. 13. § 1^{er}. A partir du 1^{er} janvier 2001 et pour une durée indéterminée, la cotisation des employeurs est fixée à 0,40 p.c. des salaires déclarés à l'Office national de sécurité sociale, destinée au "Fonds social et de garantie des ouvriers de l'industrie des conserves de légumes".

§ 2. Les cotisations supplémentaires suivantes sont perçues et sont destinées au financement d'une indemnité complémentaire à l'indemnité de maladie selon les modalités fixées par le conseil d'administration du fonds:

- à partir du 1^{er} octobre 2003 jusqu'au 31 décembre 2003, la cotisation des employeurs, par ouvrier, est fixée à 0,20 p.c. calculés sur les salaires déclarés à l'Office national de sécurité sociale;
- à partir du 1^{er} janvier 2004 jusqu'au 30 juin 2005 la cotisation des employeurs, par ouvrier, est fixée à 0,10 p.c. calculés sur les salaires déclarés à l'Office national de sécurité sociale.

§ 3. Les cotisations supplémentaires suivantes sont perçues pour l'Institut de Formation Professionnelle de l'industrie alimentaire, ci-après dénommé "IFP":

- à partir du 1^{er} octobre 2003 jusqu'au 31 décembre 2003, la cotisation des employeurs, par ouvrier, est fixée à 0,35 p.c. calculés sur les salaires déclarés à l'Office national de sécurité sociale, à savoir 0,05 p.c. pour le financement de l'IFP et 0,30 p.c. pour des initiatives de formation et d'emploi pour les groupes à risque;
- à partir du 1^{er} janvier 2004 jusqu'au 30 juin 2004, la cotisation des employeurs, par ouvrier, est fixée à 0,15 p.c. calculés sur les salaires déclarés à l'Office national de sécurité sociale, pour des initiatives de formation et d'emploi pour les groupes à risque;
- à partir du 1^{er} juillet 2004 et pour une durée indéterminée, la cotisation des employeurs, par ouvrier, est fixée à 0,20 p.c. calculés sur les salaires déclarés à l'Office national de sécurité sociale, à savoir 0,05 p.c. pour le financement de l'IFP et 0,15 p.c. pour des initiatives de formation et d'emploi pour les groupes à risque.

§ 4. Les cotisations supplémentaires suivantes sont perçues pour le financement de projets de développement dans le tiers monde:

- à partir du 1^{er} octobre 2003 jusqu'au 31 décembre 2003, la cotisation des employeurs, par ouvrier, est fixée à 0,20 p.c. calculés sur les salaires déclarés à l'Office national de sécurité sociale;
- à partir du 1^{er} janvier 2004 jusqu'au 31 décembre 2004 la cotisation des employeurs, par ouvrier, est fixée à 0,05 p.c. calculés sur les salaires déclarés à l'Office national de sécurité sociale.

Les projets concerneront l'amélioration de la chaîne alimentaire. Les projets devront être introduits par des organisations belges pour l'aide au développement. Les modalités de ce financement seront fixées par le conseil d'administration du fonds de sécurité d'existence. ».

CHAPITRE III. — *Durée de validité*

Art. 3. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} octobre 2003 et est conclue pour une durée indéterminée.

Elle peut être dénoncée par chacune des parties signataires moyennant un préavis de six mois, adressé par lettre recommandée au président de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire et aux organisations y représentées.

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 15 juillet 2004.

Le Ministre de l'Emploi,
F. VANDENBROUCKE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

N. 2004 — 3310

[C — 2004/11355]

10 AUGUSTUS 2004. — Koninklijk besluit tot regeling van de toepassing van de wetten betreffende de organisatie van de Middenstand, gecoördineerd op 28 mei 1979

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wetten betreffende de organisatie van de Middenstand, gecoördineerd op 28 mei 1979, gewijzigd bij de wetten van 6 juli 1987, 6 april 1995, 10 februari 1998, 27 mei 1999, 16 januari 2003 en de programmawet van 9 juli 2004, inzonderheid op de artikelen 10 tot 14 en 19;

Gelet op het koninklijk besluit van 4 juni 1979 tot regeling van de toepassing van de wetten betreffende de organisatie van de Middenstand, gecoördineerd op 28 mei 1979, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 9 april 1980, 1 september 1980, 8 november 1990, 26 mei 1998 en 20 juli 2000;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen bij de wet van 4 juli 1989 en gewijzigd bij de wet van 4 augustus 1996;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de samenstelling van de raadgevende organen van de Middenstand zonder verwijl moet aangepast worden aan de nieuwe wettelijke voorschriften, terwijl de aan gang zijnde hernieuwingsprocedure met getrapte verkiezingen van deze organen tegen uiterlijk 31 december 2004 moet beëindigd zijn;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 30 juli 2004;

Op de voordracht van Onze Minister van Middenstand,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**TITEL I. — ORGANISATIE VAN DE MIDDENSTAND
OP HET NATIONAAL VLAK**

**HOOFDSTUK I. — Erkenning van de nationale federaties
die representatief zijn voor de Middenstand**

Afdeling I. — Erkenning van de nationale beroepsfederaties

Artikel 1. Om als nationale beroepsfederatie te worden erkend, doet de aanvragende federatie ervan blijken :

1° dat zij voldoet aan de voorwaarden gesteld in artikel 6, 1° tot 4°, van de wetten betreffende de organisatie van de Middenstand, gecoördineerd op 28 mei 1979, hierna « de gecoördineerde wetten genoemd »;

2° dat zij voldoende representatief is voor de sector die haar aanbelangt, hetgeen veronderstelt :

a) dat zij sedert ten minste drie jaar werkzaam is of dat zij ontstaan is uit de samenvoeging van nationale beroepsfederaties, waarvan ten minste één aan deze voorwaarde voldoet. Aan deze voorwaarde wordt geacht te zijn voldaan wanneer de beroepsfederatie reeds was erkend tijdens de voorgaande zitting van de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen, hierna « Hoge Raad » genoemd;

b) dat zij, in voorkomend geval, enkel beroepsverenigingen aansluit voor zover deze in dezelfde beroepssector een activiteit uitoefenen, die beantwoordt aan de voorwaarden van artikel 6, 1°, van de gecoördineerde wetten, schriftelijk instemmen met haar statuten en deze aansluiting vermelden op de documenten voor buitenstaanders of in hun eigen statuten;

c) dat haar leden, die rechtstreeks of door bemiddeling van een andere vereniging zijn aangesloten, na voldoende te zijn ingelicht omtrent de aard van de betaling een individuele bijdrage betalen van ten minste 18,60 EUR per jaar.

Wordt aangezien als voorwaarde van voldoende inlichting, de afgifte van een individuele en specifieke lidmaatschapskaart, met vermelding van de volledige benaming der federatie en van het bedrag der bijdrage. Deze bijdrage mag niet worden ontvangen door een instelling belast met een wettelijke opdracht in het kader van het sociaal statuut der zelfstandigen. Zij mag niet worden samengevoegd met enig ander bedrag dat het lid wegens andere prestaties verschuldigd zou zijn;

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

F. 2004 — 3310

[C — 2004/11355]

10 AOUT 2004. — Arrêté royal réglant l'application des lois relatives à l'organisation des Classes moyennes, coordonnées le 28 mai 1979

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois relatives à l'organisation des Classes moyennes, coordonnées le 28 mai 1979, modifiées par les lois des 6 juillet 1987, 6 avril 1995, 10 février 1998, 27 mai 1999, 16 janvier 2003 et la loi-programme du 9 juillet 2004, notamment les articles 10 à 14 et 19;

Vu l'arrêté royal du 4 juin 1979 réglant l'application des lois relatives à l'organisation des Classes moyennes, coordonnées le 28 mai 1979, modifié par les arrêtés royaux des 9 avril 1980, 1^{er} septembre 1980, 8 novembre 1990, 26 mai 1998 et 20 juillet 2000;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant que la composition des organes consultatifs des Classes moyennes doit être adaptée sans tarder aux nouvelles dispositions légales, alors que la procédure de renouvellement en cours de ces organes avec ses élections en cascade doit avoir abouti pour le 31 décembre 2004 au plus tard;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 30 juillet 2004;

Sur la proposition de Notre Ministre des Classes moyennes,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**TITRE I^{er}. — ORGANISATION
DES CLASSES MOYENNES AU NIVEAU NATIONAL**

**CHAPITRE I^{er}. — Agréation
des fédérations nationales représentatives des Classes moyennes**

**Section I^{re}. — Agréation
des fédérations nationales professionnelles**

Article 1^{er}. Pour être agréée comme fédération nationale professionnelle, la fédération requérante établit :

1° qu'elle remplit les conditions posées par l'article 6, 1° à 4°, des lois relatives à l'organisation des Classes moyennes, coordonnées le 28 mai 1979, ci-après dénommées « les lois coordonnées »;

2° qu'elle est suffisamment représentative du secteur qui l'intéresse, ce qui suppose :

a) qu'elle fonctionne depuis trois ans au moins ou qu'elle soit issue de la fusion de fédérations nationales professionnelles dont une au moins répond à cette condition. Cette condition est réputée remplie lorsque la fédération professionnelle a déjà été agréée au cours de la session précédente du Conseil supérieur des Indépendants et des Petites et Moyennes Entreprises, appelé ci-après « Conseil supérieur »;

b) qu'elle n'affilie des associations professionnelles, le cas échéant, que pour autant que celles-ci exercent, dans le même secteur professionnel, une activité répondant aux conditions de l'article 6, 1°, des lois coordonnées, qu'elles adhèrent par écrit à ses statuts et qu'elles mentionnent cette affiliation sur les documents à usage externe ou dans leurs propres statuts;

c) que ses membres, affiliés directement ou par l'intermédiaire d'une autre association, s'acquittent, dans des conditions d'information suffisantes sur la nature du paiement, d'une cotisation individuelle d'un montant minimum de 18,60 EUR par an.

Est considérée comme condition d'information suffisante, la délivrance d'une carte de membre individuelle et spécifique, mentionnant la dénomination intégrale de la fédération et le montant de la cotisation. Cette cotisation ne peut pas être perçue par un organisme chargé d'une mission légale dans le cadre du statut social des indépendants. Elle ne peut pas être confondue avec un autre montant, quel qu'il soit, dont le membre serait redevable en raison d'autres prestations;

d) dat zij over een administratieve structuur beschikt, hetzij zelf, hetzij door bemiddeling van een andere vereniging, geschikt om elke opdracht overeenkomstig artikel 6, 1°, van de gecoördineerde wetten te vervullen en in het bijzonder om aan de leden informatie en diensten te verstrekken;

e) dat zij sedert ten minste één jaar een periodieke uitgave met minstens vier nummers per jaar uitgeeft en opstuurt aan haar leden, hetzij zelf, hetzij door een daartoe gemachtigd orgaan.

Art. 2. § 1. De federatie die als nationale beroepsfederatie wenst te worden erkend, richt haar aanvraag bij een ter post aangetekende brief aan de Minister bevoegd voor de Middenstand, hierna genoemd « de Minister ».

De aanvraag, waarvan het model door de Minister wordt vastgesteld, vermeldt o.a. :

1° het aantal leden die tijdens het jongste afgelopen jaar waren aangesloten;

2° de naam, voornaam, adres en beroep van de twee afgevaardigden die de federatie voorstelt voor de sectorcommissie.

Bij de aanvraag zijn gevoegd :

1° de documenten waaruit blijkt dat de federatie voldoet aan de erkenningsvoorwaarden, en meer bepaald :

a) een afschrift van de statuten en van de eventuele wijzigingen die in het *Belgisch Staatsblad* werden bekendgemaakt;

b) de lijst van de leden, met vermelding van hun naam, voornaam, adres en beroep;

c) een specimen van lidmaatschapskaart met vermelding van het bedrag der bijdrage;

d) een werkingsverslag en een overzicht van haar administratieve structuur;

e) een exemplaar van de verschenen periodieke uitgaven.

2° een door de voorzitter en de secretaris van de federatie eensluidend verklaard afschrift van de notulen van de vergadering tijdens welke haar afgevaardigden werden aangewezen dat bevestigt dat ieder van hen voldoet aan de voorwaarden vermeld in artikel 17.

§ 2. De beroepsfederaties die reeds tijdens de voorgaande zitting van de Hoge Raad waren erkend, kunnen hernieuwing van hun erkenning bekomen door toezending aan de Minister van een door hun voorzitter en hun secretaris voor eensluidend verklaard afschrift van de notulen van de vergadering van hun beheersorgaan, tijdens welke tot de aanvraag om hernieuwing en de aanwijzing van de twee afgevaardigden werd besloten. De in § 1 bedoelde inlichtingen betreffende het ledental, de identiteit van de afgevaardigden en de betaling van de bijdragen worden bij deze zending gevoegd of in de notulen opgenomen.

§ 3. De Minister beslist over de aanvragen, na toepassing van de in de artikelen 3 en 4 bepaalde procedure. Elke beslissing waarbij erkenning wordt verleend, vermeldt het door de federatie vertegenwoordigde beroep en de sectorcommissie waarvan zij deel uitmaakt.

Art. 3. De verzoekschriften tot erkenning en tot hernieuwing worden ingediend tussen 1 januari en 31 maart van het jaar waarin de Hoge Raad wordt hernieuwd.

Wanneer de Minister oordeelt dat een verzoekende federatie niet voldoet aan alle erkenningsvoorwaarden, deelt hij haar bij aangetekend schrijven zijn bezwaren mee vóór 16 juli. Het antwoord van de federatie wordt binnen dertig dagen aan de Minister gericht langs dezelfde weg.

De Minister neemt een beslissing uiterlijk op 15 september en brengt ze ter kennis van de verzoekende federatie bij aangetekend schrijven.

Art. 4. Na beëindiging van de procedure voor de hernieuwing van de Hoge Raad kan elke nationale beroepsfederatie die niet in een sectorcommissie is vertegenwoordigd, ten allen tijde een aanvraag om erkenning indienen.

Wanneer de Minister oordeelt dat de federatie op het ogenblik van de aanvraag niet aan alle erkenningvoorwaarden voldoet, geeft hij haar bij aangetekend schrijven kennis van zijn bezwaren en neemt hij slechts een beslissing na verloop van een termijn van één maand, te rekenen vanaf de datum van deze kennisgeving.

Deze beslissing wordt ter kennis gebracht van de verzoekende federatie, van de voorzitter van het betrokken sectorcommissie en van de voorzitter van de Hoge Raad.

Art. 5. Elke erkende beroepsfederatie moet zich laten vertegenwoordigen in de sectorcommissie waarvan zij deel uitmaakt.

Zij stelt de Minister in kennis van alle wijzigingen in de inlichtingen die ten tijde van de aanvraag om erkenning zijn verstrekt.

d) qu'elle dispose elle-même ou par l'intermédiaire d'une autre association, d'une structure administrative apte à remplir toute mission conforme à l'article 6, 1°, des lois coordonnées, et en particulier à fournir des informations et des services aux membres;

e) qu'elle édite et adresse à ses membres depuis un an au moins, elle-même, ou par un organe mandaté à cet effet, une publication périodique comportant quatre numéros au moins par an.

Art. 2. § 1^{er}. La fédération qui désire être agréée comme fédération nationale professionnelle adresse sa requête sous pli recommandé à la poste au Ministre compétent pour les Classes moyennes, dénommé ci-après « le Ministre ».

La requête, dont le modèle est établi par le Ministre, mentionne notamment :

1° le nombre des membres qui étaient affiliés au cours de la dernière année écoulée;

2° les nom, prénom, adresse et profession des deux délégués que la fédération propose pour la commission sectorielle.

Elle est accompagnée :

1° des documents établissant que la fédération réunit les conditions d'agrégation et plus particulièrement :

a) d'une copie des statuts et des modifications éventuelles, publiés au *Moniteur belge*;

b) de la liste des membres reprenant leurs nom, prénom, adresse et profession;

c) d'un spécimen de carte de membre mentionnant le montant de la cotisation;

d) d'un rapport d'activité et d'un aperçu de sa structure administrative;

e) d'un exemplaire des publications périodiques parues.

2° d'une copie certifiée conforme par le président et le secrétaire de la fédération du procès-verbal de la réunion au cours de laquelle ses délégués ont été désignés et attestant que chacun d'eux satisfait aux conditions énoncées à l'article 17.

§ 2. Les fédérations professionnelles déjà agréées au cours de la session précédente du Conseil supérieur peuvent obtenir le renouvellement de leur agrégation en envoyant au Ministre une copie, certifiée conforme par leur président et leur secrétaire du procès-verbal de la réunion de leur organe de gestion où furent décidées la demande de renouvellement et la désignation des deux délégués. Les informations prévues au § 1^{er}, concernant le nombre de membres, l'identité des délégués et le paiement des cotisations sont jointes à cet envoi ou reprises au procès-verbal.

§ 3. Le Ministre statue sur les demandes, après application de la procédure prévue aux articles 3 et 4. Toute décision d'agrégation désigne la profession que la fédération représente et la commission sectorielle dont elle fait partie.

Art. 3. Les requêtes en agrégation et en renouvellement sont introduites entre le 1^{er} janvier et le 31 mars de l'année du renouvellement du Conseil supérieur.

Lorsque le Ministre estime qu'une fédération requérante ne satisfait pas à toutes les conditions d'agrégation, il lui fait part de ses objections par lettre recommandée avant le 16 juillet. La réponse de la fédération est adressée au Ministre dans les trente jours par la même voie.

Le Ministre prend sa décision au plus tard le 15 septembre et la notifie par lettre recommandée à la fédération requérante.

Art. 4. Une fois terminée la procédure de renouvellement du Conseil supérieur, toute fédération nationale professionnelle non représentée au sein d'une commission sectorielle peut, à tout moment, introduire une requête en agrégation.

Lorsque le Ministre estime que la fédération ne satisfait pas au moment de la requête à toutes les conditions d'agrégation, il lui fait part de ses objections par lettre recommandée et il ne prend sa décision qu'après l'expiration d'un délai d'un mois à dater de cette information.

Cette décision est notifiée à la fédération requérante, au président de la commission sectorielle intéressé et au président du Conseil supérieur.

Art. 5. Toute fédération professionnelle agréée doit se faire représenter au sein de la commission sectorielle dont elle fait partie.

Elle communique au Ministre toute modification intervenue dans les renseignements fournis lors de la requête en agrégation.

Art. 6. De erkenning als nationale beroepsfederatie geldt tot de mandaten in de raadgevende organen van de Middenstand verstrijken.

De Minister kan evenwel de erkenning van de federaties intrekken :

1° die één jaar na hun erkenning nog geen afgevaardigden hebben aangewezen of die hebben nagelaten afgevaardigden te vervangen die overleden zijn, ontslagnemend zijn of zonder aanvaardbare redenen de vergaderingen van de sectorcommissie niet zouden bijwonen;

2° die niet meer voldoen aan de voorwaarden bepaald in artikel 1.

De federatie waarvan de erkenning ingetrokken is, verliest het recht om zich tijdens de lopende zitting te laten vertegenwoordigen in de sectorcommissie.

Afdeling II. — Erkenning van de nationale interprofessionele federaties

Art. 7. Om als nationale interprofessionele federatie te worden erkend, doet de aanvragende federatie ervan blijken :

1° dat zij voldoet aan de eisen van artikel 7, 1° tot 5°, van de gecoördineerde wetten;

2° dat zij sedert ten minste drie jaar werkzaam is of dat zij ontstaan is uit de samenvoeging van nationale interprofessionele federaties, waarvan ten minste één aan deze voorwaarde voldoet. Aan deze voorwaarde wordt geacht te zijn voldaan, als de interprofessionele federatie reeds was erkend tijdens de voorgaande zitting van de Hoge Raad;

3° dat zij, in voorkomend geval, enkel interprofessionele verenigingen aansluit voor zover deze een activiteit uitoefenen die beantwoordt aan de voorwaarden van artikel 7, 1°, van de gecoördineerde wetten, schriftelijk instemmen met haar statuten en deze aansluiting vermelden op de documenten voor buitenstaanders of in hun eigen statuten;

4° dat haar leden, die rechtstreeks zijn aangesloten dan wel door bemiddeling van een andere vereniging, na voldoende te zijn ingelicht omtrent de aard van de betaling en individuele bijdrage betalen van ten minste 50 EUR per jaar. Dit bedrag mag een deel omvatten als bijdrage aan een beroepsfederatie of beroepsvereniging.

Wordt aangezien als voorwaarde van voldoende inlichting, de afgifte van een individuele en specifieke lidmaatschapskaart, met vermelding van de volledige benaming der federatie en van het bedrag der bijdrage. Deze bijdrage mag niet worden ontvangen door een instelling belast met een wettelijke opdracht in het kader van het sociaal statuut der zelfstandigen. Zij mag niet worden samengevoegd met enig ander bedrag dat het lid wegens andere prestaties verschuldigd zou zijn;

5° dat zij over een administratieve structuur beschikt, hetzij zelf, hetzij door bemiddeling van een andere vereniging, geschikt om elke opdracht overeenkomstig artikel 7, 1° van de gecoördineerde wetten te vervullen en in het bijzonder om aan de leden informatie en diensten te verstrekken. Deze structuur moet een secretariaat omvatten in elke provincie waarvoor zij zich op een werkelijke activiteit beroept;

6° dat zij sedert ten minste één jaar een periodieke uitgave met minstens vijftientig nummers per jaar uitgeeft en aan haar leden opstuurt, hetzij zelf, hetzij door een daartoe gemachtigd orgaan.

Omwille van hun specifiek karakter, kan de Minister deze periodiciteit verminderen ten gunste van de interprofessionele federaties van de vrije en intellectuele beroepen die erom zouden verzoeken.

Art. 8. § 1. De federatie die als nationale interprofessionele federatie wenst te worden erkend, richt haar aanvraag bij een ter post aangetekende brief aan de Minister.

De aanvraag, waarvan het model wordt vastgesteld door de Minister, vermeldt het aantal leden die tijdens het jongste afgelopen jaar waren aangesloten.

Bij de aanvraag zijn de documenten gevoegd waaruit blijkt dat de federatie voldoet aan de erkenningsvoorwaarden, en meer bepaald :

1°) een afschrift van de statuten en van de eventuele wijzigingen die in het *Belgisch Staatsblad* werden bekendgemaakt;

2°) de lijst van de leden, met vermelding van hun naam, voornaam, adres en beroep;

3°) een specimen van lidmaatschapskaart met vermelding van het bedrag der bijdrage;

4°) een werkingsverslag en een overzicht van haar administratieve structuur;

5°) een exemplaar van de verschenen periodieke uitgaven.

Art. 6. L'agr eation comme fédération nationale professionnelle est valable jusqu'à l'expiration des mandats au sein des organes consultatifs des Classes moyennes.

Le Ministre peut toutefois retirer l'agr eation des fédérations :

1° qui n'ont pas encore désigné de délégués un an après leur agr eation ou qui ont négligé de remplacer des délégués décédés, démissionnaires ou qui s'abstiendraient, sans motif acceptable, d'assister aux réunions de la commission sectorielle;

2° qui ne satisfont plus aux conditions prévues à l'article 1^{er}.

La fédération dont l'agr eation a été retirée perd le droit de se faire représenter, durant la session en cours, au sein de la commission sectorielle.

Section II. — Agr eation des fédérations nationales interprofessionnelles

Art. 7. Pour être agr ee comme fédération nationale interprofessionnelle, la fédération requérante doit établir :

1° qu'elle satisfait aux exigences de l'article 7, 1° à 5°, des lois coordonnées;

2° qu'elle fonctionne depuis trois ans au moins ou qu'elle est issue de la fusion de fédérations nationales interprofessionnelles dont une au moins répond à cette condition. Cette condition est réputée remplie lorsque la fédération interprofessionnelle a déjà été agr ee, au cours de la session précédente du Conseil supérieur;

3° qu'elle n'affilie des associations interprofessionnelles, le cas échéant, que pour autant que celles-ci exercent une activité répondant aux conditions de l'article 7, 1°, des lois coordonnées, qu'elles adh rent par écrit à ses statuts et renseignent cette affiliation sur les documents à usage externe ou dans leurs propres statuts;

4° que ses membres, affiliés directement ou par l'intermédiaire d'une autre association, s'acquittent, dans des conditions d'information suffisantes sur la nature du paiement, d'une cotisation individuelle d'un montant minimum de 50 EUR par an. Ce montant peut comporter une part au titre de cotisation à une fédération ou association professionnelle.

Est considérée comme condition d'information suffisante, la délivrance d'une carte de membre individuelle et spécifique, mentionnant la dénomination intégrale de la fédération et le montant de la cotisation. Cette cotisation ne peut être perçue par un organisme chargé d'une mission légale dans le cadre du statut social des indépendants. Elle ne peut être confondue avec un autre montant dont le membre serait redevable en raison d'autres prestations;

5° qu'elle dispose par elle-même ou par l'intermédiaire d'une autre association, d'une structure administrative apte à remplir toute mission conforme à l'article 7, 1°, des lois coordonnées, et en particulier à fournir des informations et des services aux membres. Cette structure doit comporter un secrétariat dans toute province pour laquelle elle se prévaut d'une activité réelle;

6° qu'elle  dite et adresse à ses membres depuis un an au moins, par elle-même ou par un organe mandaté à cet effet une publication périodique comportant au moins vingt-cinq numéros par an.

En raison de leur spécificité, le Ministre peut réduire cette périodicité au profit des fédérations interprofessionnelles de professions libérales et intellectuelles qui en feraient la demande.

Art. 8. § 1^{er}. La fédération qui désire être agr ee comme fédération nationale interprofessionnelle adresse sa requête sous pli recommandé à la poste au Ministre.

La requête dont le modèle est établi par le Ministre mentionne le nombre des membres qui étaient affiliés au cours de la dernière année écoulée.

Elle est accompagnée des documents établissant que la fédération réunit les conditions d'agr eation et plus particulièrement :

1°) d'une copie des statuts et des modifications éventuelles publiés au *Moniteur belge*;

2°) de la liste des membres reprenant leurs nom, prénom, adresse et profession;

3°) d'un spécimen de carte de membre mentionnant le montant de la cotisation;

4°) d'un rapport d'activité et d'un aperçu de sa structure administrative;

5°) d'un exemplaire des publications périodiques parues.

§ 2. De interprofessionele federaties die reeds tijdens de voorgaande zitting van de Hoge Raad waren erkend, kunnen hernieuwing van hun erkenning bekomen door toezending aan de Minister van een door hun voorzitter en hun secretaris voor eensluidend verklaard afschrift van de notulen van de vergadering van hun beheersorgaan, tijdens welke tot de aanvraag om hernieuwing werd besloten.

Zij leveren nochtans het bewijs dat zij voldoen aan de voorwaarden bepaald in artikel 7, 4°, en in artikel 7, 5°, van de gecoördineerde wetten.

§ 3. De Minister beslist over de aanvraag na toepassing van de in artikel 9 bepaalde procedure. Behoudens intrekking bij toepassing van artikel 12, is de erkenning geldig tot de datum waarop de mandaten verstrijken in de raadgevende organen van de middenstand.

Art. 9. De verzoekschriften tot erkenning en tot hernieuwing worden ingediend tussen 1 januari en 31 maart van het jaar waarin de Hoge Raad wordt hernieuwd.

Wanneer de Minister oordeelt dat een verzoekende federatie niet blijkt te voldoen aan alle erkenningsvoorwaarden of dat het door haar opgegeven ledental niet overeenstemt met zijn bevindingen, deelt hij haar bij aangetekend schrijven zijn bezwaren mee vóór 16 juli. Het antwoord van de federatie wordt binnen dertig dagen aan de Minister gericht langs dezelfde weg.

De Minister neemt een beslissing uiterlijk op 15 september en brengt ze ter kennis van de verzoekende federatie bij aangetekend schrijven.

Wanneer zij gunstig is, deelt zij het aantal afgevaardigden mee, waarop de federatie aanspraak kan maken.

Art. 10. In de loop van de maand oktober deelt elke erkende interprofessionele federatie aan de Minister de naam, voornaam, adres en beroep mede van de personen die zij als afgevaardigden of als afgevaardigden-plaatsvervangers voor de Hoge Raad aanwijst.

De mededeling geschiedt bij ter post aangetekende brief en is vergezeld van een door haar voorzitter en haar secretaris eensluidend verklaard afschrift van de notulen van de vergadering waarin over de aanwijzing is beslist en van de bevestiging dat elke aangewezen aan het bepaalde in artikel 21 voldoet.

Art. 11. Elke erkende interprofessionele federatie stelt de Minister in kennis van de wijzigingen in de inlichtingen die ten tijde van de aanvraag om erkenning zijn verstrekt.

Art. 12. De Minister kan de erkenning van de federaties intrekken :

1° die één jaar na hun erkenning nog geen afgevaardigden hebben aangewezen of die hebben nagelaten afgevaardigden te vervangen die overleden zijn, ontslagnemend zijn of zonder aanvaardbare reden de vergaderingen van de Hoge Raad niet zouden bijwonen;

2° die niet meer voldoen aan de voorwaarden bepaald in artikel 7.

De federatie waarvan de erkenning ingetrokken is, verliest het recht om zich tijdens de lopende zitting te laten vertegenwoordigen in de Hoge Raad en er wordt overgegaan tot een nieuwe verdeling van de mandaten in de Raad.

Afdeling III. — Vaststelling van het ledental van de nationale beroeps- en interprofessionele federaties

Art. 13. Bij de eerste aanvraag tot erkenning mag voor het vaststellen van het aantal leden die bij een nationale federatie zijn aangesloten, enkel rekening gehouden worden met de leden, vermeld op de lijst gevoegd bij de aanvraag om erkenning, die blijkens de boekhouding aan de federatie hun bijdrage voor het voorbije jaar persoonlijk hebben betaald.

De nationale federaties, die reeds tijdens de voorgaande zitting van de Hoge Raad waren erkend, delen hun ledenaantal mede.

De federaties moeten alle gegevens die, op basis van de boekhouding van de federatie, toelaten te bewijzen dat de leden persoonlijk hun bijdrage voor het voorbije jaar hebben betaald en de voorwaarden vervullen, vereist door de wet en de uitvoeringsbesluiten, ter beschikking houden van de Algemene Directie K.M.O.-beleid van de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie.

Art. 14. De Minister wijst de ambtenaren aan die belast zijn met de controle van het ledental dat door de federaties is opgegeven.

De controle kan slaan op alle documenten die het mogelijk maken vast te stellen dat is voldaan aan de in het vorig artikel vermelde voorwaarden en meer bepaald op alle boekhoudkundige documenten betreffende de bijdragen.

Er zal kunnen worden overgegaan tot nazicht bij de leden.

§ 2. Les fédérations interprofessionnelles déjà agréées au cours de la session précédente du Conseil supérieur peuvent obtenir le renouvellement de leur agrégation en envoyant au Ministre une copie certifiée conforme par leur président et leur secrétaire, du procès-verbal de la réunion de leur organe de gestion où fut décidée la demande en renouvellement.

Elles apportent cependant la preuve qu'elles remplissent les conditions prévues à l'article 7, 4°, et à l'article 7, 5°, des lois coordonnées.

§ 3. Le Ministre statue sur la demande après application de la procédure prévue à l'article 9. L'agrégation est valable jusqu'à la date d'expiration des mandats au sein des organes consultatifs des classes moyennes, à moins qu'elle ne soit retirée en application de l'article 12.

Art. 9. Les requêtes en agrégation et en renouvellement sont introduites entre le 1^{er} janvier et le 31 mars de l'année du renouvellement du Conseil supérieur.

Lorsque le Ministre estime qu'une fédération requérante ne paraît pas satisfaire à toutes les conditions d'agrégation ou que le nombre de membres qu'elle indique ne correspond pas à ses propres constatations, il lui fait part de ses objections par lettre recommandée avant le 16 juillet. La réponse de la fédération est adressée au Ministre dans les trente jours par la même voie.

Le Ministre prend sa décision au plus tard le 15 septembre et la notifie à la fédération requérante par lettre recommandée.

Lorsqu'elle est favorable elle renseigne le nombre de délégués auxquels la fédération peut prétendre.

Art. 10. Dans le courant du mois d'octobre, toute fédération interprofessionnelle agréée fait connaître au Ministre les nom, prénom, adresse et profession des personnes qu'elle désigne comme délégués effectifs ou comme délégués suppléants au Conseil supérieur.

La communication a lieu par lettre recommandée à la poste; elle est accompagnée d'une copie certifiée conforme par son président et son secrétaire du procès-verbal de la réunion au cours de laquelle il a été procédé à la désignation des délégués et d'une déclaration attestant que chaque délégué satisfait aux dispositions de l'article 21.

Art. 11. Toute fédération interprofessionnelle agréée communique au Ministre les modifications intervenues dans les renseignements fournis lors de la requête en agrégation.

Art. 12. Le Ministre peut retirer l'agrégation des fédérations :

1° qui n'ont pas encore désigné de délégués un an après leur agrégation ou qui ont négligé de remplacer des délégués décédés, démissionnaires ou qui s'abstiendraient, sans motif acceptable, d'assister aux réunions du Conseil supérieur;

2° qui ne satisfont plus aux conditions prévues à l'article 7.

La fédération dont l'agrégation a été retirée perd le droit de se faire représenter, durant la session en cours, au Conseil supérieur et il est procédé à une répartition nouvelle des mandats au Conseil.

Section III. — Détermination du nombre des membres des fédérations nationales professionnelles et interprofessionnelles

Art. 13. En ce qui concerne les nouvelles requêtes en agrégation, pour déterminer le nombre de membres affiliés à une fédération nationale, il ne peut être tenu compte que des membres repris dans la liste jointe à la requête en agrégation et pour lesquels il a été établi sur base de la comptabilité de la fédération qu'ils ont personnellement acquitté leur cotisation pour l'année échue.

En ce qui concerne les fédérations nationales déjà agréées au cours de la session précédente du Conseil supérieur, lesdites fédérations communiquent le nombre de leurs membres.

Ces fédérations doivent tenir à la disposition de la Direction générale de la Politique des P.M.E. du Service Public Fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie, les données qui, sur base de la comptabilité de la fédération, permettent de prouver que les membres ont personnellement acquitté leur cotisation pour l'année échue et remplissent les conditions requises par la loi et les arrêtés d'exécution.

Art. 14. Le Ministre désigne les agents chargés du contrôle du nombre des membres communiqué par les fédérations.

Le contrôle pourra porter sur tous les documents susceptibles d'établir la réalisation des conditions précisées à l'article précédent et plus particulièrement sur tous les documents comptables relatifs aux cotisations.

Il pourra être procédé à des vérifications auprès des membres.

De federaties die de controle zouden weigeren worden geacht de erkenning te verzaken.

Wanneer de uitgevoerde controle aanleiding geeft tot opmerkingen, zijn de bepalingen van artikel 9, tweede lid, van toepassing.

HOOFDSTUK II. — *De sectorcommissies*

Afdeling I. — Samenstelling

Art. 15. De erkende nationale beroepsfederaties, die representatief zijn voor de bedrijfshoofden uit het ambachtswezen, de kleine en de middelgrote handel en de kleine en de middelgrote nijverheid, worden ingedeeld in elf sectorcommissies waarvan de bevoegdheid is vastgesteld als volgt :

- 1° Sectorcommissie 01 : Voeding;
- 2° Sectorcommissie 02 : Textiel en leder;
- 3° Sectorcommissie 03 : Metaal en hout;
- 4° Sectorcommissie 04 : Diverse handels- activiteiten;
- 5° Sectorcommissie 05 : Bouw;
- 6° Sectorcommissie 06 : Land- en tuinbouwgebonden activiteiten;
- 7° Sectorcommissie 07 : Ambulante handel;
- 8° Sectorcommissie 08 : Horeca, toerisme en ontspanning;
- 9° Sectorcommissie 09 : Transport en voertuigen;
- 10° Sectorcommissie 10 : Technologie;
- 11° Sectorcommissie 11 : Personenzorg.

De Minister kan de benaming van deze sectorcommissies wijzigen.

Art. 16. De erkende nationale beroepsfederaties die representatief zijn voor de zelfstandigen die een vrij of een ander zelfstandig intellectueel beroep uitoefenen, worden ingedeeld in vier sectorcommissies waarvan de bevoegdheid is omschreven als volgt :

- 1° Sectorcommissie 12 : Juridische en economische beroepen;
- 2° Sectorcommissie 13 : Medische en para-medische beroepen;
- 3° Sectorcommissie 14 : Technische beroepen;
- 4° Sectorcommissie 15 : Andere vrije en intellectuele beroepen.

De Minister kan de benaming van deze sectorcommissies wijzigen.

Art. 17. Elke erkende nationale beroepsfederatie wordt in de sectorcommissie waarvan zij deel uitmaakt vertegenwoordigd door twee afgevaardigden aangewezen overeenkomstig haar statuten.

Deze afgevaardigden moeten worden gekozen onder de leiders of de werkende leden van de federatie die het door de federatie vertegenwoordigde beroep uitoefenen of gedurende ten minste tien jaar hebben uitgeoefend op Belgisch grondgebied dan wel onder de bedienden van haar secretariaat. Kunnen daartoe niet worden aangewezen de rijksambtenaren, de bij een openbare instelling tewerkgestelde personen evenals de leden van de Federale Kamers, de Gemeenschaps- en de Gewestraden.

Afdeling II. — Organisatie

Art. 18. Elke sectorcommissie komt, na oproeping door de Minister, in de tweede helft van de maand oktober bijeen om een voorzitter en een ondervoorzitter aan te wijzen.

De oproeping vermeldt naam, voornaam, adres en beroep van alle leden van de sectorcommissie.

De vergadering wordt voorgezeten door de secretaris-generaal van de Hoge Raad of zijn afgevaardigde.

De mandaten worden toegekend voor de duur van zes jaar.

Art. 19. Voor deze verkiezingen beschikt iedere afgevaardigde over één of twee stemmen naargelang het beroep in de sectorcommissie is vertegenwoordigd door verschillende federaties of door één enkele federatie

Deze verkiezingen geschieden bij geheime stemming en met volstrekte meerderheid van de geldige stemmen, zonder rekening te houden met de onthoudingen. Indien dit quorum niet is bereikt bij de eerste stembeurt, is bij een volgende stembeurt de kandidaat met de meeste stemmen verkozen. Bij staking van stemmen bij de tweede beurt

Les fédérations qui refuseraient le contrôle sont censées renoncer à l'agrément.

Lorsque le contrôle exercé donne lieu à des remarques, les dispositions de l'article 9, alinéa 2, sont applicables.

CHAPITRE II. — *Les commissions sectorielles*

Section I^{re}. — Composition

Art. 15. Les fédérations nationales professionnelles agréées, représentatives des chefs d'entreprises de l'artisanat, du petit et moyen commerce et de la petite et moyenne industrie sont réparties en onze commissions sectorielles dont la compétence est déterminée comme suit :

- 1° Commission sectorielle 01 : Alimentation;
- 2° Commission sectorielle 02 : Textile et cuir;
- 3° Commission sectorielle 03 : Métal et bois;
- 4° Commission sectorielle 04 : Activités commerciales diverses;
- 5° Commission sectorielle 05 : Construction;
- 6° Commission sectorielle 06 : Activités liées à l'agriculture et l'horticulture;
- 7° Commission sectorielle 07 : Commerce ambulant;
- 8° Commission sectorielle 08 : Horeca, tourisme et loisirs;
- 9° Commission sectorielle 09 : Transport et véhicules;
- 10° Commission sectorielle 10 : Technologie;
- 11° Commission sectorielle 11 : Soins aux personnes.

Le Ministre peut modifier la dénomination de ces commissions sectorielles.

Art. 16. Les fédérations nationales professionnelles agréées, représentatives des indépendants exerçant une profession libérale ou une autre profession intellectuelle indépendante, sont réparties en quatre commissions sectorielles dont la compétence est déterminée comme suit :

- 1° Commission sectorielle 12 : Professions juridiques et économiques;
- 2° Commission sectorielle 13 : Professions médicales et paramédicales;
- 3° Commission sectorielle 14 : Professions techniques;
- 4° Commission sectorielle 15 : Autres professions libérales et intellectuelles.

Le Ministre peut modifier la dénomination de ces commissions sectorielles.

Art. 17. Chaque fédération nationale professionnelle agréée est représentée au sein de la commission sectorielle dont elle fait partie par deux délégués désignés conformément à ses statuts.

Ces délégués doivent être choisis parmi les dirigeants ou les membres effectifs de la fédération exerçant ou ayant exercé, pendant dix ans au moins sur le territoire belge, la profession que la fédération représente ou parmi les employés de son secrétariat. Ne peuvent être désignés à cet effet les agents de l'Etat, les personnes occupées au service d'un établissement public ainsi que les membres des Chambres fédérales, des Conseils de Communauté et de Région.

Section II. — Organisation

Art. 18. Chaque commission sectorielle se réunit dans la seconde moitié du mois d'octobre, sur convocation du Ministre, pour désigner un président et un vice-président.

La convocation renseigne le nom, le prénom, l'adresse et la profession de tous les membres de la commission sectorielle.

La réunion est présidée par le secrétaire général du Conseil supérieur ou par son délégué.

Les mandats sont conférés pour six ans.

Art. 19. Pour ces élections, chaque délégué dispose d'une ou de deux voix selon que la profession est représentée à la commission sectorielle par plusieurs ou par une seule fédération.

Ces élections ont lieu au scrutin secret et à la majorité absolue des suffrages valables, sans tenir compte des abstentions. Si ce quorum n'est pas atteint au premier tour de scrutin, lors du deuxième tour le candidat ayant obtenu le plus de votes est élu. En cas de parité de voix au deuxième tour, la préférence est donnée au candidat le plus âgé. Les

krijgt de oudste kandidaat de voorkeur. De ingevolge deze verkiezingen aangewezen personen behoren tot verschillende sectoren.

HOOFDSTUK III. — *De Hoge Raad*

Afdeling I. — Samenstelling

Art. 20. § 1. De Hoge Raad is samengesteld uit een voorzitter en 60 werkende leden.

Deze 60 leden zijn ingedeeld als volgt :

1° in de professionele afdeling :

— de voorzitters en ondervoorzitters van de 15 sectorcommissies;

2° in de interprofessionele afdeling :

a) 24 afgevaardigden van de interprofessionele federaties die representatief zijn voor het ambachtswesen, de kleine en de middelgrote handel en de kleine en de middelgrote nijverheid;

b) 6 afgevaardigden van de interprofessionele federaties die representatief zijn voor de vrije en andere zelfstandige intellectuele beroepen.

§ 2. Voor elk lid wordt een plaatsvervangend lid aangewezen volgens dezelfde regels.

De plaatsvervangende leden kunnen deelnemen aan al de besprekingen in de schoot van de Raad. Zij zijn slechts stemgerechtigd bij afwezigheid van het werkend lid dat zij vervangen.

De effectieve leden en de plaatsvervangende leden leggen bij hun aanwijzing verklaring af van de taalrol waartoe zij behoren.

§ 3. De Hoge Raad vestigt zijn zetel in het Gewest Brussel-Hoofdstad.

Art. 21. De in elk van beide groepen van de interprofessionele afdeling toe te kennen mandaten worden onder de erkende interprofessionele federaties verdeeld naar verhouding van hun ledental. Deze federaties wijzen hun afgevaardigden aan overeenkomstig hun statuten. Deze afgevaardigden mogen evenwel niet worden gekozen onder de rijksambtenaren, de bij een openbare instelling tewerkgestelde personen evenals de leden van de Federale Kamers, de Gemeenschaps- en de Gewestraden.

Art. 22. § 1. De leden van de Hoge Raad vergaderen samen, na oproeping door de Minister, tussen 15 november en 15 december om twee ondervoorzitters en zes bijzitters te verkiezen en advies uit te brengen inzake de door de Minister geformuleerde voorstellen om het voorzitterschap van de Hoge Raad waar te nemen.

Het voorzitterschap van de Hoge Raad wordt uitgeoefend door twee personen van een verschillende taalrol die jaarlijks altemeerend de functie van voorzitter uitoefenen. Beiden maken van rechtswege deel uit van de Hoge Raad en van zijn bureau met beslissende stem.

De ondervoorzitters en bijzitters vormen samen met de voorzitters van de Hoge Raad het bureau.

§ 2. De Hoge Raad, opgeroepen door de Minister, houdt de eerste vergadering die volgt op zijn hernieuwing tijdens de eerste vijftien dagen van de maand januari. Tijdens deze vergadering installeert de Minister de voorzitter en het bureau.

§ 3. De Minister kan de in §§ 1 en 2 vermelde data wijzigen.

Art. 23. § 1. Wanneer het mandaat van een lid van het bureau van de Hoge Raad vacant wordt, wordt een opvolger aangewezen overeenkomstig artikel 19 van de gecoördineerde wetten.

§ 2. Wanneer een mandaat van voorzitter van de Hoge Raad vacant is, wordt deze Raad uitgenodigd binnen twee maanden na het ontstaan van de vacature advies uit te brengen inzake de door de Minister geformuleerde voorstellen om het voorzitterschap waar te nemen.

Afdeling II. — Werking

Art. 24. Behoudens bij de eerste vergadering die volgt op de hernieuwing, vergaderen de Hoge Raad en de sectorcommissies op bijeenroeping door hun voorzitter.

De Hoge Raad vergadert ten minste eenmaal per kwartaal.

De Hoge Raad en de sectorcommissies komen bijeen binnen vijftien dagen, op aanvraag van de Minister, van tenminste één vijfde van hun leden of van het bureau.

Art. 25. De vergaderingen van de Hoge Raad en van de sectorcommissies zijn geheim.

De Hoge Raad kan zijn adviezen en moties en die van de sectorcommissies openbaar maken.

personnes désignées à la suite de ces élections doivent appartenir à des secteurs distincts.

CHAPITRE III. — *Le Conseil supérieur*

Section I^{re}. — Composition

Art. 20. § 1^{er}. Le Conseil supérieur est composé d'un président et de 60 membres effectifs.

Ces 60 membres sont répartis comme suit :

1° dans la section professionnelle :

— les présidents et vice-présidents des 15 commissions sectorielles;

2° dans la section interprofessionnelle :

a) 24 délégués des fédérations nationales interprofessionnelles représentatives des chefs d'entreprises de l'artisanat, du petit et moyen commerce et de la petite et moyenne industrie;

b) 6 délégués des fédérations nationales interprofessionnelles représentatives des professions libérales et autres professions intellectuelles indépendantes.

§ 2. Pour chaque membre effectif, un membre suppléant est désigné dans les mêmes conditions.

Les membres suppléants peuvent participer à toutes les discussions au sein du Conseil. Ils n'ont voix délibérative qu'en l'absence du membre effectif qu'ils remplacent.

Les membres effectifs et les membres suppléants font déclaration, lors de leur désignation, du rôle linguistique auquel ils appartiennent.

§ 3. Le Conseil supérieur fixe son siège dans la Région de Bruxelles capitale.

Art. 21. Les mandats à attribuer dans chacun des deux groupes de la section interprofessionnelle sont répartis parmi les fédérations interprofessionnelles agréées, au prorata du nombre de leurs membres. Ces fédérations désignent leurs délégués conformément à leurs statuts. Toutefois, ces délégués ne peuvent pas être choisis parmi les agents de l'Etat, les personnes occupées au service d'un établissement public ainsi que les membres des Chambres fédérales, des Conseils de Communauté et de Région.

Art. 22. § 1^{er}. Les membres du Conseil supérieur se réunissent ensemble entre le 15 novembre et le 15 décembre, sur convocation du Ministre, pour élire deux vice-présidents et six assesseurs et exprimer leur avis quant aux propositions formulées par le Ministre pour assurer la présidence du Conseil supérieur.

La présidence du Conseil supérieur est exercée par deux personnes appartenant chacune à un groupe linguistique différent, qui exercent annuellement en alternance la fonction de président. Toutes deux sont membres de droit du Conseil supérieur et de son bureau avec voix délibérative.

Les vice-présidents et assesseurs forment le bureau avec les présidents du Conseil supérieur.

§ 2. Le Conseil supérieur, convoqué par le Ministre, tient la première réunion qui suit son renouvellement dans le courant de la première quinzaine du mois de janvier. Au cours de cette réunion, le Ministre procède à l'installation du président et du bureau.

§ 3. Le Ministre peut modifier les dates mentionnées aux §§ 1^{er} et 2.

Art. 23. § 1^{er}. Lorsque le mandat d'un membre du bureau du Conseil supérieur devient vacant, il est procédé à la désignation d'un successeur conformément à l'article 19 des lois coordonnées.

§ 2. Lorsqu'un mandat de président du Conseil supérieur est vacant, ce Conseil est invité à formuler un avis dans les deux mois de la vacance, quant aux propositions formulées par le Ministre pour assurer la présidence.

Section II. — Fonctionnement

Art. 24. Sauf lors de la première réunion qui suit le renouvellement, le Conseil supérieur et les commissions sectorielles se réunissent sur convocation de leur président.

Le Conseil supérieur se réunit au moins une fois par trimestre.

Le Conseil supérieur et les commissions sectorielles se réunissent endéans la quinzaine sur demande, soit du Ministre, soit d'un cinquième au moins de leurs membres, soit du bureau.

Art. 25. Les réunions du Conseil supérieur et des commissions sectorielles sont secrètes.

Le Conseil supérieur peut rendre publics ses avis et motions, ainsi que ceux des commissions sectorielles.

De betrokken Minister kan zich tegen deze bekendmaking verzetten wanneer hij deze organen heeft geraadpleegd aangaande een vertrouwelijk probleem of document.

Art. 26. De respectieve voorzitters openen en sluiten de vergaderingen.

Zij leiden de besprekingen en zien erop toe dat de orde wordt gehandhaafd en dat de voorschriften van het huishoudelijk reglement inzake beraadslaging en beslissingen worden nageleefd.

Bij verhindering van de voorzitter of bij vacature van de functie zit de oudste ondervoorzitter de vergadering voor.

Bij afwezigheid van de voorzitter en van een ondervoorzitter wordt de vergadering voorgezeten door de oudste bijzitter, en bij afwezigheid van een bijzitter, door het oudste aanwezige lid.

Hij die voorzit heeft alle prerogatieven van de voorzitter.

Art. 27. Het bureau van de Hoge Raad vergadert na oproeping door zijn voorzitter. Op verzoek van een der leden is de voorzitter gehouden het bureau binnen vijftien dagen samen te roepen.

Art. 28. Het bureau van de Hoge Raad bereidt de zaken voor die moeten worden voorgelegd aan de plenaire vergadering en waakt over de uitvoering van haar beslissingen.

Onverminderd de bevoegdheden die het door de wet of door het huishoudelijk reglement worden verleend, bezit het bureau geen andere bevoegdheden dan die welke het door de plenaire vergadering worden toegekend.

Art. 29. De Hoge Raad, evenals zijn bureau, kan slechts geldig beraadslagen wanneer ten minste de helft van de leden aanwezig is.

Na een tweede oproeping beraadslaagt de Hoge Raad of zijn bureau geldig, ongeacht het aantal aanwezige leden.

Art. 30. De stemmingen geschieden bij handopsteking of bij naamafroeping.

In aangelegenheden betreffende de organisatie van de werkzaamheden of de procedure, stemt de voorzitter het laatst. Bij staking van stemmen is zijn stem beslissend.

Voordrachten van kandidaten, benoemingen en afzettingen geschieden bij geheime stemming.

Art. 31. § 1. Een afgevaardigde wiens mandaat door zijn federatie wordt ingetrokken, en de afgevaardigden van een federatie waarvan de erkenning wordt ingetrokken, verliezen van rechtswege alle mandaten waarmee zij bekleed zijn in de bij de wet bepaalde raadgevende organen.

§ 2. Eenzelfde afgevaardigde mag slechts één enkele interprofessionele of beroepsfederatie vertegenwoordigen.

Art. 32. De secretaris-generaal of, bij zijn afwezigheid, de adjunct-secretaris-generaal, oefent de functie van verslaggever uit bij de Hoge Raad en zijn bureau.

Na verloop van elk kalenderjaar stelt hij een jaarverslag op over de activiteit van de Hoge Raad.

Behalve in het in artikel 18 bepaalde geval, oefent de secretaris-generaal of de adjunct-secretaris-generaal de functie van verslaggever uit bij de sectorcommissies en is hij belast met de uitvoering van hun beslissingen.

Art. 33. De voorzitter en, bij zijn afwezigheid, de secretaris-generaal vertegenwoordigen de Hoge Raad in alle gerechtelijke en buitengerechtelijke akten.

In alle rechtsvorderingen waarin hij als eiser of als verweerder optreedt, wordt de Hoge Raad vertegenwoordigd door de voorzitter of, bij zijn afwezigheid, door de secretaris-generaal.

Art. 34. De Hoge Raad mag alleen de onroerende goederen die hij voor het vervullen van zijn opdracht nodig heeft in eigendom of anderszins bezitten.

Art. 35. De Hoge Raad stelt het huishoudelijk reglement van de sectorcommissies vast, na ze te hebben geraadpleegd.

Hij legt dit reglement ter goedkeuring voor aan de Minister.

Le Ministre concerné peut s'opposer à cette publication lorsqu'il a consulté ces organes à propos d'un problème ou d'un document confidentiel.

Art. 26. Les présidents respectifs ouvrent et clôturent les séances.

Ils dirigent les débats, veillent au maintien de l'ordre et au respect du règlement d'ordre intérieur en matière de délibération et de décisions.

En cas d'empêchement du président ou de vacance de la fonction, le vice-président le plus âgé préside l'assemblée.

En l'absence du président et d'un vice-président, l'assemblée est présidée par l'assesseur le plus âgé, et en l'absence d'un assesseur, par le membre présent le plus âgé.

Celui qui préside a toutes les prérogatives du président.

Art. 27. Le bureau du Conseil supérieur se réunit sur convocation de son président. A la demande de l'un de ses membres, le président est tenu de réunir le bureau endéans la quinzaine.

Art. 28. Le bureau du Conseil supérieur prépare les affaires à soumettre à l'assemblée plénière et veille à l'exécution de ses décisions.

Sans préjudice des pouvoirs qui lui sont conférés par la loi ou par le règlement d'ordre intérieur, le bureau ne dispose d'autres pouvoirs que de ceux qui lui sont délégués par l'assemblée plénière.

Art. 29. Le Conseil supérieur, ainsi que son bureau, ne peut délibérer valablement que lorsque la moitié au moins des membres est présente.

A la suite d'une deuxième convocation, le Conseil supérieur ou son bureau délibère valablement quel que soit le nombre des membres présents.

Art. 30. Les votes sont émis à mainlevée ou par appel nominal.

Dans les matières qui concernent l'organisation des travaux ou la procédure, le président vote en dernier lieu. En cas de parité, sa voix est prépondérante.

Les présentations de candidats, les nominations et les révocations ont lieu au scrutin secret.

Art. 31. § 1^{er}. Un délégué qui se voit retirer son mandat par sa fédération et les délégués d'une fédération dont l'agrégation est retirée perdent de plein droit tous les mandats dont ils sont investis au sein des organes consultatifs prévus par la loi.

§ 2. Un même délégué ne peut représenter qu'une seule fédération interprofessionnelle ou professionnelle.

Art. 32. Le secrétaire général ou, en son absence, le secrétaire général adjoint remplit les fonctions de rapporteur auprès du Conseil supérieur et de son bureau.

Après chaque année civile, il rédige un rapport annuel sur l'activité du Conseil supérieur.

Sauf dans le cas prévu à l'article 18, le secrétaire général ou le secrétaire général adjoint fait fonction de rapporteur auprès des commissions sectorielles et est chargé de l'exécution de leurs décisions.

Art. 33. Le président et, en son absence, le secrétaire général représentent le Conseil supérieur dans tous les actes judiciaires et extra-judiciaires.

Les actions judiciaires, tant en demandant qu'en défendant, sont soutenues au nom du Conseil supérieur par le président ou, en son absence, par le secrétaire général.

Art. 34. Le Conseil supérieur ne peut posséder en propriété ou autrement que les immeubles nécessaires à l'accomplissement de sa mission.

Art. 35. Le Conseil supérieur établit le règlement d'ordre intérieur des commissions sectorielles, après les avoir consultées.

Il soumet ce règlement à l'approbation du Ministre.

TITEL II. — TOEZICHT OP DE ACTIVITEIT VAN DE HOGE RAAD

Art. 36. Een exemplaar van alle adviezen, verslagen, agenda's en notulen van de vergaderingen van de Hoge Raad wordt toegezonden aan de Minister.

Art. 37. § 1. In bestuurs-, financiële en begrotingsaangelegenheden wordt de controle op de handelingen van de Hoge Raad uitgeoefend door een regeringscommissaris, bijgestaan door een plaatsvervanger.

De regeringscommissaris en zijn plaatsvervanger worden, op voordracht van de Minister, door de Koning benoemd onder de ambtenaren van de Algemene Directie KMO-beleid van de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie.

Zij stellen bij de Minister beroep in tegen elke beslissing van de Hoge Raad en zijn bureau inzake bestuurs-, financiële of begrotingsaangelegenheden, die strijdig zou zijn met de wetten of met het algemeen belang. Zij zien er meer in het bijzonder op toe dat de gecoördineerde wetten betreffende de organisatie van de Middenstand en de uitvoeringsbesluiten ervan worden nageleefd.

Dit beroep is opschortend. Indien de Minister niet binnen vijftien dagen aan het beroep gevolg heeft gegeven, wordt de beslissing uitvoerbaar.

Deze termijn wordt gerekend vanaf de dag waarop de regeringscommissaris van de beslissing kennis heeft gekregen.

De regeringscommissaris beschikt over de meest uitgebreide bevoegdheden voor het volbrengen van zijn taak. Hij mag onder meer, voor de aan zijn toezicht onderworpen aangelegenheden, de vergaderingen van de Hoge Raad en van zijn bureau met raadgevende stem bijwonen.

Alle oproepingen voor deze vergaderingen worden hem alsook aan zijn plaatsvervanger toegezonden.

§ 2. Bovendien stelt de Minister van Financiën bij de Hoge Raad een afgevaardigde aan, die er, in dezelfde voorwaarden en met dezelfde bevoegdheden, voor zijn rekening, de aan de regeringscommissaris toegewezen opdracht vervult.

De afgevaardigde dient zijn beroep in bij de Minister van Financiën die, in overleg met de Minister, beslist over het gevolg dat hieraan wordt voorbehouden.

In dat geval kan de Minister van Financiën de in bovenstaande § 1 bedoelde termijn met vijftien dagen verlengen, ten einde dit overleg tot stand te brengen. Het bureau van de Hoge Raad wordt van deze beslissing op de hoogte gebracht.

TITEL III. — ALGEMENE BEPALINGEN

Art. 38. Het koninklijk besluit van 4 juni 1979 tot regeling van de toepassing van de wetten betreffende de organisatie van de Middenstand, gecoördineerd op 28 mei 1979, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 9 april 1980, 1 september 1980, 8 november 1990, 26 mei 1998 en 20 juli 2000 wordt opgeheven, met uitzondering van de artikelen 1 tot 19 die voor de zitting 1998 - 2004 van de interfederale bureaus van kracht blijven tot de eerste vergadering van de sectorcommissies in oktober 2004, en van de artikelen 20 tot 41 die voor de zitting 1999 - 2005 van de Hoge Raad van kracht blijven tot zijn installatie voor de volgende zitting in januari 2005.

Art. 39. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 40. Onze Minister van Middenstand is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Nice, 10 augustus 2004.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Middenstand,
Mevr. S. LARUELLE

TITRE II. — CONTROLE DE L'ACTIVITE DU CONSEIL SUPERIEUR

Art. 36. Un exemplaire de tous les avis, rapports, ordres du jour et procès-verbaux des séances du Conseil supérieur est transmis au Ministre.

Art. 37. § 1^{er}. Le contrôle des actes du Conseil supérieur en matière administrative, financière et budgétaire est exercé par un commissaire du gouvernement, assisté d'un suppléant.

Le commissaire du gouvernement et son suppléant sont nommés par le Roi, sur proposition du Ministre, parmi les fonctionnaires de la Direction générale de la Politique des PME du Service Public Fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie.

Ils prennent leur recours auprès du Ministre contre toute décision en matière administrative, financière ou budgétaire du Conseil supérieur et de son bureau qui serait contraire aux lois ou à l'intérêt général. Ils veillent plus spécialement au respect des lois coordonnées relatives à l'organisation des Classes moyennes et de ses arrêtés d'exécution.

Ce recours est suspensif. La décision devient exécutoire si, dans un délai de quinze jours, le Ministre n'a pas donné suite au recours.

Ce délai se compte à partir du jour où la décision est venue à la connaissance du commissaire du gouvernement.

Le commissaire du gouvernement a les pouvoirs les plus étendus pour l'accomplissement de sa mission. Il peut notamment assister, avec voix consultative pour les matières soumises à son contrôle, aux réunions du Conseil supérieur et de son bureau.

Toutes les convocations à ces réunions lui sont adressées ainsi qu'à son suppléant.

§ 2. Le Ministre des Finances, désigne en outre auprès du Conseil supérieur un délégué qui y exercera pour son compte, dans les mêmes conditions et avec les mêmes pouvoirs, la mission dévolue au commissaire du gouvernement.

Le délégué introduit son recours auprès du Ministre des Finances qui règle, en accord avec le Ministre, la suite à y réserver.

Dans ce cas, le Ministre des Finances peut prolonger de quinze jours le délai prévu au § 1^{er} ci-dessus, afin d'assurer cet accord. Le bureau du Conseil supérieur est avisé de cette décision.

TITRE III. — DISPOSITIONS GENERALES

Art. 38. L'arrêté royal du 4 juin 1979 réglant l'application des lois relatives à l'organisation des Classes moyennes, coordonnées le 28 mai 1979, modifié par les arrêtés royaux des 9 avril 1980, 1^{er} septembre 1980, 8 novembre 1990, 26 mai 1998 et 20 juillet 2000, est abrogé, à l'exception des articles 1^{er} à 19 qui restent en vigueur pour la session 1998 - 2004 des bureaux interfédéraux jusqu'à la première réunion des commissions sectorielles en octobre 2004, et des articles 20 à 41 qui restent en vigueur pour la session 1999 - 2005 du Conseil supérieur, jusqu'à son installation pour la session suivante en janvier 2005.

Art. 39. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 40. Notre Ministre des Classes moyennes est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Nice, le 10 août 2004.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre des Classes moyennes
Mme S. LARUELLE

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 2004 — 3311

[2004/202381]

**19 MAI 2004. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française
 approuvant le règlement organique de l'Office de la Naissance et de l'Enfance**

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 09 janvier 2003 relatif à la transparence, à l'autonomie et au contrôle des organismes publics, des sociétés de bâtiments scolaires et des sociétés de gestion patrimoniale qui dépendent de la Communauté française, notamment l'article 14;

Vu le décret du 17 juillet 2002 portant réforme de l'Office de la Naissance et de l'Enfance, en abrégé "O.N.E.", notamment l'article 14;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 25 avril 2002 approuvant le règlement organique de l'Office de la Naissance et de l'Enfance;

Sur la proposition du Ministre de l'Enfance ayant les missions confiées à l'O.N.E. dans ses attributions,

Arrête :

Article 1^{er} : Le règlement organique de l'Office de la Naissance et de l'Enfance tel qu'il figure en annexe au présent arrêté est approuvé.

Art. 2. L'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 25 avril 2002 approuvant le règlement organique de l'Office de la Naissance et de l'Enfance est abrogé.

Art. 3. Le présent arrêté produit ses effets le 21 avril 2004.

Art. 4. Le Ministre de l'Enfance ayant les missions confiées à l'O.N.E. dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 19 mai 2004

Par le Gouvernement de la Communauté française,

Le Ministre de l'Enfance, chargé des Missions confiées à l'O.N.E.

J.-M. NOLLET

Annexe

Règlement organique de l'O.N.E.

ARTICLE 1^{er}

Le présent règlement est établi en application du décret du 17 juillet 2002 portant réforme de l'Office de la Naissance et de l'Enfance, en abrégé "O.N.E.", et en particulier de son article 14, **de la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public, du décret du 9 janvier 2003 relatif à la transparence, à l'autonomie et au contrôle des organismes publics, des sociétés de bâtiments scolaires et des sociétés de gestion patrimoniale qui dépendent de la Communauté française, et tenant compte du contrat de gestion.**

TITRE I^{er}. — *LE CONSEIL D'ADMINISTRATION*

CHAPITRE I^{er} — ATTRIBUTIONS ET COMPETENCES

ARTICLE 2

Le Conseil d'Administration exerce toutes les compétences qui découlent du décret du 17 juillet 2002 portant réforme de l'Office de la Naissance et de l'Enfance, en abrégé "O.N.E.", ci-après dénommé "le décret" et a entre autres responsabilités :

1° de gérer et administrer l'O.N.E. et notamment :

a) **définir la politique générale de l'Office;**

b) approuver et appliquer le contrat de gestion, **proposer au Gouvernement les futurs contrats de gestion;**

c) rédiger le règlement organique, à soumettre à l'approbation du Gouvernement de la Communauté française;

d) établir le budget de l'O.N.E.;

e) dresser les bilans et comptes de recettes et de dépenses et solliciter de la Communauté française les subsides nécessaires à l'action de l'O.N.E.;

f) proposer le cadre du personnel de l'Office et toutes les modifications y relatives;

g) déterminer la procédure d'engagement, de recrutement et de promotion du personnel qui sera effectuée sur base des compétences et mérites conformément à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 22 juillet 1996 portant statut des agents des Services du Gouvernement de la Communauté française;

h) gérer le patrimoine, en conformité notamment avec la loi du 16 mars 1954 relative au contrôle de certains organismes d'intérêt public;

i) pourvoir à la mise en place de membres des Comités subrégionaux, conformément à l'article 18, § 2, du Décret, du Conseil scientifique, conformément à l'article 20, § 1^{er}, du Décret, et du Comité de gestion du Fonds Houtman, **de désigner les représentants de l'O.N.E dans les instances tierces (A.S.B.L, Fondation,...);**

j) saisir l'Administrateur(rice) général(e) de toute préparation de dossiers qu'il juge utile;

k) approuver les avis sollicités par le Gouvernement ou lui rendus d'initiative.

l) **mettre à la disposition de l'Administrateur(rice) général(e) les outils nécessaires à l'accomplissement de sa mission;**

n) **définir les modalités d'éventuelles programmations d'ouverture de nouvelles places d'accueil;**

2° **de définir à l'occasion de l'élaboration du budget, un plan de développement reprenant les objectifs stratégiques annuels et pluriannuels de l'Office afin de rencontrer les missions prévues dans le contrat de gestion et de veiller à leur réalisation.**

3° de prendre en seconde instance, les décisions relatives au refus, au retrait, **à la suspension ou à la suspension préventive** de l'autorisation des institutions et services qui prennent en garde de manière non occasionnelle des enfants de moins de 6 ans, conformément à l'article 6, § 2, du décret, **lorsque, endéans le délai qui lui est octroyé, le milieu d'accueil introduit un recours administratif à l'encontre de la décision du Comité subrégional de refus, retrait, suspension ou suspension préventive de l'autorisation.**

4° de prendre en seconde instance les décisions relatives au refus, retrait, ou suspension de l'agrément des milieux d'accueil, conformément à l'article 6, § 1^{er}, du décret; **lorsque, endéans le délai qui lui est octroyé, le milieu d'accueil introduit un recours administratif à l'encontre de la décision de l'Administration générale de refus, de retrait ou de suspension de l'agrément.**

5° de prendre en seconde instance les décisions relatives à la suspension, la retenue ou le retrait des subventions allouées pour le fonctionnement d'un milieu d'accueil, conformément à l'article 2, § 1^{er}, du décret, **lorsque, endéans le délai qui lui est octroyé, le milieu d'accueil introduit un recours administratif à l'encontre de la décision de l'Administration générale de suspension, retenue ou retrait de subvention.**

6° de prendre en seconde instance, les décisions relatives au refus ou au retrait de l'attestation de qualité sollicitée par les institutions et services qui prennent en garde de manière non occasionnelle des enfants de moins de 12 ans, conformément à l'article 6, § 1^{er}, du décret, **lorsque, au terme du délai qui lui est octroyé, le milieu d'accueil n'a pas remédié aux éléments visés dans la décision de l'Administration générale de refus ou retrait de l'attestation de qualité;**

7° de prendre, dans l'intérêt de la protection de la mère et de l'enfant, toutes dispositions nécessaires et qu'il juge utiles, dans les limites qui lui sont fixées par la législation en vigueur, dont le décret et notamment :

a) *arrêter les règlements ad hoc;*

b) donner son avis sur toutes les questions de protection de la mère et de l'enfant;

8° de veiller à la bonne application et de prendre les dispositions nécessaires pour faire exécuter ses décisions par le Collège de l'Administration Générale tel que visé au titre VIII, les Comités subrégionaux, l'Administrateur(rice) général(e); annuler toute décision du Collège de l'Administration Générale, des Comités subrégionaux, de l'Administrateur(rice) général(e) prise en dehors de leur compétence ou de nature à nuire à l'intérêt de l'O.N.E.;

9° de passer et exécuter les marchés publics de travaux, de fournitures et de services, quelle que soit la procédure retenue, d'un montant supérieur à 67.000 euros HTVA conformément au montant fixé à l'article 120, 1°, de l'arrêté royal du 8 janvier 1996 relatif aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services et de concessions de travaux publics;

10° de passer et exécuter les marchés publics de travaux, de fournitures et de services, quelle que soit la procédure retenue, d'un montant supérieur à 31.000 euros HTVA conformément à l'article 15, 3°, de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 11/12/1995 relatif au contrôle administratif et budgétaire tel que modifié par l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 8/11/2001 et inférieur ou égal à 67.000 euros HTVA conformément au montant fixé à l'article 120, 1°, de l'arrêté royal du 8 janvier 1996 relatif aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services et de concessions de travaux publics, qui n'ont pas obtenu le visa des Commissaires du Gouvernement;

11° **d'intervenir, en tant qu'organe de recours, sur avis des médecins du Conseil scientifique réunis en collège, en cas de litige impliquant un médecin; l'avis des médecins du Conseil scientifique devient un avis conforme lorsque la décision à prendre est strictement liée à la pratique médicale;**

12° **d'engager l'expert ou les deux experts composant la cellule d'audit interne aux conditions qu'il définit et après avis de l'Administrateur(rice) général(e);**

13° **de statuer sur les recours en matière d'agrément des consultations et des maisons de l'enfance ainsi que sur les recours en matière d'autorisation des antennes médico-sociales;**

14° **de statuer sur les litiges relatifs au choix des médecins de consultation, des maisons de l'enfance et des antennes médico-sociales ainsi que sur les recours y relatifs;**

15° **de statuer sur les recours relatifs aux ruptures de contrats de collaboration des médecins des consultations, des maisons de l'enfance et des antennes médico-sociales;**

16° **de prendre à titre exceptionnel une décision de modification des montants maximaux annuels dont peut bénéficier une même consultation, une même maison de l'enfance ou une même antenne médico-sociale pour l'aménagement de ses locaux;**

17° **de modifier les montants des subsides d'aménagement des locaux des consultations, des maisons de l'enfance et des antennes médico-sociales.**

ARTICLE 3

En application de l'article 14 du décret, le Conseil d'Administration délègue à son(sa) Président(e), aux Vice-Président(e)s, à l'Administrateur(rice) général(e) et aux comités subrégionaux, les compétences définies respectivement aux articles 19 et 20 du présent règlement. Ces délégations sont octroyées pour autant qu'un rapport trimestriel soit rendu au Conseil d'Administration, qui procédera annuellement à une évaluation.

ARTICLE 4

Le Conseil d'Administration est soumis à un devoir d'information. Il transmet dès lors au plus tard le 1^{er} septembre au Gouvernement de la Communauté française un rapport annuel d'activités de l'année précédente. Celui-ci mentionnera les mesures prises par l'O.N.E. pour remplir ses missions de service public, son contrat de gestion, le plan de développement, les rémunérations, indemnités et jetons de présence, les mandats et fonctions des administrateurs publics, la rémunération du fonctionnaire dirigeant, ainsi que les perspectives d'avenir.

ARTICLE 5

L'article 14 alinéa 3, 3^o, du décret relatif à la transparence, à l'autonomie et au contrôle des organismes publics, des sociétés des bâtiments scolaires et des sociétés de gestion patrimoniale qui dépendent de la Communauté française est applicable à l'O.N.E.

CHAPITRE II. — ORGANISATION ET PROCEDURE

ARTICLE 6

Le terme "membre" du Conseil d'Administration utilisé dans le présent règlement désigne l'un des 6 membres du Conseil d'Administration, disposant d'une voix délibérative.

Le Conseil d'Administration se réunit sur convocation du(de la) Président(e) ou en son absence, par le(la) Vice-Président(e)s le(la) plus âgé(e), au moins dix fois par année civile ou dans un délai de 15 jours calendrier si un tiers au moins des membres le demande par écrit.

Le(la) Président(e) du Conseil d'avis, le(la) Président(e) du Conseil scientifique et le(la) Coordinateur(rice) de l'Observatoire de l'Enfance, de la Jeunesse et de l'Aide à la Jeunesse sont invités aux séances.

Les convocations à l'ordre du jour, le procès-verbal et les documents y afférents sont adressés, par lettre simple, 5 jours calendrier avant la date de la séance. La convocation porte sur l'ordre du jour, le procès-verbal de la séance précédente et les documents y relatifs.

En cas d'urgence, le Collège de la Présidence est autorisé à réunir les membres du Conseil d'Administration afin de prendre toutes les décisions utiles.

Dans ce cas, le délai de convocation peut être réduit à 3 jours calendrier et les convocations et les documents y afférents peuvent être adressés par le moyen jugé le plus approprié.

L'urgence est dûment motivée lors de la séance du Conseil d'Administration qui suit la réunion convoquée en urgence.

Les Commissaires du Gouvernement assistent aux réunions convoquées en urgence.

ARTICLE 7

Dans les cas justifiés par l'urgence et par l'intérêt social, les décisions du Conseil d'Administration peuvent aussi être prises par consentement unanime et écrit des Administrateurs.

Cette procédure ne peut toutefois être utilisée pour l'adoption du règlement organique, pour l'utilisation du capital ainsi que pour les matières définies à l'article 14 alinéa 3 du décret du 17 juillet 2002 portant réforme de l'O.N.E. sauf pour les avis demandés par le Gouvernement.

ARTICLE 8

Le Conseil d'Administration est présidé par le(a) Président(e) ou, en son absence par le(a) Vice-Président(e) le(a) plus âgé(e).

Le(a) Président(e) et les Vice-Président(e)s forment le Collège de la Présidence.

ARTICLE 9

Sauf ce qui relève de l'article 11 du présent règlement, le Conseil d'Administration délibère valablement si la moitié au moins des membres sont présents. Chaque membre présent ne peut être porteur que d'une seule procuration.

Si le quorum de présence n'est pas atteint, il est convoqué une nouvelle réunion dans les quinze jours calendrier au cours de laquelle le Conseil d'Administration délibère valablement sur les mêmes points, quel que soit le nombre des membres présents.

Seuls les membres peuvent être porteurs d'une procuration.

ARTICLE 10

Le vote a lieu à main levée.

Il a lieu à scrutin secret s'il porte sur des personnes ou si un tiers au moins des membres présents le demandent.

Hormis ce qui est énoncé à l'article 11 du présent règlement, la décision est prise à la majorité simple des votes valablement exprimés (la moitié des voix plus une), sans tenir compte des membres qui s'abstiennent.

ARTICLE 11

Lors de la nomination des membres des Comités subrégionaux et du Conseil scientifique ainsi que pour l'approbation du contrat de gestion, une majorité de deux-tiers des voix est requise, sans tenir compte des abstentions.

ARTICLE 12

L'ordre du jour du Conseil d'Administration est établi par le Collège de la Présidence.

ARTICLE 13

Les délibérations du Conseil d'Administration sont consignées dans des procès-verbaux, cosignés d'une part par le(a) Président(e) ou, en son absence, par un(e) des Vice-Président(e)s et d'autre part par l'Administrateur(rice) général(e).

ARTICLE 14

Sauf délibération expresse, toute décision du Conseil d'Administration est exécutoire, sans attendre l'approbation du procès-verbal, mais dans le respect des délais de recours des Commissaires du Gouvernement de la Communauté française.

Tout point non inscrit à l'ordre du jour ne peut être l'objet d'une délibération que si la majorité des deux tiers, sans qu'il soit tenu compte des abstentions, est réunie.

ARTICLE 15

Le Conseil d'Administration peut inviter à ses séances toute personne dont il juge la présence opportune, compte tenu du point inscrit à l'ordre du jour.

L'Administrateur(rice) général(e), pour les points qu'elle présente en Conseil d'Administration, peut se faire assister par tout membre du personnel de l'Office qu'il (elle) désignera.

ARTICLE 16

L'article 14 alinéa 3, 2°, du décret relatif à la transparence, à l'autonomie et au contrôle des organismes publics, des sociétés des bâtiments scolaires et des sociétés de gestion patrimoniale qui dépendent de la Communauté française est applicable à l'O.N.E.

ARTICLE 17

Les plaintes des usagers seront traitées par le service juridique de l'Office et les services opérationnels concernés.

TITRE II. — L'ADMINISTRATEUR(RICE) GENERAL(E)

CHAPITRE I^{er}. — ATTRIBUTIONS, COMPETENCES ET DELEGATIONS

ARTICLE 18

§ 1^{er}. - L'Administrateur(rice) général(e) exerce les compétences qui lui sont attribuées à l'article 14 du décret.

L'Administrateur(rice) général(e) exerce la direction et le contrôle global sur l'Office.

Il (elle) participe avec voix consultative aux réunions du Conseil d'Administration et du Collège de la Présidence. A ce titre, l'Administrateur(rice) général(e) est tenu(e) d'informer le Conseil d'Administration, des actes accomplis dans le cadre de la gestion de l'institution. En outre, il(elle) transmet annuellement toute information utile à l'évaluation de l'Administration générale.

§ 2. - En application de l'article 14 du décret, l'Administrateur(rice) général(e) exerce les compétences suivantes qui lui sont déléguées par le Conseil d'Administration **sans préjudice des subdélégations accordées par l'Administrateur(rice) général(e) :**

Assurer la gestion journalière de l'Office;

En matière de personnel :

1. admettre au stage les lauréats de concours organisés par le SELOR, classés en ordre utile **et nommer les agents statutaires de niveau 2+, 2, 3 et 4. Il (elle) fait rapport à chaque séance du Conseil d'Administration des nominations auxquelles il (elle) a procédé;**

2. prendre les actes administratifs qui correspondent, pour les agents, au bénéfice d'une promotion en carrière plane;

3. **proposer au Conseil d'Administration l'engagement des agents contractuels de niveau 1 par contrat à durée indéterminée ou par contrat à durée déterminée, dans les limites des crédits budgétaires;**

4. engager les agents contractuels dans les limites des crédits budgétaires, en ce compris les agents de niveaux 1 appelés à effectuer un remplacement; il(elle) fait rapport mensuellement sur les engagements au Conseil d'Administration;

5. sur proposition ou de l'avis préalable des Directeurs généraux adjoints concernés :

- affecter les agents et modifier au sein des services, les affectations desdits agents;

- fixer leur résidence administrative;

6. autoriser le détachement dans un Cabinet ministériel des membres du personnel ou les désigner pour l'accomplissement d'une mission **sauf pour les agents de niveau 1;**

7. prendre les actes administratifs nécessaires lorsque le Service de Santé Administratif conclut à l'inaptitude physique du candidat ou du membre du personnel, y compris la démission et l'admission à la retraite **sauf pour les agents de niveau 1 pour qui la décision de démission doit être accordée par le Conseil d'Administration;**

8. assurer le suivi pour toutes les relations avec le SELOR;

9. fixer et liquider le traitement des membres du personnel, déterminer l'avancement de traitement, fixer et liquider le montant de l'allocation pour l'exercice de fonctions supérieures;

10. établir la proposition requise pour le changement de grade ou la promotion par avancement de grade ou par accession au niveau supérieur;

11. autoriser des prestations à titre exceptionnel et approuver les états de frais y afférents;

12. mettre les agents en disponibilité pour maladie ou infirmité n'entraînant pas l'inaptitude définitive au service, mais provoquant des absences dont la durée excède celle des congés pour maladie ou infirmité;

13. fixer le traitement d'attente à octroyer à l'agent en disponibilité pour maladie ou infirmité;

14. placer en disponibilité pour convenance personnelle les agents qui en font la demande, après avis des Directeurs généraux adjoints concernés;

15. autoriser, après avis des Directeurs généraux adjoints concernés, les membres du personnel à s'absenter pour une longue durée justifiée pour des raisons sociales ou familiales;

16. accorder, soit à leur demande, soit parce qu'ils ont atteint l'âge de la pension, démission de leurs fonctions aux agents;

17. fixer le droit à la pension à charge du Trésor des mêmes agents;

18. placer un agent en non-activité, s'il s'absente sans autorisation ou dépasse sans motif valable le terme de son congé;

19. attribuer les fonctions supérieures conformément aux dispositions de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 12 janvier 1998 relatif à l'exercice d'une fonction supérieure à l'Office de la Naissance et de l'Enfance;

20. licencier pour faute grave les membres du personnel engagés par contrat;
21. suspendre un agent de ses fonctions dans l'intérêt du service;
22. approuver les états de frais de route et de séjour des Directeurs généraux adjoints;
23. sur proposition des Directeurs généraux adjoints, autoriser les membres du personnel à utiliser leur véhicule personnel pour les déplacements de service;
24. accomplir les actes en matière de réparation des accidents du travail et des maladies professionnelles, en ce compris pour attribuer à un accident la qualification juridique d'"accident du travail" ou d'"accident survenu sur le chemin du travail" et pour ratifier l'accord relatif à une indemnité;
25. accorder l'autorisation d'assister à des congrès, colloques, journées d'études, séminaires et conférences;
26. octroyer aux membres du personnel le bénéfice des mesures d'interruption de carrière et de redistribution du travail;
27. accomplir les actes en matière d'écartement prophylactique après avis de la médecine du travail, en ce compris la décision d'écartement;
28. autoriser le cumul des activités;
29. accorder les congés politiques;
30. accorder le bénéfice d'une suspension de contrat;
31. accorder aux agents les congés annuels de vacances, congés exceptionnels et congés de circonstance;
32. organiser les subdélégations en matière de congés annuels de vacances, congés exceptionnels et congés de circonstance;
33. organiser les subdélégations en matière de copies certifiées conformes de documents administratifs;
34. approuver les états de frais de route et de séjour du personnel relevant de leur autorité;
35. **évaluer les agents conformément à la réglementation en vigueur;**
36. rappeler en service un agent qui est absent pour cause de maladie ou d'infirmité, et que le Service de Santé Administratif a jugé apte à reprendre ses fonctions à temps partiel;
37. délivrer aux membres du personnel les documents relatifs à l'obtention d'un titre permanent de transport, le cas échéant diminué de la part patronale;

En matière de marchés publics de travaux, de fournitures et de services :

- de passer et exécuter les marchés publics de travaux, de fournitures et de services, quelle que soit la procédure retenue, d'un montant inférieur ou égal à 31.000 euros HTVA conformément à l'article 15, 3^o, de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 11/12/1995 relatif au contrôle administratif et budgétaire tel que modifié par l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 8/11/2001.

- passer et exécuter les marchés publics de travaux, de fournitures et de services, quelle que soit la procédure retenue, d'un montant supérieur à 31.000 euros HTVA mais inférieur ou égal à 67.000 euros HTVA conformément au montant fixé à l'article 120, 1^o, de l'arrêté royal du 8 janvier 1996 relatif aux marchés publics de travaux, de fournitures et de services et de concessions de travaux publics pour autant que ces marchés aient obtenu le visa des Commissaires du Gouvernement.

Un rapport trimestriel sera rendu au Conseil d'Administration, qui procèdera annuellement à une évaluation.

En matière d'agrément :

1. Prendre en première instance, les décisions relatives à l'octroi, au refus ou au retrait de l'attestation de qualité sollicitée par les institutions et services qui prennent en garde de manière non occasionnelle des enfants de moins de 12 ans, conformément à l'article 6, § 1^{er}, du décret;

2. D'octroyer l'agrément aux milieux d'accueil qui le sollicitent conformément aux dispositions légales et réglementaires en vigueur, sur base de rapports favorables des services de l'Office et du service incendie compétent;

3. Conformément à l'article 80 de l'arrêté du 27 février 2003 du Gouvernement de la Communauté française portant réglementation générale des milieux d'accueil, procéder à l'application des sanctions suivantes lorsque le milieu d'accueil n'a pas remédié aux éléments qui lui ont été notifiés par mise en demeure dans le délai prescrit à savoir la suspension ou le retrait de l'agrément;

4. A l'exception de celles explicitement dévolues au Conseil d'Administration par la réglementation en vigueur, prendre les décisions relatives à l'octroi, la suspension ou le retrait d'agrément ou d'autorisation des maisons de l'enfance, des consultations prénatales, des consultations pour enfants et des antennes médico-sociales, conformément aux dispositions légales et réglementaires en vigueur et sur base de rapports favorables des comités subrégionaux et des services de l'Office.

En matière de contrat de collaboration avec les médecins :

A l'exception de celles explicitement dévolues au Conseil d'Administration par la réglementation en vigueur ou par les contrats de collaboration des médecins, prendre les décisions relatives à l'attribution, à la modification ou à l'exécution des contrats des médecins conformément aux dispositions légales et réglementaires en vigueur.

En matière de subventions :

1. De constater le respect par le milieu d'accueil agréé des conditions relatives à l'octroi des subventions, telles que fixées à l'article 86, § 1^{er}, de l'arrêté du 27 février 2003 portant réglementation générale des milieux d'accueil, et de déterminer la date d'effet de l'octroi des subventions allouées pour le fonctionnement dudit milieu d'accueil, conformément au § 2 de l'article précité;

2. Octroyer et/ou récupérer les avances provisionnelles de subventions nominativement prévues au budget et des subventions régies par les textes légaux ou réglementaires qui en fixent les conditions d'octroi et le montant ou le système de calcul du montant;

3. Conformément à l'article 122 de l'arrêté précité, procéder à l'application de l'une des sanctions suivantes lorsque le milieu d'accueil ne s'est pas conformé aux éléments qui lui ont été notifiés par mise en demeure à savoir la suspension, la retenue ou le retrait des subventions.

4. Conformément aux textes réglementaires concernant le secteur des consultations, procéder à l'application des sanctions suivantes selon la gravité des manquements à savoir : la suspension et le retrait des subventions.

En matière de signatures :

1. signer tous documents officiels (courriers, conventions, attestations, contrats de collaboration, ...);
2. signer les courriers impliquant une reconnaissance institutionnelle (décoration, remerciement, condoléances, ...);
3. signer les notifications personnalisées adressées à une personne ou à une structure dont le dossier a été soumis à la décision du Conseil d'Administration;
4. signer les "bons à tirer" pour le Moniteur Belge;
5. signer les bons de commandes et les lettres relatives aux commandes;
6. signer les feuilles de congés, les demandes de missions et les états de frais;
7. signer les courriers à adresser en application d'une décision générale du Conseil d'Administration;
8. signer les courriers transmettant des éléments nouveaux (nouvelles dispositions réglementaires, nouveaux formulaires).

En matière financière :

1. approuver les factures et déclarations de créances concernant les fournitures, les travaux et les services;
2. approuver les états de paiement relatifs aux dépenses de loyers;
3. approuver l'utilisation du budget SOS pour certaines dépenses particulières;
4. effectuer les emprunts à moins de 10 jours permettant de couvrir les besoins de la trésorerie, et pour autant que les emprunts n'excèdent pas les 3.500.000 euros, auquel cas une décision du Conseil d'Administration est nécessaire;
5. signer la certification, la réception et la vérification des factures et des notes de crédits sans limitation de montant;
6. signer les envois des rappels de paiements et des relevés de compte sans limitation de montant;
7. signer l'envoi des courriers relatifs aux inventaires à effectuer ou effectués dans les structures subventionnées par l'Office;
8. signer l'autorisation d'effectuer des travaux en matière de reprographie;
9. signer l'autorisation d'utiliser des véhicules dans le cadre de missions spécifiques;
10. signer la demande, dans le cadre d'études préalables, de documentation aux fournisseurs potentiels;
11. approuver et **effectuer** les paiements sans limitation de montant.

En matière de concertation syndicale :

concertar avec les organisations syndicales représentatives sur base et dans les limites du mandat donné par le Conseil d'Administration.

TITRE III. — LES COMITES SUBREGIONAUX

CHAPITRE I^{er}. — ATTRIBUTIONS, COMPETENCES ET DELEGATIONS

ARTICLE 19

Chaque Comité subrégional établit son règlement organique et le soumet à l'approbation du Conseil d'Administration. Il lui soumet également toute modification apportée au règlement organique.

ARTICLE 20

En application de l'article 14 du décret, chaque Comité subrégional exerce les compétences suivantes qui lui sont déléguées par le Conseil d'Administration :

1° assurer un contact régulier et veiller à un travail de partenariat entre les autorités locales, les institutions et services du secteur, en vue d'établir entre eux et avec les services de l'O.N.E. une collaboration efficace;

2° **donner un avis sur la protection de la mère et de l'enfant dans son secteur;**

3° faire toute proposition qu'il juge utile, en matière de nouvelles activités, de modifications, perfectionnement et de coordination des institutions, consultations et services existants;

4° prendre en première instance, les décisions relatives à l'octroi, au refus, au retrait, à la **suspension ou à la suspension préventive** de l'autorisation des institutions et services qui prennent en garde de manière non occasionnelle des enfants de moins de 6 ans, conformément à l'article 6, § 2, du décret du 17 juillet 2002;

5° accorder les dérogations à la limite d'âge de 65 ans, et ce à titre exceptionnel, aux **accueillantes conventionnées et autonomes et aux responsables de milieu d'accueil**, conformément à l'Arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 27 février 2003 portant réglementation générale des milieux d'accueil;

6° accorder les dérogations à la capacité d'accueil des milieux d'accueil lorsque la faculté de déroger est prévue par un arrêté;

7° **approuver, sous réserve des moyens budgétaires disponibles, le projet de consultation ou le projet communal d'accompagnement sur avis de la concertation communale, du coordinateur Accompagnement et du conseiller médical;**

8° **remettre un avis en matière d'octroi, de renouvellement, de suspension ou de retrait d'agrément des maisons de l'enfance et des consultations ainsi que d'autorisation des antennes médico-sociales, sur base des avis du coordinateur Accompagnement et du conseiller médical gynécologue;**

9° **Veiller à l'application de la réglementation en matière de limite d'âge des membres bénévoles des comités de consultation ou de maison de l'enfance.**

10° **En cas d'échec de la médiation relative à un litige impliquant un médecin telle que prévue au contrat des médecins, trancher le litige s'il implique également un comité de consultation.**

11° **Approuver la convention établie entre le service d'accueillantes conventionnées et l'accueillante d'enfants, telle que visée à l'article 25 de l'arrêté du 27 février 2003 du Gouvernement de la Communauté française portant réglementation générale des milieux d'accueil.**

ARTICLE 21

Le Conseil d'Administration désigne pour siéger dans chaque Comité subrégional conformément à l'article 18, § 2, 2^e alinéa, c) du décret, un médecin présenté, sur une liste double, par le Conseil médical.

ARTICLE 22

Le Conseil d'Administration fixe les adresses des Comités subrégionaux.

Le Conseil d'Administration peut, sur proposition du Comité subrégional, révoquer le membre du Comité subrégional qui :

1. a accompli un acte incompatible avec la mission de l'O.N.E. telle que définie à l'article 2 du décret;
2. a commis une faute ou une négligence grave dans l'exercice de son mandat;
3. n'a pas exercé son mandat, sans motif légitime, notamment en s'absentant plus de 3 fois consécutives des réunions de l'organe dont il est membre;
4. a exercé une activité incompatible telle que définie au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 4^o, de l'article 9 du décret.

Le Comité subrégional entend l'intéressé avant que sa révocation soit proposée au Conseil d'Administration, qui pourvoira, le cas échéant, à son remplacement.

CHAPITRE II. — ORGANISATION ET PROCEDURE

ARTICLE 23

En application de l'article 18, § 2, du décret et à l'expiration du délai fixé pour l'introduction des candidatures, les institutions et services actifs dans le champ des missions de l'Office établis dans le ressort de chaque Comité subrégional proposent au Conseil d'Administration la liste complète des candidatures reçues.

ARTICLE 24

Deux Comités subrégionaux, dûment constitués, peuvent, par des délibérations distinctes, proposer au Conseil d'Administration de pouvoir siéger ensemble pour délibérer de questions communes. Si le Conseil d'Administration de l'O.N.E. y consent, il fixe les modalités de cette collaboration.

ARTICLE 25

Chaque Comité subrégional peut créer un comité scientifique.

CHAPITRE III. — LE COLLEGE MEDICAL SUBREGIONAL

ARTICLE 26

Il est institué dans chaque subrégion un Collège médical subrégional. Celui-ci est constitué de cinq médecins dont au moins un pédiatre, un médecin généraliste et, de préférence, un gynécologue. Trois sont présentés sur une liste double par le Comité subrégional et deux, un pédiatre et un généraliste, sont présentés sur une liste double par le Conseil médical.

Ces médecins sont désignés, pour un mandat de trois ans, par le Conseil d'Administration parmi les médecins prestataires de l'O.N.E. ou en raison de leur expertise en matière de pratique médicale liée aux missions dévolues à l'O.N.E.

Les conseillers médicaux pédiatres et gynécologues de la subrégion participent au Collège médical subrégional avec voix consultative.

ARTICLE 27

Le Collège médical subrégional a pour mission de :

- **Etablir un classement motivé des médecins candidats prestataires, par structure ou par car sanitaire, sur base de critères élaborés par le Collège des Conseillers médicaux pédiatres;**
- **Réexaminer le classement lorsqu'il y a désaccord avec le comité de la maison de l'enfance ou de la consultation concernée;**
- **En cas d'échec de la médiation du conseiller médical et, le cas échéant du coordinateur Accompagnement, examiner les litiges portant sur l'exécution du contrat du médecin et ne concernant que celui-ci;**
- **Accorder la dérogation à la limite d'âge des médecins prestataires;**
- **Remettre un avis conforme à l'Administrateur(rice) général(e) en cas de litige relatif à un contrat de collaboration des médecins.**

TITRE IV. — LE CONSEIL SCIENTIFIQUE

CHAPITRE I^{er}. — ORGANISATION ET PROCEDURE

ARTICLE 28

Le Conseil scientifique établit son règlement organique et le soumet à l'approbation du Conseil d'Administration, il lui soumet également toute modification apportée au règlement organique.

ARTICLE 29

En application de l'article 20 du décret, le Conseil scientifique est composé au maximum de 21 membres dont 3 membres représentant chacune des écoles de santé publique, nommés par le Conseil d'Administration après un appel public lancé par lui.

Les membres sont nommés en fonction de la complémentarité de leurs compétences dans les matières de l'enfance, particulièrement en lien avec les missions du Conseil telles que définies à l'article 21 du décret.

Un tiers au moins et deux tiers au plus sont des médecins dont la majorité doit être spécialisée en gynécologie-obstétrique ou en pédiatrie. Ceux-ci, issus de milieux universitaires, sont choisis en fonction de leurs compétences en matière d'accompagnement.

Au moins un tiers des membres exercent une profession dans le domaine de la petite enfance (secteur de l'accueil et/ou de l'accompagnement).

ARTICLE 30

Les membres du Conseil scientifique qui sont médecins se réunissent en collège lorsqu'ils sont appelés à intervenir dans le cadre des missions qui leur sont confiées par le présent article.

Les médecins du Conseil scientifique se réunissent en collège sous la présidence du Président du Conseil scientifique s'il est médecin ou du médecin le plus âgé dans le cas contraire.

Conformément à la réglementation régissant le secteur de l'Accompagnement et au contenu des contrats passés avec les médecins prestataires de l'O.N.E. tels que ceux-ci ont été approuvés par le Conseil d'Administration, les médecins du Conseil scientifique réunis en collège sont compétents pour :

- remettre au Conseil d'Administration un avis conforme en matière de recours contre une décision de désignation d'un médecin pour l'attribution d'heures de consultation, le recours pouvant être introduit par un médecin ou un comité de consultation ou de maison de l'enfance concernés.

- remettre un avis au Conseil d'Administration en cas de litige relatif à l'exécution d'un contrat liant un médecin à l'O.N.E., le recours pouvant être introduit par un médecin ou un conseiller médical concernés. Si cet avis est strictement lié à la pratique médicale, il devient un avis conforme.

ARTICLE 31

Le Conseil scientifique peut constituer, en son sein, avec la collaboration éventuelle d'experts extérieurs, des groupes de travail, dont il détermine la mission, la durée et les modalités de fonctionnement.

Les rapports de ces groupes de travail sont portés à la connaissance du Conseil d'Administration, avec l'avis du Conseil scientifique réuni en séance plénière.

ARTICLE 32

Les mandats des membres du Conseil scientifique expirent en même temps que ceux des membres du Conseil d'Administration.

En cas de décès, de démission ou d'exclusion, le nouveau membre désigné achève le mandat de son prédécesseur.

ARTICLE 33

Le membre qui ne participe pas aux travaux du Conseil scientifique pendant plus de trois séances consécutives, sans motif légitime, est rappelé à l'ordre par le(a) Président(e), par lettre recommandée. Si son absence injustifiée se prolonge, le Conseil scientifique saisit le Conseil d'Administration qui peut le remplacer.

ARTICLE 34

Le Conseil scientifique désigne en son sein un(e) Président(e), un(e) 1^{er} Vice-Président(e) et un(e) 2^e Vice-Président(e). Cette désignation est soumise à la ratification du Conseil d'Administration.

Dans l'attente de cette désignation, le Conseil scientifique est présidé par **le membre le plus ancien du Conseil scientifique**.

Un membre du Conseil scientifique proposé par ce dernier est désigné par le Conseil d'Administration pour représenter le Conseil scientifique au Fonds Houtman.

ARTICLE 35

Le Conseil scientifique se réunit au moins six fois par an en séance plénière, sur convocation du(de la) Président(e), ou, en son absence, du(de la) 1^{er} Vice-Président(e) ou en son absence, du(de la) 2^e Vice-Président(e).

La convocation par lettre simple est envoyée au moins dix jours calendrier avant la séance. La convocation porte sur l'ordre du jour, qui est arrêté par le Président.

Le(a) Président(e) doit réunir le Conseil scientifique, dans les dix jours calendrier, si un tiers au moins des membres le demandent par écrit ou sur demande du Conseil d'Administration de l'O.N.E.

ARTICLE 36

Les avis du Conseil scientifique sont transmis dans les plus brefs délais au Conseil d'Administration par le(a) Président(e). Sauf en cas d'unanimité, ils rendent compte des diverses opinions ou prises de position au sein du Conseil scientifique.

Le Conseil d'Administration communique au Conseil scientifique le suivi apporté à ces avis.

ARTICLE 37

Les délibérations du Conseil scientifique sont consignées dans des procès-verbaux portés dans les plus brefs délais à la connaissance du(de la) Président(e) du Conseil d'Administration, de l'Administrateur(rice) général(e).

ARTICLE 38

Le Conseil Scientifique peut inviter à ses séances toute personne dont il juge la présence opportune compte tenu des points inscrits à l'ordre du jour.

TITRE V. — LE CONSEIL MEDICAL

ARTICLE 39

L'O.N.E. reconnaît l'existence d'un Conseil médical représentant les médecins avec lesquels il est lié par un contrat de collaboration.

Il en approuve les statuts. Ceux-ci comportent le mode d'élection des membres et la manière dont les membres élus informent les médecins prestataires de l'O.N.E.

Le Conseil médical défend les intérêts matériels et moraux des médecins prestataires et pourra prendre toute initiative pour leur offrir des services, l'accès à une information et à des formations,...

Le Conseil médical a pour mission de veiller à :

- Favoriser et évaluer de façon permanente la qualité de la médecine préventive pratiquée dans les centres de l'O.N.E.;

- Promouvoir l'esprit d'équipe entre les médecins de l'O.N.E.;

- Favoriser la collaboration avec les autres membres du personnel de l'O.N.E. et les bénévoles des comités;

- Promouvoir la collaboration entre les médecins de l'O.N.E. et les médecins traitants;

- Stimuler les activités médicales à caractère scientifique.

Il peut également, de sa propre initiative ou à la demande de l'O.N.E., donner son avis sur toute question pouvant concerner la pratique des médecins au sein de l'O.N.E.

Sauf accord entre l'O.N.E. et le Conseil médical, l'avis doit être donné par écrit dans les 30 jours de la réception de la demande d'avis et du dossier complet.

Hormis les cas où il est rendu d'initiative, si l'avis est donné par le Conseil médical à la majorité des deux tiers des membres présents ou représentés, l'O.N.E. ne peut passer outre qu'après avoir organisé une concertation. A défaut de consensus, la décision de passer outre ne peut être prise que par le Conseil d'Administration de l'O.N.E.

ARTICLE 40

L'O.N.E. se consulte avec le Conseil médical suivant les modalités fixées par le statut de celui-ci.

TITRE VI. — LE CONSEIL D'AVIS

ARTICLE 41

Le Conseil d'avis établit son règlement d'ordre intérieur et le soumet au Gouvernement pour approbation.

Le Conseil d'avis a pour mission de donner un avis sur toutes les questions en rapport avec les missions de l'Office telles que définies au chapitre 2 du décret du 17 juillet 2002.

Il émet ces avis d'initiative ou à la demande du Gouvernement ou du Conseil d'Administration.

Il transmet ces avis par l'entremise du Conseil d'Administration.

Le secrétariat dresse annuellement une liste des présences, qui sera communiquée au Ministre de Tutelle.

Le Collège, composé du Président et des Vice-Présidents, adressera un avertissement au membre qui, sans s'être excusé, se sera absenté à trois réunions consécutives.

Le Conseil proposera au Ministre de Tutelle de pourvoir au remplacement des membres qui, sans s'être excusés, n'auront pas assisté au moins à la moitié des séances du Conseil dans les douze mois précédents.

TITRE VII. — COLLEGE DE L'ADMINISTRATION GENERALE

ARTICLE 42

Un Collège de l'Administration Générale, qui agit sous l'autorité de l'Administrateur(rice) général(e) de l'O.N.E. qui le préside, est créé. En cas d'absence, le Collège est présidé par une personne désignée par l'Administrateur(rice) général(e).

Il est composé des responsables des services généraux Accueil et Accompagnement, du responsable des finances et logistique, du responsable du développement des ressources humaines, du responsable des études et stratégies. Y siègent également, à titre d'observateur, le responsable audit et contrôle de gestion et à titre de techniciens, les responsables de la communication interne, du service juridique et de la communication externe ainsi que tout autre membre du personnel invité par l'Administrateur(rice) général(e) à y participer.

ARTICLE 43

Les missions de ce Collège sont notamment :

- la coordination et l'échange d'informations;
- la préparation et le suivi des dossiers au Conseil d'Administration;
- remettre tout avis demandé par l'Administrateur(rice) général(e);
- **aborder toute question de gestion interne à l'institution.**

ARTICLE 44

Le Collège de l'Administration Générale se réunit au minimum tous les 15 jours.

Un ordre du jour est établi par le(la) Président(e) du Collège. Les membres du Collège demandent la mise de points à l'ordre du jour de la séance suivante.

ARTICLE 45

Les délibérations du Collège sont consignées dans des procès-verbaux, portés à la connaissance du(de la) Président(e) du Conseil d'Administration.

TITRE VIII. — DISPOSITIONS GENERALES

ARTICLE 46

Les membres des diverses instances de l'O.N.E. doivent, dans l'accomplissement de leur mission, s'abstenir de toute discrimination, à savoir : toute distinction, exclusion, restriction ou préférence ayant ou pouvant avoir pour but ou pour effet de détruire, de compromettre ou de limiter la reconnaissance, la jouissance ou l'exercice, dans des conditions d'égalité, des droits de l'homme et des libertés fondamentales dans les domaines politique, économique, social ou culturel ou dans tout autre domaine de la vie sociale.

ARTICLE 47

Les membres du Conseil d'Administration doivent se soumettre à la charte de l'administrateur public prévue par l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 20 mars 2003 relatif à la charte de l'administrateur public et aux indemnités octroyées aux administrateurs publics et aux administrateurs de droit d'un organisme public relevant de la Communauté française.

ARTICLE 48

Les membres des Comités subrégionaux, du Conseil scientifique et des Comités scientifiques subrégionaux perçoivent des jetons de présence d'un montant de 25 euros non indexés et le remboursement de leurs frais de déplacement et de séjour conformément à l'arrêté royal du 18 janvier 1965 portant règlement général en matière de frais de parcours tel que modifié.

ARTICLE 49

Les organes de gestion et d'avis (le Conseil d'Administration, les Comités subrégionaux, le Conseil d'avis, le Conseil scientifique) restent en charge des affaires courantes jusqu'au remplacement de leurs membres.

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 19 mai 2004 approuvant le règlement organique de l'Office de la Naissance et de l'Enfance.

Le Ministre de l'Enfance, chargé des Missions confiées à l'O.N.E.

J.-M. NOLLET

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2004 — 3311

[2004/202381]

19 MEI 2004. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot goedkeuring van het organiek reglement van de "Office de la Naissance et de l'Enfance"

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 9 januari 2003 betreffende de doorzichtigheid, de autonomie en de controle in verband met de overheidsinstellingen, de maatschappijen voor schoolgebouwen en de maatschappijen voor vermogensbeheer die onder de Franse Gemeenschap ressorteren, inzonderheid op artikel 14;

Gelet op het decreet van 17 juli 2002 tot hervorming van de *Office de la Naissance et de l'Enfance*, ONE afgekort, inzonderheid op artikel 14;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 25 april 2002 tot goedkeuring van het organiek reglement van de "Office de la Naissance et de l'Enfance";

Op de voordracht van de Minister van Kinderwelzijn tot wiens bevoegdheid de opdrachten toegewezen aan de ONE behoren;

Besluit :

Artikel 1. Het organiek reglement van de *Office de la Naissance et de l'Enfance* zoals opgenomen als bijlage bij dit besluit wordt goedgekeurd.

Art. 2. Het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 25 april 2002 tot goedkeuring van het organiek reglement van de "Office de la Naissance et de l'Enfance" wordt opgeheven.

Art. 3. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 21 april 2004.

Art. 4. De Minister van Kinderwelzijn tot wiens bevoegdheid de opdrachten toegewezen aan de ONE behoren, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 19 mei 2004.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister van Kinderwelzijn, belast met de Opdrachten toegewezen aan de ONE,

J.-M. NOLLET

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 2004 — 3312

[2004/202109]

9 JUIN 2004. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant modification de la liste des catégories de services ou institutions visée à l'article 6, § 3, alinéa 1^{er}, du décret du 17 juillet 2002 portant réforme de l'Office de la Naissance et de l'Enfance, en abrégé : « O.N.E. »

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu l'article 6, § 3, alinéa 1^{er}, du décret du 17 juillet 2002 portant réforme de l'Office de la Naissance et de l'Enfance, en abrégé : « O.N.E. »;

Vu l'arrêté du 19 juin 2003 du Gouvernement de la Communauté française fixant la liste des catégories de services ou institutions visée à l'article 6, § 3, alinéa 1^{er}, du décret du 17 juillet 2002 portant réforme de l'Office de la Naissance et de l'Enfance, en abrégé « O.N.E. »;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 26 avril 2004;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 3 mai 2004;

Vu la délibération du Gouvernement de la Communauté française, le 5 mai 2004, sur la demande d'avis à donner par le Conseil d'Etat dans un délai ne dépassant pas un mois;

Vu l'avis du Conseil d'Etat n° 37.182/4, donné le 25 mai 2004, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du Ministre de l'Enfance, de l'Accueil et des Missions confiées à l'Office de la Naissance et de l'Enfance;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er} :

Sont ajoutées à la liste des dispositions décrétales ou réglementaires visées à l'article 1^{er} de l'arrêté du 19 juin 2003 du Gouvernement de la Communauté française fixant la liste des catégories de services ou institutions visée à l'article 6, § 3, alinéa 1^{er}, du décret du 17 juillet 2002 portant réforme de l'Office de la Naissance et de l'Enfance, en abrégé : « O.N.E. », les dispositions décrétales suivantes :

«

11° Le décret du 3 juillet 2003 relatif à la coordination de l'accueil des enfants durant leur temps libre et au soutien de l'accueil extrascolaire;

12° Le décret du 28 avril 2004 relatif à la reconnaissance et au soutien des écoles de devoirs. »

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa parution au Moniteur Belge.

Art. 3. Le Ministre de l'Enfance, de l'Accueil et des Missions confiées à l'Office de la Naissance et de l'Enfance est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 9 juin 2004

Par le Gouvernement de la Communauté française,

Le Ministre de l'Enfance,
de l'Accueil et des Missions confiées à l'O.N.E.

J.-M. NOLLET

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2004 — 3312

[2004/202109]

9 JUNI 2004. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende wijziging van de lijst van de categorieën diensten of instellingen bedoeld bij artikel 6, § 3, eerste lid, van het decreet van 17 juli 2002 tot hervorming van de « Office de la Naissance et de l'Enfance », « O.N.E. » afgekort

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op artikel 6, § 3, eerste lid, van het decreet van 17 juli 2002 tot hervorming van de « Office de la Naissance et de l'Enfance », « O.N.E. » afgekort;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 19 juni 2003 tot vaststelling van de lijst van de categorieën diensten of instellingen bedoeld in artikel 6, § 3, lid 1, van het decreet van 17 juli 2002 houdende hervorming van de "Office de la Naissance et de l'Enfance", afgekort : "O.N.E.";

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 26 april 2004;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 3 mei 2004;

Gelet op de beraadslaging van de Regering van de Franse Gemeenschap op 5 mei 2004 over de aanvraag aan de Raad van State om advies te verlenen binnen een termijn van hoogstens één maand;

Gelet op het advies van de Raad van State nr.37.182/4, gegeven op 25 mei 2004, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van de Minister van Kinderwelzijn, de Opvang en de Opdrachten toegewezen aan de « O.N.E. »;
Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Toegevoegd worden op de lijsten van de decreets- en reglementsbevestigingen bedoeld bij artikel 1 van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 19 juni 2003 tot vaststelling van de lijst van de categorieën diensten of instellingen bedoeld in artikel 6, § 3, lid 1, van het decreet van 17 juli 2002 houdende hervorming van de "Office de la Naissance et de l'Enfance", afgekort : "O.N.E.", de volgende decreetsbepalingen :

«

11° Het decreet van 3 juli 2003 betreffende de coördinatie van de opvang van de kinderen tijdens hun vrije tijd en betreffende de ondersteuning van de buitenschoolse opvang;

12° Het decreet van 28 april 2004 decreet betreffende de erkenning en de subsidiëring van huiswerkinstituten. »

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.**Art. 3.** De Minister van Kinderwelzijn, de Opvang en de Opdrachten toegewezen aan de « O.N.E. » is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 9 juni 2004.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister van Kinderwelzijn,
de Opvang en de Opdrachten toegewezen aan de « O.N.E. »,
J.-M. NOLLET.

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 2004 — 3313

[C - 2004/29272]

9 JUIN 2004. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant réforme des consultations pour enfants

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, notamment l'article 5, § 1^{er}, II;

Vu le décret du 17 juillet 2002 portant création de l'Office de la Naissance et de l'Enfance;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 22 avril 2004;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 28 avril 2004;

Vu la délibération du Gouvernement de la Communauté française du 28 avril 2004 sur la demande d'avis à donner par le Conseil d'Etat dans un délai ne dépassant pas un mois;

Vu l'avis n° 37.079/4 du Conseil d'Etat, donné le 19 mai 2004, en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition du ministre de l'enfance;

Après délibération,

Arrête :

TITRE I^{er}. — Définitions et dispositions générales*Section 1^{re}. — Définitions***Article 1^{er}.** Pour l'application du présent arrêté, on entend par :

1° Décret : le décret du 17 juillet 2002 portant réforme de l'Office de la Naissance et de l'Enfance, en abrégé « O.N.E. »;

2° O.N.E. : l'Office de la Naissance et de l'Enfance organisé en vertu du décret;

3° Conseil d'administration : le conseil d'administration tel que prévu au chapitre III, section 1^{re} du décret;

4° Conseil scientifique : le conseil scientifique tels que prévu au chapitre III, section 4 du décret;

5° Collège des conseillers médicaux pédiatres : organe d'avis du Conseil d'administration et de l'administration de l'O.N.E. composé des conseillers médicaux pédiatres des différentes subrégions;

6° Comités subrégionaux : Les comités subrégionaux tel que visés au chapitre III, section 3 du décret;

7° Collège médical subrégional : Le collège médical subrégional tel que visé au règlement organique du conseil d'administration de l'O.N.E.;

8° Conseiller médical : le ou la conseiller(ère) médical(e) pédiatre de l'O.N.E. compétent pour le ressort territorial concerné;

9° Conseil médical : l'organe représentatif des médecins prestataires de l'O.N.E.;

10° Coordinateur : le ou la coordinateur(trice) "accompagnement" de l'O.N.E. en charge de l'encadrement des TMS;

11° TMS : le ou la travailleur(euse) médico-social de l'O.N.E.;

12° Structure : La maison de l'enfance, la consultation pour enfant de 0 à 6 ans accomplis, l'antenne médico-sociale ou la consultation périodique telles qu'elles sont prévues par le présent arrêté;

13° PO : Le pouvoir organisateur de la maison de l'enfance, de la consultation pour enfants ou de l'antenne médico-sociale;

14° Comité : Le comité de la maison de l'enfance, consultation pour enfants ou antenne-médico-sociale tel que visé au titre III, section 2 du présent arrêté;

15° Carnet de l'enfant : le carnet de santé de l'enfant en vigueur en Communauté française.

Section 2. — Structures agréées, autorisées et subventionnées, structures organisées et cars sanitaires

Art. 2. L'O.N.E. agréé et subventionne des consultations pour enfants et des maisons de l'enfance suivant les conditions et la procédure fixées par le présent arrêté ou fixées par l'O.N.E. en vertu de celui-ci.

Art. 3. Suivant les conditions et la procédure fixées par le présent arrêté ou fixées par l'O.N.E. en vertu de celui-ci, l'O.N.E. peut autoriser et subventionner l'organisation d'antennes médico-sociales par une maison de l'enfance ou une consultation pour enfants agréée.

Art. 4. En cas de nécessité et en l'absence d'un comité tel que visé au titre III, section 2, l'O.N.E. peut organiser des consultations périodiques.

Art. 5. L'O.N.E. peut organiser un service de car sanitaire itinérant dans des localités non desservies par une structure.

Art. 6. L'O.N.E. est autorisé à effectuer toutes les dépenses prévues par le présent arrêté ou en vertu de celui-ci dans la limite des crédits inscrits à son budget.

Art. 7. Dans le cadre de ses missions, l'O.N.E. peut développer seul ou en partenariat des programmes ou des projets médico-sociaux. Ceux-ci peuvent inclure des structures.

Section 3. — Les missions

Art. 8. Les structures et les cars sanitaires ont pour mission, dans le cadre de la médecine préventive, de promouvoir, de suivre et de préserver la santé des enfants de 0 à 6 ans accomplis. Ils organisent, en outre, des activités de soutien à la parentalité et de prévention médico-sociale de préférence en partenariat avec d'autres services sociaux actifs au plan local.

Dans ce cadre, les structures et les cars sanitaires diffusent toutes les informations utiles et sont, le cas échéant, un relais privilégié pour les campagnes thématiques de l'O.N.E.

Les services sont accessibles gratuitement à toutes les familles. Une attention accrue est accordée aux familles les plus vulnérables.

Art. 9. Les consultations pour enfants mettent en œuvre un projet santé-parentalité tel que défini à la section 5 du présent titre.

Elles organisent des séances au cours desquelles le médecin examine les enfants inscrits à la consultation pour enfants conformément aux recommandations de l'O.N.E. et du Ministère de la Communauté française. Celles-ci se réfèrent au Guide de médecine préventive de l'O.N.E.

Elles organisent toute activité collective ou individuelle s'inscrivant dans le cadre du projet santé-parentalité.

Le TMS effectue, en outre, des visites à domicile ou des permanences conformément au vade-mecum du TMS élaboré par l'O.N.E.

Art. 10. Les consultations pour enfants peuvent participer à toute forme de concertation ou de partenariat favorisant la réalisation de leur projet santé-parentalité dans la limite du temps de prestation des TMS et du médecin ainsi que des moyens financiers dont elles disposent.

Les consultations pour enfants exercent leurs activités prioritairement à l'intention de la population du quartier ou de la localité où elles sont implantées et ce, sans qu'il n'y ait interdiction d'inscrire des enfants issus d'un autre quartier ou d'une autre localité.

Art. 11. Sans préjudice des dispositions de l'article 32, les consultations pour enfants doivent assurer régulièrement l'accueil des familles durant 8 heures au moins par semaine y compris l'activité des antennes médico-sociales, dans les communes dont la densité de population est supérieure à 180 habitants/km².

Sans préjudice des dispositions de l'article 32, les consultations pour enfants doivent assurer régulièrement l'accueil des familles durant 4 heures au moins par semaine y compris l'activité des antennes médico-sociales, dans les communes dont la densité de population est inférieure ou égale à 180 habitants/km².

Art. 12. Les maisons de l'enfance exercent leurs activités sur le territoire d'une commune, de communes organisant en commun la concertation communale ou lorsqu'il est fait application de l'article 33, alinéa 2, dans les ressorts territoriaux déterminés.

Les maisons de l'enfance mettent en œuvre un projet santé-parentalité, basé sur un réseau de partenaires, tel que défini à la section 5 du présent titre.

Leur projet santé-parentalité inclut les termes d'un partenariat avec la commune, avec d'autres services liés à la petite enfance s'il en existe et avec au moins deux consultations pour enfants. Le projet santé-parentalité des maisons de l'enfance vise notamment à organiser un réseau au départ du partenariat et, tout particulièrement, des services organisés ou subventionnés par l'O.N.E. En améliorant la cohérence des activités réalisées par chaque partenaire ou en commun, ce réseau a pour vocation de rendre à la population un service mieux adapté à ses besoins. En vue de réaliser leur projet santé-parentalité, les maisons de l'enfance organisent toutes les activités individuelles ou collectives qu'elles jugent utiles, dans la limite du temps de prestation et des moyens financiers dont elles disposent.

Le TMS effectue, en outre, des visites à domicile conformément au vade-mecum du TMS élaboré par l'O.N.E.

Art. 13. A l'intention de la population du quartier ou de la localité où elles sont implantées, sans qu'il n'y ait interdiction d'inscrire des enfants issus d'un autre quartier ou d'une autre localité, les maisons de l'enfance organisent de la même manière qu'une consultation pour enfants des séances au cours desquelles le médecin examine les enfants inscrits suivant les modalités fixées par le Guide de médecine préventive.

Art. 14. Sans préjudice des dispositions de l'article 32, les maisons de l'enfance doivent assurer régulièrement l'accueil des familles durant 12 heures au moins par semaine y compris l'activité des antennes médico-sociales, dans les communes dont la densité de population est supérieure à 180 habitants/km².

Sans préjudice des dispositions de l'article 32, les maisons de l'enfance doivent assurer régulièrement l'accueil des familles durant 6 heures au moins par semaine y compris l'activité des antennes médico-sociales, dans les communes dont la densité de population est inférieure ou égale à 180 habitants/km².

Art. 15. Les activités des antennes médico-sociales sont inscrites dans le projet santé-parentalité des maisons de l'enfance ou des consultations pour enfants dont elles dépendent.

Les antennes médico-sociales assurent le service universel et le suivi renforcé en faveur d'une population plus limitée. Le rythme des séances médicales organisées dans l'antenne médico-sociale est adapté en fonction du nombre des enfants inscrits. Le rythme des examens prévus par le guide de médecine préventive peut être adapté au rythme des séances de consultations médicales.

Art. 16. Les consultations périodiques et les cars sanitaires assurent aussi le service universel et le suivi renforcé. Le rythme des séances médicales itinérantes organisées est adapté en fonction du nombre des enfants inscrits. Le rythme des examens prévus par le guide de médecine préventive peut être adapté au rythme des séances de consultations médicales.

Art. 17. Notamment par le biais d'un appel public, l'O.N.E. peut transférer l'organisation d'une consultation périodique à un comité qui souhaiterait prendre celle-ci en charge. Il est alors fait application des dispositions du présent arrêté relatives à l'agrément ou à l'autorisation.

Art. 18. Le car sanitaire organise des séances médicales itinérantes dans les zones ne disposant pas d'une structure. Les TMS peuvent organiser des visites à domicile ou des permanences à l'intention des familles résidant dans les zones desservies par le car sanitaire. Seuls ou en partenariat, les médecins et les TMS peuvent également organiser des activités individuelles ou collectives de soutien à la parentalité, de promotion de la santé et de prévention médico-sociale.

Section 4. — La concertation communale

Art. 19. § 1^{er}. Il est institué dans chaque commune une seule concertation communale.

Pour les Communes qui le souhaitent, la première réunion de la concertation communale est convoquée et présidée par le Bourgmestre ou son délégué. A défaut, la première concertation communale est convoquée et présidée par l'O.N.E.

Lorsqu'il(s) existe(nt), le(s) PO des structures situées sur le territoire de la concertation communale est (sont) invité(s) d'office à la première réunion de la concertation communale. Pour ce faire, l'O.N.E., dans le respect de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements des données à caractère personnel, tient à disposition les informations en sa possession concernant les PO.

L'O.N.E. est représenté notamment par ses coordinateurs subrégionaux, ses coordinateurs et ses TMS.

§ 2. La concertation communale organise ensuite ses activités de manière autonome. L'O.N.E. est représenté à chacune de ses réunions.

§ 3. La concertation communale est un lieu permettant l'échange et la rencontre entre les professionnels et les bénévoles actifs dans toutes les structures de la petite enfance.

Lorsque des associations ou des personnes souhaitant participer à la concertation communale n'y sont pas invitées, elles peuvent en avvertir l'O.N.E.. Compte tenu des réalités locales, celui-ci veille à ce que les concertations communales soient aussi représentatives que possible du secteur.

La concertation communale favorise l'échange d'information avec les usagers des structures et des cars sanitaires.

§ 4. La concertation communale remet un avis à l'O.N.E. sur l'adéquation de l'offre de services à la petite enfance en rapport avec les besoins de la population. En ce qui concerne les structures, cet avis tient compte des normes de programmation définies par le présent arrêté.

§ 5. La concertation communale remet un avis sur les projets de santé-parentalité.

§ 6. A la demande de la Commune ou de l'O.N.E., elle peut également remettre un avis sur toute question relative à la petite enfance.

La concertation communale peut, sur son territoire, prendre l'initiative d'interpeller toutes personnes, services, institutions ou autorités sur toute question relative à la petite enfance.

§ 7. La concertation communale ne peut pas traiter des cas individuels.

§ 8. Par dérogation au paragraphe premier, les communes de moins de 10.000 habitants ou les communes où moins de deux structures sont agréées, peuvent se regrouper avec une ou plusieurs autres communes limitrophes pour organiser la concertation communale.

Section 5. — Le projet santé-parentalité

Art. 20. Le PO, lorsqu'il existe et s'il le souhaite, le comité, le médecin et le TMS des maisons de l'enfance et des consultations pour enfants élaborent ensemble, dans la mesure du possible avec les parents fréquentant la structure, un projet santé-parentalité et en informent ceux-ci. Ils en délivrent copie sur demande des parents.

Le projet santé-parentalité a pour but de mobiliser et d'organiser les ressources existantes dans le cadre d'un projet cohérent, adapté aux besoins de la population desservie et développé, si possible, en partenariat avec d'autres acteurs locaux dont l'intervention est de nature à contribuer à la réalisation des missions dévolues aux structures. Une attention toute particulière est réservée aux partenariats avec d'autres services ou institutions subventionnés ou contrôlés par l'O.N.E.

Le projet santé-parentalité tend à favoriser l'accessibilité des parents notamment en ce qui concerne les horaires et la publicité des activités de la structure.

Art. 21. Le projet santé-parentalité inclut :

1° l'organisation d'un service universel, basé sur le programme d'accompagnement préventif pour le bien-être de l'enfant, pour tous les enfants de 0 à 6 ans accomplis fréquentant la structure;

2° un suivi renforcé pour les enfants ayant des besoins spécifiques correspondant aux situations de vulnérabilité définies par l'O.N.E.;

3° des activités collectives de soutien à la parentalité, de promotion de la santé et de prévention médico-sociale pouvant être menées en partenariat avec d'autres services sociaux, médicaux ou médico-sociaux. Ces activités doivent être adaptées à la population desservie.

Art. 22. Le projet santé-parentalité comporte au moins les éléments suivants :

1° les objectifs du projet santé-parentalité;

2° les caractéristiques médico-sociales de la population desservie;

3° les projets et les activités à mettre en œuvre, y compris la méthodologie à développer;

4° les partenariats éventuels;

5° les moyens matériels et humains nécessaires, notamment les locaux nécessaires;

6° le projet de budget;

7° les modalités d'évaluation.

Art. 23. Le service universel et le suivi renforcé comprennent un volet médical et un volet social réalisés, chacun pour ce qui le concerne et en étroite collaboration, par le médecin et le TMS. Le service universel et le suivi renforcé sont organisés sur base du Guide de médecine préventive et du Vade-mecum du TMS tels qu'élaborés par l'O.N.E. ainsi que sur les recommandations émises par l'O.N.E.

Art. 24. Le projet santé-parentalité doit tenir compte des moyens humains et financiers dont disposent la consultation pour enfants ou la maison de l'enfance.

Art. 25. Le projet santé-parentalité est mis à jour au moins tous les 5 ans avant la demande de renouvellement de l'agrément.

Chaque année, le comité, le médecin et le TMS fixent le programme annuel d'activités de la structure.

Art. 26. Plusieurs consultations pour enfants appartenant à la même commune ou à des communes limitrophes faisant partie de la même concertation communale peuvent élaborer un projet santé-parentalité en commun.

Avec l'accord de l'O.N.E., le projet santé-parentalité peut inclure des activités qui seront développées dans les consultations périodiques ou dans les cars sanitaires.

Art. 27. Dans les maisons de l'enfance, le projet santé-parentalité doit, en outre, s'étendre à l'ensemble de la commune ou au territoire des communes faisant partie de la même concertation communale ou lorsqu'il est fait application de l'article 33, alinéa 2, aux ressorts territoriaux. Il doit contenir les termes d'un partenariat avec la commune, avec d'autres services liés à la petite enfance s'il en existe et avec au moins deux consultations pour enfants.

Lorsqu'il n'y a pas deux consultations pour enfants présentes sur le territoire de la commune, le partenariat peut être étendu à des services actifs dans les communes voisines ne disposant pas d'une maison de l'enfance. Dans ce cas, la concertation communale s'étend au moins aux communes sur le territoire desquelles sont développées les activités des partenaires.

Art. 28. Dans les communes ne disposant pas d'une maison de l'enfance ou d'une consultation pour enfants, si d'autres que l'O.N.E. développent des activités autour des cars sanitaires ou des consultations périodiques, la concertation communale élabore préalablement un projet communal d'accompagnement.

Art. 29. Le comité subrégional approuve le projet santé-parentalité ou le projet communal d'accompagnement sur avis de la concertation communale, du coordinateur et du conseiller médical. S'il ne l'approuve pas, il motive sa décision. Dans ce cas, le coordinateur et/ou le conseiller médical prennent les contacts nécessaires en vue d'aider la structure à améliorer son projet santé-parentalité. Lorsque celui-ci est satisfaisant, il est à nouveau soumis au comité subrégional.

TITRE II. — Agrément*Section 1^{re}. — Les conditions d'agrément*

Art. 30. Pour être agréés en tant que consultation pour enfants, les personnes morales de droit public, les associations sans but lucratif, les établissements d'utilité publique et les associations de fait, ne poursuivant aucun but lucratif, doivent remplir les conditions suivantes :

1° disposer d'un comité tel que prévu au titre III, section 2;

2° fonctionner conformément aux dispositions du présent arrêté;

3° disposer d'un projet santé-parentalité conforme aux dispositions du titre I, sections 3 et 5;

4° exercer leurs activités sans discrimination basée sur la religion, la culture, l'origine sociale, les convictions idéologiques ou philosophiques;

5° disposer de locaux et d'un équipement garantissant la sécurité des parents et des enfants, conformes aux dispositions du titre III, section 6.

L'O.N.E. peut compléter les conditions visées au 5° de l'alinéa précédent.

Les consultations pour enfants doivent pouvoir respecter les dispositions de l'article 11.

Art. 31. Pour être agréés en tant que maison de l'enfance, les personnes morales de droit public, les associations sans but lucratif, les établissements d'utilité publique et les associations de fait, ne poursuivant aucun but lucratif, doivent remplir les conditions suivantes :

1° disposer d'un comité tel que prévu au titre III, section 2;

2° fonctionner conformément aux dispositions du présent arrêté;

3° disposer d'un projet santé-parentalité conforme aux dispositions du titre I, sections 3 et 5;

4° exercer leurs activités sans discrimination basée sur la religion, la culture, l'origine sociale, les convictions idéologiques ou philosophiques;

5° disposer de locaux et d'un équipement garantissant la sécurité des parents et des enfants, conformes aux dispositions du titre III, section 6.

L'O.N.E. peut compléter les conditions visées au 5° de l'alinéa précédent.

Les maisons de l'enfance doivent pouvoir respecter les dispositions de l'article 14.

Art. 32. Lorsque, sur le territoire d'une commune, il n'existe aucune consultation pour enfants ou maison de l'enfance agréée respectivement sur base des articles 30 ou 31, l'O.N.E. peut, par dérogation au seul dernier alinéa des articles précités, agréer une seule structure de ces deux types et ce, quel que soit le nombre d'heures durant lesquelles cette structure accueille les familles.

Art. 33. Une seule maison de l'enfance peut être agréée par commune.

Par dérogation à l'alinéa précédent, dans les communes de plus de 100.000 habitants, il peut être agréé une deuxième maison de l'enfance. Dans ce cas, le ressort territorial de chaque maison de l'enfance est déterminé lors de l'agrément. Les ressorts territoriaux ne peuvent pas se superposer. La concertation communale remet un avis sur les limites des ressorts territoriaux.

Section 2. — L'agrément

Art. 34. La demande d'agrément est introduite auprès de l'O.N.E. par le PO s'il existe et par le comité de la maison de l'enfance ou de la consultation pour enfants. Il en est immédiatement accusé réception.

L'O.N.E. fixe la composition du dossier de demande d'agrément. Ce dossier comporte au moins :

1° les coordonnées du PO et ses statuts, si le PO existe;

2° les coordonnées et les fonctions des membres du comité ainsi que l'indication d'un membre référent à qui le courrier est adressé;

3° le projet santé-parentalité;

4° l'indication du secteur géographique à desservir;

5° les caractéristiques médico-sociales de la population à desservir;

6° l'adresse et le plan des locaux;

7° le projet de budget.

Art. 35. Le coordinateur et le conseiller médical instruisent la demande d'agrément. Ils disposent d'un délai de 6 mois pour remettre un avis au comité subrégional. Celui-ci dispose alors d'un délai de 3 mois pour remettre à son tour un avis. L'O.N.E. dispose au total d'un délai de douze mois pour statuer sur la demande d'agrément.

Tous les avis sont joints au dossier d'agrément.

Art. 36. S'il l'estime opportun notamment en fonction de la programmation, l'O.N.E. peut octroyer un accord de principe d'une durée maximale de deux ans. L'O.N.E. peut prolonger ce délai d'un an maximum.

Les structures disposant d'un accord de principe sont assimilées aux structures agréées en ce qui concerne les moyens humains, matériels et financiers que l'O.N.E. met à leur disposition. Cela n'a pas pour conséquence de créer dans le chef du bénéficiaire un droit inconditionnel à l'octroi de la subvention et/ou de moyens.

Art. 37. Lorsque le fonctionnement de la structure est jugé au moins satisfaisant par le coordinateur et le conseiller médical au regard des dispositions du présent arrêté ou des dispositions prises par l'O.N.E. en vertu de celui-ci, ils remettent un avis favorable à l'agrément. Celui-ci peut alors être octroyé par l'O.N.E.

Si cet avis favorable n'intervient pas avant l'échéance de l'accord de principe, l'O.N.E. notifie la cessation des activités au comité et au PO s'il existe.

Art. 38. § 1^{er}. L'agrément est accordé pour un terme de cinq ans.

Il est renouvelable à la demande du PO s'il existe et du comité par périodes successives de cinq ans.

§ 2. Par dérogation au § 1^{er}, l'O.N.E. peut, à titre exceptionnel dûment motivé, accorder l'agrément pour un terme inférieur à cinq ans si les circonstances l'exigent.

Section 3. — Le renouvellement de l'agrément

Art. 39. La demande de renouvellement de l'agrément doit être introduite au plus tôt 18 mois et au plus tard 12 mois avant l'échéance de l'agrément en cours. Elle doit être accompagnée du dossier réactualisé tel que prévu à l'article 35. L'O.N.E. accuse réception des demandes de renouvellement d'agrément.

L'O.N.E. peut renouveler l'agrément sur base de l'avis du comité subrégional. Celui-ci se prononce sur base des avis du coordinateur et du conseiller médical.

Si l'O.N.E. ne s'est pas prononcé à la date d'échéance de l'agrément, celui-ci est prolongé jusqu'à la date de notification de la décision de l'O.N.E.

Section 4. — Le retrait d'agrément

Art. 40. § 1^{er}. L'agrément peut être retiré pour cause d'inobservation des dispositions du présent arrêté ou des dispositions prises par l'O.N.E. en vertu de celui-ci et rendue publiques par lui. Le retrait d'agrément est décidé par l'O.N.E. sur avis du comité subrégional. Celui-ci se prononce sur avis du coordinateur et du conseiller médical.

§ 2. L'agrément peut être retiré lorsque la maison de l'enfance ou la consultation pour enfants ne répond plus aux normes de programmation visées au titre V.

§ 3. L'O.N.E. décide immédiatement le retrait de l'agrément lorsque la gravité des manquements constatés le justifie.

§ 4. Le retrait d'agrément peut également être prononcé immédiatement s'il est demandé par la structure quelles qu'en soient les raisons.

§ 5. Le retrait d'agrément met fin au droit aux subsides de fonctionnement ainsi qu'à toute autre intervention de l'O.N.E., à l'exception de la rétribution à payer au médecin laquelle correspond au préavis de fin de son contrat.

Section 5. — La suspension de l'agrément

Art. 41. Toute structure peut demander la suspension de son agrément si elle n'est plus, temporairement, en mesure de fonctionner en conformité avec les dispositions du présent arrêté ou des dispositions prises par l'O.N.E. en vertu de celui-ci. Durant la suspension d'agrément la structure interrompt ses activités.

A la demande de la structure, l'O.N.E. peut lever la suspension d'agrément sur base de l'avis du comité subrégional. Celui-ci se prononce sur avis du coordinateur et du conseiller médical.

Si aucune demande de levée de la suspension d'agrément n'a été adressée à l'O.N.E. dans les deux ans suivant la date de notification de la suspension, l'agrément est retiré.

Durant la suspension d'agrément, toutes les interventions de l'O.N.E., y compris les subsides de fonctionnement, sont suspendues, à l'exception de la rétribution à payer au médecin laquelle correspond au préavis de fin de son contrat.

Section 6. — L'autorisation des antennes médico-sociales

Art. 42. Sur avis du comité subrégional concerné, l'O.N.E. peut octroyer à une maison de l'enfance ou à une consultation pour enfants l'autorisation d'organiser une antenne médico-sociale. Le comité subrégional se prononce sur avis du coordinateur et du conseiller médical.

Le projet santé-parentalité de la maison de l'enfance ou de la consultation pour enfants doit être complété pour intégrer les activités de la nouvelle antenne médico-sociale.

Art. 43. § 1^{er}. L'autorisation d'organiser une antenne médico-sociale peut être suspendue ou retirée suivant la même procédure que pour le retrait ou la suspension de l'agrément d'une consultation pour enfants. Dans ce cas, l'agrément de la maison de l'enfance ou de la consultation pour enfants concernée n'est pas remis en cause.

§ 2. Si l'agrément d'une maison de l'enfance ou d'une consultation pour enfants organisant une antenne médico-sociale est retiré, l'antenne médico-sociale cesse ses activités. L'O.N.E. peut la remplacer par une consultation périodique.

§ 3. Si l'agrément de la maison de l'enfance ou de la consultation pour enfants organisant une antenne médico-sociale est suspendu, l'O.N.E. peut poursuivre le subventionnement des activités de l'antenne médico-sociale.

Section 7. — La procédure de recours

Art. 44. Le PO s'il existe et le comité peuvent exercer conjointement un recours auprès du conseil d'administration de l'O.N.E. contre les décisions suivantes :

- 1° le refus ou le retrait de l'accord de principe;
- 2° le refus ou le retrait de l'agrément;
- 3° le refus du renouvellement de l'agrément.

Art. 45. Le recours doit être adressé à l'O.N.E. par lettre recommandée à la poste au plus tard dans les 30 jours de la date d'envoi de la décision contestée.

Art. 46. Le recours contient, sous peine d'irrecevabilité, les éléments suivants :

- 1° le nom et l'adresse du PO s'il existe;
- 2° le nom et l'adresse du membre référent du comité;
- 3° la référence ou une copie de la décision contestée;
- 4° la motivation circonstanciée du recours.

Art. 47. § 1^{er}. Le recours contre une décision de refus ou de retrait de l'agrément ou du refus du renouvellement de l'agrément est suspensif.

§ 2. Par dérogation au paragraphe précédent, l'O.N.E. peut décider que le recours n'est pas suspensif. Cette faculté se limite aux cas où la sécurité et la santé des personnes risquent d'être gravement compromises.

Lorsque le retrait est décidé sur base des dispositions de l'article 40, § 3, le recours n'est jamais suspensif.

Art. 48. Le conseil d'administration de l'O.N.E. dispose de trois mois, à dater de la date d'envoi du recours, pour statuer sur la décision qui a donné lieu audit recours.

A défaut, la décision contre laquelle il est recouru est annulée.

Section 8. — Dispositions communes

Art. 49. Toutes les décisions prises par l'O.N.E. en vertu du présent titre sont notifiées par lettre recommandée précisant les motivations de chaque décision aux comités des structures ainsi qu'au PO s'il existe.

TITRE III. — Fonctionnement

Section 1^{re}. — Le pouvoir organisateur

Art. 50. Lorsque la structure dispose d'un PO, celui-ci doit être une personne morale de droit public, une association sans but lucratif, un établissement d'intérêt public ou une association de fait, ne poursuivant aucun but lucratif.

Art. 51. Le PO est responsable du recrutement des membres du comité. Il désigne ceux-ci suivant les modalités fixées à la section 2 du présent titre. Il assure leur formation, le cas échéant avec l'aide de l'O.N.E.

Le PO est également responsable de la conformité aux conditions d'agrément ainsi qu'aux éventuelles normes complémentaires fixées par l'O.N.E.

Section 2. — Le comité

Art. 52. Le comité d'une structure est composé de quatre membres au moins et doit être en nombre suffisant pour assurer le bon fonctionnement de la structure et notamment plusieurs présences aux séances médicales ainsi qu'aux autres activités.

Le comité désigne, parmi ses membres, un président, un secrétaire et un trésorier pour un terme renouvelable de cinq ans. Il désigne également un membre référent chargé d'assurer les contacts avec l'O.N.E.

Exceptionnellement, les fonctions de secrétaire et de trésorier peuvent être cumulées.

En cas d'inexistence d'un PO, le comité exerce les responsabilités prévues à l'article 51.

Art. 53. Chaque consultation pour enfants, service ou institution faisant partie du partenariat visé à l'article 20, alinéa 2, peut désigner deux représentants au comité d'une maison de l'enfance.

Art. 54. Le médecin et le TMS font partie de droit du comité et disposent à ce titre d'une voix consultative. Ils remettent un avis sur l'organisation des activités médico-sociales de la structure.

Toutefois, le médecin et le TMS ne participent pas aux discussions ni aux délibérations lorsqu'ils y ont un intérêt personnel.

Art. 55. Les président, secrétaire et trésorier du comité doivent avoir atteint l'âge de dix-huit ans et ne pas avoir dépassé l'âge de septante ans accomplis. Les membres du comité doivent être tous aptes à assurer le bon fonctionnement de la structure tout particulièrement en ce qui concerne la sécurité des enfants et des familles. Le comité subrégional est chargé de l'application du présent article. Il peut prendre l'avis du conseiller médical.

Dans des cas exceptionnels, une dérogation peut être accordée par le Comité subrégional pour un terme maximal de cinq années, sur avis motivé du coordinateur et du Conseiller médical.

Art. 56. Le comité est responsable de l'organisation, du fonctionnement et de la gestion financière de la structure. Il doit communiquer sans délai à l'O.N.E. toute modification touchant l'un des éléments constituant le dossier d'agrément visé à l'article 34.

Il doit notamment :

- 1° élaborer ensemble avec le PO, s'il existe et s'il le souhaite, le médecin et le TMS le projet santé-parentalité;
- 2° fixer le programme annuel d'activités, avec le médecin et le TMS;
- 3° veiller au bon état : aménagement, équipement, chauffage, éclairage, entretien, hygiène, propreté, décoration;
- 4° s'assurer que tout le matériel requis soit disponible lors des séances et veiller à l'entretien des textiles (essuies, tabliers,...);
- 5° participer, en ce qui le concerne, à la mise en œuvre du projet santé-parentalité;
- 6° se réunir au minimum quatre fois par an pour assurer la bonne gestion et le bon fonctionnement de la structure;
- 7° définir les actions permettant de promouvoir et de valoriser davantage la structure et ses activités.

Le comité doit, en outre, observer discrétion et confidentialité à l'égard des familles afin de préserver l'intimité et la dignité de celles-ci et de garantir le respect de la vie privée. A ce titre, les membres sont tenus à la plus grande discrétion notamment sur ce qu'ils voient, entendent et apprennent.

Section 3. — Le président, le secrétaire et le trésorier

Art. 57. Les missions relevant spécifiquement de la responsabilité du président, secrétaire et trésorier sont les suivantes :

- 1° se charger du courrier et tenir à jour les registres tels que définis par l'O.N.E.;
- 2° veiller à la bonne gestion du budget et tenir la comptabilité selon les directives de l'O.N.E.;
- 3° régler les dépenses inhérentes au fonctionnement de la structure, encaisser les recettes et effectuer les commandes nécessaires;
- 4° établir les rapports d'activité et les demandes de subsides trimestrielles;
- 5° organiser et coordonner les activités du comité et veiller au bon fonctionnement général de la structure, veiller au bon accueil des familles et au bon déroulement des séances;
- 6° établir un tour de rôle entre les membres du comité et garantir un nombre suffisant de présences des membres aux séances;
- 7° veiller au remplacement du médecin, en cas d'absence de celui-ci et si celui-ci n'a pu le faire lui-même;
- 8° favoriser une collaboration étroite et efficace entre les acteurs de la structure, à savoir : le comité, le TMS, le médecin et informer l'O.N.E. des dysfonctionnements éventuels.

Le Président, le Secrétaire et le Trésorier peuvent se répartir tout ou partie des tâches.

*Section 4. — Le médecin**Sous-section 1. — Les missions du médecin*

Art. 58. § 1^{er}. Le médecin collabore à l'élaboration du projet santé-parentalité. Il en assure la mise en œuvre pour les aspects qui le concernent. Il exerce sa mission en étroite collaboration avec le TMS dans le respect des compétences respectives.

§ 2. Le médecin exerce son activité dans le cadre d'entretiens et d'exams médicaux organisés lors de séances médicales sur base des recommandations de l'O.N.E. et du Ministère de la Communauté française. Celles-ci se réfèrent au Guide de médecine préventive.

Il ne peut exercer durant moins d'une heure et, excepté dans les cars sanitaires, durant plus de quatre heures consécutives.

§ 3. Le médecin peut intervenir dans les milieux d'accueil suivant les modalités définies par l'O.N.E.

§ 4. Le médecin participe au recueil de données médico-sociales tel qu'élaboré par l'O.N.E.

Art. 59. Le médecin veille à ce que le carnet de l'enfant, qui est conservé par les parents, soit rempli systématiquement. Il est responsable de la tenue du volet médical du dossier médico-social de l'enfant. Avec l'accord des parents, il communique au médecin et/ou pédiatre traitant de celui-ci tous les éléments qu'il juge nécessaires à l'intérêt de l'enfant.

Art. 60. Le médecin participe aux réunions d'évaluation et de formation organisées par l'O.N.E., à raison de quatre heures par an au moins.

Sous-section 2. — Le choix du médecin

Art. 61. Seuls peuvent devenir médecin dans une structure ou dans un car sanitaire, les docteurs en médecine et les docteurs en médecine chirurgie et accouchements, titulaires soit d'un certificat de formation en médecine préventive de la petite enfance (médecins généralistes) soit d'une spécialisation en pédiatrie (pédiatres).

Art. 62. La vacance des heures de prestations médicales dans les structures et les cars sanitaires est annoncée une fois par an. Elle est communiquée à tous les médecins généralistes et pédiatres inscrits auprès d'un Conseil provincial de l'Ordre francophone des médecins.

Art. 63. Les médecins envoient leur candidature sous la forme définie par l'O.N.E. au conseiller médical subrégional. Celui-ci vérifie leur validité et constitue un dossier par structure à l'intention du collège médical subrégional. Celui-ci établit un classement motivé par structure ou par car sanitaire sur base de critères élaborés par le collège des conseillers médicaux pédiatres.

En ce qui concerne les candidatures aux heures de prestations médicales vacantes dans les maisons de l'enfance et les consultations pour enfants, le conseiller médical envoie ensuite le classement pour avis au comité de la structure. Le ou les médecins ne participent pas aux réunions du comité au cours desquelles cet avis est débattu et rendu. Si le comité se rallie au classement du collège médical subrégional, le médecin le mieux classé est désigné par l'O.N.E. Si le comité ne s'y rallie pas, le dossier est réexaminé par le collège médical subrégional compte tenu des arguments du comité.

Si la divergence subsiste, le dossier est soumis pour décision au conseil d'administration.

En ce qui concerne les candidatures aux heures de prestations médicales vacantes dans les consultations périodiques ou les cars sanitaires, le conseiller médical transmet le classement à l'O.N.E. qui désigne le médecin le mieux classé.

La décision est notifiée immédiatement au médecin et, le cas échéant, au comité de la structure.

Art. 64. Les médecins et, le cas échéant, les comités des structures disposent d'un délai de dix jours ouvrables à partir de la date du cachet de la poste pour recourir contre cette décision.

Le recours est tranché par le conseil d'administration sur avis conforme des médecins du conseil scientifique de l'O.N.E. réunis en collège sous la présidence du président du conseil scientifique s'il est médecin ou du médecin le plus âgé. Le médecin ayant déposé le recours, le médecin ayant fait l'objet de la décision contestée, le conseil médical et, le cas échéant, le comité ont la possibilité d'être entendus.

Sous-section 3. — *Le contrat du médecin*

Art. 65. A la suite de la procédure prévue à la sous-section 2, l'O.N.E. conclut un contrat de collaboration avec les médecins désignés.

Le contrat porte sur la réalisation des missions de médecine préventive telles que définies par le présent arrêté ou par l'O.N.E. en vertu de celui-ci.

Le contrat est attribué pour un nombre d'heures annuel et une périodicité déterminés. Le nombre d'heures est adapté pour tenir compte de l'évolution du nombre d'enfants inscrits dans les structures et dans les cars sanitaires.

Art. 66. Le contrat est conclu pour une durée indéterminée. Il peut y être mis fin par les parties moyennant un préavis adressé par lettre recommandée à la poste ou contre accusé de réception.

En cas de litige, le médecin peut soumettre celui-ci au Collège médical subrégional.

Le médecin et le conseiller médical peuvent exercer un recours auprès du conseil d'administration. Le conseil d'administration se prononce sur avis des médecins du conseil scientifique réunis en collège sous la présidence du président du conseil scientifique s'il est médecin ou du médecin le plus âgé. Le médecin et le conseiller médical ont la possibilité d'être entendus.

En cas de faute grave, il est mis fin au contrat sans préavis.

Si le médecin n'a plus le droit d'exercer l'Art médical, son contrat est immédiatement suspendu.

Le contrat se termine de plein droit à la fin de l'année au cours de laquelle le médecin atteint l'âge de 65 ans, sauf dérogation accordée par le collège médical subrégional.

Si les avis prévus dans le présent article sont strictement liés à la pratique médicale, ils deviennent des avis conformes.

Art. 67. § 1^{er}. En cas d'indisponibilité du médecin titulaire, un médecin intérimaire détenteur du diplôme de docteur en médecine ou de docteur en médecine, chirurgie et accouchements peut, avec l'accord du conseiller médical, remplacer le médecin titulaire. Le médecin intérimaire ne bénéficie pas d'un contrat écrit.

§ 2. En cas d'impossibilité d'attribuer, suite à la procédure visée à la sous-section 2, les heures de prestations médicales à un médecin remplissant les conditions visées à l'article 61, ces heures peuvent, avec l'accord du conseiller médical, être attribuées à un médecin intérimaire détenteur du diplôme de docteur en médecine ou de docteur en médecine, chirurgie et accouchements. Celui-ci ne bénéficie pas d'un contrat écrit.

Art. 68. Le médecin s'engage à souscrire une assurance professionnelle personnelle.

L'O.N.E. contracte une assurance complémentaire telle que visée à l'article 80.

Section 5. — Les TMS

Art. 69. Les TMS sont responsables des aspects du service universel et du suivi renforcé qui ne relèvent pas exclusivement de l'activité des médecins. Ils exercent leur mission en étroite collaboration avec les médecins. Ils coordonnent la mise en œuvre du projet santé-parentalité.

Les TMS exercent leur rôle médico-social lors des séances de prestations médicales, des permanences, des visites à domicile, du travail social ou de toute autre activité prévue par le projet santé-parentalité.

Dans le cadre de leurs missions, ils prennent les contacts et mettent en œuvre les partenariats nécessaires avec les autres services psycho-médico-sociaux.

Les TMS sont responsables du recueil de données médico-sociales tel qu'élaboré par l'O.N.E. ainsi que de la tenue du dossier médico-social pour ce qui relève de leurs compétences.

Art. 70. Les TMS assurent la gestion des consultations périodiques.

En vue d'assurer la continuité du service au public et à la demande de leur coordinateur, ils agissent de même dans les maisons de l'enfance ou les consultations pour enfants qui ne disposent temporairement plus d'un comité.

Art. 71. Les TMS sont affectés à une ou plusieurs structures ou à un car sanitaire par le coordinateur dont ils relèvent. Celui-ci veille à assurer la stabilité des affectations et, dans la mesure du possible, à ce que les déplacements des TMS soient les plus courts possible.

Art. 72. Seuls peuvent exercer la fonction de TMS, les titulaires des diplômes d'infirmier gradué ou d'assistant social. Moyennant l'accord du Ministre ayant la fonction publique dans ses attributions, l'O.N.E. peut étendre les recrutements à d'autres diplômés.

Art. 73. L'O.N.E. assure la formation professionnelle des TMS à leur entrée en fonction et en cours de carrière ainsi que leur supervision.

Section 6. — Les locaux

Art. 74. Les consultations pour enfants doivent disposer de locaux permettant la réalisation de leur projet santé-parentalité, respectant les prescriptions légales en matière de propreté, d'hygiène et de sécurité, notamment le Règlement Général de Protection du Travail, et disposant au moins de :

1° une salle d'attente et un local de déshabillage, séparés ou non, de taille suffisante pour accueillir dans de bonnes conditions les familles;

2° un cabinet médical permettant d'assurer la confidentialité et disposant d'un évier équipé de l'eau courante chaude et froide;

3° un espace séparé permettant d'assurer la confidentialité lors des entretiens privés;

4° un espace isolé permettant de parquer des voitures pour enfants;

5° un coin jeu pour les enfants;

6° un coin lecture, sous réserve d'avoir reçu, de l'O.N.E., le matériel;

7° un chauffage permettant d'assurer en permanence une température de 22 °C dans tous les locaux excepté le local visé au point d);

8° une aération suffisante dans tous les locaux excepté le local visé au point d);

9° un espace permettant l'allaitement;

10° un wc;

11° un équipement frigorifique permettant de conserver les vaccins dans de bonnes conditions.

Les consultations pour enfants disposent, de préférence :

1° d'un cabinet médical permettant de réaliser les dépistages sensoriels;

2° d'un local permettant aux TMS de rencontrer les familles en toute confidentialité, d'accomplir leur travail administratif et d'organiser des réunions de travail.

Art. 75. Les maisons de l'enfance doivent disposer de locaux permettant la réalisation de leur projet santé-parentalité, respectant les prescriptions légales en matière de propreté, d'hygiène et de sécurité, notamment le Règlement Général de Protection du Travail, et disposant au moins de :

1° une salle d'attente et un local de déshabillage, séparés ou non, de taille suffisante pour accueillir dans de bonnes conditions les familles;

2° un cabinet médical permettant d'assurer la confidentialité et disposant d'un évier équipé de l'eau courante chaude et froide;

3° un espace séparé permettant d'assurer la confidentialité lors des entretiens privés;

4° un espace isolé permettant de parquer des voitures pour enfants;

5° un coin jeu pour les enfants;

6° un coin lecture, sous réserve d'avoir reçu, de l'O.N.E., le matériel;

7° un chauffage permettant d'assurer en permanence une température de 22 °C dans tous les locaux excepté le local visé au point d);

8° une aération suffisante dans tous les locaux excepté le local visé au point d);

9° un espace permettant l'allaitement;

10° un wc;

11° un équipement frigorifique permettant de conserver les vaccins dans de bonnes conditions.

Les maisons de l'enfance doivent disposer obligatoirement :

1° d'un local permettant aux TMS de rencontrer les familles en toute confidentialité, d'accomplir leur travail administratif et d'organiser des réunions de travail;

2° d'une salle de réunion pouvant accueillir des groupes de 15 personnes au moins dans leurs locaux ou dans des locaux auxquels elles peuvent régulièrement avoir accès en vertu d'une convention.

Les maisons de l'enfance disposent également, de préférence, d'un cabinet médical permettant de réaliser les dépistages sensoriels.

Art. 76. Tout ou partie des locaux des structures peuvent être partagés avec des services dont les missions sont compatibles avec celles de l'O.N.E. pour autant que l'hygiène et la confidentialité soient garanties en permanence, particulièrement la confidentialité des dossiers médico-sociaux. Dans ce cas, l'occupation des locaux fait l'objet d'une convention liant les occupants dont copie est envoyée à l'O.N.E.

Art. 77. Les locaux des structures doivent être clairement renseignés par un panneau comportant le sigle de l'O.N.E. Ils doivent être facilement accessibles notamment aux voitures pour enfants et, dans la mesure du possible, aux personnes à mobilité réduite.

L'horaire des séances médicales, des permanences et des activités régulières ainsi qu'un numéro de téléphone de contact est porté à la connaissance du public. Il est notamment affiché à l'intérieur des locaux et à l'extérieur de ceux-ci.

Art. 78. Les meubles et les équipements mis à la disposition de la structure par l'O.N.E. et ceux acquis à l'aide des subsides de l'O.N.E. font l'objet d'une convention entre le comité et l'O.N.E.. Un inventaire est annexé à ladite convention. Les biens doivent être restitués à l'O.N.E. en cas de retrait d'agrément.

Art. 79. En ce qui concerne les antennes médico-sociales et les consultations périodiques, l'O.N.E. peut réduire les exigences prévues par la présente section, pour autant que la sécurité des familles, des médecins et des TMS ainsi que l'hygiène et la confidentialité soient garantis.

Section 7. — Les assurances collectives

Art. 80. § 1^{er}. L'O.N.E. prend en charge les assurances couvrant pour les structures agréées, autorisées ou organisées en vertu du présent arrêté ainsi que pour les cars sanitaires les risques suivant :

1° les risques locatifs relatifs à leurs locaux;

2° la responsabilité civile et la défense en justice des membres bénévoles des comités locaux, du personnel d'entretien et de toute personne rémunérée apportant sa collaboration aux structures, en ce compris les médecins;

3° les accidents de travail et sur le chemin du travail des membres bénévoles des comités locaux ainsi que du personnel d'entretien des structures.

§ 2. L'O.N.E. communique aux comités les modalités de couverture, les capitaux assurés et la procédure à suivre en cas d'accident.

TITRE IV. — Modalités de subventionnement et de prise en charge des coûts*Section 1^{re}. — Honoraires et indemnités des médecins*

Art. 81. § 1^{er}. L'O.N.E. alloue aux médecins une rétribution horaire sur base des heures réellement prestées, dans les conditions fixées par le contrat du médecin.

Le montant de la rétribution horaire est fixé à 37,18 ou 44,62 euros selon qu'il s'agit de médecins généralistes ou de pédiatres.

Par dérogation à l'alinéa 2, tout candidat spécialiste en pédiatrie, bénéficie du tarif horaire applicable aux pédiatres à partir de la troisième année de spécialisation pour autant que celle-ci soit toujours en cours.

§ 2. Lorsque les médecins participent à des activités collectives visées à l'article 21, 3°, ils sont rémunérés à raison de 40 euros par séance. Ces séances doivent être prévues par le projet santé-parentalité et faire l'objet d'un accord préalable de l'O.N.E.

§ 3. Par dérogation au § 1^{er}, alinéa 1^{er}, les médecins prestant dans les cars sanitaires sont rétribués sans qu'il soit tenu compte du nombre d'enfants examinés par heure. Cependant, les tournées de car sont organisées de façon à ce que les médecins puissent examiner en moyenne 5 enfants par heure lors des arrêts du car.

Art. 82. Le médecin bénéficie du remboursement des frais de déplacements couvrant les kilomètres parcourus de son domicile au lieu où se déroule les prestations du médecin, à raison de 0,28 euro par kilomètre.

Art. 83. Lorsque le médecin est sollicité par l'O.N.E. dans le cadre de l'agrément d'un accueillant ou dans le cadre de la surveillance médicale d'un milieu d'accueil à l'exception des crèches et des préguardiennats, il bénéficie des honoraires correspondant à une heure de prestation ainsi que des frais de déplacement.

Pour le suivi des enfants en collectivité tel qu'organisé par l'O.N.E., le médecin peut bénéficier des honoraires correspondant aux heures de prestation telles que définies par l'O.N.E. ainsi que des frais de déplacement.

Section 2. — Frais de fonctionnement relatifs au service universel et au suivi renforcé

Art. 84. § 1^{er}. Dans les limites qu'il détermine, l'O.N.E. subventionne les frais relatifs à l'occupation des locaux des maisons de l'enfance, consultations pour enfants et antennes médico-sociales, à savoir :

- 1° loyer et charges locatives;
- 2° réparations et petits entretiens;
- 3° énergie (gaz, mazout, électricité);
- 4° eau;
- 5° téléphone;
- 6° enlèvement des immondices.

§ 2. Le subventionnement des frais occasionnels tels que ramonage de cheminée, entretien de chaudière ou détartrage de chauffe-eau, doit faire l'objet d'une demande écrite du comité et d'un accord préalable de l'O.N.E.

§ 3. Les frais visés par le présent article sont subventionnés soit sur base de leur coût réel, soit sur base d'un forfait trimestriel et doivent être attestés par des pièces justificatives. Si des séances supplémentaires sont organisées avec l'autorisation de l'O.N.E., le forfait est adapté au prorata.

Art. 85. Pour le nettoyage des locaux, l'intervention de l'O.N.E. est fixée à 12 euros par séance, pour autant qu'il soit réellement effectué et attesté par des pièces justificatives.

Dans des cas exceptionnels, l'O.N.E. peut octroyer un supplément pour ces frais, tenant compte de la superficie et de la nature des locaux. Ce supplément doit être dûment justifié par le comité.

Art. 86. § 1^{er}. L'O.N.E. octroie une indemnité de secrétariat s'élevant à 5 euros par séance, pour les séances médicales habituellement assurées par le médecin.

§ 2. L'indemnité de secrétariat n'est due que pour les séances se déroulant dans les locaux des maisons de l'enfance, consultations pour enfants ou antennes médico-sociales.

Art. 87. L'O.N.E. octroie un subside forfaitaire s'élevant à 1 euro par an et par inscrit annuel, à titre d'intervention dans les autres dépenses courantes telles que les frais de bureau et les produits d'entretien, de blanchisserie et de pharmacie.

Art. 88. Moyennant son accord préalable, l'O.N.E. peut intervenir en tout ou en partie dans l'acquisition de matériel et mobilier.

Art. 89. Moyennant son accord préalable, l'O.N.E. peut octroyer une indemnité forfaitaire de 12 euros par séance pour des prestations d'interprètes.

Section 3. — Frais de fonctionnement relatifs à un projet santé-parentalité

Art. 90. L'O.N.E. peut subventionner les projets de santé-parentalité ou les projets communaux d'accompagnement tels que ces derniers sont définis au titre I, section 5. Les dépenses subventionnées font l'objet d'un accord préalable de l'O.N.E. Elles ne peuvent excéder un montant annuel fixé par l'O.N.E. pour chaque projet subventionné.

Section 4. — Liquidation des subventions

Art. 91. Les frais de fonctionnement relatifs au service universel et au suivi renforcé ainsi qu'à un projet santé-parentalité font l'objet d'une demande de subsides établie par le comité et adressée à l'O.N.E. accompagnée d'un rapport d'activités. L'O.N.E. fixe le modèle de la demande de subsides et du rapport d'activités. Après vérification de la demande de subsides et du rapport d'activités, les subventions sont liquidées par l'O.N.E. au comité.

L'O.N.E. peut verser des avances aux structures.

Art. 92. Toute demande de subsides, accompagnée des pièces justificatives, doit être introduite au plus tard le dernier jour du trimestre qui suit le trimestre à subventionner.

Un premier retard dans l'introduction des rapports d'activité et demandes de subsides fait l'objet d'un avertissement adressé au comité. A partir du 2^e retard, une diminution de la subvention des frais de fonctionnement de 10, 20, 40, 60, 80 et 100 % est appliquée successivement à chaque nouveau retard.

En cas de respect du délai fixé à l'alinéa premier pendant une période de cinq années consécutives, une nouvelle inobservation de cet alinéa est considérée comme un premier retard.

Section 5. — Subsides à l'équipement et à l'aménagement

Art. 93. L'O.N.E. peut attribuer des subsides à l'équipement et à l'aménagement des locaux des maisons de l'enfance, des consultations pour enfants et des antennes médico-sociales.

L'équipement des locaux concerne tout ce qui est utile à la mise en œuvre du projet santé-parentalité et qui peut être emmené en cas de déménagement de la structure.

L'aménagement des locaux concerne tout ce qui ne peut pas être emmené en cas de déménagement.

Art. 94. Toute subvention à l'aménagement des locaux qui excède 1.250 euros par dossier et par an ne peut être accordée que s'il existe en faveur de la structure une garantie écrite d'occupation des locaux dont le délai commence à courir à la date du cachet de la poste de la demande introduite à l'O.N.E.

La durée de cette garantie est de :

- a) 3 ans pour les subventions de 1.251 à 2.500 euros;
- b) 6 ans pour les subventions de 2.501 à 5.000 euros;
- c) 9 ans pour les subventions de plus de 5.000 euros.

Sauf décision exceptionnelle prise par le conseil d'administration de l'O.N.E. et dûment motivée, le montant total des subventions d'aménagement d'une même structure ne peut excéder 10.000 euros par année civile.

Les montants visés par le présent article s'entendent hors T.V.A.. Cependant, la T.V.A. applicable aux montants du présent article est également subventionnée pour autant que celle-ci ne soit pas récupérée.

Art. 95. Outre les dispositions de l'article précédent, si les travaux constituent une plus-value pour le propriétaire et s'ils excèdent 2.500 euros hors T.V.A. par dossier et par an, les subventions ne peuvent être accordées que moyennant l'accord écrit du propriétaire de rembourser le montant des subventions au prorata du délai de garantie restant à courir s'il décide de ne plus mettre son immeuble à la disposition de la structure avant le terme convenu.

Art. 96. La demande de subsides doit faire l'objet d'un avis du coordinateur et obtenir l'accord préalable de l'O.N.E.

Celui-ci est donné sur base d'un nombre minimal de devis fournis par la structure. Le nombre minimal de devis est fixé à :

- a) un pour les demandes de maximum 2.500 euros;
- b) deux pour les demandes de 2.501 à 5.000 euros;
- c) trois pour les demandes supérieures à 5.000 euros.

Ces montants s'entendent hors T.V.A..

Art. 97. Dans les limites du montant accordé par l'O.N.E., le subside est liquidé sur base de factures, T.V.A. comprise, pour autant que la T.V.A. ne soit pas récupérée.

Section 6. — Indexation

Art. 98. Chaque 1^{er} janvier, les montants prévus par le présent arrêté sont indexés, à l'exception des montants repris aux articles 94 à 96. Le montant indexé résulte de la formule suivante : montant de base multiplié par le nouvel index et divisé par l'index de départ.

L'index de départ est l'indice-santé de décembre 2003. L'index nouveau est l'indice-santé du mois de novembre précédant l'indexation.

Les montants repris aux articles 94 à 96 peuvent être modifiés par le conseil d'administration de l'O.N.E.

Section 7. — Intervention dans les frais de fonctionnement des cars sanitaires

Art. 99. L'O.N.E. facture aux communes desservies par les cars sanitaires une quote-part de leurs frais de fonctionnement. Les cars sanitaires cessent de desservir les communes qui ne s'acquittent pas de leur quote-part.

Section 8. — Comptabilité et contrôle

Art. 100. Le contrôle administratif, financier et qualitatif des structures et des cars sanitaires est exercé par les agents de l'O.N.E. désignés par celui-ci à cet effet. Ils ont libre accès aux locaux des structures et ont le droit de contrôler sur place les pièces et documents qu'ils jugent nécessaires à l'accomplissement de leur mission. Ce contrôle s'effectue dans le respect de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements des données à caractère personnel.

Les structures doivent tenir une comptabilité suivant les formes définies par l'O.N.E. La comptabilité doit notamment faire apparaître les recettes et les dépenses de la structure ainsi que le résultat financier de chaque exercice. L'O.N.E. peut fixer la manière dont apparaissent les variations du patrimoine des structures.

TITRE V. — Programmation

Art. 101. § 1^{er}. Pour la première fois le 1^{er} janvier 2004, l'O.N.E. attribue à chaque commune un nombre d'heures de prestation des médecins correspondant à l'application du guide de médecine préventive à raison de 80 % du nombre d'inscrits annuels dans l'ensemble des structures présentes sur le territoire de la commune. Ce nombre est pondéré en fonction de l'étalement théorique des nouvelles inscriptions tout au long de l'année suivant la distribution reprise dans le tableau annexé au présent arrêté.

Le nombre d'inscrits annuels est celui de l'année 2002.

L'O.N.E. fixe la répartition du nombre d'heures accordées aux différentes structures après avis de la concertation communale.

En l'absence d'avis dans le délai fixé par l'O.N.E., celui-ci peut néanmoins fixer la répartition. Le délai fixé par l'O.N.E. ne peut être inférieur à un mois.

§ 2. Le nombre d'heures de prestation des médecins accordées aux structures est ensuite adapté au moins tous les trois ans suivant le même processus, sur base des chiffres les plus récents du nombre d'examens effectués et des inscriptions annuelles.

Entre-temps, à la demande du comité, du médecin ou du TMS ou à l'initiative du coordinateur ou du conseiller médical, l'O.N.E. peut adapter le nombre des heures attribuées à une structure.

§ 3. L'O.N.E. et la concertation communale veillent à adapter le nombre des structures en fonction des besoins de la population. Ils évitent que plusieurs structures ne desservent la même population.

§ 4. Dans les zones d'action prioritaires qu'il détermine sur base de critères objectifs, l'O.N.E. peut :

1° renforcer le temps de prestations des TMS;

2° attribuer un nombre d'heures supplémentaires de prestation des médecins. Ce nombre ne peut excéder 15 % du nombre d'heures de séances de prestation des médecins obtenus par l'application du § 1^{er};

3° favoriser les activités visées à l'article 21, 3°.

TITRE VI. — Dispositions transitoires

Art. 102. Sans préjudice de l'alinéa 2, les consultations pour enfants subventionnées par l'O.N.E. à la date d'entrée en vigueur du présent arrêté sont réputées agréées en tant que consultations pour enfants pour une période de deux ans. Elles disposent d'un délai de dix-huit mois pour demander le renouvellement de leur agrément conformément aux dispositions du présent arrêté.

Par dérogation à l'alinéa précédent, elles disposent d'un délai de 36 mois pour se conformer aux dispositions du présent arrêté relative aux locaux.

Art. 103. Par dérogation à l'article 81, la rétribution horaire des médecins est fixée jusqu'au 31 décembre 2003 à 26,65 euros pour les médecins généralistes et à 31,98 euros pour les pédiatres. Une heure rétribuée équivaut à 6 examens effectués.

Art. 104. Par dérogation aux dispositions du titre III, section 4, sous-section 2, pour la première attribution des contrats aux médecins en vertu du présent arrêté, les médecins remplissant les conditions visées à l'article 61, ne faisant pas l'objet d'une appréciation négative du conseiller médical et exerçant dans la structure concernée depuis un an au moins, bénéficient d'un contrat tel que prévu au titre III, section 4, sous-section 3.

TITRE VII. — Dispositions finales

Art. 105. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} septembre 2004 à l'exception des articles 58 à 68 et 81 à 83 qui entrent en vigueur le 1^{er} janvier 2004.

Art. 106. Le Ministre qui a l'Enfance et les missions confiées à l'Office de la Naissance et de l'Enfance dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 9 juin 2004.

Par le Gouvernement de la Communauté française :

J.-M. NOLLET,

Ministre de l'Enfance, chargé des Missions confiées à l'O.N.E.

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2004 — 3313

[C — 2004/29272]

9 JUNI 2004. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende hervorming van het consultatiebeleid voor kinderen

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op de bijzondere wet tot hervorming der instellingen van 8 augustus 1980, inzonderheid op artikel 5, § 1, II;

Gelet op het decreet van 17 juli 2002 houdende hervorming van de « Office de la Naissance et de l'Enfance », afgekort « O.N.E. »;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 22 april 2004;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 28 april 2004;

Gelet op de beraadslaging van de Regering van de Franse Gemeenschap van 28 april 2004 over het verzoek aan de Raad van State om advies te geven binnen een termijn van hoogstens één maand;

Gelet op het advies nr. 37.079/4 van de Raad van State, gegeven op 19 mei 2004, met toepassing van artikel 84, eerste lid, 1^o van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op de voordracht van de Minister van Kinderwelzijn;

Na beraadslaging,

Besluit :

TITEL I. — Definities en algemene bepalingen*Afdeling 1. — Definities*

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1^o Decreet : het decreet van 17 juli 2002 houdende hervorming van de « Office de la Naissance et de l'Enfance », afgekort « O.N.E. »;

2^o O.N.E. : de « Office de la Naissance et de l'Enfance » georganiseerd krachtens het decreet;

3^o Raad van bestuur : de raad van bestuur zoals bepaald in hoofdstuk III, afdeling 1 van het decreet;

4^o Wetenschappelijke raad : de wetenschappelijke raad zoals bepaald in hoofdstuk III, afdeling 4 van het decreet;

5^o College van de medische adviseurs-kinderartsen : adviesorgaan van de raad van bestuur en van het bestuur van de « O.N.E. » samengesteld uit medische adviseurs-kinderartsen van de verschillende subregio's;

6^o Subregionale comités : de subregionale comités zoals bedoeld in hoofdstuk III, afdeling 3 van het decreet;

7^o Subregionaal medisch college : het subregionaal medisch college zoals bedoeld in het organieke reglement van de raad van bestuur van de « O.N.E. »;

8^o Medisch adviseur : de medisch adviseur-kinderarts van de « O.N.E. » bevoegd voor het betrokken territoriaal ambtsgebied;

9^o Medische raad : het orgaan dat de zorgverstrekkende artsen van de « O.N.E. » vertegenwoordigt;

10^o Coördinator : de coördinator « begeleiding » van de « O.N.E. » belast met de omkadering van de « M.S.W.'s »;

11^o « M.S.W. » : de medisch-sociale werker van de « O.N.E. »;

12^o Structuur : het kinderhuis, het consultatiebureau voor kinderen van 0 tot en met 6 jaar, de medisch-sociale antenne of de periodieke consultatie zoals bedoeld in dit besluit;

13^o IM : de inrichtende macht van het kinderhuis, van de consultatie voor kinderen of de medisch-sociale antenne;

14^o Comité : het comité van het kinderhuis, consultatie voor kinderen of medisch-sociale antenne zoals bedoeld in titel III, afdeling 2 van dit besluit;

15^o Medisch boekje van het kind : het medisch boekje van het kind dat geldig is in de Franse Gemeenschap.

Afdeling 2. — Erkende, toegelaten en gesubsidieerde structuren, georganiseerde structuren en sanitaire bussen

Art. 2. De « O.N.E. » erkent en subsidieert consultatiebureaus voor kinderen en kindertehuizen volgens de voorwaarden en de procedure bepaald door dit besluit of vastgesteld door de « O.N.E. » krachtens dit besluit.

Art. 3. Volgens de voorwaarden en procedure bepaald door dit besluit of vastgesteld door de « O.N.E. » krachtens dit besluit kan de « O.N.E. » de organisatie van medisch-sociale antennes door een kinderhuis of een erkend consultatiebureau voor kinderen toelaten en subsidiëren.

Art. 4. In noodgeval en bij gebrek aan een comité zoals bedoeld in titel III, afdeling 2 kan de « O.N.E. » periodieke consultaties organiseren.

Art. 5. De « O.N.E. » kan een reizende dienst van sanitaire bussen inrichten in de plaatsen waar de structuur geen verbinding onderhoudt.

Art. 6. De « O.N.E. » mag alle uitgaven doen die bepaald worden door dit besluit of krachtens dit besluit binnen de perken van de kredieten ingeschreven in zijn begroting.

Art. 7. In het kader van zijn opdrachten kan de « O.N.E. » alleen of in in partnerschapsverband programma's of medisch-sociale projecten ontwikkelen. Deze kunnen structuren omvatten.

Afdeling 3. — De opdrachten

Art. 8. De structuren en sanitaire bussen hebben als opdracht, in het kader van de preventieve geneeskunde, de gezondheid van kinderen van 0 tot en met 6 jaar te bevorderen, te volgen en te bewaren. Bovendien organiseren ze activiteiten met het oog op de steun voor ouderschap en de medisch-sociale preventie, liever in in partnerschapsverband met andere sociale diensten die actief zijn op het plaatselijk gebied.

In dit kader verspreiden de structuren en de sanitaire bussen alle nuttige informatie en zijn, in voorkomend geval, een bevoorrechte tussenpersoon voor de thematische campagnes van de « O.N.E. ».

De diensten zijn gratis bereikbaar voor al de gezinnen. Een steeds grotere aandacht wordt besteed aan de meest kwetsbare gezinnen.

Art. 9. De consultatiebureaus voor kinderen voeren een project gezondheid-ouderschap uit zoals bepaald in afdeling 5 van deze titel.

Ze organiseren vergaderingen tijdens dewelke de arts de kinderen onderzoekt die ingeschreven zijn bij de consultatiebureau voor kinderen overeenkomstig de aanbevelingen van de « O.N.E. » en van het Ministerie van de Franse Gemeenschap. Deze beroepen zich op de Gids voor preventieve geneeskunde van de « O.N.E. ».

Ze organiseren elke collectieve of individuele activiteit die past in het kader van het project gezondheid-ouderschap.

Bovendien brengt de MSW thuisbezoeken of houdt hij permanentie overeenkomstig het vademecum van de MSW opgesteld door de « O.N.E. ».

Art. 10. De consultatiebureaus voor kinderen kunnen aan elke vorm van overleg of van partnerschap deelnemen ter bevordering van de ontwikkeling van hun project gezondheid-ouderschap binnen de tijdslimiet van verstrekking van de MSW en van de geneesheer alsook van de financiële middelen waarover ze beschikken.

De consultatiebureaus voor kinderen oefenen hun activiteiten prioritair uit ten gunste van de bevolking uit de buurt of uit de plaats waar ze gevestigd zijn en dit, zonder dat het verboden is kinderen in te schrijven die afkomstig zijn uit een andere buurt of uit een andere plaats.

Art. 11. Onverminderd de bepalingen van artikel 32 moeten de consultatiebureaus voor kinderen regelmatig zorgen voor de opvang van gezinnen tijdens minstens 8 uur per week met inbegrip van de activiteit van medisch-sociale antennes in de gemeenten waarvan de bevolkingsdichtheid hoger is dan 180 inwoners/km².

Onverminderd de bepalingen van artikel 32 moeten de consultatiebureaus voor kinderen regelmatig zorgen voor de opvang van gezinnen tijdens minstens 4 uur per week met inbegrip van de activiteit van medisch-sociale antennes in de gemeenten waarvan de bevolkingsdichtheid lager of gelijk is aan 180 inwoners/km².

Art. 12. De kindertuinen oefenen hun activiteiten uit op het grondgebied van een gemeente, van gemeenten die gezamenlijk het gemeentelijke overleg organiseren of wanneer artikel 33, tweede lid toegepast wordt in de bepaalde territoriale grondgebieden.

De kindertuinen voeren een project gezondheid-ouderschap uit, dat steunt op een partnersnetwerk zoals bepaald in afdeling 5 van deze titel.

Hun project gezondheid-ouderschap omvat de bewoordingen van een partnerschapsverband met de gemeente, met andere diensten gebonden aan het jonge kind indien ze bestaan en met ten minste twee consultatiebureaus voor kinderen. Het project gezondheid-ouderschap van kindertuinen heeft inzonderheid tot doel een net uitgaande van het partnerschap te organiseren en, in het bijzonder, diensten ingericht of gesubsidieerd door de « O.N.E. ». Door de coherentie van de activiteiten uitgeoefend door elke partner of gezamenlijk te verbeteren, heeft deze dienst als opdracht de bevolking een dienst te bewijzen die beter aangepast is aan haar behoeften. Voor de ontwikkeling van hun project gezondheid-ouderschap organiseren de kindertuinen alle individuele of collectieve activiteiten die zij nodig achten binnen de tijdslimiet van verstrekking en de financiële middelen waarover ze beschikken.

Bovendien brengt de MSW thuisbezoeken overeenkomstig het vademecum van de MSW opgesteld door de « O.N.E. ».

Art. 13. Ten gunste van de bevolking uit de buurt of uit de plaats waar ze gevestigd zijn, zonder dat het verboden is kinderen in te schrijven die afkomstig zijn uit een andere buurt of een andere plaats, organiseren de kindertuinen op de zelfde wijze als een consultatiebureau voor kinderen, vergaderingen tijdens dewelke de arts de kinderen onderzoekt die ingeschreven zijn volgens de nadere regels vastgesteld door de Gids voor preventieve geneeskunde.

Art. 14. Onverminderd de bepalingen van artikel 32 moeten de kindertuinen regelmatig zorgen voor de opvang van gezinnen tijdens minstens 12 uur per week met inbegrip van de activiteit van de medisch-sociale antennes in de gemeenten waarvan de bevolkingsdichtheid hoger is dan 180 inwoners/km².

Onverminderd de bepalingen van artikel 32 moeten de kindertuinen regelmatig zorgen voor de opvang van gezinnen tijdens minstens 6 uur per week met inbegrip van de activiteit van de medisch-sociale antennes in de gemeente waarvan de bevolkingsdichtheid lager of gelijk is aan 180 inwoners/km².

Art. 15. De activiteiten van de medisch-sociale antennes passen in het kader van het project gezondheid-ouderschap van kindertuinen of consultatiebureaus voor kinderen waarvan ze afhangen.

De medisch-sociale antennes zorgen voor de universele dienst en de versterkte follow-up ten gunste van een meer beperkte bevolking. Het ritme van de medische raadplegingen georganiseerd door de medisch-sociale antenne wordt aangepast naargelang van het aantal ingeschreven kinderen. Het ritme van de onderzoeken waarin voorzien wordt in de Gids voor preventieve geneeskunde kan worden aangepast aan het ritme van de zittingen voor medische raadplegingen.

Art. 16. De periodieke raadplegingen en de sanitaire bussen zorgen ook voor de universele dienst en voor de versterkte follow-up. Het ritme van de reizende georganiseerde medische raadplegingen wordt aangepast naargelang van het aantal ingeschreven kinderen. Het ritme van de onderzoeken waarin voorzien wordt in de Gids voor preventieve geneeskunde kan worden aangepast aan het ritme van de zittingen voor medische raadplegingen.

Art. 17. De « O.N.E. » kan, inzonderheid via een openbare oproep, de organisatie van een periodieke raadpleging overbrengen naar een comité dat deze graag ten laste zou nemen. Vanaf dat ogenblik worden de bepalingen betreffende de erkenning of de toelating van dit besluit van toepassing.

Art. 18. De sanitaire bus organiseert reizende medische raadplegingen in de zones die over geen structuur beschikken. De MSW's kunnen thuisbezoeken brengen of permanentie houden voor gezinnen die in de zones wonen waar de sanitaire bus een verbinding onderhoudt. Alleen of in partnerschapsverband kunnen de artsen en de MSW's ook individuele of collectieve activiteiten organiseren met het oog op de steun aan het ouderschap, de gezondheids-promotie en de medisch-sociale preventie.

Afdeling 4. — Het gemeentelijke overleg

Art. 19. § 1. In elke gemeente wordt één enkel gemeentelijk overleg ingesteld.

Voor de gemeenten die het wensen, kan de eerste vergadering van het gemeentelijke overleg bijeengeroepen en voorgezeten worden door de Burgemeester of zijn afgevaardigde. Bij gebrek hieraan wordt het eerste gemeentelijke overleg bijeengeroepen en voorgezeten door de « O.N.E. ».

Wanneer hij(ze) bestaat(aan) wordt (worden) de « IM » van de structuren gevestigd op het grondgebied van het gemeentelijke overleg ambtshalve uitgenodigd op de eerste vergadering van het gemeentelijke overleg. Daartoe houdt de « O.N.E. », met inachtneming van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levensfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens, informatie betreffende de IM die ze bezit, ter beschikking.

De « O.N.E. » wordt vertegenwoordigd inzonderheid door de subregionale coördinatoren, zijn coördinatoren en zijn MSW's.

§ 2. Daarna organiseert het gemeentelijke overleg zelfstandig zijn activiteiten. De « O.N.E. » wordt bij elke vergadering vertegenwoordigd.

§ 3. Het gemeentelijke overleg is een plaats waar uitwisseling en ontmoeting mogelijk zijn tussen professionelen en vrijwilligers die actief zijn in alle structuren van het jonge kind.

Wanneer verenigingen of personen die wensen deel te nemen aan het gemeentelijke overleg, niet erom worden verzocht, kunnen ze de « O.N.E. » ervan verwittigen. Gezien de plaatselijke werkelijkheid zorgt de « O.N.E. » ervoor dat de gemeentelijke overlegvergaderingen zo goed representatief mogelijk zijn voor de sector.

Het gemeentelijke overleg bevordert de informatie-uitwisseling met de gebruikers van de structuren en van de sanitaire bussen.

§ 4. Het gemeentelijke overleg brengt een advies aan de « O.N.E. » uit over de adequatie van het dienstaanbod aan het jonge kind ten opzichte van de behoeften van de bevolking. Wat de structuren betreft, houdt dit advies rekening met de normen van programmatie bepaald bij dit besluit.

§ 5. Het gemeentelijke overleg brengt een advies uit over de projecten gezondheid-ouderschap.

§ 6. Op aanvraag van de Gemeente of van de « O.N.E. » kan het ook een advies uitbrengen over elk vraagstuk omtrent het jonge kind.

Het gemeentelijke overleg kan, op zijn grondgebied, het initiatief nemen om alle personen, diensten, instellingen of overheden opheldering te vragen over elk vraagstuk omtrent het jonge kind.

§ 7. Het gemeentelijke overleg kan geen individuele gevallen behandelen.

§ 8. In afwijking van § 1 kunnen de gemeenten met minder dan 10.000 inwoners of de gemeenten waar minder dan twee structuren worden erkend, zich verenigen met één of meer andere aangrenzende gemeenten om het gemeentelijke overleg te organiseren.

Afdeling 5. — Het project gezondheid-ouderschap

Art. 20. De IM, wanneer hij bestaat en indien hij het wenst, het comité, de geneesheer en de MSW van kinderreizen en consultatiebureaus voor kinderen ontwikkelen samen, voor zover mogelijk met de ouders die de structuur bezoeken, een project gezondheid-ouderschap en lichten hen erover in. Ze reiken een afschrift ervan uit op aanvraag van de ouders.

Het project gezondheid-ouderschap heeft tot doel de bestaande middelen vrij te maken en te organiseren in het kader van een coherent project, aangepast aan de behoeften van de bevolking met goede verbindingen en ontwikkeld, indien mogelijk, in partnerschapsverband met andere plaatselijke actoren waarvan de tegemoetkoming erin bestaat opdrachten voorbehouden aan de structuren mee in te vullen. Een bijzondere aandacht wordt besteed aan het partnerschap met andere diensten of instellingen gesubsidieerd of gecontroleerd door de « O.N.E. ».

Het project gezondheid-ouderschap strekt ertoe de bereikbaarheid van de ouders te bevorderen, inzonderheid wat betreft de uurregelingen en de bekendmaking van de activiteiten van de structuur.

Art. 21. Het project gezondheid-ouderschap omvat :

1° de inrichting van een universele dienst, gebaseerd op het preventief begeleidingsprogramma voor het welzijn van het kind, voor alle kinderen tussen 0 en 6 jaar die de structuur bezoeken;

2° een versterkte opvolging voor de kinderen met specifieke behoeften die overeenstemmen met de toestanden van kwetsbaarheid bepaald door de « O.N.E. »;

3° de collectieve activiteiten met het oog op de steun aan ouderschap, de gezondheidspromotie en de medisch-sociale preventie die gevoerd kunnen worden in samenwerking met van andere sociale, medische of medisch-sociale diensten. Deze activiteiten moeten worden aangepast aan de bevolking voor wie ze ingericht worden.

Art. 22. Het project gezondheid-ouderschap omvat ten minste de volgende elementen :

1° de doelstellingen van het project gezondheid-ouderschap;

2° de medisch-sociale kenmerken van de bevolking voor wie ze ingericht worden;

3° de projecten en de activiteiten die moeten worden uitgevoerd, met inbegrip van de te ontwikkelen methode;

4° het mogelijke partnerschap;

5° de nodige materiële en menselijke middelen, inzonderheid de nodige lokalen;

6° het ontwerp van begroting;

7° de nadere regels voor de evaluatie.

Art. 23. De universele dienst en de versterkte follow-up omvatten een medisch luik en een sociaal luik ontwikkeld, ieder wat zich betreft en in nauwe samenwerking, door de geneesheer en de MSW. De universele dienst en de versterkte follow-up worden georganiseerd op basis van de Gids voor preventieve geneeskunde en van het Vademecum van de MSW zoals opgesteld door de « O.N.E. » alsook op basis van de aanbevelingen van de « O.N.E. ».

Art. 24. Het project gezondheid-ouderschap moet rekening houden met de menselijke en financiële middelen waarover het consultatiebureau voor kinderen of het kinderdhuis beschikt.

Art. 25. Het project gezondheid-ouderschap wordt ten minste om de vijf jaar bijgehouden vóór de aanvraag tot hernieuwing van de erkenning.

Elk jaar bepalen het comité, de geneesheer en de MSW het jaarlijks activiteitenprogramma van de structuur.

Art. 26. Verschillende consultatiebureaus voor kinderen behorend tot dezelfde gemeente of tot de naburige gemeenten die deel uitmaken van hetzelfde gemeentelijke overleg, kunnen een project gezondheid-ouderschap in gezamenlijke vergadering ontwikkelen.

Met de toestemming van de « O.N.E. » kan het project gezondheid-ouderschap activiteiten omvatten die in de periodieke consultatiebureaus of in de sanitaire bussen zullen worden gevoerd.

Art. 27. Bovendien moet het project gezondheid-ouderschap, in de kinderhuizen, zich uitbreiden tot het geheel van de gemeente of tot het grondgebied van de gemeenten dat deel uitmaakt van hetzelfde gemeentelijke overleg of wanneer artikel 33, tweede lid, van toepassing is op de territoriale ambtsgebieden. Het moet de bewoordingen bevatten van een partnerschapsverband met de gemeente, met andere diensten gebonden aan het jonge kind als ze bestaan en met ten minste twee consultatiebureaus voor kinderen.

Wanneer er geen twee consultatiebureaus voor kinderen op het grondgebied van de gemeente bestaan, kan het partnerschap uitgebreid worden tot de diensten die actief zijn in de naburige gemeenten die over geen kinderdhuis beschikken. In dit geval breidt het gemeentelijke overleg zich uit tot ten minste twee gemeenten op het grondgebied waarvan de activiteiten van de partners zich hebben ontwikkeld.

Art. 28. In de gemeenten zonder kinderdhuis of consultatiebureaus voor kinderen, indien anderen dan de « O.N.E. » activiteiten ontwikkelen rond de sanitaire bussen of periodieke consultatiebureaus, werkt het gemeentelijke overleg voorafgaandelijk een gemeentelijk begeleidingsproject uit.

Art. 29. Het subregionaal comité keurt het project gezondheid-ouderschap of het gemeentelijke begeleidingsproject goed, op advies van het gemeentelijke overleg, van de coördinator of de medisch adviseur. Indien het project niet goedgekeurd wordt, wordt de beslissing tot niet-goedkeuring met redenen omkleed. In dit geval nemen de coördinator en/of de medisch adviseur de nodige contacten op om de structuur te helpen om zijn project gezondheid-ouderschap te verbeteren. Wanneer dit laatste voldoening geeft, wordt het opnieuw aan het subregionaal comité voorgelegd.

TITEL II. — De erkenning

Afdeling 1. — De erkenningsvoorwaarde

Art. 30. Om erkend te worden als consultatiebureau voor kinderen moeten de publiekrechtelijke rechtspersonen, de verenigingen zonder winstoogmerk, de instellingen van openbaar nut en de feitelijke verenigingen zonder winstoogmerk aan de volgende voorwaarden voldoen :

1° beschikken over een comité zoals bepaald in titel III, afdeling 2;

2° werken overeenkomstig de bepalingen van dit besluit;

3° beschikken over een project gezondheid-ouderschap dat overeenstemt met de bepalingen van titel I, afdelingen 3 en 5;

4° hun activiteiten uitoefenen zonder discriminatie gebaseerd op godsdienst, cultuur, sociale oorsprong, ideologische of filosofische opvattingen;

5° beschikken over lokalen en een uitrusting met het oog op de veiligheid van ouders en kinderen, overeenkomstig de bepalingen van titel III, afdeling 6.

De « O.N.E. » kan de voorwaarden bedoeld in 5° van het vorige lid aanvullen.

De consultatiebureaus voor kinderen moeten de bepalingen van artikel 11 kunnen naleven.

Art. 31. Om erkend te worden als kinderdhuis moeten de publiekrechtelijke rechtspersonen, de verenigingen zonder winstoogmerk, de instellingen van openbaar nut en de feitelijke verenigingen zonder winstoogmerk aan de volgende voorwaarden voldoen :

1° beschikken over een comité zoals bepaald in titel III, afdeling 2;

2° werken overeenkomstig de bepalingen van dit besluit;

3° beschikken over een project gezondheid-ouderschap dat overeenstemt met de bepalingen van titel I, afdelingen 3 en 5;

4° hun activiteiten uitoefenen zonder discriminatie gebaseerd op godsdienst, cultuur, sociale oorsprong, ideologische of filosofische opvattingen;

5° beschikken over lokalen en een uitrusting met het oog op de veiligheid van ouders en kinderen, overeenkomstig de bepalingen van titel III, afdeling 6.

De « O.N.E. » kan de voorwaarden bedoeld in 5° van het vorige lid aanvullen.

De kinderhuizen moeten de bepalingen van artikel 14 kunnen naleven.

Art. 32. Wanneer er, op het grondgebied van de gemeente, geen enkel consultatiebureau voor kinderen of kinderdhuis bestaat dat respectievelijk op basis van de artikelen 30 of 31 erkend wordt, kan de « O.N.E. » in afwijking van het enige laatste lid van de voornoemde leden, één enkele structuur van deze twee types erkennen en dit, ongeacht het aantal uren tijdens dewelke deze structuur de gezinnen opvangt.

Art. 33. Een enkel kinderkuis kan per gemeente worden erkend.

In afwijking van het vorige lid, in de gemeenten met meer dan 100.000 inwoners, kan een tweede kinderkuis worden erkend. In dit geval wordt het territoriale grondgebied van elk kinderkuis bepaald bij de erkenning. De territoriale ambtsgebieden kunnen elkaar niet overlappen. Het gemeentelijke overleg brengt een advies uit over de beperkingen van de territoriale ambtsgebieden.

Afdeling 2. — De erkenning

Art. 34. De aanvraag tot erkenning wordt ingediend bij de « O.N.E. » door de IM als hij bestaat en door het comité van het kinderkuis of van het consultatiebureau voor kinderen. Ontvangst ervan wordt onmiddellijk bericht.

De « O.N.E. » stelt de samenstelling van het dossier van aanvraag tot erkenning vast. Dit dossier omvat ten minste :

- 1° de personalia van de IM en de statuten ervan, als de IM bestaat;
- 2° de personalia en de ambten van de leden van het comité alsook de aanstelling van een referentielid aan wie de post moet worden gericht;
- 3° het project gezondheid-ouderschap;
- 4° de aanduiding van de geografische sector met verbindingen;
- 5° de medisch-sociale kenmerken van de bevolking met verbindingen;
- 6° het adres en het plan van de lokalen;
- 7° het ontwerp van begroting.

Art. 35. De coördinator en de medisch adviseur onderzoeken de aanvraag tot erkenning. Ze beschikken over een termijn van 6 maanden om een advies aan het subregionaal comité uit te brengen. Dit heeft dan 3 maanden om op zijn beurt een advies uit te brengen. De « O.N.E. » beschikt in totaal over een termijn van twaalf maanden om te beslissen over de aanvraag tot erkenning.

Alle adviezen worden bij het dossier van erkenning gevoegd.

Art. 36. Als de « O.N.E. » het oppoortuun acht, inzonderheid in functie van de programmering, kan hij een beginselakkoord verlenen voor een duur van hoogstens twee jaar. De « O.N.E. » kan deze termijn met hoogstens één jaar verlengen.

De structuren met een beginselakkoord worden gelijkgesteld met de erkende structuren wat betreft de menselijke, materiële en financiële middelen die de « O.N.E. » ter hunne beschikking stelt. Dit heeft niet als gevolg een recht op de toekenning van de subsidie en/of van middelen in hoofde van de begunstigde te doen ontstaan.

Art. 37. Wanneer de werking van de structuur minstens voldoende wordt geacht door de coördinator en de medisch adviseur overeenkomstig de bepalingen van dit besluit of de beslissingen genomen door de « O.N.E. » krachtens dit besluit, brengen ze een gunstig advies uit over de erkenning. De erkenning kan dus door de « O.N.E. » worden verleend.

Indien dit gunstige advies niet vóór het verstrijken van de principiële toestemming voorkomt dan maakt de « O.N.E. » de stopzetting van de activiteiten bekend aan het comité en aan de IM.

Art. 38. § 1. De erkenning wordt verleend voor een termijn van vijf jaar.

Zij wordt hernieuwbaar op aanvraag van de IM indien hij bestaat en van het comité per achtereenvolgende periodes van vijf jaar.

§ 2. In afwijking van § 1 kan de « O.N.E. », uitzonderlijk en behoorlijk gemotiveerd, de erkenning verlenen voor een termijn lager dan vijf jaar als de omstandigheden het vereisen.

Afdeling 3. — De hernieuwing van de erkenning

Art. 39. De aanvraag tot hernieuwing van de erkenning moet ten hoogste 18 maanden en ten laatste 12 maanden vóór het verstrijken van de lopende erkenning ingediend worden. Ze moet met het dossier meegaan dat opnieuw bijgewerkt wordt zoals bedoeld in artikel 35. De « O.N.E. » bericht ontvangst van de aanvragen tot hernieuwing van de erkenning.

De « O.N.E. » kan de erkenning hernieuwen op basis van het advies van het subregionaal comité. Dit spreekt zich uit op basis van de adviezen van de coördinator en van de medisch adviseur.

Indien de « O.N.E. » zich niet heeft uitgesproken op de vervaldatum van de erkenning, wordt deze verlengd tot de datum van kennisgeving van de beslissing van de « O.N.E. ».

Afdeling 4. — De intrekking van de erkenning

Art. 40. § 1. De erkenning kan worden ingetrokken wegens de veronachtzaming van de bepalingen van dit besluit of van de beslissingen genomen door de « O.N.E. » volgens dit besluit en bekend gemaakt door hem. De intrekking van de erkenning wordt beslist door de « O.N.E. » op advies van het subregionaal comité. Dit spreekt zich uit op advies van de coördinator en van de medisch adviseur.

§ 2. De erkenning kan worden ingetrokken wanneer het kinderkuis of het consultatiebureau voor kinderen niet meer aan de normen van programmering bedoeld in titel V voldoet.

§ 3. De « O.N.E. » beslist onmiddellijk over de intrekking van de erkenning wanneer de ernst van de vastgestelde tekortkomingen het verantwoordt.

§ 4. De intrekking van de erkenning kan ook onmiddellijk uitgesproken worden indien ze gevraagd wordt door de structuur ongeacht de redenen.

§ 5. De intrekking van de erkenning beëindigt het recht op de werkingssubsidies alsook op elke andere tegemoetkoming van de « O.N.E. » met uitzondering van het honorarium dat aan de arts moet worden betaald en dat overeenstemt met het opzeggingstermijn van zijn contract.

Afdeling 5. — De opschorting van de erkenning

Art. 41. Elke structuur kan de opschorting van haar erkenning aanvragen als ze tijdelijk niet meer in staat is te werken overeenkomstig de bepalingen van dit besluit of de beslissingen genomen door de « O.N.E. » op basis van dit laatste. Tijdens de opschorting van de erkenning onderbreekt de structuur haar activiteiten.

Op aanvraag van de structuur kan de « O.N.E. » de opschorting van de erkenning opheffen op basis van het advies van het subregionaal comité. Dit spreekt zich uit op advies van de coördinator en van de medisch adviseur.

Als geen enkele aanvraag tot opheffing van de opschorting van de erkenning tot de « O.N.E. » wordt gericht binnen de twee jaar volgend op de datum van kennisgeving van de opschorting, wordt de erkenning ingetrokken.

Tijdens de opschorting van de erkenning worden alle tegemoetkomingen van de « O.N.E. », met inbegrip van de werkingsubsidies, opgeschort met uitzondering van het honorarium van de geneesheer dat overeenstemt met de opzeggingstermijn van zijn contract.

Afdeling 6. — De toelating van de medisch-sociale antennes

Art. 42. Op advies van het betrokken subregionaal comité kan de « O.N.E. » aan het kinderhuis of aan een consultatiebureau voor kinderen een toelating verlenen om een medisch-sociale antenne te organiseren. Het subregionaal comité spreekt zich uit op advies van de coördinator en van de medisch adviseur.

Het project gezondheid-ouderschap van het kinderhuis of van het consultatiebureau voor kinderen moet worden aangevuld om de activiteiten van de nieuwe medisch-sociale antenne in te voegen.

Art. 43. § 1. De toelating om een medisch-sociale antenne te organiseren, kan opgeschort of ingetrokken worden volgens dezelfde procedure als voor de intrekking of de opschorting van de erkenning van een consultatiebureau voor kinderen. In dit geval wordt de erkenning van het kinderhuis of van het betrokken consultatiebureau voor kinderen niet in vraag gesteld.

§ 2. Als de erkenning van een kinderhuis of van een consultatiebureau voor kinderen dat een medisch-sociale antenne organiseert, ingetrokken wordt, stopt de medisch-sociale antenne haar activiteiten. De « O.N.E. » kan haar vervangen door een periodiek consultatiebureau.

§ 3. Als de erkenning van het kinderhuis of van het consultatiebureau voor kinderen die een medisch-sociale antenne organiseert, opgeschort wordt, kan de « O.N.E. » de subsidiëring van de activiteiten van de medisch-sociale antenne voortzetten.

Afdeling 7. — De procedure van beroep

Art. 44. De IM, indien hij bestaat, en het comité kunnen gezamenlijk een beroep instellen bij de raad van bestuur van de « O.N.E. » tegen de volgende beslissingen :

- 1° de weigering of de intrekking van de principiële toestemming;
- 2° de weigering of de intrekking van de erkenning;
- 3° de weigering van de hernieuwing van de erkenning.

Art. 45. Het beroep moet ingesteld worden bij de « O.N.E. » per aangetekende brief ten laatste binnen de 30 dagen van de datum van verzending van de betwiste beslissing.

Art. 46. Het beroep omvat, op straffe van onontvankelijkheid, de volgende elementen :

- 1° de naam en het adres van de IM als hij bestaat;
- 2° de naam en het adres van het referentielid van het comité;
- 3° de referentie of een afschrift van de betwiste beslissing;
- 4° de uitvoerige motivering van het beroep.

Art. 47. § 1. Het beroep tegen een beslissing van weigering of van intrekking van de erkenning of van weigering van de hernieuwing van de erkenning is opschortend.

§ 2. In afwijking van het vorige paragraaf kan de « O.N.E. » beslissen dat het beroep niet opschortend is. Deze faculteit wordt beperkt tot de gevallen waar de veiligheid en de gezondheid van personen ernstig in gevaar mogen worden gebracht.

Wanneer de intrekking beslist wordt op basis van de bepalingen van artikel 40, § 3, wordt het beroep nooit opschortend.

Art. 48. De raad van bestuur van de « O.N.E. » heeft drie maanden, te rekenen vanaf de datum van verzending van het beroep, om de beslissing te onderzoeken die aanleiding gegeven heeft tot dat beroep.

Bij gebrek hieraan wordt de beslissing tegen dewelke beroep wordt ingesteld, opgeheven.

Afdeling 8. — Gemeenschappelijke bepalingen

Art. 49. Alle beslissingen genomen door de « O.N.E. » krachtens deze titel worden per aangetekende brief betekend met de motiveringen van elke beslissing aan de comités van de structuren alsook aan de IM.

TITEL III. — Werking*Afdeling 1. — De inrichtende macht*

Art. 50. Wanneer de structuur over een IM beschikt, moet deze een publiekrechtelijke rechtspersoon, een vereniging zonder winstoogmerk, een instelling van openbaar nut of een feitelijke vereniging zonder winstoogmerk zijn.

Art. 51. De IM is belast met de aanwerving van de leden van het comité. Hij stelt ze aan volgens de nadere regels bepaald in afdeling 2 van deze Titel. Hij zorgt voor hun opleiding, in voorkomend geval met de hulp van de « O.N.E. ».

De IM is ook belast met de overeenstemming met de voorwaarden voor de erkenning alsook met de mogelijke aanvullende normen bepaald door de « O.N.E. ».

Afdeling 2. — Het comité

Art. 52. Het comité van een structuur is samengesteld uit ten minste vier leden en moet voltallig zijn om te zorgen voor de goede werking van de structuur en inzonderheid verschillende aanwezigheden bij medische raadplegingen alsook bij andere activiteiten.

Het comité stelt, onder zijn leden, een voorzitter, een secretaris en een penningmeester aan voor een hernieuwbare termijn van vijf jaar. Hij stelt ook een verwijzend lid aan dat belast is met de contacten met de « O.N.E. ».

De ambten van secretaris en van penningmeester kunnen uitzonderlijk worden gecumuleerd.

Bestaat er geen IM, dan oefent het comité de bevoegdheden bedoeld bij artikel 51 uit.

Art. 53. Iedere consultatie voor kinderen, dienst of instelling die deel uitmaakt van het partnerschapsverband bedoeld bij artikel 20, tweede lid, kan twee vertegenwoordigers aanstellen bij het comité van een kinderhuis.

Art. 54. De arts en de M.S.W. maken van rechtswege deel uit van het comité en beschikken daarom over een raadgevende stem. Ze brengen een advies uit over de inrichting van de medisch-sociale activiteiten van de structuur.

Nochtans, nemen de arts en de M.S.W. niet deel aan de beraadslagingen of discussies wanneer zij er persoonlijk belang bij hebben.

Art. 55. De voorzitter, secretaris en penningmeester moeten de leeftijd bereikt hebben van 18 jaar en mogen niet de volle leeftijd van 70 jaar bereikt hebben. De leden van het comité moeten in staat zijn om voor de goede werking van de structuur te zorgen inzonderheid wat betreft de veiligheid van kinderen en gezinnen. Het subregionale comité is belast met de toepassing van dit artikel. Het kan het advies vragen van de medisch adviseur.

In uitzonderlijke gevallen, kan het subregionale comité een afwijking toekennen voor een maximumtermijn van vijf jaar, op met redenen omkleed advies van de coördinator en van de medisch adviseur.

Art. 56. Het comité staat in voor de inrichting, de werking en het geldelijk beheer van de structuur. Het moet zonder verwijl aan de ONE elke wijziging met betrekking tot één van de elementen waaruit het erkenningsdossier bedoeld bij artikel 34 bestaat, mededelen.

Inzonderheid moet het :

1° samen met de IM, als die bestaat of het wenst, met de arts en de M.S.W. het project gezondheid-ouderschap opstellen;

2° met de arts en de M.S.W. het jaarlijkse activiteitenprogramma opstellen;

3° voor de goede staat zorgen : inrichting, uitrusting, verwarming, verlichting, onderhoud, hygiëne, netheid, decoratie;

4° ervoor zorgen dat al het vereiste materiaal beschikbaar is gedurende de vergaderingen en voor het onderhoud zorgen van het textiel (handdoeken, schorten, ...);

5° wat zich betreft, deelnemen aan de verwezenlijking van het project gezondheid-ouderschap;

6° minstens vier maal om het jaar vergaderen om te zorgen voor het degelijk beheer en de goede werking van de structuur;

7° de acties bepalen die ertoe zullen bijdragen de structuur en haar activiteiten beter te promoten en te herwaarderen.

Bovendien, moet het comité discreet en in alle vertrouwelijkheid werken ten opzichte van de gezinnen om de intimiteit en de waardigheid van deze te beschermen en voor de eerbied voor het privéleven te zorgen. Daartoe worden de leden ertoe gehouden de grootste discretie te bezigen in verband met hetgeen ze zien, horen en vernemen.

Afdeling 3. — De voorzitter, de secretaris en de penningmeester

Art. 57. De opdrachten die onder de specifieke bevoegdheid van de voorzitter, de secretaris en de penningmeester ressorteren, zijn de volgende :

1° de post verwerken en het bijhouden van de registers zoals bepaald door de « O.N.E. »;

2° voor het goede beheer zorgen van de begroting en de boekhouding voeren volgens de richtlijnen van de « O.N.E. »;

3° de uitgaven betalen met betrekking tot de werking van de structuur, de inkomsten innen en de nodige bestellingen uitvoeren;

4° de activiteitenverslagen opstellen alsook de driemaandelijke subsidie-aanvragen;

5° de activiteiten van het comité inrichten en te coördineren en voor de goede algemene werking zorgen van de structuur, voor het degelijk onthaal zorgen van de families en het goede verloop van de zittingen;

6° een beurtrol instellen onder de leden van het comité en voor een voldoende aantal aanwezige leden bij de zittingen zorgen;

7° zorgen voor de vervanging van de arts, ingeval hij afwezig zou zijn en indien hij dit niet zelf heeft kunnen doen;

8° voor een nauwe en efficiënte medewerking zorgen tussen de spelers van de structuur, met name : het comité, de M.S.W., de arts en de « O.N.E. » inlichten over de mogelijke disfuncties.

De Voorzitter, de Secretaris en de Penningmeester kunnen onderling geheel of partieel de taken verdelen.

*Afdeling 4. — De arts**Onderafdeling 1. — De opdrachten van de arts*

Art. 58. § 1. De arts werkt mede aan het uitwerken van een project gezondheid-ouderschap. Hij zorgt voor de verwezenlijking van de aspecten die hem betreffen. Hij oefent zijn opdracht uit in nauwe samenwerking met de M.S.W. met inachtneming van de respectieve bevoegdheden.

§ 2. De arts oefent zijn activiteit uit in het raam van gesprekken en medische onderzoeken ingericht gedurende medische zittingen op basis van de aanbevelingen van de « O.N.E. » en van het Ministerie van de Franse Gemeenschap. Deze beroepen zich op de Gids voor preventieve geneeskunde.

Hij kan zijn beroep niet uitoefenen tijdens minder dan één uur, en, uitgezonderd in sanitaire bussen, gedurende meer dan 24 achtereenvolgende uren.

§ 3. De arts mag tussenkomen in de opvangmilieus volgens de nadere regels bepaald door de « O.N.E. ».

§ 4. De arts neemt deel aan het inzamelen van de medisch-sociale gegevens zoals bepaald door de « O.N.E. ».

Art. 59. De arts zorgt ervoor dat het boekje van het kind, dat bewaard wordt door de ouders, systematisch ingevuld wordt. Hij is verantwoordelijk voor het bijhouden van het medische luik van het medisch-sociale dossier van het kind. Met de instemming van de ouders, deelt hij aan de arts en/of de kinderarts van die alle elementen die hij nodig acht in het belang van het kind.

Art. 60. De arts neemt deel aan de evaluatie- en opleidingsvergaderingen ingericht door de « O.N.E. », ten belope van 4 uur per jaar minstens.

Onderafdeling 2. — *De keuze van de arts*

Art. 61. Kunnen enkel arts worden in een structuur of een sanitaire bus, de doctoren in de geneeskunde en de doctoren in de geneeskunde chirurgie en bevallingen, die titularis zijn ofwel van een opleidingsgetuigschrift in de preventieve geneeskunde voor het kleine kind (generalisten) ofwel van een specialisatie in de pediatrie (kinderartsen).

Art. 62. De vakantverklaring van uren medische prestaties in de structuren en de sanitaire bussen gebeurt een maal om het jaar. Ze wordt medegedeeld aan alle generalisten en kinderartsen ingeschreven bij het Provincieraad van de Ordre francophone des médecins.

Art. 63. De artsen zenden hun kandidaturen in de vorm bepaald door de « O.N.E. » toe aan de subregionaal medisch adviseur. Deze gaat hun geldigheid na en stelt een dossier samen per structuur ter bestemming van het subregionaal medisch college. Dit laatste stelt een met redenen omklede rangschikking op per structuur of per sanitaire bus op basis van de criteria uitgewerkt door het college van de kinderartsen –medisch adviseurs.

Wat betreft de kandidaturen voor de vakantverklaarde uren voor medische prestaties in de kinderhuizen en de consultaties voor kinderen, stuurt de medisch adviseur vervolgens de rangschikking om advies aan het comité van de structuur toe. De arts(en) neemt (nemen) niet deel aan de vergaderingen van het comité wanneer dit advies beraadslaagd en uitgebracht wordt. Gaat het comité eens met de rangschikking van het subregionale medische college, wordt de best gerangschikte arts aangewezen door de « O.N.E. ». Indien het comité niet akkoord gaat, dan wordt het dossier opnieuw onderzocht door het subregionale medische college rekening houdend met de argumenten van het comité.

Indien het geschil blijft bestaan, wordt het dossier ter beslissing voorgesteld aan de raad van bestuur.

Wat betreft de kandidaatstellingen voor de vakantverklaarde uren medische prestaties in periodieke consultaties of in sanitaire bussen, zendt de medisch adviseur de rangschikking aan de « O.N.E. » over die de best gerangschikte arts aanwijst.

De beslissing wordt onmiddellijk overgezonden aan de arts, en, desnoods, aan het comité van de structuur.

Art. 64. De artsen en, desnoods, de comités van de structuren beschikken over een termijn van tien werkdagen vanaf de datum van de stempel van de post om tegen deze beslissing beroep in te stellen.

Over het beroep wordt beslist door de raad van bestuur op eensluidend advies van de artsen van de wetenschappelijke raad van de « O.N.E. » in college vergaderd onder het voorzitterschap van de voorzitter van de wetenschappelijke raad als deze arts is of van de oudste arts. De arts die het beroep ingesteld heeft, de arts die het voorwerp uitmaakte van de bestreden beslissing, de medisch adviseur en, desnoods, het comité hebben de mogelijkheid om gehoord te worden.

Onderafdeling 3. — *Het contract van de arts*

Art. 65. Ten gevolge van de procedure bepaald bij onderafdeling 2, sluit de « O.N.E. » een medewerkingscontract met de aangewezen artsen.

Het contract slaat op de verwezenlijking van de opdrachten inzake preventieve geneeskunde zoals bedoeld bij dit besluit of door de « O.N.E. » krachtens dit besluit.

Het contract wordt toegekend voor een bepaald jaarlijks aantal uren en een gegeven periodiciteit. Het aantal uren wordt aangepast om rekening te houden met de evolutie van het aantal kinderen ingeschreven in de structuren en de sanitaire bussen.

Art. 66. Het contract wordt gesloten voor een onbepaalde duur. Het kan beëindigd worden door de partijen mits opzeg ingediend per ter post aangetekende brief of met ontvangstbericht.

Bij geschil, kan de arts de zaak voorleggen aan het Subregionale medische college.

De arts en de medisch adviseur kunnen een beroep instellen bij de raad van bestuur. De raad van bestuur spreekt zich uit op advies van de artsen van de wetenschappelijke raad vergaderd in college onder het voorzitterschap van de voorzitter van de wetenschappelijke raad als deze arts is of van de oudste arts. De arts en de medisch adviseur hebben de mogelijkheid om gehoord te worden.

Bij zware fout, wordt er zonder vooropzeg een einde gesteld aan het contract.

Indien de arts niet meer de Medische kunst mag beoefenen, wordt zijn contract onmiddellijk geschorst.

Het contract neemt van rechtswege een einde op het einde van het jaar gedurende hetwelk de arts de leeftijd van 65 jaar heeft bereikt, behoudens afwijking toegekend door het subregionale medische college.

Indien de adviezen bedoeld in dit artikel strikt verband houden met de medische praktijk, worden zij eensluidende adviezen.

Art. 67. Als naar aanleiding van de procedure bedoeld bij onderafdeling 2 het onmogelijk is de uren medische prestaties toe te kennen aan een arts die de voorwaarden bepaald bij artikel 61 vervult, kunnen deze uren, met de instemming van de medisch adviseur, toegekend worden aan een interimaire arts die houder is van het diploma van doctor in de geneeskunde of doctor in de geneeskunde, chirurgie en bevallingen. Deze laatste geniet geen geschreven contract.

Art. 68. De arts verbindt er zich toe een persoonlijke beroepsverzekering te onderschrijven.

De « O.N.E. » sluit een bijkomende verzekering zoals bedoeld bij artikel 80.

Afdeling 5. — De M.S.W.'s

Art. 69. De M.S.W.'s worden verantwoordelijk gesteld voor de aspecten van de universele dienst en van de versterkte follow-up die niet exclusief onder het beroep van de artsen ressorteren. Ze voeren hun opdracht uit in nauwe samenwerking met de artsen. Ze zorgen voor de coördinatie van de concrete uitwerking van het project gezondheid-ouderschap.

De M.S.W.'s oefenen hun medisch-sociale rol uit bij medische zorgverleningen, permanentie, huisbezoek, maatschappelijk werk of elke andere activiteit waarin voorzien wordt in het project gezondheid-ouderschap.

In het raam van hun opdrachten, nemen ze de contacten op en voeren ze de nodige partnerschapsverbanden uit met de andere psycho-medisch-sociale diensten.

De M.S.W.'s staan in voor het verzamelen van de medisch-sociale gegevens zoals opgesteld door de « O.N.E. » alsook voor het bijhouden van het medisch-sociale dossier wat hun bevoegdheden betreft.

Art. 70. De M.S.W.'s nemen het beheer waar van de periodieke consultaties.

Met het oog op de voortzetting van de dienst aan het publiek en op de aanvraag van hun coördinator, voeren ze dezelfde activiteiten uit in kindervervoersinstellingen of consultaties voor kinderen die tijdelijk niet meer over een comité beschikken.

Art. 71. De M.S.W.'s worden aangewezen voor een of meerdere structuren of een sanitaire bus door de coördinator waaronder ze ressorteren. Deze laatste zorgt voor de stabiliteit van de aanwijzingen en, in de mate van het mogelijke, voor de kortst mogelijke verplaatsingen voor de M.S.W.'s.

Art. 72. Kunnen enkel het ambt M.S.W. uitoefenen, de titularissen van diploma's gegradueerde verpleger of maatschappelijk assistent. Mits instemming van de Minister tot wiens bevoegdheid de ambtenarenzaken behoren, kan de « O.N.E. » de werving open laten voor andere diplomahouders.

Art. 73. De « O.N.E. » zorgt voor de beroepsvorming van de M.S.W.'s bij hun eerste ambtsbekleding en gedurende hun loopbaan alsook voor hun supervisie.

Afdeling 6. — De lokalen

Art. 74. De consultaties voor kinderen moeten over lokalen beschikken voor de verwezenlijking van hun project gezondheid-ouderschap, waarbij in acht worden genomen de wettelijke voorschriften inzake netheid, hygiëne en veiligheid, inzonderheid het Algemeen Reglement voor Arbeidsbescherming, en met minstens :

1° een wachtzaal en een uitkleedingslokaal, afgezonderd of niet, die groot genoeg zijn om gezinnen onder degelijke voorwaarden te ontvangen;

2° een medisch kabinet waarbij de vertrouwelijkheid gewaarborgd wordt en uitgerust met een gootsteen met warm en koud lopend water;

3° een afgezonderde ruimte waarbij de vertrouwelijkheid gewaarborgd wordt tijdens de privé-gesprekken;

4° een afgezonderde ruimte voor de kindervoertuigen;

5° een speelruimte voor kinderen;

6° een leesruimte, onder voorbehoud het materiaal van de « O.N.E. » te hebben gekregen;

7° verwarming met als gevolg een permanente temperatuur van 22 °C in alle lokalen met uitzondering van het lokaal bedoeld bij punt d);

8° voldoende verluchting in alle lokale met uitzondering van het lokaal bedoeld bij punt d);

9° een ruimte voor de borstvoeding;

10° een toilet;

11° een vriesuitrusting voor de goede bewaring van vaccins.

De consultaties voor kinderen beschikken preferentieel over :

1° een medisch kabinet voor de sensorische opsporingen;

2° een lokaal waarin de M.S.W.'s de gezinnen in alle vertrouwelijkheid kunnen ontvangen, hun administratief werk kunnen verrichten en werkvergaderingen kunnen inrichten.

Art. 75. De kindervervoersinstellingen moeten over lokalen beschikken die verwezenlijking toelaten van hun project gezondheid-ouderschap, met inachtneming van de wettelijke voorschriften inzake netheid, hygiëne en veiligheid, inzonderheid het Algemeen Reglement voor Arbeidsbescherming, en die minstens beschikken over :

1° een wachtzaal en een uitkleedingslokaal, afgezonderd of niet, die groot genoeg zijn om gezinnen onder degelijke voorwaarden te ontvangen;

2° een medisch kabinet waarbij de vertrouwelijkheid gewaarborgd wordt en uitgerust met een gootsteen met warm en koud lopend water;

3° een afgezonderde ruimte waarbij de vertrouwelijkheid gewaarborgd wordt tijdens de privé-gesprekken;

4° een afgezonderde ruimte voor de kindervoertuigen;

5° een speelruimte voor kinderen;

6° een leesruimte, onder voorbehoud het materiaal van de « O.N.E. » te hebben gekregen;

7° verwarming met als gevolg een permanente temperatuur van 22 °C in alle lokalen met uitzondering van het lokaal bedoeld bij punt d);

8° voldoende verluchting in alle lokale met uitzondering van het lokaal bedoeld bij punt d);

9° een ruimte voor de borstvoeding;

10° een toilet;

11° een vriesuitrusting voor de goede bewaring van vaccins.

De kinderhuizen beschikken verplicht over :

1° een lokaal waarin de M.S.W.'s de gezinnen in alle vertrouwelijkheid kunnen ontvangen, hun administratief werk kunnen verrichten en werkvergaderingen kunnen inrichten;

2° een vergaderzaal voor groepen van minstens 15 personen in hun lokalen of in de lokalen waartoe ze regelmatig toegang kunnen hebben krachtens een overeenkomst.

De kinderhuizen beschikken tevens preferentieel over een medisch kabinet voor de verwezenlijking van de sensorische opsporingen.

Art. 76. Alle lokalen van de structuren of een deel ervan kunnen gedeeld worden met diensten waarvan de opdrachten verenigbaar zijn met deze van de « O.N.E. » voorzover dat de hygiëne en de vertrouwelijkheid permanent gewaarborgd worden, inzonderheid de vertrouwelijkheid van de medisch-sociale dossiers. In dat geval, wordt de bezetting van de lokalen geregeld door een overeenkomst tussen de bezetters en waarvan afschrift aan de « O.N.E. » toegestuurd wordt.

Art. 77. De lokalen van de structuren moeten duidelijk aangekondigd worden door een bord met het logo van de « O.N.E. ». Ze moeten gemakkelijk toegankelijk zijn, onder andere voor kindwagentjes en, in de mate van het mogelijke, voor personen met beperkte mobiliteit.

De uurregeling van de medische consultaties, de permanentiebeurten en de regelmatige activiteiten alsook een telefoonnummer worden ter kennis gebracht van het publiek. Dat nummer wordt namelijk aangekondigd buiten de lokalen en binnen de lokalen.

Art. 78. Het meubilair en de uitrustingen door de « O.N.E. » ter beschikking gesteld van de structuur en deze verworven met de hulp van de subsidies van de « O.N.E. » maken het voorwerp uit van een overeenkomst tussen het comité en de « O.N.E. ». Er wordt een inventaris gevoegd bij genoemde overeenkomst. Deze goederen moeten aan de « O.N.E. » terugbezorgd worden bij intrekking van de erkenning.

Art. 79. Wat betreft de medisch-sociale antennes en de periodieke consultaties, kan de « O.N.E. » de vereisten bepaald bij deze afdeling inperken, voor zover dat de veiligheid van de gezinnen, de artsen en de M.S.W.'s alsook de hygiëne en de vertrouwelijkheid gewaarborgd worden.

Afdeling 7. — Collectieve verzekeringen

Art. 80. § 1. De « O.N.E. » zorgt voor de verzekeringen die voor de structuren die erkend, toegelaten of ingericht worden krachtens dit besluit alsook voor de sanitaire bussen de volgende risico's dekken :

1° de huurrisico's met betrekking tot hun lokalen;

2° de burgerlijke aansprakelijkheid en de verdediging voor de rechtbank van vrijwillige leden van de plaatselijke comités, van het onderhoudspersoneel en van elke bezoldigde persoon die zijn medewerking verleent aan de structuren, met inbegrip van de artsen;

3° de arbeidsongevallen en de ongevallen op de weg naar en van het werk van de vrijwillige leden van de plaatselijke comités alsook van het onderhoudspersoneel van de structuren.

§ 2. De « O.N.E. » deelt aan de comités de nadere regels mede voor de dekking, de verzekerde vermogens en de te volgen procedure bij een ongeval.

TITEL IV. — Nadere regels voor de subsidiëring en de bekostiging

Afdeling 1. — Erelonen en vergoedingen van de artsen

Art. 81. § 1. De O.N.E. kent de artsen een uurbezoldiging toe op grond van de werkelijk gepresteerde uren, onder de bij het contract van de arts vastgestelde voorwaarden.

Het bedrag van de uurbezoldiging wordt op 37,18 of 44,62 euro vastgesteld, naargelang het gaat om generalisten of kinderartsen.

In afwijking van lid 2, geniet iedere kandidaat-specialist in de kindergeneeskunde een uurtarief dat toepasselijk is op de kinderartsen vanaf het derde leerjaar specialisatie, voor zover dit jaar nog altijd lopend is.

§ 2. Wanneer de artsen deelnemen aan collectieve activiteiten bedoeld in artikel 21, 3°, worden ze bezoldigd ten bedrage van 40 euro per verstrekking. Die verstrekkingen moeten worden bepaald in het project gezondheid-ouderschap en vooraf door de O.N.E. toegelaten zijn.

§ 3. In afwijking van § 1, lid 1, worden de artsen die in de medische autocars presteren, bezoldigd zonder daarbij rekening te houden met het aantal kinderen die per uur worden onderzocht. De autocarrondes worden echter zo georganiseerd dat de artsen gemiddeld 5 kinderen per uur kunnen onderzoeken telkens als de autocar stopt.

Art. 82. De arts geniet de terugbetaling van de reiskosten voor de afstand die wordt afgelegd tussen zijn woonplaats en de plaats waar de verstrekkingen van de arts worden verricht, ten bedrage van 0,28 euro per kilometer.

Art. 83. Wanneer de arts door de O.N.E. wordt gevraagd in het kader van de erkenning van een opvangpersoon of van het medisch toezicht over een opvangvoorziening, met uitzondering van de crèches en peuterspeelplaatsen, geniet hij de erelonen die overeenstemmen met één uur prestatie alsook de reiskosten.

Voor de begeleiding van de kinderen die in een collectiviteit leven zoals die door de O.N.E. wordt georganiseerd, kan de arts de erelonen genieten die overeenstemmen met de verstrekkingen zoals bepaald door de O.N.E. alsook de reiskosten.

Afdeling 2. — Werkingskosten in verband met de universele dienst en de versterkte begeleiding

Art. 84. § 1. Binnen de perken die door hem te bepalen zijn, subsidieert de O.N.E. de kosten in verband met de bezetting van de lokalen van de kinderhuizen, consultaties voor kinderen en medisch-sociale antennes, namelijk :

1° huurgelden en huurlasten;

2° herstellingen en klein onderhoud;

3° energie (gas, stookolie, elektriciteit);

4° water;

5° telefoon;

6° afhalen van vuilnis.

§ 2. De subsidiëring van de mogelijke kosten zoals schoorsteenvegen, onderhoud van verwarmingsketels of ketelsteenverwijdering voor een heetwatertoestel, moet door het comité schriftelijk worden aangevraagd en een voorafgaande toestemming van de O.N.E. krijgen.

§ 3. De kosten bedoeld bij dit artikel worden ofwel op grond van hun werkelijke kosten ofwel op grond van een driemaandelijks vast bedrag gesubsidieerd en moeten door bewijsstukken worden gestaafd. Indien bijkomende vergaderingen met de toestemming van de O.N.E. worden georganiseerd, wordt het vast bedrag in verhouding daartoe aangepast.

Art. 85. Voor het schoonmaken van de lokalen, wordt de tegemoetkoming van de O.N.E. op 12 euro per schoonmaakbeurt vastgesteld, voor zover die werkelijk wordt uitgevoerd en door bewijsstukken gestaafd.

In uitzonderlijke gevallen kan de O.N.E. een bijkomend bedrag voor die kosten toekennen, rekening houdend met de oppervlakte en de aard van de lokalen. Dat bijkomend bedrag moet door het comité behoorlijk worden gestaafd.

Art. 86. § 1. De O.N.E. kent een secretariaatsvergoeding toe die op 5 euro wordt vastgesteld voor elke medische verstrekking die geregeld door de arts wordt uitgevoerd.

§ 2. De secretariaatsvergoeding is alleen verschuldigd voor de lokalen van de kinderreizen, consultaties voor kinderen of medisch-sociale antennes.

Art. 87. De O.N.E. kent een vaste subsidie toe, die 1 euro per jaar en per jaarlijks ingeschreven kind bedraagt, als tegemoetkoming in de andere gewone uitgaven zoals de bureaunkosten en de kosten voor onderhoud, wasserij en apotheek.

Art. 88. Mits zijn voorafgaande toestemming, kan de O.N.E. geheel of gedeeltelijk tegemoetkomen in de kosten voor aanschaffing van materieel en meubilair.

Art. 89. Mits zijn voorafgaande toestemming, kan de O.N.E. een vaste vergoeding van 12 euro voor elke prestatie van een tolk toekennen.

Afdeling 3. — Werkingskosten betreffende een project gezondheid-ouderschap

Art. 90. De O.N.E. kan projecten gezondheid-ouderschap of gemeentelijke begeleidingsprojecten zoals die bepaald zijn in titel I, afdeling 5, subsidiëren. De gesubsidieerde uitgaven worden vooraf door de O.N.E. toegelaten. Ze mogen niet hoger zijn dan een jaarbedrag dat door de O.N.E. voor elk gesubsidieerd project wordt vastgesteld.

Afdeling 4. — Uitbetaling van de subsidies

Art. 91. Voor de werkingskosten betreffende de universele dienst en de versterkte begeleiding alsook betreffende een project gezondheid-ouderschap wordt een aanvraag om subsidie gedaan, die door het comité wordt opgemaakt en aan de O.N.E. gericht, samen met een activiteitenverslag. De O.N.E. stelt het model van de aanvraag om subsidies en van het activiteitenverslag vast. Nadat de aanvraag om subsidies en het activiteitenverslag nagekeken zijn, worden de subsidies door de O.N.E. aan het comité uitbetaald.

De O.N.E. kan voorschotten aan de voorzieningen storten.

Art. 92. Elke aanvraag om subsidies, samen met de bewijsstukken, moet uiterlijk de laatste dag van het trimester dat volgt op het te subsidiëren trimester worden ingediend.

Na een eerste vertraging bij de indiening van de activiteitenverslagen en van de aanvragen om subsidies wordt een waarschuwing aan het comité gericht. Vanaf de tweede vertraging, wordt een vermindering van de subsidie voor de werkingskosten met 10, 20, 40, 60, 80 en 100 % voor elke nieuwe vertraging toegepast.

Als de termijn vastgesteld in het eerste lid gedurende een periode van vijf opeenvolgende jaren wordt nageleefd, dan wordt de eerste niet-naleving van dat lid als een eerste vertraging beschouwd.

Afdeling 5. — Subsidies voor de uitrusting en de inrichting

Art. 93. De O.N.E. kan subsidies voor de uitrusting en de inrichting van de lokalen van de kinderreizen, de consultaties voor kinderen en de medisch-sociale antennes toekennen.

De uitrusting van de lokalen heeft betrekking op alles wat nuttig is voor de uitvoering van het project gezondheid-ouderschap en dat kan worden meegenomen wanneer de voorziening verhuist.

De inrichting van de lokalen heeft betrekking op alles wat niet kan worden meegenomen als de voorziening verhuist.

Art. 94. Elke subsidie voor de inrichting van de lokalen die hoger is dan 1.250 euro per dossier en per jaar, kan alleen worden toegekend als er ten gunste van de voorziening een schriftelijke waarborg bestaat voor de bezetting van de lokalen waarvan de termijn begint te lopen vanaf de datum van de poststempel op de bij de O.N.E. ingediende aanvraag.

De duur van die waarborg is :

- a) 3 jaar voor de subsidies van 1.251 tot 2.500 euro;
- b) 6 jaar voor de subsidies van 2.501 tot 5.000 euro;
- c) 9 jaar voor de subsidies van meer dan 5.000 euro.

Behalve uitzonderlijke beslissing, genomen door de raad van bestuur van de O.N.E. en behoorlijk met redenen omkleed, kan het totaal bedrag van de inrichtingssubsidies voor één zelfde voorziening niet 10.000 euro per kalenderjaar overschrijden.

De bedragen bedoeld bij dit artikel zijn exclusief BTW. De BTW die op de bedragen van dit artikel wordt toegepast, wordt eveneens gesubsidieerd, voor zover deze niet wordt teruggevorderd.

Art. 95. Naast de bepalingen van het vorige artikel, indien de werken een meerwaarde voor de eigenaar betekenen en als zij meer dan 2.500 euro exclusief BTW per dossier en per jaar kosten, kunnen de subsidies alleen worden toegekend mits schriftelijke toestemming van de eigenaar om het bedrag van de subsidies terug te betalen in verhouding tot de waarborgtermijn die nog moet lopen, indien hij beslist zijn gebouw niet meer ter beschikking van de voorziening te stellen vóór de overeengekomen termijn.

Art. 96. Voor de aanvraag om subsidies moet een advies van de coördinator worden gegeven en moet de voorafgaande toestemming door de O.N.E. worden verleend.

Deze laatste wordt verleend op grond van een minimumaantal kostenramingen, door de voorziening geleverd. Dat minimumaantal kostenramingen wordt vastgesteld op :

- a) één, voor de aanvragen van hoogstens 2.500 euro;
- b) twee, voor de aanvragen van 2.501 tot 5.000 euro;
- c) drie, voor de aanvragen die hoger zijn dan 5.000 euro.

Die bedragen zijn exclusief BTW.

Art. 97. Binnen de perken van het door de O.N.E. toegekende bedrag, wordt de subsidie uitbetaald op grond van facturen, inclusief BTW, voor zover de BTW niet wordt ingevorderd.

Afdeling 6. — Indexering

Art. 98. Op 1 januari worden de bedragen bepaald bij dit besluit geïndexeerd, met uitzondering van de bedragen vermeld in de artikelen 94 tot 96. Het geïndexeerde bedrag wordt berekend op grond van de volgende formule : basisbedrag, vermenigvuldigd met de nieuwe index en gedeeld door de oorspronkelijke index.

De oorspronkelijke index is de gezondheidsindex van de maand december 2003. De nieuwe index is de gezondheidsindex van de maand november voorafgaand aan de indexering.

De bedragen die in de artikelen 94 tot 96 worden vermeld, kunnen worden gewijzigd door de raad van bestuur van de O.N.E.

Afdeling 7. — Tegemoetkoming in de werkingskosten van de medische autocars

Art. 99. De O.N.E. doet de gemeenten die door de medische autocars worden bediend een aandeel van hun werkingskosten betalen. De medische autocars houden op de gemeenten te bedienen die hun aandeel niet betalen.

Afdeling 8. — Comptabiliteit en toezicht

Art. 100. Het administratief, financieel en kwalitatief toezicht op de voorzieningen en medische autocars wordt uitgeoefend door de personeelsleden van de O.N.E. die door hem daartoe aangewezen zijn. Ze hebben vrije toegang tot de lokalen van de voorzieningen en hebben het recht de stukken en documenten te onderzoeken die ze nodig achten voor de vervulling van hun opdracht. Dat toezicht wordt verricht met inachtneming van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens.

De voorzieningen moeten een comptabiliteit houden volgens de door de O.N.E. bepaalde vormen. De comptabiliteit moet inzonderheid de ontvangsten en uitgaven van de voorziening vermelden alsook het financieel resultaat van elk dienstjaar. De O.N.E. kan de wijze bepalen waarop de wijzigingen van het vermogen van de voorzieningen wordt vermeld.

TITEL V. — Programmatie

Art. 101. § 1. Voor de eerste keer sedert 1 januari 2004, kent de O.N.E. aan elke gemeente een aantal uren verstrekkingen van de artsen toe die overeenstemmen met de toepassing van de handleiding voor preventieve geneeskunde in verhouding tot 80 % van het aantal jaarlijks ingeschreven kinderen in het geheel van de voorzieningen die aanwezig zijn op het grondgebied van de gemeente.

Dat aantal wordt gewogen op grond van de theoretische verdeling van de nieuwe inschrijvingen gedurende het jaar volgens de verdeling opgenomen in de bij dit besluit gevoegde tabel.

Het aantal jaarlijks ingeschreven kinderen is het aantal van het jaar 2002.

De O.N.E. stelt de verdeling vast van het aantal uren toegekend aan de verschillende voorzieningen na advies van het gemeentelijk overleg.

Als geen advies binnen de door de O.N.E. gestelde termijn gegeven wordt, dan kan die niettemin de verdeling vaststellen. De door de O.N.E. vastgestelde termijn kan niet korter dan één maand zijn.

§ 2. Het aantal uren dat aan de voorzieningen door de artsen wordt verstrekt, wordt daarna ten minste om de drie maand aangepast volgens dezelfde procedure, op grond van de meest recente cijfers van het aantal verrichte onderzoeken en de jaarlijkse inschrijvingen.

Op aanvraag van het comité, de arts of de MSW of op initiatief van de coördinator of de medisch adviseur, kan de O.N.E. echter het aantal uren die aan een voorziening wordt toegekend, aanpassen.

§ 3. De O.N.E. en het gemeentelijk overleg zorgen ervoor dat het aantal voorzieningen wordt aangepast op grond van de behoeften van de bevolking. Ze zorgen ervoor dat verschillende voorzieningen niet dezelfde bevolking bedienen.

§ 4. In de prioritaire actiezones die hij op grond van objectieve criteria bepaalt, kan de O.N.E. :

- 1° de duur van de verstrekkingen van de MSW's verlengen;
- 2° een aantal bijkomende verstrekkingsuren van de artsen toekennen. Dat aantal mag niet hoger zijn dan 15 % van het aantal verstrekkingsuren van de artsen gekregen bij toepassing van § 1.
- 3° de activiteiten bedoeld in artikel 21, 3° bevorderen.

TITEL VI. — Overgangsbepalingen

Art. 102. Onverminderd lid 2, worden de consultatiediensten voor kinderen die op de datum van inwerking-treding van dit besluit door de O.N.E. worden gesubsidieerd, worden geacht erkend te zijn als consultatiediensten voor kinderen voor een periode van twee jaar. Ze beschikken over een termijn van achttien maanden om de vernieuwing van hun erkenning aan te vragen overeenkomstig de bepalingen van dit besluit.

In afwijking van het vorige lid, beschikken ze over een termijn van 36 maanden om zich te schikken naar de bepalingen van dit besluit betreffende de lokalen.

Art. 103. In afwijking van artikel 81, wordt de uurbezoldiging van de generalisten tot 31 december 2003 op 26,65 euro voor de generalisten en op 31,98 euro voor de kinderartsen vastgesteld. Een bezoldigd uur stemt overeen met 6 verrichte onderzoeken.

Art. 104. In afwijking van de bepalingen van titel III, afdeling 4, onderafdeling 2, voor de eerste toekenning van de contracten aan de artsen krachtens dit besluit, genieten de artsen die voldoen aan de voorwaarden bedoeld in artikel 61, die geen negatieve beoordeling van de medisch adviseur hebben gekregen en die in de betrokken voorziening sedert ten minste één jaar verstrekkingen verrichten, een overeenkomst zoals bepaald in titel III, afdeling 4, onderafdeling 3.

TITEL VII. — Slotbepalingen

Art. 105. Dit besluit treedt in werking op 1 september 2004, met uitzondering van de artikelen 58 tot 68 en 81 tot 83, die op 1 januari 2004 in werking treden.

Art. 106. De minister tot wiens bevoegdheid het kinderwelzijn en de opdrachten toegewezen aan de « Office de la Naissance et de l'Enfance » behoren, wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 9 juni 2004.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

J.-M. NOLLET,

Minister van Kinderwelzijn, belast met de Opdrachten toegewezen aan de « O.N.E. »

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

F. 2004 — 3314

[2004/202386]

16 JUIN 2004. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant approbation du règlement d'ordre intérieur du Conseil d'avis de l'Office de la Naissance et de l'Enfance

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret de la Communauté française du 17 juillet 2002 portant réforme de l'Office de la Naissance et de l'Enfance, en abrégé "O.N.E.", notamment son article 22;

Vu la proposition du Conseil d'avis de l'O.N.E. concernant son règlement d'ordre intérieur, telle que transmise par le Président de l'Office le 14 mai 2004;

Vu l'avis du Conseil d'administration de l'O.N.E. sur la proposition du Conseil d'avis de l'O.N.E. concernant son règlement d'ordre intérieur, tel que transmis le 8 juin 2004;

Sur proposition du Ministre de l'Enfance, chargé de l'accueil et des missions confiées à l'O.N.E.;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. En application de l'article 22, alinéa 5, du décret du 17 juillet 2002 portant réforme de l'Office de la Naissance et de l'Enfance, en abrégé "O.N.E.", le règlement d'ordre intérieur du Conseil d'avis, annexé au présent arrêté, est approuvé.

Art. 2. Le Ministre de l'Enfance, chargé de l'enseignement fondamental, de l'Accueil et des missions confiées à l'O.N.E., est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de son approbation par le Gouvernement.

Bruxelles, le 16 juin 2004.

Pour le Gouvernement de la Communauté française :

Le Ministre de l'Enfance, chargé de l'Enseignement fondamental,
de l'Accueil et des Missions confiées à l'O.N.E.

J.-M. NOLLET

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française
du 16 juin 2004 portant approbation du règlement d'ordre intérieur
du Conseil d'avis de l'Office de la Naissance et de l'Enfance.

REGLEMENT D'ORDRE INTERIEUR

Article 1^{er} :

Le présent règlement vise à organiser les travaux du Conseil d'Avis (ci-dessous dénommé le Conseil) auprès de l' "Office de la Naissance et de l'Enfance", en abrégé "O.N.E." dont la création, la composition et les missions sont établies par le Décret du 17 juillet 2002 portant réforme de l'O.N.E., notamment l'article 22.

CHAPITRE I^{er}. — Composition

Article 2 :

a) Le Conseil est constitué de 31 membres nommés par le Gouvernement de la Communauté française conformément à l'arrêté du 27 mars 2003 du Gouvernement de la Communauté française relatif à la composition du Conseil d'avis créé par l'article 22 du décret du 17 juillet 2002 portant réforme de l'Office de la Naissance et de l'Enfance, en abrégé "O.N.E."

b) Le Gouvernement désigne en son sein un Président et deux Vice-Présidents sur proposition du Conseil.

CHAPITRE II. — Convocations et procès-verbaux

Article 3 :

a) Le Président convoque le Conseil et le préside. En son absence, c'est un des Vice-Présidents qui en assure la convocation et la présidence.

b) Les convocations doivent parvenir aux membres au moins 15 jours - calendrier avant la séance et comporter l'ordre du jour de celle-ci. Dans la mesure du possible, les documents préparatoires aux points à délibérer doivent accompagner la convocation. Lorsque des documents préparatoires aux points à délibérer sont remis en séance, le vote en est reporté à la séance suivante, sauf si deux tiers des membres en décident autrement.

c) Dans le cas prévu à l'article 13 néanmoins, le délai de convocation peut être ramené à un minimum de huit jours - calendrier.

Article 4 :

Le Président peut mettre à l'ordre du jour un point pour autant que deux tiers des membres présents, ayant droit de vote, admettent la procédure d'urgence. Dans ce cas, un texte sur les questions à débattre devra être distribué à chaque membre à son entrée en séance. Cette procédure d'urgence pourra également être appliquée si, pour des raisons techniques, les délais de convocation n'ont pas pu être respectés.

Article 5 :

Le procès-verbal des séances est établi par le secrétariat. Il est transmis aux membres avec la convocation à la séance suivante. Il y fait l'objet d'un examen pour approbation.

CHAPITRE III. — *Organisation des réunions*

Article 6 :

Des experts non membres du Conseil peuvent être invités par le Conseil ou son Collège à participer aux séances de manière ponctuelle. Dans ce cas, ils ne participent pas aux votes.

Article 7 :

Un représentant du Ministre ayant la tutelle de l'O.N.E. dans ses attributions, un représentant du Conseil d'administration de l'O.N.E. ou un représentant de l'administration de l'O.N.E. peuvent en outre être invités aux séances plénières par le Conseil ou son Collège. Ils y assistent avec voix consultative.

Article 8 :

Le Conseil délibère de tout problème inscrit à son ordre du jour, soit à la suite d'une séance précédente, soit à l'initiative du Collège, soit à la demande d'au moins un tiers de ses membres, soit à la demande du Ministre de tutelle ou des organes de gestion de l'O.N.E.

Au point "divers" de l'ordre du jour, peuvent être transmises et commentées des informations qui n'appellent pas de délibération de la part du Conseil.

Article 9 :

Tout membre est tenu de participer aux séances du Conseil.

Le membre empêché avertit le secrétariat. Dans ce cas, il a la possibilité de présenter par écrit son avis sur un ou plusieurs points mis à l'ordre du jour du Conseil.

Le secrétariat dresse annuellement une liste des présences, qui sera communiquée au Ministre de tutelle. Le Collège adressera un avertissement au membre qui, sans s'être excusé, se sera absenté à trois réunions consécutives. Le Conseil proposera au Ministre de tutelle de pourvoir au remplacement des membres qui, sans s'être excusés, n'auront pas assisté au moins à la moitié des séances du Conseil dans les douze mois précédents.

Article 10 :

Le Conseil se réunit au moins dix fois sur l'année.

Article 11 :

Le membre démissionnaire doit faire parvenir au Ministre de tutelle et au président du Conseil d'avis une lettre de démission.

Entre la demande de remplacement d'un membre et la nomination officielle de son remplaçant - la date d'entrée en vigueur de l'arrêté de nomination - le membre remplaçant dispose du statut d'"invité", prend part aux discussions se déroulant au sein des groupes de travail, est invité à participer aux séances plénières du Conseil et ce, au même titre qu'un membre officiel. L'invité ne dispose toutefois pas de voix délibérative lors de ces séances plénières.

Article 12 :

Les membres nommés, les invités, les experts, ont droit au remboursement de leurs frais de déplacement pour les séances plénières ainsi que pour les groupes de travail auxquels ils ont participé.

CHAPITRE IV. — *Le Collège*

Article 13 :

Le Collège est composé du président et des vice-présidents.

Il assure la préparation des réunions, le fonctionnement et le suivi des travaux du Conseil, y compris la présentation des avis, notamment auprès des autorités de tutelle conformément à l'article 22 du décret du 17 juillet 2002 portant réforme de l'O.N.E.

A la demande expresse du Conseil, le Collège peut rédiger les avis.

D'autres membres peuvent être adjoints au Collège par le Conseil pour présenter ses avis.

La personne désignée pour assumer le secrétariat assiste aux réunions du Collège.

CHAPITRE V. — *Groupes de travail*

Article 14 :

a) Des groupes de travail peuvent être institués au sein du Conseil pour étudier des problèmes spécifiques avant qu'ils ne soient examinés par le Conseil;

b) participent aux travaux des groupes de travail tout membre du Conseil intéressé par l'objet du groupe de travail et des experts dont la présence est jugée utile par le Conseil;

c) pour chaque groupe de travail, le Conseil désigne en son sein un responsable qui sera chargé de veiller à l'organisation de ses travaux;

d) les groupes de travail désignent en leur sein un rapporteur qui présentera le résultat des travaux au Conseil.

CHAPITRE VI. — *Modalités de vote*

Article 15 :

Pour délibérer valablement, la moitié plus un des membres du Conseil doivent être présents en séance du Conseil. Dans le cas contraire, le vote est reporté à une séance ultérieure qui sera convoquée au plus tôt huit jours après. A cette séance, les points reportés pourront faire l'objet d'une délibération valable pour autant qu'un tiers des membres soit présent.

Article 16 :

Les votes pour déterminer les avis du Conseil se font à la majorité des deux tiers. Au cas où cette majorité ne peut être acquise, un avis reprenant les deux thèses majoritaires sera remis.

A la demande d'au moins un cinquième des membres peut être jointe une note de minorité, qui ne dépassera cependant pas en volume la moitié du nombre de caractères compris dans l'avis du Conseil.

Pour toutes les autres questions, notamment d'organisation interne, les décisions se prennent à la majorité simple.

Pour toutes les questions de personnes, le vote se fait au scrutin secret.

CHAPITRE VII. — *Publicité des avis*

Article 17 :

Les avis du Conseil sont publiés lorsque le Conseil d'avis et le Conseil d'administration de l'O.N.E. le décident d'un commun accord et selon des modalités qu'ils définissent ensemble.

CHAPITRE VIII. — *Secrétariat*

Article 18 :

Une personne chargée du secrétariat est désignée par l'O.N.E. et mise à disposition du Conseil et de son Collège selon des modalités convenues entre le Collège et l'O.N.E.

Article 19 :

Tous les avis et documents de travail du Conseil sont tenus au siège du secrétariat, situé à l'O.N.E., chaussée de Charleroi 95, à 1060 Bruxelles.

CHAPITRE IX. — *Modification au présent règlement et dispositions finales*

Article 20 :

Toute modification au présent règlement d'ordre intérieur doit recueillir l'approbation de deux tiers des membres présents au moment du vote.

Article 21 :

Le présent règlement entre en vigueur dès son approbation par le Gouvernement de la Communauté française.

Bruxelles, le 16 juin 2004

Par le Gouvernement de la Communauté française,

Le Ministre de l'Enfance,

de l'Accueil et des Missions confiées à l'Office de la Naissance et de l'Enfance

J.-M. NOLLET

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

N. 2004 — 3314

[2004/202386]

16 JUNI 2004. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot goedkeuring van het huishoudelijk reglement van de Adviesraad van de "Office de la Naissance et de l'Enfance"

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van de Franse Gemeenschap van 17 juli 2002 tot hervorming van de *Office de la Naissance et de l'Enfance*, O.N.E. afgekort, inzonderheid op artikel 22;

Gelet op de voordracht van de Adviesraad van de O.N.E. betreffende zijn huishoudelijk reglement, zoals overgezonden door de Voorzitter van de O.N.E. op 14 mei 2004;

Gelet op het advies van de Raad van bestuur van de O.N.E. over de voordracht van de Adviesraad van de O.N.E. betreffende zijn huishoudelijk reglement, zoals overgezonden op 8 juni 2004;

Op de voordracht van de Minister van Kinderwelzijn, belast met de opvang en de opdrachten toegewezen aan de O.N.E.;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Met toepassing van artikel 22, vijfde lid, van het decreet van 17 juli 2002 tot hervorming van de Office de la Naissance et de l'Enfance, O.N.E. afgekort, wordt het huishoudelijk reglement van de Adviesraad, gevoegd bij dit besluit, goedgekeurd.

Art. 2. De Minister van Kinderwelzijn, belast met het basisonderwijs, de opvang en de opdrachten toegewezen aan de O.N.E., wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het door de Regering wordt goedgekeurd.

Brussel, 16 juni 2004

Voor de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister van Kinderwelzijn,

belast met het Basisonderwijs, de Opvang en de Opdrachten toegewezen aan de « O.N.E. »,

J.-M. NOLLET

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2004 — 3315

[2004/202630]

16 JUIN 2004. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 10 décembre 2003 relatif aux modalités et à la procédure d'octroi des primes visant à favoriser l'utilisation rationnelle de l'énergie

Le Ministre des Transports, de la Mobilité et de l'Énergie,

Vu le décret du 12 avril 2001 relatif à l'organisation du marché de l'électricité;

Vu le décret du 19 décembre 2002 relatif à l'organisation du marché régional du gaz, notamment l'article 37;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 avril 2003 relatif aux obligations de service public dans le marché de l'électricité, notamment l'article 7, 2°;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 4 décembre 2003 relatif aux obligations de service public dans le marché du gaz et modifiant l'arrêté du Gouvernement wallon du 10 avril 2003 relatif aux obligations de service public dans le marché de l'électricité, notamment l'article 7, 2°;

Vu l'arrêté ministériel du 10 décembre 2003 relatif aux modalités et à la procédure d'octroi des primes visant à favoriser l'utilisation rationnelle de l'énergie;

Vu la décision du Gouvernement du 29 avril 2004 modifiant le Plan d'actions adopté par le Gouvernement le 10 juillet 2003;

Considérant que les modifications techniques apportées par le présent arrêté concernent les modalités pratiques d'octroi de certaines primes prévues dans l'arrêté ministériel précité;

Considérant que ces modifications techniques sont importantes pour renforcer l'attrait de certaines primes auprès des personnes physiques et morales,

Arrête :

Article 1^{er}. A l'article 7 de l'arrêté ministériel du 10 décembre 2003 relatif aux modalités et à la procédure d'octroi des primes visant à favoriser l'utilisation rationnelle de l'énergie, le § 2 est modifié comme suit :

Au deuxième tiret, la phrase est remplacée par la phrase suivante : " d'une note de calcul démontrant que l'isolant utilisé permet d'atteindre le coefficient global de transmission imposé auxdites parois ".

Art. 2. A l'article 10 de l'arrêté ministériel du 10 décembre 2003 relatif aux modalités et à la procédure d'octroi des primes visant à favoriser l'utilisation rationnelle de l'énergie, le § 1^{er} est modifié comme suit :

Le dernier alinéa est complété comme suit : " Dans cette hypothèse, le montant de la prime est majoré de € 1.000 ".

Art. 3. A l'article 10 de l'arrêté ministériel du 10 décembre 2003 relatif aux modalités et à la procédure d'octroi des primes visant à favoriser l'utilisation rationnelle de l'énergie, le § 3 est modifié comme suit :

Le dernier alinéa est complété comme suit : " Dans cette hypothèse, le montant de la prime est majoré de € 1000 ".

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} mai 2004.

Namur, le 16 juin 2004.

J. DARAS

ÜBERSETZUNG

MINISTERIUM DER WALLONISCHEN REGION

D. 2004 — 3315

[2004/202630]

16. JUNI 2004 — Ministerialerlass zur Abänderung des Ministerialerlasses vom 10. Dezember 2003 über die Modalitäten und das Verfahren zur Gewährung von Prämien zur Förderung der rationellen Energienutzung

Der Minister des Transportwesens, der Mobilität und der Energie,

Aufgrund des Dekrets vom 12. April 2001 bezüglich der Organisation des regionalen Elektrizitätsmarkts;

Aufgrund des Dekrets vom 19. Dezember 2002 bezüglich der Organisation des regionalen Gasmarkts, insbesondere des Artikels 37;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 10. April 2003 über die Erfüllung gemeinnütziger Verpflichtungen im Elektrizitätsmarkt, insbesondere des Artikels 7, 2°;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 4. Dezember 2003 über die Verpflichtungen öffentlichen Dienstes im Gasmarkt und zur Abänderung des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 10. April 2003 über die Verpflichtungen öffentlichen Dienstes im Elektrizitätsmarkt, insbesondere des Artikels 7, 2°;

Aufgrund des Ministerialerlasses vom 10. Dezember 2003 über die Modalitäten und das Verfahren zur Gewährung von Prämien zur Förderung der rationellen Energienutzung;

Aufgrund des Beschlusses der Regierung vom 29. April 2004 zur Abänderung des am 10. Juli 2003 angenommenen Aktionsplans;

In der Erwägung, dass die durch den vorliegenden Erlass vorgenommenen technischen Abänderungen die praktischen Modalitäten für bestimmte in dem vorerwähnten Ministerialerlass vorgesehene Prämien betrifft;

In der Erwägung, dass diese technischen Abänderungen wichtig sind, um die Attraktivität bestimmter Prämien bei den natürlichen und juristischen Personen zu verstärken;

Beschließt:

Artikel 1 - In Artikel 7 des Ministerialerlasses vom 10. Dezember 2003 über die Modalitäten und das Verfahren zur Gewährung von Prämien zur Förderung der rationellen Energienutzung wird § 2 wie folgt abgeändert:

Unter dem zweiten Gedankenstrich wird der Satz durch den folgenden Satz ersetzt: "einem Berechnungsblatt zum Nachweis, dass mit dem verwendeten Dämmstoff der für die besagten Wände erforderliche Gesamtwärmedurchgangskoeffizient erreicht werden kann."

Art. 2 - In Artikel 10 des Ministerialerlasses vom 10. Dezember 2003 über die Modalitäten und das Verfahren zur Gewährung von Prämien zur Förderung der rationellen Energienutzung wird § 1 wie folgt abgeändert:

Der letzte Absatz wird wie folgt ergänzt: "In diesem Fall wird der Betrag der Prämie um € 1.000 erhöht."

Art. 3 - In Artikel 10 des Ministerialerlasses vom 10. Dezember 2003 über die Modalitäten und das Verfahren zur Gewährung von Prämien zur Förderung der rationellen Energienutzung wird § 3 wie folgt abgeändert:

Der letzte Absatz wird wie folgt ergänzt: "In diesem Fall wird der Betrag der Prämie um € 1000 erhöht."

Art. 4 - Der vorliegende Erlass tritt am 1. Mai 2004 in Kraft.

Namur, den 16. Juni 2004

J. DARAS

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2004 — 3315

[2004/202630]

16 JUNI 2004. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 10 december 2003 betreffende de modaliteiten en de procedure voor de toekenning van premies ter bevordering van rationeel energiegebruik

De Minister van Vervoer, Mobiliteit en Energie,

Gelet op het decreet van 12 april 2001 betreffende de organisatie van de gewestelijke elektriciteitsmarkt;

Gelet op het decreet van 19 december 2002 betreffende de organisatie van de gewestelijke gasmarkt, inzonderheid op artikel 37;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 10 april 2003 betreffende de openbare dienstverplichtingen op de elektriciteitsmarkt, inzonderheid op artikel 7, 2°;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 4 december 2003 betreffende de openbare dienstverplichtingen op de gasmarkt en tot wijziging van het besluit van de Waalse Regering van 10 april 2003 betreffende de openbare dienstverplichtingen op de elektriciteitsmarkt, inzonderheid op artikel 7, 2°;

Gelet op het ministerieel besluit van 10 december 2003 betreffende de modaliteiten en de procedure voor de toekenning van premies ter bevordering van rationeel energiegebruik;

Gelet op de beslissing van de Regering van 29 april 2004 tot wijziging van het actieplan aangenomen door de Regering op 10 juli 2003;

Overwegende dat de bij dit besluit aangebrachte technische wijzigingen betrekking hebben op de praktische modaliteiten voor de toekenning van bepaalde premies bedoeld in bovenbedoeld ministerieel besluit;

Overwegende dat die technische wijzigingen van belang zijn omdat ze bepaalde premies aantrekkelijker maken voor natuurlijke- en rechtspersonen,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 7 van het ministerieel besluit van 10 december 2003 betreffende de modaliteiten en de procedure voor de toekenning van premies ter bevordering van rationeel energiegebruik wordt § 2 gewijzigd als volgt :

na het tweede streepje wordt de zin vervangen als volgt : "van een berekeningsnota waaruit blijkt dat de voor bedoelde wanden opgelegde globale transmissiecoëfficiënt d.m.v. het gebruikte isolatiemateriaal gehaald kan worden".

Art. 2. In artikel 10 van het ministerieel besluit van 10 december 2003 betreffende de modaliteiten en de procedure voor de toekenning van premies ter bevordering van rationeel energiegebruik wordt § 1 gewijzigd als volgt :

Het laatste lid wordt aangevuld als volgt : "In deze veronderstelling wordt het premiebedrag verhoogd met € 1.000".

Art. 3. In artikel 10 van het ministerieel besluit van 10 december 2003 betreffende de modaliteiten en de procedure voor de toekenning van premies ter bevordering van rationeel energiegebruik wordt § 3 gewijzigd als volgt :

Het laatste lid wordt aangevuld als volgt : "In deze veronderstelling wordt het premiebedrag verhoogd met € 1.000".

Art. 4. Dit besluit treedt in werking op 1 mei 2004.

Namen, 16 juni 2004.

J. DARAS

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2004 — 3316

[2004/202634]

27 MAI 2004. — Arrêté du Gouvernement wallon portant approbation du règlement d'ordre intérieur de la Commission d'agrément des associations de santé intégrée

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret de la Communauté française du 29 mars 1993 relatif à l'agrément et au subventionnement des associations de santé intégrée;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 mai 1999 relatif à l'agrément et à l'évaluation des associations de santé intégrée ainsi qu'aux subventions octroyées à ces associations, notamment l'article 13;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 août 2001 portant règlement de son fonctionnement, modifié par les arrêtés du Gouvernement wallon du 6 juin 2002 et du 26 août 2003;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 29 janvier 2004 portant nomination des membres de la Commission d'agrément des associations de santé intégrée;

Vu l'avis rendu par la Commission d'agrément des associations de santé intégrée en sa séance du 21 avril 2004;
Sur proposition du Ministre des Affaires sociales et de la Santé,

Arrête :

Article 1^{er}. Le présent arrêté règle, en vertu de l'article 138 de la Constitution, une matière visée à l'article 128, § 1^{er}, de celle-ci.

Art. 2. Le Gouvernement wallon approuve le règlement d'ordre intérieur de la Commission d'agrément des associations de santé intégrée, figurant en annexe au présent arrêté.

Art. 3. Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 27 mai 2004.

Le Ministre-Président,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE
Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé,
Th. DETIENNE.

Commission d'agrément des associations de santé intégrée

Règlement d'ordre intérieur

CHAPITRE I^{er}. — *Dispositions générales*

Article 1^{er}. La Commission d'agrément des associations de santé intégrée est désignée ci-après comme " la Commission ".

Art. 2. La Commission fixe périodiquement le calendrier des réunions ordinaires.

Art. 3. Le secrétariat de la Commission met à la disposition de chaque membre effectif et suppléant un recueil des textes décrétaux et réglementaires applicables aux associations de santé intégrée, ainsi que les circulaires en application; il communique également toute modification y apportée.

Art. 4. L'avis motivé demandé à la Commission par le Ministre est remis, sauf disposition contraire, dans les deux mois sauf si le Ministre a fixé un autre délai.

Sur demande motivée, le Ministre peut demander un avis urgent. Dans ce cas, il fixe un délai raisonnable.

CHAPITRE II. — *Des convocations*

Art. 5. Compte tenu du calendrier fixé par la Commission et à la demande de la présidence, le secrétariat convoque les membres de la Commission ainsi que les personnes qui assistent aux réunions avec voix consultative.

Il convoque également toute autre personne désignée par la Commission.

Art. 6. La convocation est adressée aux membres effectifs et suppléants au moins huit jours avant la réunion.

Elle en indique le lieu et l'heure, ainsi que l'ordre du jour.

Elle est accompagnée des notes préparatoires éventuelles pour chacun des points.

S'il n'a pas été expédié auparavant, le procès-verbal de la réunion précédente est joint à la convocation.

Les convocations sont envoyées à l'adresse notifiée par les membres.

Le délai de huit jours peut être réduit en cas d'urgence.

Art. 7. Les membres qui souhaitent obtenir ou communiquer des informations complémentaires quant aux points inscrits à l'ordre du jour, les adressent au secrétariat de la Commission pour diffusion.

CHAPITRE III. — *De la constitution d'un bureau et de son fonctionnement*

Art. 8. § 1^{er}. Il est constitué au sein de la Commission un bureau chargé de l'organisation et de la coordination des travaux.

Le bureau prépare les réunions de la Commission et veille à la transmission des propositions ou avis adoptés par la Commission.

Il peut, outre les demandes d'avis du Ministre, formuler lui-même des demandes d'avis et les soumettre à la Commission.

§ 2. Le bureau se compose de la présidence et de la vice-présidence ainsi que de trois membres représentant respectivement les professions paramédicales, les mutualités et les médecins généralistes.

Afin d'assurer la cohérence avec les travaux antérieurs, la présidence de la Commission précédente assiste au bureau, comme invitée permanente.

La vice-présidence assure la présidence des séances en cas d'empêchement de la présidence et en cas d'empêchement également de celle-ci, le membre le plus âgé présent.

§ 3. Sauf impossibilité, le bureau se réunit préalablement à l'assemblée plénière.

Il détermine les modifications de l'ordre du jour qui sont éventuellement proposées à la Commission.

§ 4. Le bureau n'a pas de rôle décisionnel et fonctionne selon le mode du consensus.

En cas de désaccord entre les membres du bureau, la présidence procède à l'arbitrage.

Art. 9. Les deux représentants de l'administration sont invités aux réunions du bureau.

Siège également au bureau un représentant désigné par le Ministre qui a les associations de santé intégrée dans ses attributions, avec voix consultative.

Art. 10. Le bureau peut appeler tout ou partie des membres de la Commission pour ses travaux.

CHAPITRE IV. — *Du fonctionnement de la Commission*

Art. 11. Seuls les points inscrits à l'ordre du jour joints à la convocation peuvent être valablement soumis au vote.

Toutefois, sur proposition du bureau ou en cas d'extrême urgence dûment motivée, un point peut être ajouté à l'ordre du jour en séance dès lors que les membres présents ont accepté de l'examiner.

Art. 12. § 1^{er}. La Commission ne peut émettre valablement un avis ou faire un rapport qu'à la condition que la moitié des membres au moins soit présente.

Les décisions sont prises à la majorité simple. En cas de parité des voix, celle de la présidence est prépondérante.

§ 2. Si le quorum de présence n'est pas atteint, les membres sont convoqués une nouvelle fois, au plus tard dans la quinzaine qui suit. Pour le point réinscrit à l'ordre du jour, la majorité simple des membres présents est requise.

Si un membre s'absente de la Commission trois fois de suite et sans en informer son suppléant, il est interpellé par la présidence qui peut, en fonction des explications données par le membre concerné, proposer sa démission au Ministre.

§ 3. Le résultat du vote est joint à l'avis; à sa demande, la minorité peut joindre à l'avis de la majorité une note précisant son point de vue.

Art. 13. Aucun membre de la Commission, directement intéressé à une demande d'avis soumise à la Commission - parce que membre du pouvoir organisateur ou du personnel de l'association de santé intégrée demanderesse - ne peut prendre part ni à la présentation de la demande, ni au débat ou au vote relatif à l'avis concernant cette demande.

Au cas où la réalité d'un intérêt direct dans le chef d'un ou plusieurs membre(s) est contestée, la Commission en délibère en présence de ce(s) membre(s).

En cas de parité des voix, la décision appartient à la présidence.

Art. 14. Si la Commission l'estime nécessaire, elle peut inviter l'association de santé intégrée dont le dossier est inscrit à l'ordre du jour en vue d'obtenir des informations supplémentaires ou complémentaires.

Lorsqu'il s'agit d'une association de santé intégrée dont un membre fait partie de la Commission, celui-ci peut être invité à entrer en séance pour délivrer les informations supplémentaires ou complémentaires souhaitées.

Art. 15. § 1^{er}. La Commission se réunit, de préférence, dans les locaux de la Direction générale de l'Action sociale et de la Santé, sis avenue Bovesse 100, à 5100 Jambes, siège du secrétariat.

§ 2. En cas d'inaccessibilité de ces locaux, elle peut se réunir en tout autre lieu choisi par le bureau.

Dans ce cas, la présidence communique au secrétariat de la Commission la liste des membres présents dès le lendemain de l'assemblée plénière, accompagnée des demandes de frais de parcours.

Le procès-verbal est rédigé par le membre de la Commission désignée par celle-ci, en cas d'impossibilité pour l'administration d'assurer le secrétariat dans les conditions prévues par le bureau. Il est communiqué au secrétariat par ce membre pour être joint à la plus prochaine convocation.

Art. 16. En cas d'empêchement de la présidence et de la vice-présidence, leurs attributions sont exercées par le membre le plus âgé.

Art. 17. Le membre effectif a l'obligation d'avertir son suppléant de son absence et de la nécessité de son remplacement.

Le membre suppléant ne participe au vote qu'en l'absence du membre effectif dont il est suppléant.

Il peut cependant assister à toutes les assemblées de la Commission.

Art. 18. La Commission siège à huis clos.

Art. 19. Tant que le Ministre n'a pas statué sur un projet soumis à la Commission, l'avis de celle-ci ne peut être divulgué à quiconque.

Art. 20. La Commission peut faire appel à des experts qu'elle désigne.

Les experts ne peuvent être présents lors des votes.

Art. 21. Le président de séance ouvre les débats, les dirige et les clôture.

Il assure le bon fonctionnement de la séance, accorde, refuse ou retire la parole et maintient l'ordre.

Art. 22. Les votes ont lieu à main levée, sauf s'ils concernent des personnes; dans ce dernier cas, ils ont lieu à scrutin secret.

Le membre qui s'abstient, peut motiver son abstention, laquelle est actée au procès-verbal.

Art. 23. § 1^{er}. Le secrétariat établit le projet de procès-verbal et, s'il échet, d'avis motivé.

Le procès-verbal indique le nom des membres présents, des membres excusés ou ayant quitté les travaux en cours de séance.

Il indique aussi les noms et qualités des experts invités ou des personnes entendues.

Le procès-verbal relate succinctement les débats et reprend les résultats des votes.

§ 2. Le procès-verbal et les avis motivés sont approuvés à l'ouverture de chaque séance et signés par le président de séance et son secrétariat.

Ils sont conservés au siège de la Direction générale de l'Action sociale et de la Santé.

§ 3. La Commission peut, dans les cas d'urgence motivée, approuver séance tenante tout ou partie du procès-verbal ou d'un avis motivé.

§ 4. Sur décision de la Commission, le procès-verbal ou l'avis motivé est transmis aux membres, lesquels, dans un délai déterminé, transmettent leurs observations au secrétariat. A défaut de réaction, le procès-verbal ou l'avis motivé est considéré comme approuvé et communication en est faite aux membres soit à la plus prochaine séance, soit par courrier.

CHAPITRE V. — *Des groupes de travail*

Art. 24. Pour remplir sa mission, la Commission peut constituer des groupes de travail soit permanents, soit temporaires à l'occasion d'un problème spécifique ou dans le cadre d'une demande d'avis formulée par le Gouvernement ou le Ministre.

Dans le cadre de ces groupes de travail, elle peut faire appel à des experts.

Art. 25. Les membres de la Commission peuvent faire partie des groupes de travail.

Les membres - extérieurs à la Commission - invités à un groupe de travail déterminé le sont en fonction de leur compétence et à titre personnel, sur proposition de la présidence du groupe de travail et avec l'accord du bureau.

Le bureau, après avoir pris avis de la présidence du groupe de travail, peut être amené à limiter le nombre de membres des groupes de travail selon les matières étudiées.

La désignation des experts fait l'objet d'une décision de la Commission.

Art. 26. A l'exception des procès-verbaux, les documents des groupes de travail sont envoyés uniquement aux membres de ces groupes.

Les autres membres de la Commission peuvent prendre connaissance des documents au secrétariat sur demande.

Art. 27. Le membre qui s'absente des réunions d'un groupe de travail trois fois consécutivement, est considéré comme démissionnaire du groupe de travail.

Art. 28. Le secrétariat de la Commission organise pratiquement les activités des groupes de travail, dans la mesure des moyens qui lui sont affectés par le Gouvernement.

Art. 29. Les présidents des groupes de travail permanents sont désignés par la Commission sur proposition du bureau.

La présidence de la Commission peut assister de plein droit à toutes les réunions des différents groupes de travail et éventuellement les présider.

Art. 30. Un rapport trimestriel de chaque groupe de travail est transmis au bureau et à la Commission, pour approbation.

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement wallon du 27 mai 2004 portant approbation du règlement d'ordre intérieur de la Commission d'agrément des associations de santé intégrée.

Namur, le 27 mai 2004.

Le Ministre-Président,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE
Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé,
Th. DETIENNE

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2004 — 3316

[2004/202634]

27 MEI 2004. — Besluit van de Waalse Regering tot goedkeuring van het huishoudelijk reglement van de Commissie voor de erkenning van geïntegreerde gezondheidsverenigingen

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet van 29 maart 1993 betreffende de erkenning en de subsidiëring van geïntegreerde gezondheidsverenigingen;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 27 mei 1999 betreffende de erkenning en de evaluatie van geïntegreerde gezondheidsverenigingen, alsook de aan die verenigingen toegekende toelagen;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 27 augustus 2001 tot regeling van haar werking, gewijzigd bij de besluiten van de Waalse Regering van 6 juni 2002 en 26 augustus 2003;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 29 januari 2004 tot benoeming van de leden van de Commissie voor de erkenning van geïntegreerde gezondheidsverenigingen;

Gelet op het advies van de Commissie voor de erkenning van geïntegreerde gezondheidsverenigingen, gegeven op 21 april 2004;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Aangelegenheden en Gezondheid,

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Dit decreet regelt krachtens artikel 138 van de Grondwet een aangelegenheid bedoeld in artikel 128, § 1, van de Grondwet.

Art. 2. Het bij dit besluit gevoegde huishoudelijk reglement van de Commissie voor de erkenning van geïntegreerde gezondheidsverenigingen is door de Waalse Regering goedgekeurd.

Art. 3. De Minister van Sociale Aangelegenheden en Gezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 27 mei 2004.

De Minister-President,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE
De Minister van Sociale Aangelegenheden en Gezondheid,
Th. DETIENNE

Commissie voor de erkenning van geïntegreerde gezondheidsverenigingen

Huishoudelijk reglement

HOOFDSTUK I. — *Algemene bepalingen*

Artikel 1. De Commissie voor de erkenning van geïntegreerde gezondheidsverenigingen wordt hierna "de Commissie" genoemd.

Art. 2. De Commissie legt de kalender van de gewone vergaderingen op gezette tijden vast.

Art. 3. Een verzameling van de decretale en reglementaire teksten die op de geïntegreerde gezondheidsverenigingen toepasselijk zijn alsmede de van kracht zijnde omzendbrieven worden door het secretariaat van de Commissie ter inzage gelegd van alle gewone en plaatsvervangende leden. Het secretariaat geeft hen kennis van elke aangebrachte wijziging.

Art. 4. De Commissie geeft het door de Minister gevraagde advies binnen twee maanden, behoudens andersluidende bepaling en behalve als de Minister een andere termijn heeft vastgelegd.

HOOFDSTUK II. — *Oproepingen*

Art. 5. De leden van de Commissie en de personen die de vergaderingen met raadgevende stem bijwonen worden door het secretariaat op verzoek van de voorzitter opgeroepen met inachtneming van de door de Commissie vastgelegde kalender.

Elke andere door de Commissie aangewezen persoon wordt eveneens door het secretariaat opgeroepen.

Art. 6. De oproeping wordt minstens acht dagen vóór de vergadering naar de gewone en plaatsvervangende leden gestuurd.

Ze vermeldt de plaats en het uur, alsook de agenda.

Ze gaat vergezeld van de eventuele voorbereidingsnota's voor elk van de agendapunten.

De notulen van de vorige vergadering worden bij de oproeping gevoegd als ze nog niet verzonden zijn.

De oproepingen worden naar het door de leden meegedeeld adres gestuurd.

In dringende gevallen kan de termijn van acht dagen ingekort worden.

Art. 7. De leden die bijkomende informatie over de agendapunten wensen te verkrijgen of mee te delen, richten zich tot het secretariaat van de Commissie met het oog op de verspreiding ervan.

HOOFDSTUK III. — *Oprichting van een bureau en werking ervan*

Art. 8. § 1. Binnen de Commissie wordt een bureau opgericht dat belast wordt met de organisatie en de coördinatie van de werkzaamheden.

Het bureau bereidt de vergaderingen van de Commissie voor en zorgt voor de mededeling van de door de Commissie aangenomen voorstellen of adviezen.

Naast de adviesverzoeken van de Minister kan het bureau zelf adviesverzoeken formuleren en aan de Commissie overleggen.

§ 2. Het bureau is samengesteld uit de voorzitter en de ondervoorzitter, alsook uit drie leden die respectievelijk de paramedische beroepen, de mutualiteiten en de huisartsen vertegenwoordigen.

Om samenhang met de vorige werkzaamheden te waarborgen, neemt de voorzitter van de vorige Commissie aan het bureau deel als vaste uitgenodigde.

Bij verhindering van de voorzitter wordt het voorzitterschap van de zittingen door de ondervoorzitter waargenomen en, bij diens verhindering, door het oudste lid dat aanwezig is.

§ 3. Het bureau vergadert vóór de plenaire vergadering, behalve als het onmogelijk is.

Het bepaalt de wijzigingen in de agenda die eventueel aan de Commissie voorgelegd worden.

§ 4. Het bureau heeft geen beslissende rol en werkt bij wijze van consensus.

In geval van onenigheid tussen de leden van het bureau treedt de voorzitter als scheidsrechter op.

Art. 9. De twee vertegenwoordigers van de administratie worden uitgenodigd op de vergaderingen van het bureau.

Een vertegenwoordiger aangewezen door de Minister die voor van de geïntegreerde gezondheidsverenigingen bevoegd is, heeft eveneens zitting in het bureau met raadgevende stem.

Art. 10. Het bureau kan alle leden van de Commissie of een deel ervan voor zijn werkzaamheden oproepen.

HOOFDSTUK IV. — *Werking van de Commissie*

Art. 11. Alleen de bij de oproeping gevoegde agendapunten kunnen op geldige wijze aan de stemming onderworpen worden.

Op voorstel van het bureau of in geval van behoorlijk gemotiveerde hoogdringendheid mag een punt tijdens de zitting op de agenda geplaatst worden als de aanwezige leden bereid zijn het te onderzoeken.

Art. 12. § 1. De Commissie kan pas op geldelijke wijze advies of verslag uitbrengen als minstens de helft van de leden aanwezig is.

De beslissingen worden bij gewone meerderheid genomen. Bij staking van stemmen is de stem van de voorzitter doorslaggevend.

§ 2. Als het aanwezigheidsquorum niet gehaald wordt, worden de leden opnieuw opgeroepen, uiterlijk binnen de volgende vijftien dagen. Het punt dat opnieuw op de agenda geplaatst wordt vereist de gewone meerderheid van de aanwezige leden.

Het lid dat de Commissie drie keer achtereenvolgens niet bijwoont zonder zijn plaatsvervanger te verwittigen, wordt aangemamd door de voorzitter, die op grond van de door het lid verstrekte uitleg diens ontslag aan de Minister kan voorstellen.

§ 3. De uitslag van de stemming wordt bij het advies gevoegd; de minderheid kan het advies van de meerderheid op haar verzoek vergezeld laten gaan van een nota waarin haar standpunt vermeld wordt.

Art. 13. Een lid van de Commissie dat een rechtstreeks belang heeft bij een aan de Commissie overgelegd adviesverzoek - omdat het lid is van de inrichtende macht of van het personeel van de verzoekende geïntegreerde gezondheidsvereniging - mag niet deelnemen aan de overlegging van het verzoek, noch aan het debat of aan de stemming over het advies betreffende dat verzoek.

Bij betwisting van het bestaan van een rechtstreeks belang uit hoofde van één of meer leden beraadslaagt de Commissie in de aanwezigheid van dat lid (die leden).

Bij staking van stemmen beslist de voorzitter.

Art. 14. Als de Commissie het nodig acht, kan ze de geïntegreerde gezondheidsvereniging waarvan het dossier op de agenda staat verzoeken om bijkomende of aanvullende gegevens.

Als het gaat om een geïntegreerde gezondheidsvereniging waarvan een lid deel uitmaakt van de Commissie, kan dat lid op de zitting uitgenodigd worden om de gewenste bijkomende of aanvullende gegevens te verstrekken.

Art. 15. § 1. De Commissie vergadert bij voorkeur in de lokalen van het Directoraat-generaal Sociale Actie en Gezondheid avenue Bovesse 100, te 5100 Jambes, zetel van het secretariaat.

§ 2. Als de lokalen niet toegankelijk zijn, kan ze vergaderen op elke plaats die het bureau kiest.

In dat geval maakt de voorzitter de dag na de plenaire vergadering de lijst van de aanwezige leden over aan het secretariaat van de Commissie, samen met de aanvragen om reiskostenvergoeding.

De notulen worden opgesteld door het lid van de Commissie dat door haar aangewezen wordt als de administratie het secretariaat onmogelijk kan waarnemen onder de voorwaarden waarin het bureau voorziet. Ze worden door bedoeld lid aan het secretariaat overgemaakt om bij de eerstkomende oproeping gevoegd te worden.

Art. 16. Bij verhindering van de voorzitter en de ondervoorzitter worden hun bevoegdheden door het oudste lid uitgeoefend.

Art. 17. Een gewoon lid is verplicht zijn plaatsvervanger kennis te geven van zijn afwezigheid en van de noodzaak in zijn vervanging te voorzien.

Het plaatsvervangend lid neemt slechts deel aan de stemming bij afwezigheid van het gewoon lid dat het vervangt.

Het mag alle vergaderingen van de Commissie bijwonen.

Art. 18. De Commissie heeft zitting met gesloten deuren.

Art. 19. Zolang de Minister zich niet uitgesproken heeft over een aan de Commissie voorgelegd project, mag het advies van de Commissie niet onthuld worden.

Art. 20. De Commissie kan een beroep doen op deskundigen die ze aanwijst.

De deskundigen mogen niet aanwezig zijn op de stemmingen.

Art. 21. De voorzitter van de zitting opent, leidt en sluit de debatten.

Hij ziet toe op de vlotte werking van de zitting, geeft, weigert of ontleent het woord en handhaaft de orde.

Art. 22. De stemmingen gebeuren bij handopsteken, behalve als ze betrekking hebben op personen; in dat geval zijn ze geheim.

Art. 23. § 1. Het secretariaat stelt het ontwerp van notulen op en, desgevallend, van gemotiveerd advies.

De notulen vermelden de naam van de aanwezige leden, van de verontschuldigde leden of van de leden die de werkzaamheden in de loop van de zitting hebben verlaten.

Ze vermelden eveneens de naam en de hoedanigheden van de uitgenodigde deskundigen of van de gehoorde personen.

De notulen bevatten een kort verslag over de debatten en vermelden de uitslagen van de stemmingen.

§ 2. De notulen en de gemotiveerde adviezen worden goedgekeurd bij de opening van elke zitting en ondertekend door de voorzitter van de zitting en diens secretariaat.

Ze worden bewaard op de zetel van het Directoraat-generaal Sociale Actie en Gezondheid.

§ 3. De Commissie kan in de gevallen van gemotiveerde hoogdringendheid een deel of een gedeelte van de notulen of van een gemotiveerd advies tijdens de zitting goedkeuren.

§ 4. Na beslissing van de Commissie worden de notulen of het gemotiveerde advies overgemaakt aan de leden, die hun opmerkingen binnen een vastgelegde termijn aan het secretariaat overmaken. Bij gebrek aan reactie worden de notulen of het gemotiveerde advies geacht goedgekeurd te zijn en worden de leden daarvan in kennis gesteld, hetzij op eerstvolgende zitting, hetzij per post.

HOOFDSTUK V. — *Werkgroepen*

Art. 24. Om haar opdrachten te vervullen kan de Commissie hetzij vaste, hetzij tijdelijke werkgroepen oprichten als zich een specifiek probleem voordoet of in het kader van een adviesverzoek van de Regering of de Minister.

In het kader van die werkgroepen kan ze een beroep doen op deskundigen.

Art. 25. De leden van de Commissie mogen deel uitmaken van de werkgroepen.

De leden - die niet deel uitmaken van de Commissie - die voor een welbepaalde werkgroep uitgenodigd worden, worden vanwege hun bevoegdheden en persoonlijk uitgenodigd op de voordracht van de voorzitter van de werkgroep en met de instemming van het bureau.

Het bureau kan na advies van de voorzitter van de werkgroep ertoe gedwongen worden het aantal leden van de werkgroepen te beperken naar gelang van de onderzochte vraagstukken.

De Commissie beslist over de aanwijzing van de deskundigen.

Art. 26. Met uitzondering van de notulen worden de stukken van de werkgroepen alleen naar de leden van die groepen gestuurd.

De overige leden van de Commissie kunnen de stukken op verzoek op het secretariaat inkijken.

Art. 27. Het lid dat drie achtereenvolgende vergaderingen van een werkgroep mist, wordt als ontslagnemend beschouwd.

Art. 28. Het secretariaat van de Commissie staat in voor de praktische organisatie van de activiteiten van de werkgroepen, met inachtneming van de middelen die de Regering hem toewijst.

Art. 29. De voorzitters van de vaste werkgroepen worden door de Commissie aangewezen op de voordracht van het bureau.

De voorzitter van de Commissie mag van rechtswege deelnemen aan alle vergaderingen van de verschillende werkgroepen en er eventueel het voorzitterschap van waarnemen.

Art. 30. Een driemaandelijks verslag van elke werkgroep wordt ter goedkeuring aan het bureau en aan de Commissie voorgelegd.

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Waalse Regering van 27 mei 2004 tot goedkeuring van het huishoudelijk reglement van de Commissie voor de erkenning van geïntegreerde gezondheidsverenigingen.

Namen, 27 mei 2004.

De Minister-President,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE
De Minister van Sociale Aangelegenheden en Gezondheid,
Th. DETIENNE

MINISTERE DE LA REGION WALLONNE

F. 2004 — 3317

[2004/202635]

3 JUIN 2004. — Arrêté du Gouvernement wallon transférant la propriété de certains biens immeubles de la Région wallonne à l'Institut wallon de formation en alternance et des indépendants et petites et moyennes entreprises

Le Gouvernement wallon,

Vu le décret II du 22 juillet 1993 attribuant l'exercice de certaines compétences de la Communauté française à la Région wallonne et à la Commission communautaire française, notamment les articles 3, 4^o, 5 et 9;

Vu le décret du 4 mai 1995 portant assentiment à l'accord de coopération conclu le 20 février 1995 par la Commission communautaire française, la Communauté française et la Région wallonne relatif à la formation permanente pour les classes moyennes et les petites et moyennes entreprises et la tutelle de l'Institut de Formation permanente pour les classes moyennes et les petites et moyennes entreprises, tel que modifié par l'avenant du 4 juin 2003;

Vu le décret du 17 juillet 2003 portant constitution d'un Institut wallon de formation en alternance et des indépendants et petites et moyennes entreprises;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 19 juillet 2001 relatif au transfert de la propriété de certains biens immeubles à la Région wallonne;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 1^{er} juin 2004;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 3 juin 2004;

Considérant le transfert de propriété de trois immeubles de la Communauté française à la Région wallonne, tel que prévu par l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 19 juillet 2001 précité;

Considérant que ces trois biens immeubles sont nécessaires à l'exercice des missions confiées à l'Institut wallon de formation en alternance et des indépendants et petites et moyennes entreprises, organisme d'intérêt public relevant de la Région wallonne, notamment celles prévues à l'article 5, § 1^{er}, 1^o et 3^o, du décret organique du 17 juillet 2003, à savoir l'organisation de formations en alternance et de formations continues pour les indépendants et les petites et moyennes entreprises;

Que d'ailleurs, ces trois immeubles sont actuellement affectés à l'Institut qui les met lui-même à la disposition de centres de formation;

Considérant dès lors que la propriété de ces trois biens doit être transférée spécifiquement à cet Institut afin de lui permettre de poursuivre l'accomplissement de ses missions;

Sur proposition du Ministre de la Formation;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. La Région wallonne transfère, sans indemnité, à l'Institut wallon de formation en alternance et des indépendants et petites et moyennes entreprises, la pleine propriété des biens suivants :

1^o ville de Tournai : un centre de formation sis rue Guillaume Charlier 132, cadastré ou l'ayant été à Tournai, 2^e division, section A, n^o 66 R 2 pour une contenance de trente-neuf ares et quatre-vingt centiares (39 a 80 ca);

2^o ville de Namur : un centre de formation sis rue Henri Lemaître 69, cadastré ou l'ayant été à Namur, 2^e division, section G, n^o 218 M 5 pour une contenance de six ares et trente et un centiares (6 a 31 ca);

3^o ville de Liège : un centre de formation sis rue Saint Gilles 452, cadastré ou l'ayant été à Liège, 13^e division, section E, n^o 117 H pour une contenance de trente-huit ares et septante-huit centiares (38 a 78 ca).

Art. 2. Le transfert des biens visés à l'article 1^{er} est réalisé de plein droit. Il est opposable aux tiers sans autre formalité dès l'entrée en vigueur du présent arrêté.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur à la date du 1^{er} juillet 2004.

Art. 4. Le Ministre de la Formation est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 3 juin 2004.

Le Ministre-Président,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE
Le Ministre de l'Emploi et de la Formation,
Ph. COURARD

VERTALING

MINISTERIE VAN HET WAALSE GEWEST

N. 2004 — 3317

[2004/202635]

3 JUNI 2004. — Besluit van de Waalse Regering waarbij het eigendom van sommige onroerende goederen van het Waalse Gewest overgedragen wordt aan het « Institut wallon de formation en alternance et des indépendants et petites et moyennes entreprises » (Waals instituut voor alternerende opleiding, zelfstandigen en kleine en middelgrote ondernemingen)

De Waalse Regering,

Gelet op het decreet II van 22 juli 1993 tot toekenning van de uitoefening van sommige bevoegdheden van de Franse Gemeenschap aan het Waalse Gewest en aan de Franse Gemeenschapscommissie, inzonderheid op de artikelen 3, 4^o, 5 en 9;

Gelet op het decreet van 4 mei 1995 houdende instemming met de samenwerkingsovereenkomst gesloten op 20 februari 1995 door de Franse Gemeenschapscommissie, de Franse Gemeenschap en het Waalse Gewest m.b.t. de permanente vorming van de middenstand en de kleine en middelgrote ondernemingen en het toezicht op het « Institut wallon de formation en alternance et des indépendants et petites et moyennes entreprises », zoals gewijzigd bij het aanhangsel van 4 juni 2003;

Gelet op het decreet van 17 juli 2003 houdende oprichting van een « Institut wallon de formation en alternance et des indépendants et petites et moyennes entreprises »;

Gelet op het besluit van de Franse Gemeenschap van 19 juli 2001 betreffende de eigendomsoverdracht van sommige onroerende goederen aan het Waalse Gewest;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 1 juni 2004;

Gelet op de instemming van de Minister van Begroting, gegeven op 3 juni 2004;

Gelet op de eigendomsoverdracht van drie gebouwen van de Franse Gemeenschap aan het Waalse Gewest, zoals bepaald bij bovenbedoeld besluit van de Franse Gemeenschap van 19 juli 2001;

Overwegende dat die gebouwen nodig zijn voor de uitoefening van de opdrachten toevertrouwd aan het « Institut wallon de formation en alternance et des indépendants et petites et moyennes entreprises », een onder het Waalse Gewest ressorterende instelling van openbaar nut, inzonderheid die bepaald bij artikel 5, § 1, 1^o en 3^o, van het organieke decreet van 17 juli 2003, meer bepaald de organisatie van alternerende en permanente opleidingen voor zelfstandigen en kleine en middelgrote ondernemingen;

Dat die drie gebouwen overigens thans toegewezen zijn aan het Instituut, dat ze op zijn beurt ter beschikking stelt van de vormingscentra;

Overwegende bijgevolg dat het eigendom van die drie gebouwen aan het Instituut overgedragen moet worden opdat het de uitoefening van zijn opdrachten zou kunnen voortzetten;

Op de voordracht van de Minister van Vorming;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Het volle eigendom van de hierna vermelde goederen wordt zonder vergoeding door het Waalse Gewest overgedragen aan het « Institut wallon de formation en alternance et des indépendants et petites et moyennes entreprises » :

1^o stad Doornik : een vormingscentrum gelegen rue Guillaume Charlier 132, gekadastraerd of vroeger gekadastraerd te Doornik, 2^e afdeling, sectie A, nr. 66 R 2 voor een inhoud van negenendertig aren en tachtig centiaren (39 a 80 ca);

2^o stad Namen : een vormingscentrum gelegen rue Henri Lemaitre 69, gekadastraerd of vroeger gekadastraerd te Namen, 2^e afdeling, sectie G, nr. 218 M 5 voor een inhoud van zes aren en éénendertig centiaren (6 a 31 ca);

3^o stad Luik : een vormingscentrum gelegen rue Saint Gilles 452, gekadastraerd of vroeger gekadastraerd te Luik, 13^e afdeling, sectie E, nr. 117 H voor een inhoud van achtendertig aren en achtenzeventig centiaren (38 a 78 ca).

Art. 2. De goederen bedoeld in artikel 1 worden van rechtswege overgedragen. De overdracht kan zonder verdere formaliteit aan derden tegengeworpen worden zodra dit besluit in werking treedt.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op 1 juli 2004.

Art. 4. De Minister van Vorming is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 3 juni 2004.

De Minister-President,
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE
Minister van Tewerkstelling en Vorming,
Ph. COURARD

ANDERE BESLUITEN — AUTRES ARRETES

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2004/12156]

Nationale Orden. — Benoemingen

Bij koninklijk besluit van 2 april 2002 worden de heer Carron, Lieven te Oelegem en de heer Vandenbussche, Eric te Hooglede tot Ridder in de Orde van Leopold II benoemd.

Zij nemen vanaf 15 november 2001 hun rang in de Orde in.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET
CONCERTATION SOCIALE

[2004/12156]

Ordres nationaux. — Nominations

Par arrêté royal du 2 avril 2002 M. Carron, Lieven à Oelegem et M. Vandenbussche, Eric à Hooglede sont nommés Chevalier de l'Ordre de Léopold II.

Ils prennent rang dans l'Ordre à dater du 15 novembre 2001.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2004/202034]

Nationale Orden. — Benoemingen

Bij koninklijk besluit van 4 juni 2002 wordt de heer Cassier, Marc, Lokeren, tot Ridder in de Orde van Leopold II benoemd.

Hij neemt vanaf 8 april 2002 zijn rang in de Orde in.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2004/202034]

Ordres nationaux. — Nominations

Par arrêté royal du 4 juin 2002, M. Cassier, Marc, Lokeren, est nommé Chevalier de l'Ordre de Léopold II.

Il prend rang dans l'Ordre à dater du 8 avril 2002.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2004/12155]

Kroonorde. — Benoemingen

Gouden Palmen

Koninklijke besluit van 23 april 2002

De heer Dewallef, Nico, Hasselt;

De heer Schreuders, Petrus, Kasterlee;

De heer Stams, Jan, As.

Zij nemen vanaf 15 november 2001 hun rang in de Orde in.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2004/12155]

Ordre de la Couronne. — Nominations

Palmes d'Or

Arrêté royal du 23 avril 2002

M. Dewallef, Nico, Hasselt;

M. Schreuders, Petrus, Kasterlee;

M. Stams, Jan, As.

Ils prennent rang dans l'Ordre à dater du 15 novembre 2001.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2004/202033]

Orde van Leopold II. — Benoemingen

Gouden Medaille

Koninklijk besluit van 4 juni 2002

Dhr. Georgy Jacques,

Brussel

Dhr. Herssens Jacques,

Brugge

Dhr. Hosselet Michel,

Roosbeek

Dhr. Koolen Hubert,

Moignelée

Dhr. Thomas Eugene,

Deurne

Dhr. Van Accom Emiel,

Weelde

Dhr. Vanstrydonck Guy,

Chaumont-Gistoux

Dhr. Verbruggen Augustinus,

Boechout

Zij nemen vanaf 8 april 2002 hun rang in de Orde in.

SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2004/202033]

Ordre de Léopold II. — Nominations

Médaille d'Or

Arrêté royal du 4 juin 2002

M. Georgy Jacques,

Bruxelles

M. Herssens Jacques,

Bruges

M. Hosselet Michel,

Rebecq

M. Koolen Hubert,

Moignelée

M. Thomas Eugene,

Deurne

M. Van Accom Emiel,

Weelde

M. Vanstrydonck Guy,

Chaumont-Gistoux

M. Verbruggen Augustinus,

Boechout

Ils prennent rang dans l'Ordre à dater du 8 avril 2002.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2004/202032]

**Huldepenningen voor een lange en vruchtbare beroepsactiviteit
Benoemingen**

Zilveren penning
Koninklijk besluit van 4 juni 2002
Dhr. Waty Jean,
Lasne.

Bronzen penning
Koninklijk besluit van 4 juni 2002
Dhr. Moens Joseph,
Kontich
Dhr. Noel Guy,
Bierwart.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2004/202032]

**Plaquettes d'hommage pour une longue
et féconde activité professionnelle. — Nominations**

Plaquette d'argent
Arrêté royal du 4 juin 2002
M. Waty Jean,
Lasne.

Plaquette de bronze
Arrêté royal du 4 juin 2002
M. Moens Joseph,
Kontich
M. Noel Guy,
Bierwart.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID,
ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG**

[2004/12157]

**Huldepenningen voor een lange en vruchtbare beroepsactiviteit
Benoemingen**

Zilveren penning
Koninklijk besluit van 2 april 2002 :
De heer Molle, René, Auvelais.

Bronzen penning
Koninklijk besluit van 2 april 2002 :
De heer Blavier, Jacques, Chênée;
De heer Buyens, Leon, Weerde;
De heer Canse, Jean-Marie, Vilvoorde;
De heer De Boeck, Willy, Zaventem;
De heer Goffin, Jean, Namen;
Mevr. Deleeuw, Danielle, Watermaal-Bosvoorde;
De heer Heymann, Marc, 's Gravenbrakel;
De heer Lenaers, Robertus, Diepenbeek;
De heer Mampaey, Jan, Schelle;
De heer Moreau, Marc, Dilbeek;
De heer Neuts, Georgius, Tessenderlo;
De heer Oger, Jean, Sint-Genesius-Rode;
De heer Ryelandt, Guido, Brugge;
De heer Steegmans, Ludovic, Maaseik;
De heer Van Baelen, Guy, Hasselt;
De heer Van Mullem, Eric, Brugge.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI,
TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE**

[2004/12157]

**Plaquettes d'hommage pour une longue
et féconde activité professionnelle. — Nominations**

Plaquette d'argent
Arrêté royal du 2 avril 2002 :
M. Molle, René, Auvelais.

Plaquette de bronze
Arrêté royal du 2 avril 2002 :
M. Blavier, Jacques, Chênée;
M. Buyens, Leon, Weerde;
M. Canse, Jean-Marie, Vilvorde;
M. De Boeck, Willy, Zaventem;
M. Goffin, Jean, Namur;
Mme Deleeuw, Danielle, Watermael-Boitsfort;
M. Heymann, Marc, Braine-le-Comte;
M. Lenaers, Robertus, Diepenbeek;
M. Mampaey, Jan, Schelle;
M. Moreau, Marc, Dilbeek;
M. Neuts, Georgius, Tessenderlo;
M. Oger, Jean, Rhode-Saint-Genèse;
M. Ryedlandt, Guido, Bruges;
M. Steegmans, Ludovic, Maaseik;
M. Van Baelen, Guy, Hasselt;
M. Van Mullem, Eric, Bruges.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2004/09584]

Rechterlijke Orde

Bij koninklijk besluit van 10 augustus 2004 is Mevr. De Troije, V., secretaris bij het parket van de procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, aangewezen tot secretaris-hoofd van dienst bij dit parket voor een termijn van drie jaar met ingang van 1 augustus 2004.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres : Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2004/09584]

Ordre judiciaire

Par arrêté royal du 10 août 2004, Mme De Troije, V., secrétaire au parquet du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Termonde est désignée secrétaire-chef de service à ce parquet pour un terme de trois ans prenant cours le 1^{er} août 2004.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section administration du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse : rue la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C – 2004/09585]

Rechterlijke Orde

Bij koninklijke besluiten van 13 augustus 2004 :

- zijn benoemd tot substituut-procureur des Konings bij de rechtbank van eerste aanleg te Charleroi :
 - Mevr. Broucke, A.-C., gerechtelijk stagiair voor het gerechtelijk arrondissement Charleroi;
 - Mevr. Lebeau, L., gerechtelijk stagiair voor het gerechtelijk arrondissement Charleroi.
 - dat uitwerking heeft met ingang van 18 april 2004, is de heer t'Serstevens, J.-B., toegevoegd rechter voor het rechtsgebied van het hof van beroep te Luik, aangewezen om zijn functies uit te oefenen in de rechtbanken van eerste aanleg voor het rechtsgebied van het hof van beroep te Luik voor een periode van vijf jaar.
 - is een verlof wegens opdracht, voor een periode van één jaar met ingang van 16 augustus 2004, verleend aan Mevr. Deboyser, C., rechter in de rechtbank van eerste aanleg te Brussel.
- Er is een einde gesteld aan de verlenging van het verlof wegens opdracht verleend bij koninklijk besluit van 24 januari 2004.

Bij ministerieel besluit van 20 augustus 2004, is de heer Anciaux, O., gerechtelijk stagiair in de rechtbank van eerste aanleg te Nijvel, gemachtigd om zijn stage voort te zetten in de rechtbank van eerste aanleg te Brussel, vanaf 1 september 2004.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling administratie van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres: Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2004/09585]

Ordre judiciaire

Par arrêtés royaux du 13 août 2004 :

- sont nommées substitut du procureur du Roi près le tribunal de première instance de Charleroi :
 - Mme Broucke, A.-C., stagiaire judiciaire dans l'arrondissement judiciaire de Charleroi;
 - Mme Lebeau, L., stagiaire judiciaire dans l'arrondissement judiciaire de Charleroi.
 - produisant ses effets le 18 avril 2004, M. t'Serstevens, J.-B., juge de complément pour le ressort de la cour d'appel de Liège, est désigné pour exercer ses fonctions dans les tribunaux de première instance du ressort de la cour d'appel de Liège, pour une période de cinq ans.
 - un congé pour cause de mission, pour une période d'un an prenant cours le 16 août 2004, est accordé à Mme Deboyser, C., juge au tribunal de première instance de Bruxelles.
- Il est mis fin à la prolongation du congé pour mission accordé par arrêté royal du 28 janvier 2004.

Par arrêté ministériel du 20 août 2004, M. Anciaux, O., stagiaire judiciaire au tribunal de première instance de Nivelles, est autorisé à poursuivre son stage au tribunal de première instance de Bruxelles, à partir du 1^{er} septembre 2004.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section d'administration du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse : rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE, FEDERALE OVERHEIDSDIENST FINANCIEN EN FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C – 2004/09586]

13 AUGUSTUS 2004. — Koninklijk besluit tot benoeming van een lid van de Cel voor financiële informatieverwerking

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld, inzonderheid op artikel 11;

Gelet op het Gerechtelijk Wetboek, inzonderheid op de artikelen 294 en 327bis;

Gelet op het koninklijk besluit van 11 juni 1993 inzake de samenstelling, de organisatie, de werking en de onafhankelijkheid van de Cel voor financiële informatieverwerking, inzonderheid op de artikelen 2 en 3;

Gelet op het gunstig advies van de procureur-generaal bij het hof van beroep te Bergen, verleend op 23 juni 2004, voor wat betreft de heer Jean-Claude Delepière;

Overwegende dat de heer Jean Spreutels ontslagnemend is als voorzitter van de Cel voor financiële informatieverwerking; dat de heer Jean-Claude Delepière, substituut-procureur-generaal bij het hof van beroep te Bergen en voorzitter van het Vast Comité van Toezicht op Inlichtingendiensten, zich kandidaat heeft gesteld voor een benoeming tot voorzitter van de Cel voor financiële informatieverwerking en dat hij aan alle benoemingsvoorwaarden voldoet;

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE, SERVICE PUBLIC FEDERAL FINANCES ET SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C – 2004/09586]

13 AOÛT 2004. — Arrêté royal portant nomination d'un membre de la Cellule de traitement des informations financières

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux, notamment l'article 11;

Vu le Code judiciaire, notamment les articles 294 et 327bis;

Vu l'arrêté royal du 11 juin 1993 relatif à la composition, à l'organisation, au fonctionnement et à l'indépendance de la Cellule de traitement des informations financières, notamment les articles 2 et 3;

Vu l'avis favorable du procureur général près la cour d'appel de Mons, rendu le 23 juin 2004, en ce qui concerne M. Jean-Claude Delepière;

Considérant que M. Jean Spreutels est démissionnaire comme président de la Cellule de traitement des informations financières; que M. Jean-Claude Delepière, substitut du procureur général près la cour d'appel de Mons et président du Comité permanent de Contrôle des services de Renseignements, a posé sa candidature pour une nomination comme président de la Cellule de traitement des informations financières et qu'il remplit toutes les conditions de nomination;

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie, van Onze Minister van Financiën, van Onze Minister van Middenstand en van Onze Minister van Economie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De heer Delepière, Jean-Claude, substituut-procureur-generaal bij het hof van beroep te Bergen, wordt benoemd tot voorzitter van de Cel voor financiële informatieverwerking, ter vervanging van de heer Jean Spreutels, wiens mandaat hij zal voltooien.

Art. 2. Voor zover verenigbaar met de goede werking van de Cel voor financiële informatieverwerking blijft de heer Jean-Claude Delepière zijn functies van magistraat van het openbaar ministerie uitoefenen.

Art. 3. In toepassing van artikel 294, tweede lid, van het Gerechtelijk Wetboek wordt aan de heer Jean-Claude Delepière, voorzitter van de Cel voor financiële informatieverwerking, machtiging verleend deze functies in cumulatie uit te oefenen met zijn ambt van magistraat.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 5. Onze Minister van Justitie, Onze Minister van Financiën, Onze Minister van Middenstand en Onze Minister van Economie worden, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Athene, 13 augustus 2004.

ALBERT

Van Koningswege :

Voor de Minister van Justitie, afwezig,

De Minister van Landsverdediging,

A. FLAHAUT

De Minister van Financiën,

D. REYNDERS

De Minister van Middenstand,

Mevr. S. LARUELLE

De Minister van Economie,

M. VERWILGHEN

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice, de Notre Ministre des Finances, de Notre Ministre des Classes moyennes et de Notre Ministre de l'Économie,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. M. Delepière, Jean-Claude, substitut du procureur général près la cour d'appel de Mons, est nommé président de la Cellule de traitement des informations financières, en remplacement de M. Jean Spreutels, dont il achèvera le mandat.

Art. 2. Dans la mesure compatible avec le bon fonctionnement de la Cellule de traitement des informations financières, M. Jean-Claude Delepière continuera d'exercer ses fonctions de magistrat du ministère public.

Art. 3. En application de l'article 294, alinéa 2, du Code judiciaire, M. Jean-Claude Delepière, président de la Cellule de traitement des informations financières, est autorisé à exercer ces fonctions en cumul avec ses fonctions de magistrat.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 5. Notre Ministre de la Justice, Notre Ministre des Finances, Notre Ministre des Classes moyennes et Notre Ministre de l'Économie sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Athènes, le 13 août 2004.

ALBERT

Par le Roi :

Pour la Ministre de la Justice, absente,

Le Ministre de la Défense,

A. FLAHAUT

Le Ministre des Finances,

D. REYNDERS

La Ministre des Classes moyennes,

Mme S. LARUELLE

Le Ministre de l'Économie,

M. VERWILGHEN

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

[C - 2004/07215]

Krijgsmacht. — Aanstelling

Bij koninklijk besluit nr. 5061 van 10 augustus 2004, wordt kolonel van het vliegwezen C. Larbanois, op 20 september 2004, voor de duur van zijn opdracht, aangesteld in de graad van brigade-generaal om de functie uit te oefenen van Adjunct Directeur « Joint Analysis and Lessons Learned Centre » te Lissabon.

MINISTERE DE LA DEFENSE

[C - 2004/07215]

Forces armées. — Commission.

Par arrêté royal n° 5061 du 10 août 2004, le colonel d'aviation C. Larbanois, est commissionné le 20 septembre 2004, pour la durée de sa mission, au grade de général de brigade pour exercer la fonction de Directeur Adjoint « Joint Analysis and Lessons Learned Centre » à Lisbonne.

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

[C - 2004/36374]

29 JULI 2004. — Verkiezingen schoolraad. — Erratum

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST — REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

MINISTERIE
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[C - 2004/31416]

Bescherming van het erfgoed

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 27 mei 2004, wordt ingesteld de procedure tot inschrijving op de bewaarlijst als landschap van de zomerlinde (*Tilia platyphyllos*) gelegen Sint-Vincentiusplein, te Evere, bekend ten kadaster te Evere, 1^e afdeling, sectie A, 1^e blad, perceel nr. 86f (deel) (Belgische coördinaten van Lambert : x = 152426, y = 174538), wegens zijn wetenschappelijke en esthetische waarde.

MINISTERE
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

[C - 2004/31416]

Protection du patrimoine

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 27 mai 2004, est entamée la procédure d'inscription sur la liste de sauvegarde comme site du tilleul à larges feuilles (*Tilia platyphyllos*) sis place Saint-Vincent, à Evere, connu au cadastre d'Evere, 1^{re} division, section A, 1^{re} feuille, parcelle n° 86f (partie) (coordonnées Lambert Belge : x = 152426, y = 174538), en raison de son intérêt scientifique et esthétique.

AFBAKENING VAN HET LANDSCHAP

DELIMITATION DU SITE



**MINISTERIE
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST**

[2004/31436]

Bescherming van het erfgoed

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 27 mei 2004, wordt ingesteld de procedure tot inschrijving op de bewaarlijst als landschap van de esdoornbladige plataan (*Platanus x hispanica*) gelegen Sint-Franciscuspark te Sint-Joost-ten-Node, gekend ten kadaster te Sint-Joost-ten-Node 1^e afdeling, sectie A, 1^e blad, perceel nr. 240 h 3 (Belgische coördinaten van Lambert x = 149721, y = 171877) wegens zijn wetenschappelijke en esthetische waarde.

**MINISTERE
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE**

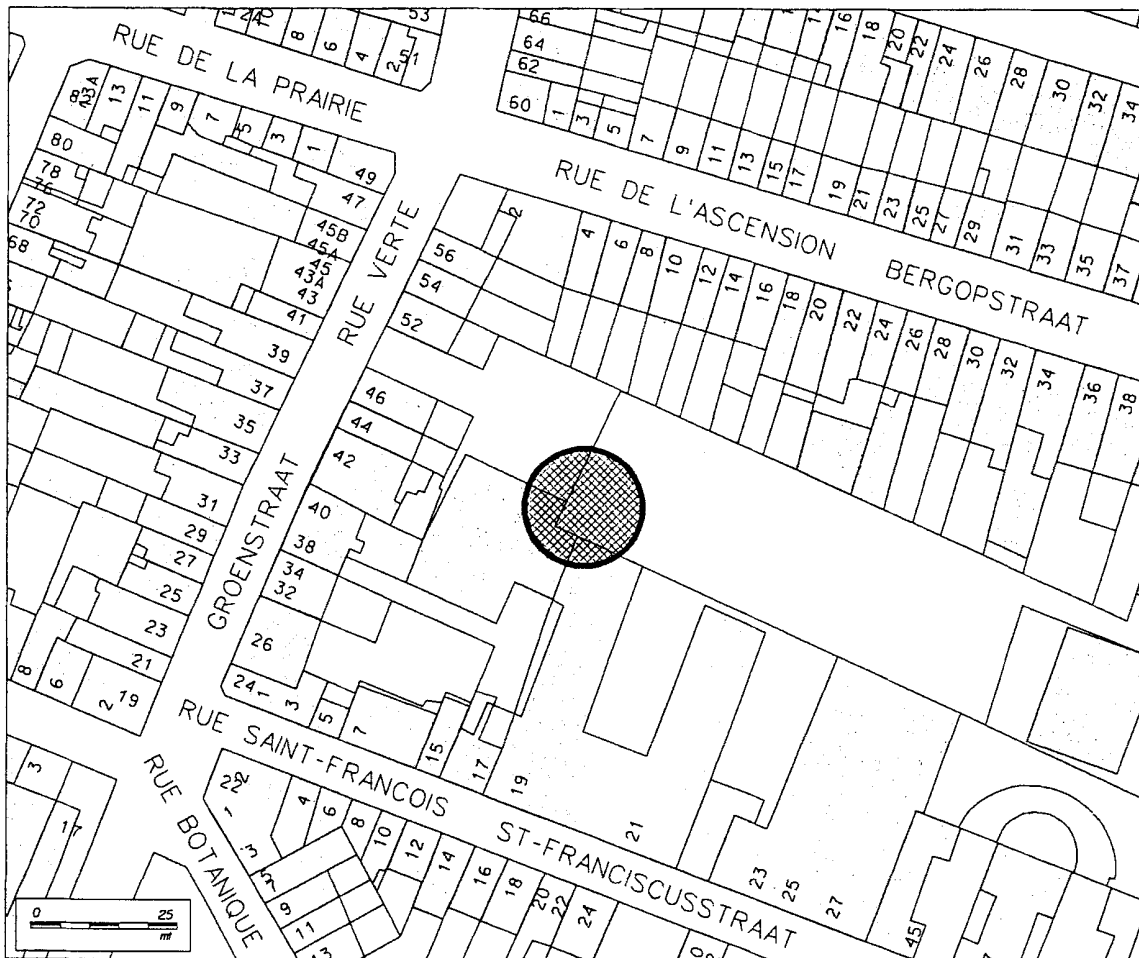
[2004/31436]

Protection du patrimoine

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 27 mai 2004, est entamée la procédure d'inscription sur la liste de sauvegarde comme site du platane à feuilles d'érables (*Platanus x hispanica*) sis au Parc Saint-François à Saint-Josse-ten-Noode, connu au cadastre de Saint-Josse-ten-Noode, 1^{re} division, section A, 1^{re} feuille, parcelle n° 240 h 3 (coordonnées Lambert Belge : x = 149721, y = 171877), en raison de son intérêt scientifique et esthétique.

AFBAKENING VAN HET LANDSCHAP

DELIMITATION DU SITE



**MINISTERIE
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST**

[2004/31433]

Bescherming van het erfgoed

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 27 mei 2004, wordt ingesteld de procedure tot inschrijving op de bewaarlijst als landschap van de rode beuk (*Fagus sylvatica f. purpurea*) gelegen Oudergemlaan 63, te Etterbeek, bekend ten kadaster te Etterbeek, 1^e afdeling, sectie A, 1^e blad, perceel nr. 432 y 7 (Belgische coördinaten van Lambert x = 151180, y = 169754) wegens zijn wetenschappelijke en esthetische waarde.

**MINISTERE
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE**

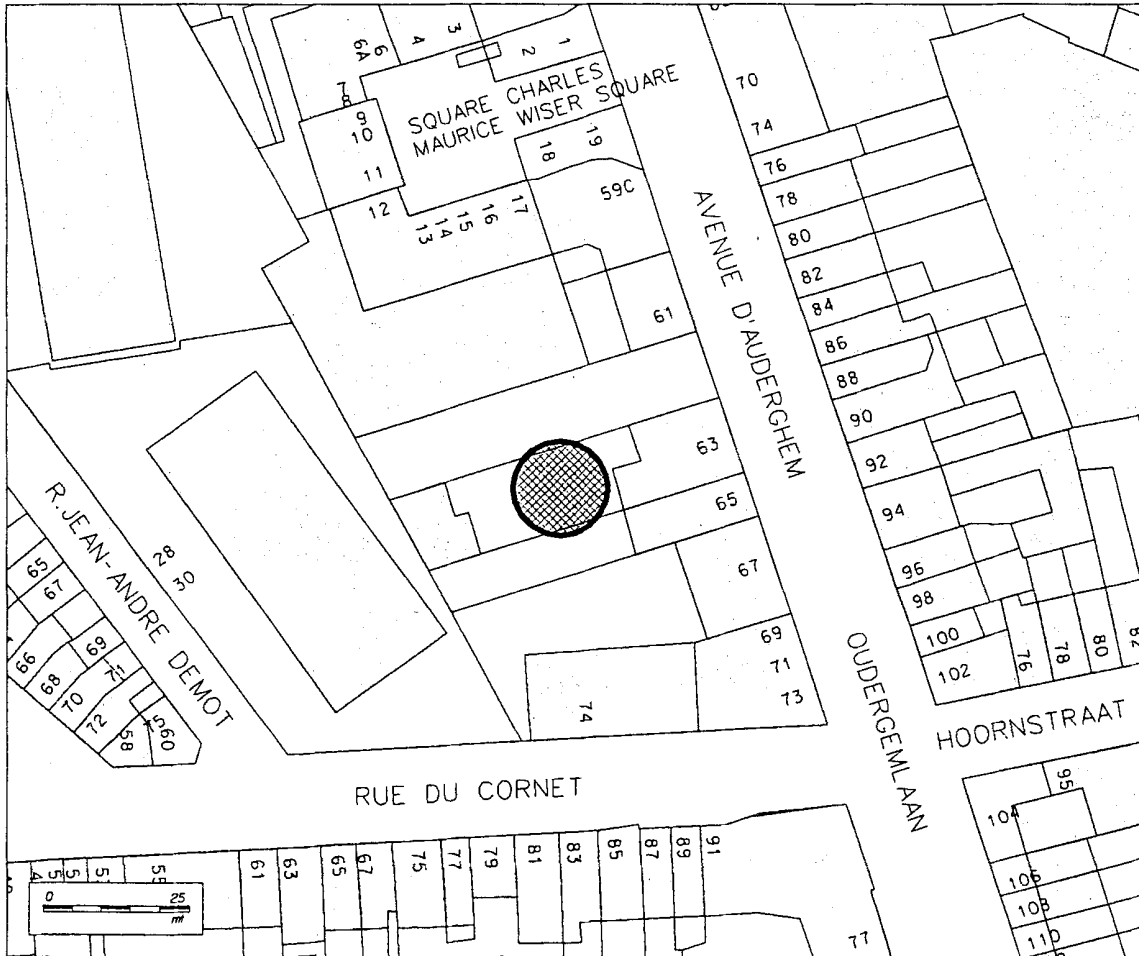
[2004/31433]

Protection du patrimoine

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 27 mai 2004, est entamée la procédure d'inscription sur la liste de sauvegarde comme site du hêtre pourpre (*Fagus sylvatica f. purpurea*) sis avenue d'Auderghem 63, à Etterbeek, connu au cadastre d'Etterbeek, 1^{re} division, section A, 1^{re} feuille, parcelle n° 423 y 7 (coordonnées Lambert Belge : x = 151180, y = 169754), en raison de son intérêt scientifique et esthétique.

AFBAKENING VAN HET LANDSCHAP

DELIMITATION DU SITE



**MINISTERIE
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST**

[2004/31446]

Bescherming van het erfgoed

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 27 mei 2004, wordt ingesteld de procedure tot inschrijving op de bewaarlijst als landschap van de Italiaanse hartbladige els (*Alnus cordata*) gelegen op de hoek van de Keyenveldstraat en de Gewijde-Boomstraat te Elsene, bekend ten kadaster te Elsene, 1^e afdeling, sectie A, 2^e blad (Belgische coördinaten van Lambert x = 149645, y = 169160) wegens zijn wetenschappelijke en esthetische waarde.

**MINISTERE
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE**

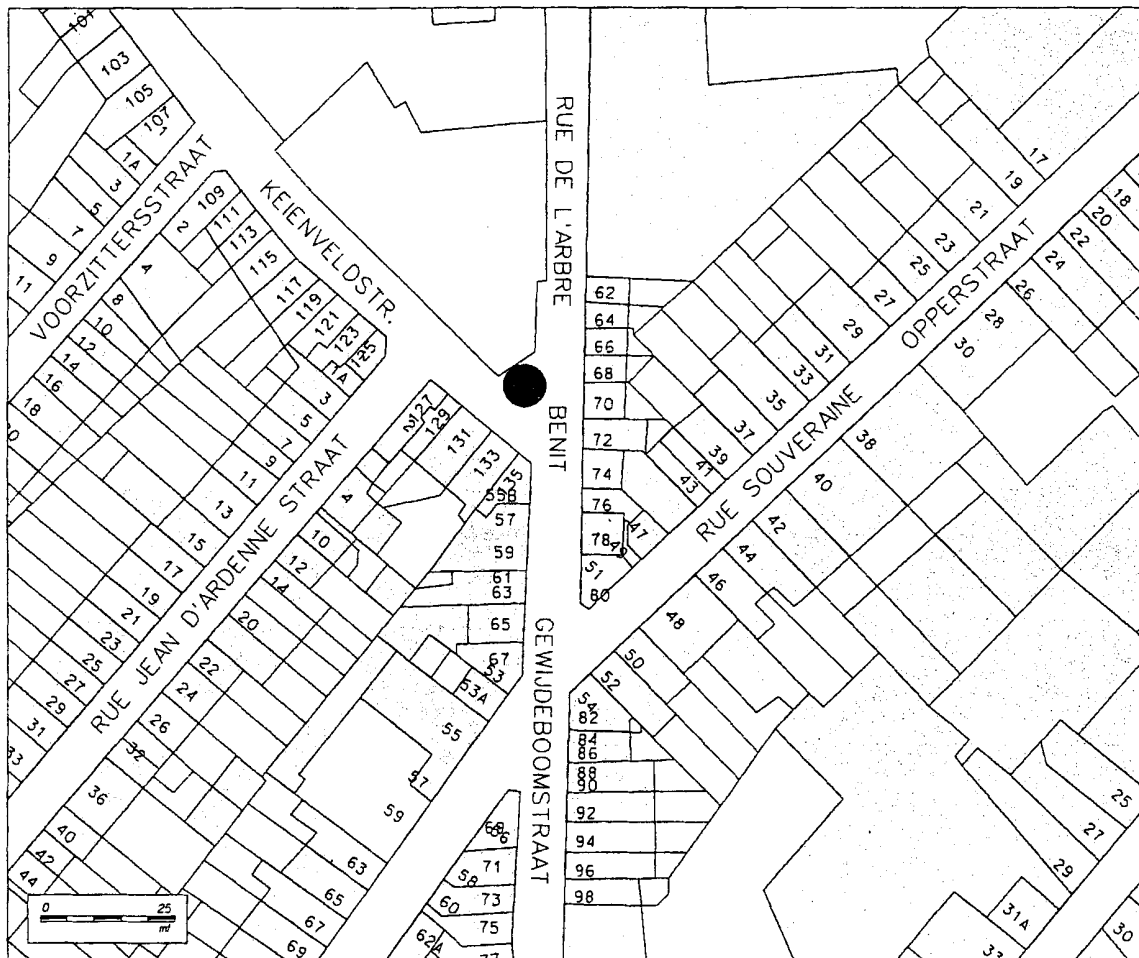
[2004/31446]

Protection du patrimoine

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 27 mai 2004, est entamée la procédure d'inscription sur la liste de sauvegarde comme site de l'aulne à feuilles cordées (*Alnus cordata*) sis à l'angle de la rue de l'Arbre Bénit et de la rue Keyenveld, à Ixelles, connu au cadastre d'Ixelles, 1^{re} division, section A, 2^e feuille (coordonnées Lambert Belge : x = 149645, y = 169160), en raison de son intérêt scientifique et esthétique.

AFBAKENING VAN HET LANDSCHAP

DELIMITATION DU SITE



**MINISTERIE
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST**

[2004/31448]

Bescherming van het erfgoed

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 27 mei 2004, wordt ingesteld de procedure tot inschrijving op de bewaarlijst als landschap van de Japanse noteboom (*Ginkgo biloba*) gelegen Mercelisstraat 32, te Elsene, bekend ten kadaster te Elsene, 1^e afdeling, sectie A, 2^e blad, perceel nr. 1040d2 (deel) (Belgische coördinaten van Lambert x = 149740, y = 169034) wegens zijn wetenschappelijke en esthetische waarde.

**MINISTERE
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE**

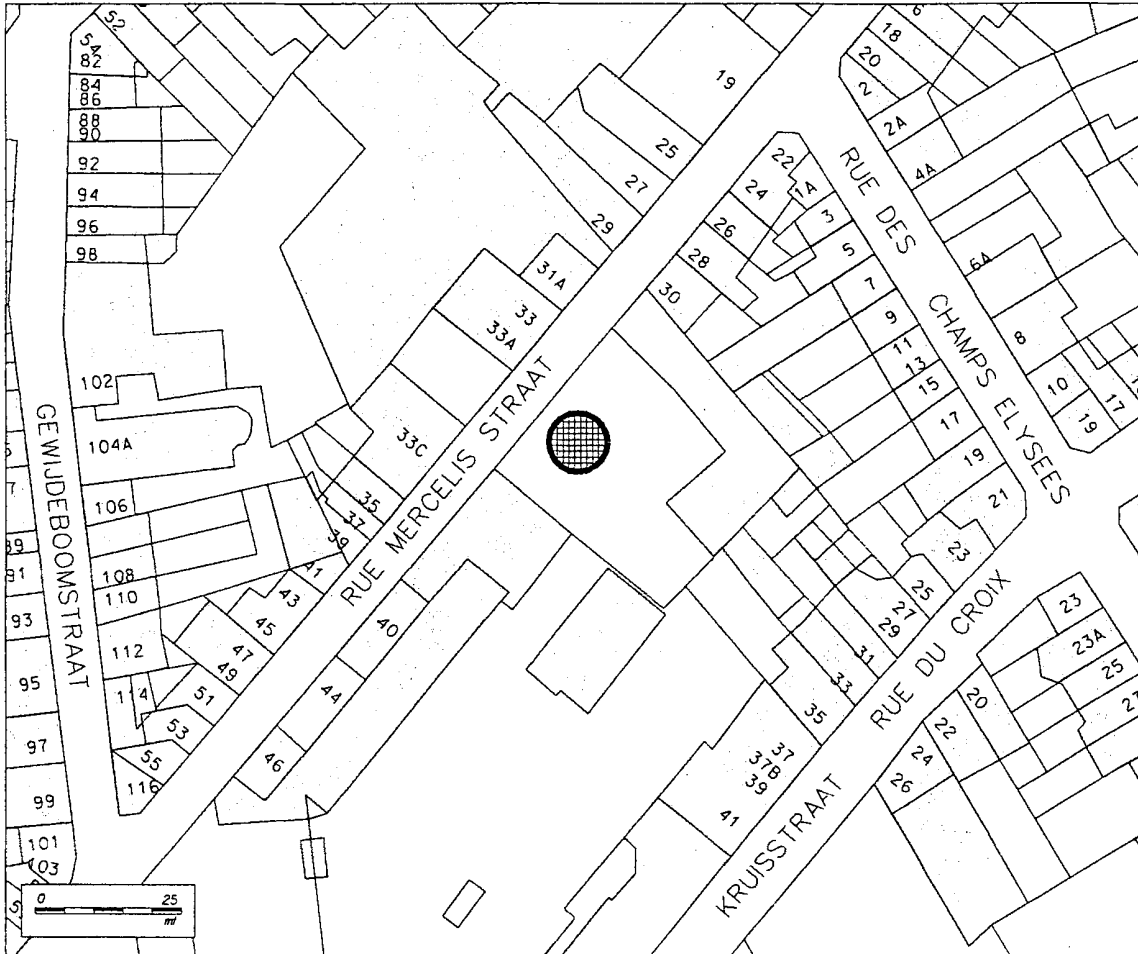
[2004/31448]

Protection du patrimoine

Par arrêté du Gouvernement de la région de Bruxelles-Capitale du 27 mai 2004, est entamée la procédure d'inscription sur la liste de sauvegarde comme site du ginkgo (*Ginkgo biloba*) sis rue Mercelis 32, à Ixelles, connu au cadastre d'Ixelles, 1^{re} division, section A, 2^e feuille, parcelle n° 1040d2 (partie) (coordonnées Lambert Belge : x = 149740, y = 169034), en raison de son intérêt scientifique et esthétique.

AFBAKENING VAN HET LANDSCHAP

DELIMITATION DU SITE



**MINISTERIE
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST**

[2004/31430]

Bescherming van het erfgoed

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 27 mei 2004, wordt ingesteld de procedure tot inschrijving op de bewaarlijst als landschap, omwille van zijn wetenschappelijke en esthetische waarde, van de tamme kastanje (*Castanea sativa*) gelegen Joseph Mertensstraat 15, te Sint-Agatha-Berchem, bekend ten kadaster te Sint-Agatha-Berchem, 1^e afdeling, sectie A, 3^e blad, perceel nr. 150 p (Belgische coördinaten van Lambert x = 144654, y = 72645)

**MINISTERE
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE**

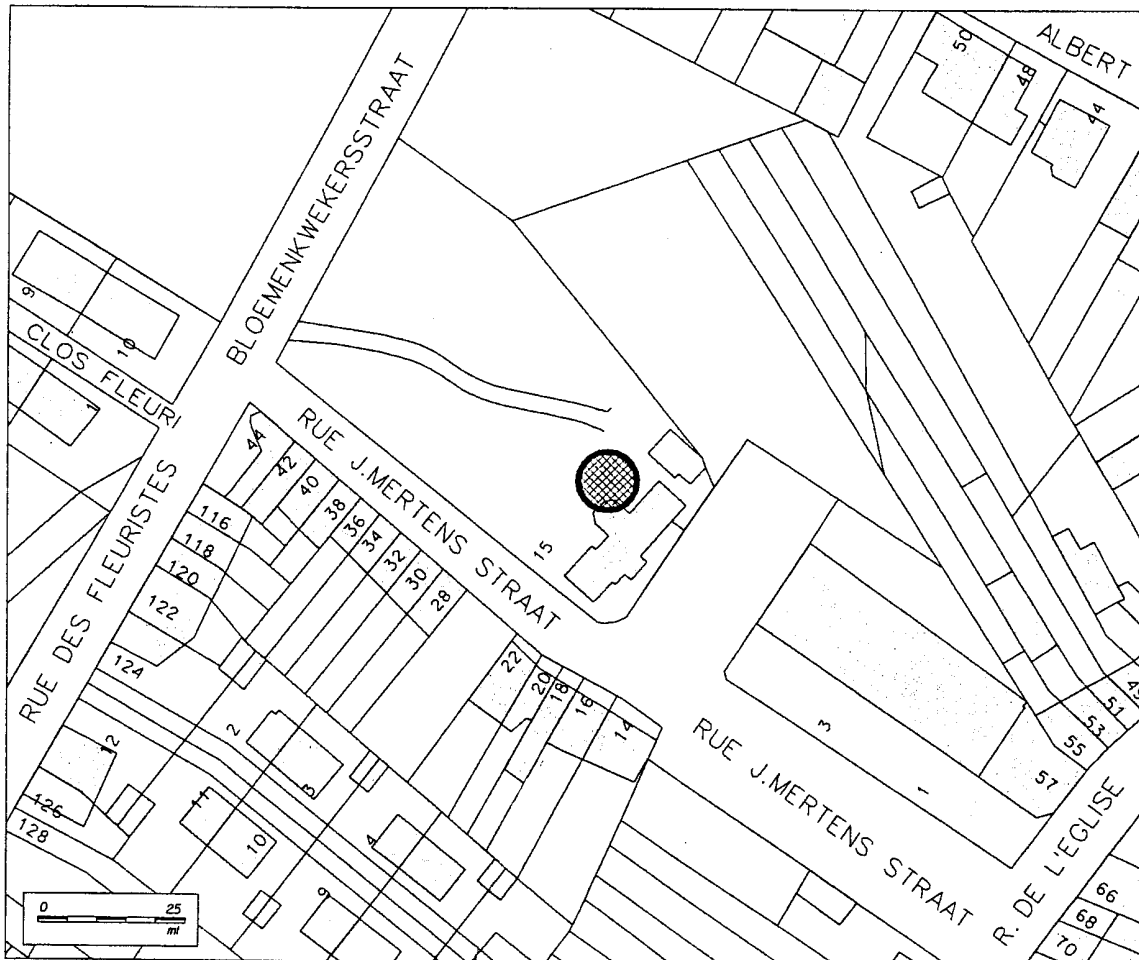
[2004/31430]

Protection du patrimoine

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 27 mai 2004, est entamée la procédure d'inscription sur la liste de sauvegarde comme site en raison de son intérêt scientifique et esthétique, du châtaignier (*Castanea sativa*) sis rue Joseph Mertens 15, à Berchem-Sainte-Agathe, connu au cadastre de Berchem-Sainte-Agathe, 1^{re} division, section A, 3^e feuille, parcelle n° 150 p (partie) (coordonnées Lambert Belge : x = 144654, y = 72645)

AFBAKENING VAN HET LANDSCHAP

DELIMITATION DU SITE



**MINISTERIE
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST**

[2004/31431]

Bescherming van het erfgoed

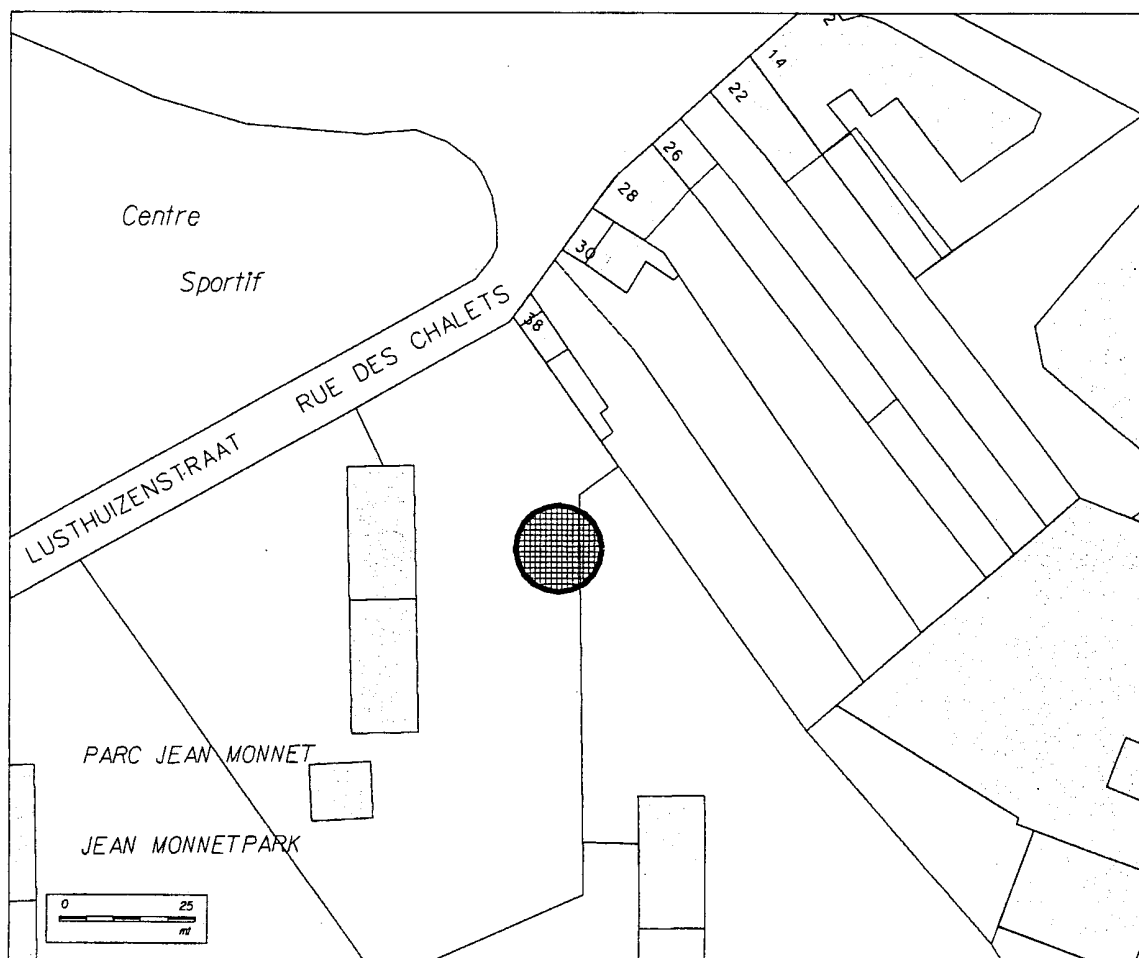
Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 27 mei 2004, wordt ingesteld de procedure tot inschrijving op de bewaarlijst als landschap, omwille van zijn wetenschappelijke en esthetische waarde, gelegen Jean Monnetpark nr. 2001-2124 te Sint-Agatha-Berchem, bekend ten kadaster te Sint-Agatha-Berchem, 1^e afdeling, sectie A, 4^e blad, perceel nr. 282 w (deel) (Belgische coördinaten van Lambert x = 144433, y = 173171)

**MINISTERE
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE**

[2004/31431]

Protection du patrimoine

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 27 mai 2004, est entamée la procédure d'inscription sur la liste de sauvegarde comme site en raison de son intérêt scientifique et esthétique du chêne rouge d'Amérique (*Quercus rubra*) sis Parc Jean Monnet 2001-2124, à Berchem-Sainte-Agathe, 1^{re} division, section A, 4^e feuille, parcelle n° 282 w (partie) (coordonnées Lambert Belge : x = 144433, y = 173171)

AFBAKENING VAN HET LANDSCHAP**DELIMITATION DU SITE**

**MINISTERIE
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST**

[2004/31429]

Bescherming van het erfgoed

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 27 mei 2004, wordt ingesteld de procedure tot inschrijving op de bewaarlijst als landschap, omwille van zijn wetenschappelijke en esthetische waarde, van de Kaukasische vleugeninoot (*Pterocarya fraxinifolia* (Lam) Spach) gelegen Heilig-Hartlaan te Jette, bekend ten kadaster te Jette, 1^e afdeling, sectie B, 2^e blad, perceel nr. 189 (deel) (Belgische coördinaten van Lambert x = 147335, y = 174576)

**MINISTERE
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE**

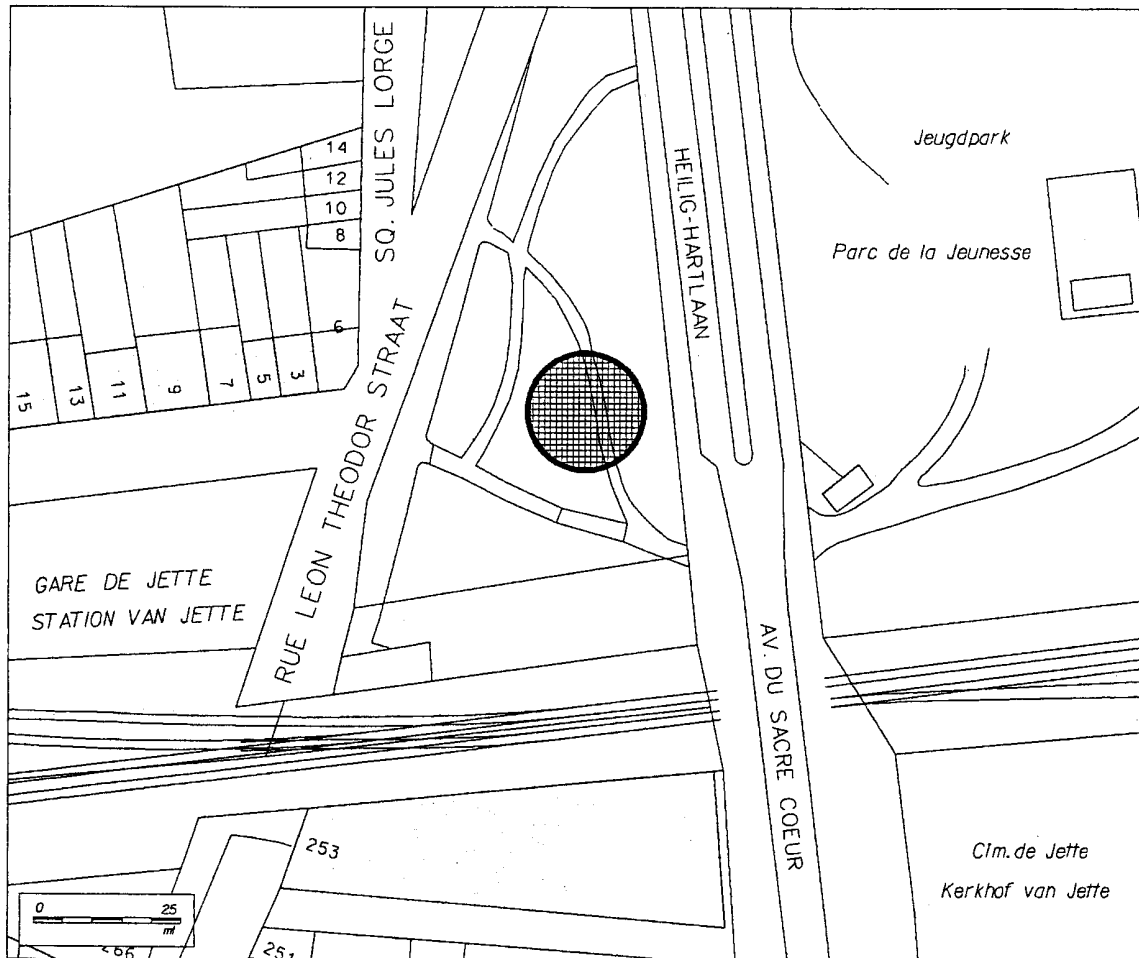
[2004/31429]

Protection du patrimoine

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 27 mai 2004, est entamée la procédure d'inscription sur la liste de sauvegarde comme site en raison de son intérêt scientifique et esthétique, du ptérocaryer à feuilles de frêne (*Pterocarya fraxinifolia* (Lam) Spach) sis avenue du Sacré-Cœur, à Jette, connu au cadastre de Jette, 1^{re} division, section B, 2^e feuille, parcelle n° 189 h (partie) (coordonnées Lambert Belge : x = 147335, y = 174576)

AFBAKENING VAN HET LANDSCHAP

DELIMITATION DU SITE



**MINISTERIE
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST**

[2004/31463]

Bescherming van het erfgoed

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 27 mei 2004, wordt ingesteld de procedure tot inschrijving op de bewaarlijst als landschap, van de rode beuk (*Fagus sylvatica f. purpurea*), gelegen Leopold Wienerlaan 66, te Watermaal-Bosvoorde, bekend ten kadaster te Watermaal-Bosvoorde, 1^e afdeling, sectie D, 3^e blad, perceel nr. 365 c 3 (deel) (Belgische coördinaten van Lambert : x = 152832, y = 166141) wegens zijn wetenschappelijke en esthetische waarde.

**MINISTERE
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE**

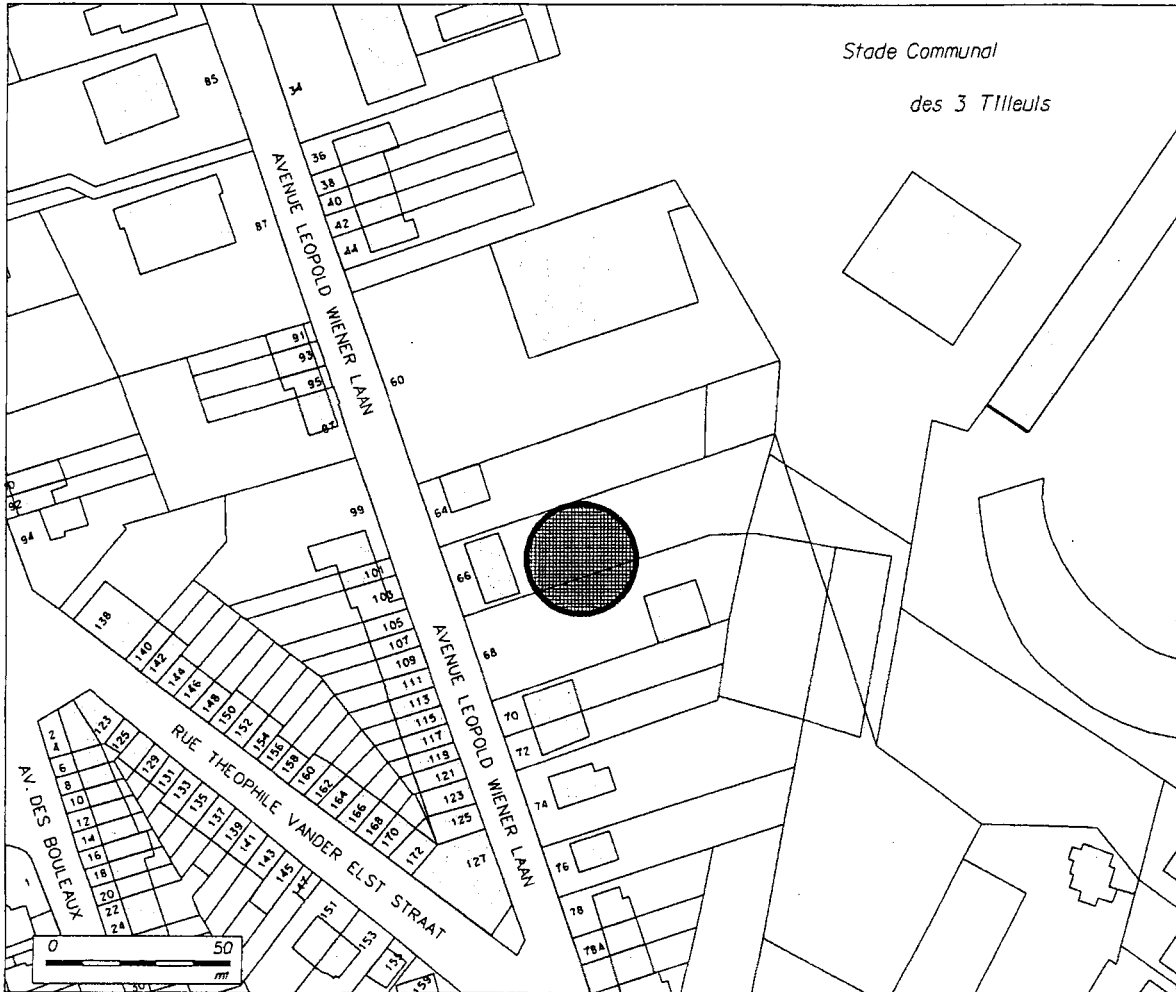
[2004/31463]

Protection du patrimoine

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 27 mai 2004, est entamée la procédure d'inscription sur la liste de sauvegarde comme site du hêtre (*Fagus sylvatica f. purpurea*) sis avenue Léopold Wiener 66, à Watermael-Boitsfort, connu au cadastre de Watermael-Boitsfort, 1^{re} division, section D, 3^e feuille, parcelle n° 365 c 3 (partie) (coordonnées Lambert Belge : x = 152832, y = 166141) en raison de son intérêt scientifique et esthétique.

AFBAKENING VAN HET LANDSCHAP

DELIMITATION DU SITE



MINISTERIE
VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

[2004/31464]

Bescherming van het erfgoed

Bij besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 27 mei 2004, wordt ingesteld de procedure tot inschrijving op de bewaarlijst als landschap, van de Noorse esdoorn (*Acer platanoides f. crispum*), gelegen Leopold Wienerlaan 87, te Watermaal-Bosvoorde, bekend ten kadaster te Watermaal-Bosvoorde, 1^e afdeling, sectie D, 3^e blad, perceel nr. 367z2 (deel) (Belgische coördinaten van Lambert: x = 152729, y = 166204) wegens zijn wetenschappelijke en esthetische waarde.

MINISTERE
DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

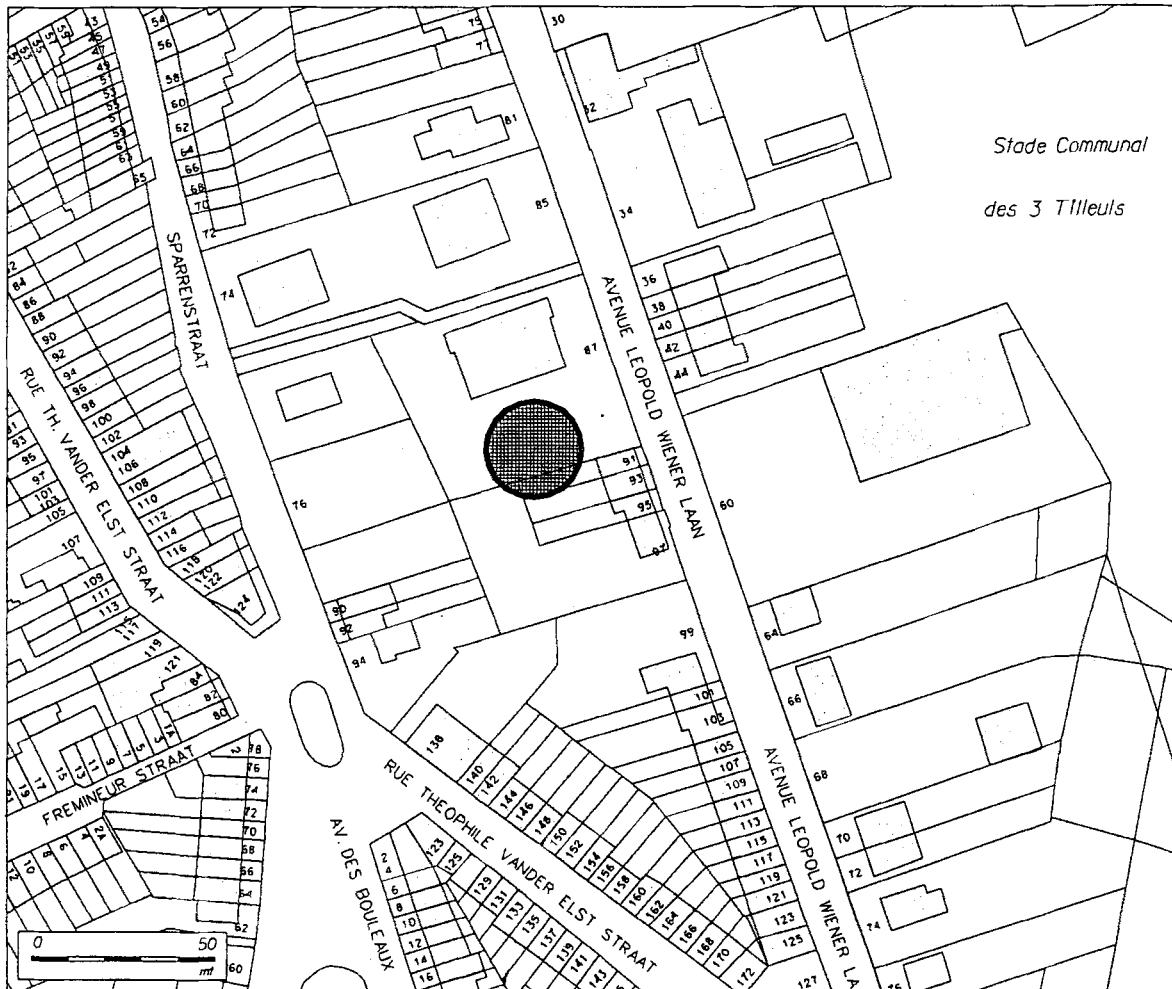
[2004/31464]

Protection du patrimoine

Par arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 27 mai 2004, est entamée la procédure d'inscription sur la liste de sauvegarde comme site de l'érable plane (*Acer platanoides f. crispum*) sis avenue Léopold Wiener 87, à Watermael-Boitsfort, connu au cadastre de Watermael-Boitsfort, 1^{re} division, section D, 3^e feuille, parcelle n° 367z2 (partie) (coordonnées Lambert Belge: x = 152729, y = 166204) en raison de son intérêt scientifique et esthétique.

AFBAKENING VAN HET LANDSCHAP

DELIMITATION DU SITE



OFFICIELE BERICHTEN — AVIS OFFICIELS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C - 2004/11315]

Lijst der personen op datum van 30 juni 2004 erkend in toepassing van artikelen 74 en 75 van de wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet of die het voorwerp uitmaken van een bevestiging van erkenning in toepassing van artikel 111 van dezelfde wet

Bekendmaking gedaan door het Ministerie van Economische Zaken in uitvoering van artikel 76 van bovengenoemde wet

De hierna vermelde personen worden erkend om de verrichtingen te doen behorend bij het kenteken dat voorafgaat aan hun naam en adres.

A 2. de financieringshuur bedoeld in artikel 1, 10°, van dezelfde wet, zonder financiering door een derde;

A 3. de lening op afbetaling, bedoeld in artikel 1, 11°, van dezelfde wet;

A 4. de kredietopening, bedoeld in artikel 1, 12°, van dezelfde wet;

A 5. de tussenkomst als financierder ingevolge onmiddellijke overdracht of indeplaatsstelling bij verkoop of afbetaling of financieringshuur, overeenkomstig de artikelen 1, 9° en 10°, en 74, tweede lid, van dezelfde wet;

A 6. de kredietovereenkomst, bedoeld in artikel 1, 4°, van dezelfde wet, die niet het voorwerp uitmaakt van een bijzondere regelgeving.

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C - 2004/11315]

Liste des personnes agréées à la date du 30 juin 2004 en application des articles 74 et 75 de la loi du 12 juin 1991 relative au crédit à la consommation ou qui font l'objet d'une confirmation de leur agrément en application de l'article 111 de la même loi

Publication faite par le Ministère des Affaires économiques en exécution de l'article 76 de la loi susvisée

Les personnes citées ci-après sont agréées aux fins d'effectuer les opérations qui correspondent aux rubriques suivantes, placées en regard de leurs nom et adresse.

A 2. le crédit-bail visé à l'article 1^{er}, 10°, de la même loi, sans recourir au financement par un tiers;

A 3. le prêt à tempérament visé à l'article 1^{er}, 11°, de la même loi;

A 4. l'ouverture de crédit visée à l'article 1^{er}, 12°, de la même loi;

A 5. l'intervention comme financeur suite à une cession ou à une subrogation immédiate pour la vente à tempérament ou le crédit-bail, conformément aux articles 1^{er}, 9° et 10°, et 74, deuxième alinéa, de la même loi;

A 6. le contrat de crédit visé à l'article 1^{er}, 4°, de la même loi, qui ne fait pas l'objet d'une réglementation particulière.

Numéro d'agrément — Erkenningsnummer	Type de Crédit — Kredietvorm	Nom — Naam	Adresse — Adres
000502	A3 A4 A6	NV BANQUE DELEN & DE SCHAETZEN	JAN VAN RIJKSWIJKLAAN, 184 2020 ANTWERPEN
000512	A3 A5	NV ETHIAS BANK	STERREKUNDELAAN, 19 1210 BRUSSEL
000529	A3	NV FINMATIC	FESTRAETSSTRAAT, 33 3800 ST-TRUIDEN
000539	A3	NV C.K.V.	HOLSTRAAT 59 8790 WAREGEM
000540	A3	SA CREDIT POPULAIRE BENELUX	RUE GODFROID, 26 A 5000 NAMUR
000542	A3	NV DAIMLER CHRYSLER FINANCIAL SERVICES	LUCHTHAVENLAAN, 27 1800 VILVOORDE
000549	A3	NV EB-LEASE	BURGSTRAAT 170 9000 GENT
000552	A3	SA ARBOPA FINANCE	PLACE ALBERT 1 ^{ER} 28 6000 CHARLEROI
000555	A3	NV KREDIETUNIE	STATIONSSTRAAT 35, 8900 IEPEL
000601	A3 A4 A6	NV VOLKSDEPOSITOKAS	SINT-MICHIELSPLEIN, 16 9000 GENT
000602	A3	NV DEFINCO	PLANTIN EN MORETUSLEI 295-303 2140 ANTWERPEN (BORGERHOUT)
000648	A3 A5	SA PSA FINANCE BELUX	RUE DE L'ETOILE, 99 1180 BRUXELLES (UCCLE)
000669	A3	NV ANTWERPSE FINANCIËLE HANDELSMAATSCHAPPIJ	PLANTIN EN MORETUSLEI 295 2140 ANTWERPEN (BORGERHOUT)
000710	A3	NV CREDIMO	WEVERSTRAAT, 6/8/10 1730 ASSE

Numéro d'agrément — Erkennings- nummer	Type de Crédit — Kredietvorm	Nom — Naam	Adresse — Adres
000723	A3 A5	SA FIAT CREDIT BELGIO	RUE DE GENEVE, 175 1140 BRUXELLES
000733	A3 A4 A5	RECORD BANK N.V.	HENRI MATISSELAAN 16 1140 EVERE
000738	A3 A5	NV DELTA	WEVELGEMSTRAAT 124 8930 MENEN-LAUWE
000741	A3	NV NECADIS CREDIT	PLANTIN EN MORETUSLEI, 295 2140 ANTWERPEN
000779	A3 A6	SA DEXIA SOCIETE DE CREDIT	RUE DES CLARISSES 38 4000 LIEGE
000784	A3	SA GESLEASE	MONTAGNE-DE-BUEREN 21 4000 LIEGE
000786	A3 A4	SC SCOPECA	BOULEVARD S. DUPUIS, 251 1070 BRUXELLES
000787	A3 A4	CV LANBOKAS	S. DUPUISLAAN, 251 1070 BRUSSEL
000821	A3 A5	CV OOSTVLAAMS BEROEPSKREDIET	DR A RUBBENSSTRAAT, 49 9240 ZELE
000823	A3 A4	NV DELTA LLOYD BANK	PARKLAAN 46 2300 TURNHOUT
000829	A3	BVBA FINANCIERINGSMAATSCHAPPIJ SOFIBE	LIERSESTEENWEG 219 2220 HEIST-OP-DEN-BERG
000836	A3	SA CONFORT CREDIT	ROUTE DE SAINT-GERARD, 286 5100 WEPION
000858	A3	CV ONDERLING BEROEPSKREDIET-B.M.O.V.	GRAAF VAN VLAANDERENPLEIN, 19 9000 GENT
000862	A3	NV BANK OF AMERICA	UITBREIDINGSSTRAAT 180 BUS 6 2600 BERCHEM
000864	A3 A4	SA ADEA	AVENUE MAURICE DESTENAY 7 4000 LIEGE
000877	A3	SA EURAL BANQUE D'EPARGNE	W.T.C. 1- BLD. DU ROI ALBERT II, 30/37, 1000 BRUXELLES
000905	A3	SA IMMOLUX	RUE JOSEPH CALOZET 11 6870 SAINT-HUBERT
000937	A3 A4	NV EUROPABANK	BURGSTRAAT 170 9000 GENT
000945	A3	SA CREDIT MOSAN	RUE DES AUBEPINES, 15 5101 ERPENT
000950	A3	NV DE BEIDE VLAANDEREN	WILGENLAAN 39 8610 KORTEMARK
000961	A3	NV GOFFIN BANK-GOFFIN BANQUE	VERLORENBROODSTRAAT, 120/1 9820 MERELBEKE
000993	A3 A4	NV AXA BANK BELGIUM	GROTE STEENWEG, 214 2600 BERCHEM
001090	A1	NV GARAGE MEELBERGS	LEUVENSESTEENWEG, 108 3290 DIEST
001200	A3 A4 A6	SA ING BELGIQUE	AV. MARNIX, 24 1000 BRUXELLES
001544	A1	SA D'IETEREN	RUE DU MAIL, 50 1050 BRUXELLES

Numéro d'agrément — Erkennings- nummer	Type de Crédit — Kredietvorm	Nom — Naam	Adresse — Adres
001579	A1 A3 A5	NV GM ACCEPTANCE CORPORATION CON- TINENTAL	NOORDERLAAN 139 2030 ANTWERPEN
001603	A3	SA C.E.P.F.	AVENUE CARDINAL MERCIER, 3 5000 NAMUR
001652	A3 A5	SA ENTRAIDE FINANCIERE DU TOURNAISIS	RUE NEUVE 2 - 4 7601 ROUCOURT-PERUWELZ
001676	A3 A5	SA COGIFI	AVENUE VAN NIEUWENHUYSE, 6 1160 BRUXELLES
001680	A3 A4 A5	SA AUXIFINA	AVENUE VAN NIEUWENHUYSE, 6 1160 BRUXELLES
001773	A1 A2 A3 A4 A5	NV BANK J. VAN BREDEN EN CIE	PLANTIN EN MORETUSLEI 295 2140 ANTWERPEN (BORGERHOUT)
001821	A3 A4	SCRL BANQUE CPH	RUE PERDUE, 7 7500 TOURNAI
001823	A3 A5	NV KREFIMA	MECHELSESTEENWEG 150 2018 ANTWERPEN
001841	A3	SA FIMEN	BLD GENERAL JACQUES, 263 G 1050 BRUXELLES
001881	A3 A4	SA BANQUE NAGELMACKERS 1747	AVENUE DE L'ASTRONOMIE, 23 1210 BRUXELLES
001900	A3 A4	SA FORTIS BANQUE	MONTAGNE DU PARC, 3 1000 BRUXELLES
001975	A3 A5	NV ARGENTA SPAARBANK	BELGIELEI 49-53 2000 ANTWERPEN
001990	A3 A4 A5	SA CITIBANK BELGIUM	BOULEVARD GENERAL JACQUES, 263 G 1050 BRUXELLES
002212	A2 A3	NV KBC LEASE HOLDING	PARIJSSTRAAT 52 3000 LEUVEN
002595	A3	SNC PIERRE NIHANT ET CIE	RUE DE LA SARTE, 13 4671 BLEGNY-SAIVE
003228	A3	CV ANTWERPS BEROEPSKREDIET	FRANKRIJKLEI, 136 2000 ANTWERPEN
003268	A1 A3 A4	NV DEUTSCHE BANK	MARNIXLAAN 13-15 1000 BRUSSEL
003317	A1	NV JANIC	HEIDEBAAN, 45 9100 SINT-NIKLAAS
003570	A3	CV FEDERALE KAS VOOR HET BEROEPS- KREDIET	KONING ALBERTSTRAAT, 12 8500 KORTRIJK
003703	A3	LOUIS RAYMOND	AV. DU MOINE OLBERT 8 5030 GEMBLOUX
003989	A3	CVBA WEST-VLAAMSE BANK	ADRIAAN WILLAERTSTRAAT 9 8000 BRUGGE
004052	A3 A4	SA BELGOLAISE	CANTERSTEEN, 1 1000 BRUXELLES
004424	A3	SA CREDIOR	RUE GRANDJEAN 2 4800 VERVIERS
004507	A3 A4 A6	SA CBC BANQUE	GRAND-PLACE, 5 1000 BRUXELLES
004549	A3	CV M.D.K.	O-L-VROUWSTRAAT 114 2800 MECHELEN

Numéro d'agrément — Erkennings- nummer	Type de Crédit — Kredietvorm	Nom — Naam	Adresse — Adres
004837	A3 A4	SCRL CREDIT PROFESSIONNEL DU BRABANT- BANQUE BANQUE DU BRABANT	BOULEVARD DU REGENT 58 1000 BRUXELLES
04850	A1	SA ETS COLSON & FILS	CHAUSSEE DE BRUXELLES, 11-25 6020 DAMPREMY
004944	A3 A4 A6	SA DEXIA BANQUE	BOULEVARD PACHECO, 44 1000 BRUXELLES
004981	A3	SA SOFIPAR	AVENUE DES ALLIES 30 6000 CHARLEROI
004982	A3	NV FINKAP	CAPUCIENENLAAN, 40 9300 AALST
100583	A1	SA GARAGE BAUDOIN PIERRE	QUAI DE COMPIEGNE, 72 4500 HUY
101794	A1	SA SCALDIA VOLGA	AVENUE GALILEE, 5 1300 WAVRE
103566	A1	NV GARAGE DOCKX	MECHELSESTEENWEG, 108 2500 LIER
103588	A1	SA ETS. PIERRE OHN	ROUTE DE HERBESTHAL, 118 4700 EUPEN
103735	A1	SA ETS. SPIRLET	RUE GUSTAVE TAILLARD, 27 4650 HERVE
103755	A2	NV VAN UFFELEN	TH. VAN CAUWENBERGHSLEI 34 2900 SCHOTEN
103879	A4	NV NECKERMANN POSTORDERS	LUXEMBURGSTRAAT, 20 9140 TEMSE
103952	A1 A2	NV SERTYN	ABDIJSTRAAT 135 2020 ANTWERPEN
105069	A3	SA SOWAFINA	RUE DE BOUILLON, 12 5555 BIEVRE
105527	A3	SA CREFIBEL	RUE DE LOUVROY, 55 6120 HAM-SUR-HEURE
105722	A3 A4 A5	SA COFIDIS	RUE DU GLATEGNIES, 4 7500 TOURNAI
106289	A3 A4 A5	SCRL RECORD CREDIT SERVICES	RUE FORGEUR, 17 4000 LIEGE
106470	A3	ARFIN NV	STERREKUNDELAAN 19 1210 BRUSSEL
106878	A2 A3 A5	NV VOLVO CAR FINANCE BELGIUM	HUNDERENVELDLAAN, 10 1082 BRUSSEL
107439	A3	SC CREDIT PROFESSIONNEL INTERFEDERAL	RUE DE LA STATION 40 7700 MOUSCRON
108287	A3	SA PREFINA	BLD. AUDENT, 10 6000 CHARLEROI
108523	A3	SA CREDIT IMMOBILIER AUX CHEMINOTS	AVENUE DE LA PORTE DE HAL 40 1060 BRUXELLES
108524	A3	NV KREBEMA	KERKSTRAAT, 212 1851 GRIMBERGEN
109029	A3	SA CREFI - WAVRE	PRE DES QUERELLES, 9 1300 WAVRE
109207	A1	VANDEVYVER ROLAND	PEPERHOEK, 3 9920 LOVENDEGEM

Numéro d'agrément — Erkennings- nummer	Type de Crédit — Kredietvorm	Nom — Naam	Adresse — Adres
110015	A3	SA WAFABANK	BOULEVARD MAURICE LEMONNIER 128 1000 BRUXELLES
113455	A2 A3 A4 A5	SA FIMASER	BOULEVARD ANSPACH, 1/13 1000 BRUXELLES
115758	A1 A4	SA SAINT-BRICE	CHAUSSEE DE LILLE, 11 7501 ORCQ
115869	A1	VICTOR MARC	HOGUE BARRIERESTRAAT, 1 8800 ROESELARE
119011	A3 A5	SA NISSAN FINANCE BELGIUM	RUE RAVENSTEIN, 60/26 1000 BRUXELLES
119038	A3 A4 A5	SA ALPHA CREDIT	RUE RAVENSTEIN, 60 1000 BRUXELLES
119283	A4	NV QUELLE LA SOURCE SA	PLASLAAR, 42 2500 LIER
119285	A3 A4 A5	NV CENTEA	MEHELSESTEENWEG, 180 2018 ANTWERPEN
122052	A1 A2	NV ELECTRO-A.V.	LEUZESESTEENWEG, 169 9600 RONSE
122060	A3 A4 A5	SA FIDUCRE	AVENUE HENRI MATISSE, 16 1140 BRUXELLES
123703	A4	SA THE DINERS CLUB BENELUX	BOULEVARD DE LA PLAINE, 11 1050 BRUXELLES
124454	A4	SA FINAREF BENELUX	RUE DE MENIN, 4 7730 ESTAIMPUIS
124462	A1 A3	SA DUO BELGIUM CASA	BOULEVARD ANSPACH, 111 BTE 11 1000 BRUXELLES
124904	A3 A4	SA BANQUE DEGROOF	RUE DE L'INDUSTRIE, 44 1040 BRUXELLES
124906	A3 A4 A5	SA FIDUSUD	CHAUSSEE DE MARCHE, 511 5101 ERPENT
126238	A3	SC UNION HYPOTHECAIRE	SQUARE DE MEEUS, 21 1000 BRUXELLES
126515	A1	NV BMW BELGIUM	LODDERSTRAAT, 16 2880 BORNEM
126639	A3 A4 A5	SA BANCA MONTE PASCHI BELGIO	RUE JOSEPH II, 24 1000 BRUXELLES
126815	A2	NV KBC LEASE BELGIUM	PARIJSSTRAAT 52 3000 LEUVEN
126941	A2	SA FORTIS LEASE	GENTSESTEENWEG 1440 1082 BRUXELLES
126943	A2	SA FORTIS LEASE CAR & TRUCK	GENTSESTEENWEG 1440 1082 BRUXELLES
126947	A3	CVBA EUROFINA	ZWAAIKOMSTRAAT, 19 8800 ROESELARE
127984	A3	NV NATIONALE KREDIET EN VERZEKE- RINGSKAS	KURINGERSTEENWEG, 520 3500 HASSELT
128109	A3	SA BANQUE COMMERCIALE DU MAROC	BOULEVARD ANSPACH, 194-198 1000 BRUXELLES
128348	A1 A3 A5	NV BMW FINANCIAL SERVICES BELGIUM	LODDERSTRAAT, 16 2880 BORNEM

Numéro d'agrément — Erkennings- nummer	Type de Crédit — Kredietvorm	Nom — Naam	Adresse — Adres
128850	A3	SA SOCIETE FINANCIERE GUILLAUME	RUE DE LA GARE, 36 6880 BERTRIX
128851	A3	SA RECORD FINANCE	RUE FORGEUR 17-21 4000 LIEGE
128925	A3	SA SOCOFIMA	RUE BASSE CAMPAGNE, 171 4040 HERSTAL
128931	A2	NV ACE LEASING	GENTSESTEENWEG 1440 1082 SINT-AGATHA-BERCHEM
129272	A2 A3	NV KBC VENDOR LEASE	PARIJSSTRAAT 52 3000 LEUVEN
129278	A2 A5	SA ING CAR (FINANCIAL) LEASE BELGIUM	AVENUE DE CORTENBERGH, 71 1000 BRUXELLES
130174	A 3	NV CEFIMA	LEO DE BETHUNELAAN, 98 BUS 6 9300 AALST
130180	A 4	NV FINDUCOM	VAUCAMPSLAAN, 28 1654 HUIZINGEN
130486	A3	SA HAYOIT ASSURANCES ET PRETS	RUE JULES DESTREE, 124 7390 QUAREGNON
130864	A1 A4	GMBH ROBERT KLINGEL EUROPE	JOE ENGLISHSTRAAT, 54 2140 BORGERHOUT
131065	A4 A6	HSBC DEWAAY SA	AVENUE DE TERVUREN 270 1150 BRUXELLES
131120	A2	NV EXCELEASE	EXCELSIORLAAN, 8 1930 ZAVENTEM
131166	A3 A4	SA BANQUE DE LA POSTE OU BANK VAN DE POST NV	RUE DES COLONIES, 56 1000 BRUXELLES COLONIENSTRAAT, 56 1000 BRUSSEL
131285	A1	SPRL STRUVAY-THEUNENS	RUE E. LEROUSSEAU, 32-34 4042 LIERS
131398	A2 A3 A4 A5	SA CETELEM BELGIUM	PLACE DE BROUCKERE, 2 1000 BRUXELLES
131507	A3	SA RECORD CREDIT	HENRI MATISSELAAN 16 1140 EVERE
132177	A3	SA CAISSE MOSANE ET REGIONALE DE PRETS	ROUTE SE SAINT-GERARD, 286 5100 WEPION
133112	A4	NV UNIVERSUM INKASSO BELGIUM	WINNINGLAAN, 3 9140 TEMSE
133224	A3	SCRL BANQUE DE CREDIT PROFESSIONNEL	RUE DES CROISIERS, 41 5000 NAMUR
133225	A3	NV WAASKREDIET	KNAPSTANDSTRAAT, 79 9100 SINT-NIKLAAS
133421	A3	S.C.R.I.L. ASSOCIATION LIEGEOISE DU GAZ	RUE SAINTE-MARIE, 11 4000 LIEGE
133422	A3	SA AGRECO SERVICES	CHAUSSEE DE GAND, 1154 1082 BRUXELLES
133423	A3	NV LEENKAS LEEMANS	CHRISTINA STRAAT, 4/5 8400 OOSTENDE
133424	A4	FORTIS CREDIT SA CARD	BOULEVARD ANSPACH, 1/21 1000 BRUXELLES

Numéro d'agrément — Erkennings- nummer	Type de Crédit — Kredietvorm	Nom — Naam	Adresse — Adres
133482	A2	RCI FINANCIAL SERVICES NV	PLEINLAAN 21 1050 BRUSSEL
133672	A3	COLSON FILIP	BRUGLAAN, 17 3960 BREE
133773	A1	SA DRIVE LEASE	RUE LEOPOLD, 27 1000 BRUXELLES
133781	A1	SA MURPROTEC	AVENUE DE L'INDUSTRIE, 22 1420 BRAINE L'ALLEUD
134330	A3	SA CEB FIN	RUE DES CLARISSES, 38 4000 LIEGE
134347	A2 A3 A4 A6	NV KBC BANK	HAVENLAAN, 2 1080 BRUSSEL
134368	A3 A4	SA FIDEXIS	RUE DE LA CHARITE, 13-17 1210 BRUXELLES
134394	A3	SA IMMOCO	RUE DU VICINAL, 12 6900 MARLOIE
134945	A3	SA V.F. C.I.A. FINANCE	RUE BASSE CAMPAGNE, 171 4040 HERSTAL
135002	A3	NV FINAUTO	PLANTIN EN MORETUSLEI, 295 2140 BORGERHOUT
135095	A3	SA BELGIUM FINANCE	AVENUE DES ALLIES, 46 6000 CHARLEROI
135097	A3	NV GUCLAN	ZONNEWEELDELAAN, 17/6 3600 GENK
135259	A4	COMMERZBANK BELGIUM	BOULEVARD LOUIS SCHMIDT, 87 1040 BRUXELLES
200029	A2	SA REALLEASE	BOULEVARD DU SOUVERAIN, 100 1170 BRUXELLES
200176	A3	NV FIRST FLANDERS FINANCE	BOOMSESTEENWEG, 510 A 2020 ANTWERPEN
200252	A3	SA LA LUXEMBOURGEOISE DE CREDIT	AVENUE NOTHOMB, 71 6700 ARLON
200317	A3	SA SILVER FINANCE	ROMBOUTSTRAAT 3 1932 SINT-STEVENS-WOLUWE
200960	A3 A4	NV AREMAS	RAVENSTEINSTRAT, 60/28 1000 BRUSSEL
201127	A2 A3 A5	NV LEASING J.VAN BRED A & C°	PLANTIN EN MORETUSLEI, 295 2140 BORGERHOUT
201254	A3	NV LEEMANS KREDIETEN	TURNHOUTSEBAAN, 120 2100 DEURNE
201645	A3	SA ELECTRABEL	BOULEVARD DU REGENT, 8 1000 BRUXELLES
201722	A2	NV DEXIA LEASE BELGIUM	BOULEVARD PACHECO, 44 1000 BRUXELLES
201741	A3	SA INTER BROKERS	BOULEVARD DU SOUVERAIN, 125 1160 BRUXELLES
201766	A3	SA SERENITY CREDIT	ROMBOUTSTRAAT 3 1932 SINT-STEVENS-WOLUWE
201942	A3	SA EURO-FINANCES	RUE DE MONTIGNY, 80 6000 CHARLEROI

Numéro d'agrément — Erkennings- nummer	Type de Crédit — Kredietvorm	Nom — Naam	Adresse — Adres
202031	A4	NV NEOFIN	WINNINGSTRAAT, 3 9140 TEMSE
202143	A4	SA KBC PINTO CARDS	BOULEVARD ANSPACH, 1/15 1000 BRUXELLES
202144	A4	SA KBC PINTO SYSTEMS	BOULEVARD ANSPACH, 1/21 1000 BRUXELLES
202181	A4	NV BANK CARD COMPANY	KONING ALBERT II LAAN, 9, 1210 BRUSSEL
202355	A4 A5	NV SG BANK DE MAERTELAERE	RIJSENBERGSTRAAT, 148 9000 GENT
202696	A3	BVBA CREDITMAX	VRIJHEIDSPLEIN, 4 1000 BRUSSEL
202977	A2 A3 A5	NV VAN BREDA CAR FINANCE	PLANTIN EN MORETUSLEI, 295 2140 BORGERHOUT
203145	A3	NV DE LIMBURGSE	WEG NAAR AS 138/11 3600 GENK
203468	A3	SA CREDIFI	CHAUSSEE DE TIRLEMONT, 288 1370 JODOIGNE
203796	[QA]A2	BNP PARIBAS LEASE GROUPE SA	CHAUSSEE DE LA HULPE, 150 1170 BRUXELLES
203918	A3	BVBA KREDIETPARTNER	VRIJHEIDSPLEIN 4 1000 BRUSSEL
204040	A4	SA UBS BELGIUM	AVENUE DE TERVUEREN, 300 1050 BRUXELLES
204259	A3	MICROSOFT BVBA	CULLIGANLAAN 1 1831 DIEGEM
204376	A4	N.V. F. VAN LANSCHOT BANKIERS BELGIE	JAN VAN RIJSWIJCKLAAN 4 2018 ANTWERPEN
204441	A4	KEYTRADE BANK SA	BOULEVARD DU SOUVERAIN 100 1170 BRUXELLES
204909	A3	BUREAU THIERRY HAVELANGE SCRL	RUE DE LA BELLE-VUE 62 6700 ARLON
205051	A3	BEST CREDITLINE BV	PARKLAAN 8 3016 BB ROTTERDAM NEDERLAND BIJKANTOOR BELGIE KONINGSSTRAAT 168, 1000 BRUSSEL
205632	A3	KEMPAR N.V.	ACHTERSTENHOEK 48 2275 LILLE

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE**

[C – 2004/11316]

Lijst der personen op datum van 30 juni 2004 geregistreerd als erkende kredietgever in toepassing van artikel 75bis van de wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet

Bekendmaking gedaan door het Ministerie van Economische Zaken in uitvoering van artikel 76 van bovengenoemde wet

De hierna vermelde personen worden geregistreerd als erkende kredietgever om de verrichtingen te doen behorend bij het kenteken dat voorafgaat aan hun naam en adres.

A 1. de verkoop op afbetaling, bedoeld in artikel 1, 9°, van de wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet, zonder financiering door een derde;

A 2. de financieringshuur bedoeld in artikel 1, 10°, van dezelfde wet, zonder financiering door een derde;

A 3. de lening op afbetaling, bedoeld in artikel 1, 11°, van dezelfde wet;

A 4. de kredietopening, bedoeld in artikel 1, 12°, van dezelfde wet;

A 5. de tussenkomst als financierder ingevolge onmiddellijke overdracht of indeplaatsstelling bij verkoop of afbetaling of financieringshuur, overeenkomstig de artikelen 1, 9° en 10°, en 74, tweede lid, van dezelfde wet;

A 6. de kredietovereenkomst, bedoeld in artikel 1, 4°, van dezelfde wet, die niet het voorwerp uitmaakt van een bijzondere regelgeving.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE**

[C – 2004/11316]

Liste des personnes enregistrées comme prêteur agréé à la date du 30 juin 2004 en application de l'article 75bis de la loi du 12 juin 1991 relative au crédit à la consommation

Publication faite par le Ministère des Affaires économiques en exécution de l'article 76 de la loi susvisée

Les personnes citées ci-après sont enregistrées comme prêteur agréé aux fins d'effectuer les opérations qui correspondent aux rubriques suivantes, placées en regard de leurs nom et adresse.

A 1. la vente à tempérament visée à l'article 1^{er}, 9°, de la loi du 12 juin 1991 relative au crédit à la consommation, sans recourir au financement par un tiers;

A 2. le crédit-bail visé à l'article 1^{er}, 10°, de la même loi, sans recourir au financement par un tiers;

A 3. le prêt à tempérament visé à l'article 1^{er}, 11°, de la même loi;

A 4. l'ouverture de crédit, visée à l'article 1^{er}, 12°, de la même loi;

A 5. l'intervention comme financeur suite à une cession ou subrogation immédiate pour la vente à tempérament ou le crédit-bail, conformément aux articles 1^{er}, 9° et 10°, et 74, deuxième alinéa, de la même loi;

A 6. le contrat de crédit visé à l'article 1^{er}, 4°, de la même loi, qui ne fait pas l'objet d'une réglementation particulière.

Erkenningsnummer — Numéro d'agrément	Kredietvorm — Type de crédit	Naam — Nom	Adres — Adresse
000522	A4	COMMERZBANK AG, SOCIETE ANONYME DE DROIT ALLEMAND	BOULEVARD LOUIS SCHMIDT 87 1040 BRUXELLES
000624	A3 A5	FCE BANK PLC	GROENENBORGERLAAN, 16 2610 WILRIJK (ANTWERPEN)
000635	A3	BANQUE CHAABI DU MAROC SOCIETE ANONYME DE DROIT FRANÇAIS	BOULEVARD DU MIDI 62 1000 BRUXELLES
000996	A4	LLOYDS TSB BANK PLC	AVENUE DE TERVUREN 2 1040 BRUXELLES
000998	A3 A4	BANCO BILBAO VIZCAYA ARGENTARIA, SOCIETE ANONYME DE DROIT ESPAGNOL	AVENUE DES ARTS 43 1040 BRUXELLES
123701	A3 A4 A6	SOCIETE GENERALE, SOCIETE ANONYME DE DROIT FRANCAIS	TOUR BASTION, PLACE DU CHAMP DE MARS 5 1050 BRUXELLES
125561	A3 A4 A5	COMFORT FINANCIERINGEN NEDERLAND B.V.	DE MOLEN, 10-14, 3990 DB HOUTEN, NEDERLAND KUIPERSKAAI 55 9000 GENT
133725	A3 A5	VOLKSWAGEN BANK GMBH, SOCIETE DE DROIT ALLEMAND	DE KLEETLAAN 5/5 1831 DIEGEM
201731	A4	CREDIT AGRICOLE INDOSUEZ SOCIETE ANONYME DE DROIT FRANÇAIS	QUAI DU PRESIDENT DOUMER, 9 92400 COURBEVOIE (FRANCE) SUCCURSALE EN BELGIQUE : AVENUE LOUISE 81 1050 BRUXELLES
202770	A3	DHB BANK N.V.	PARKLAAN, 8 NL-3016 ROTTERDAM SIEGE SOCIAL EN BELGIQUE RUE ROYALE 168 1000 BRUXELLES
203920	A3 A4	S.A. BNP PARIBAS BANQUE PRIVEE	1, BOULEVARD HAUSSMAN 75009 PARIS, FRANCE SIEGE D'EXPLOITATION EN BELGIQUE : AVENUE LOUISE 489 1050 BRUXELLES

Erkenningsnummer — Numéro d'agrément	Kredietvorm — Type de crédit	Naam — Nom	Adres — Adresse
204043	A3	FINANSBANK (HOLLAND) N.V.	MAATSCHAPPELIJKE ZETEL : KARSPELDDREEF 6A 1101 CJ AMSTERDAM NEDERLAND BIJKANTOOR BELGIE : FRANKRIJKLEI 121 2000 ANTWERPEN
204807	A3 A4 A6	ABN-AMROBANK N.V.	MAATSCHAPPELIJKE ZETEL : FOPPINGADREEF 22 POSTBUS 283 1000 EA AMSTERDAM ZUIDOOST NEDERLAND BIJKANTOOR BELGIE REGENTLAAN 53 1000 BRUSSEL

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE**

[C – 2004/11317]

Lijst der personen op datum van 30 juni 2004 erkend in toepassing van artikel 3, § 3, van de wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet. Bekendmaking gedaan door het Ministerie van Economische Zaken in uitvoering van artikel 76 van bovengenoemde wet

De hierna vermelde personen worden erkend om de verrichtingen te doen behorend bij het kenteken dat voorafgaat aan hun naam en adres.

A 1. de verkoop op afbetaling, bedoeld in artikel 1, 9°, van de wet van 12 juni 1991 op het consumentenkrediet, zonder financiering door een derde;

A 2. de financieringshuur bedoeld in artikel 1, 10°, van dezelfde wet, zonder financiering door een derde;

A 3. de lening op afbetaling, bedoeld in artikel 1, 11°, van dezelfde wet;

A 4. de kredietopening, bedoeld in artikel 1, 12°, van dezelfde wet;

A 5. de tussenkomst als financierder ingevolge onmiddellijke overdracht of indeplaatsstelling bij verkoop of afbetaling of financieringshuur, overeenkomstig de artikelen 1, 9° en 10°, en 74, tweede lid, van dezelfde wet;

A 6. de kredietovereenkomst, bedoeld in artikel 1, 4°, van dezelfde wet, die niet het voorwerp uitmaakt van een bijzondere regelgeving.

**SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE**

[C – 2004/11317]

Liste des personnes agréées à la date du 30 juin 2004 en application de l'article 3, § 3, de la loi du 12 juin 1991 relative au crédit à la consommation. Publication faite par le Ministère des Affaires économiques en exécution de l'article 76 de la loi susvisée

Les personnes citées ci-après sont agréées aux fins d'effectuer les opérations qui correspondent aux rubriques suivantes, placées en regard de leurs nom et adresse

A 1. la vente à tempérament visée à l'article 1^{er}, 9°, de la loi du 12 juin 1991 relative au crédit à la consommation, sans recourir au financement par un tiers;

A 2. le crédit-bail visé à l'article 1^{er}, 10°, de la même loi, sans recourir au financement par un tiers;

A 3. le prêt à tempérament visé à l'article 1^{er}, 11°, de la même loi;

A 4. l'ouverture de crédit, visée à l'article 1^{er}, 12°, de la même loi;

A 5. l'intervention comme financeur suite à une cession ou subrogation immédiate pour la vente à tempérament ou le crédit-bail, conformément aux articles 1^{er}, 9° et 10°, et 74, deuxième alinéa, de la même loi;

A 6. le contrat de crédit visé à l'article 1^{er}, 4°, de la même loi, qui ne fait pas l'objet d'une réglementation particulière.

Numéro d'agrément Erkenningsnummer	Type de crédit Kredietvorm	Nom Naam	Adresse Adres
129295	A3	GEZINSBOND V.Z.W.	TROONSTRAAT 125, 1050 BRUSSEL
130941	A3 A6	LA PROVINCE DE LIEGE	PLACE DE LA REPUBLIQUE FRANCAISE 1, 4000 LIEGE
132195	A3	ENTRAIDE SANTE PLURIELLE A.S.B.L.	RUE DE LA VICTOIRE 110, 1060 BRUXELLES
134984	A3	FONDS DU LOGEMENT DES FAMILLES DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE	RUE CAPITAINE CRESPEL 9, 1050 BRUXELLES
200170	A3 A4	LA PROVINCE DU HAINAUT	AVENUE GENERAL DE GAULE 102, 7000 MONS
204039	A3	OSIRIS A.S.B.L.	PLACE DE L'UNIVERSITE 16, 1348 LOUVAIN-LA-NEUVE
205479	A3	FONDS DU LOGEMENT DES FAMILLES NOMBREUSES DE WALLONIE S.C.R.L.	RUE SAINT-NICOLAS 67, 5000 NAMUR

WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS

—
VRIJE UNIVERSITEIT BRUSSEL

—
Vacatures academisch personeel

Vacature nr. : PO/2004/002bis.

Faculteit : psychologie en opvoedkunde.

Betrekking : zelfstandig academisch personeel.

Intern of extern : extern.

Mandaat : voltijds docent in vast of tijdelijk verband.

Ingangsdatum : 1 januari 2005.

Duur : 3 jaar, met daarna benoeming.

Vakgebied en vakgroep : orthopsychologie.

Omschrijving : Onderwijs : Inleiding tot de orthopedagogiek (1BA; 26 u. HOC - 26 u. WPO); Handelend diagnosticeren (1MA; 52 u. WPO); Inclusieve educatie (2L. ON/OR - 1MA; 26 u. WPO); Verstandelijke handicaps (2L. OR - 1MA; 13 u. HOC - 13 u. WPO); Gevalstudies orthopsychologie (2MA; 52 u. WPO); Orthopsychologische stages (2MA). Wetenschappelijk onderzoek : uitbouw van een onderzoeksprofiel op het vlak van inclusieve educatie en sociale en mentale handicaps; uitbouw van internationale contacten. Leveren van de nodige bijdrage tot het beleid en beheer van de vakgroepen en de opleiding.

Vereisten : doctor in pedagogische of de psychologische wetenschappen (onverminderd de wettelijke bepalingen wordt normalerwijze het diploma van doctor met proefschrift vereist); duidelijk onderzoeksprofiel; internationaal erkende publicaties op gebied van sociale en verstandelijke handicaps; interesse voor de pedagogische aspecten (inclusieve educatie) verbonden aan het vakgebied; ervaring met het leiden van projecten en eventueel integratie in een internationaal netwerk; beschikken over een gedegen onderwijservaring.

Contactpersoon : prof. dr. G. Loots.

Contact telefoon : 02-629 24 59.

Contact e-mail : Gerrit.Loots@vub.ac.be

Naam decaan : prof. dr. I. Kristoffersen.

Inwachtingstermijn : uiterlijk 20 oktober 2004.

De kandidaten worden verzocht gebruik te maken van het daartoe bestemde kandidaatstellingsformulier met cumulatief formulier dat kan gedownload worden op het internetadres <http://www.vub.ac.be/DP/AP.html> of bekomen worden op de dienst personeel (tel. 02-629 20 02) van de Vrije Universiteit Brussel, Pleinlaan 2, te 1050 Brussel.

Dit ingevuld kandidaatstellingsformulier dient gericht te worden aan de rector van de Vrije Universiteit Brussel. (19517)

—
Vacature nr. : RG/2004/012.

Faculteit : rechtsgeleerdheid.

Betrekking : assistierend academisch personeel.

Intern of extern : extern.

Mandaat : voltijds dotorassistent (100 %).

Ingangsdatum : 1 december 2004.

Duur : drie academiejaren; eventueel verlenging afhankelijk van beschikbaarheid en financiële middelen.

Vakgebied en vakgroep : rechten - strafrecht en strafprocesrecht.

Omschrijving : De kandidaat zal prioritair onderzoek verrichten in het vakgebied rechten, meer in het bijzonder het onderzoeksdomein : Recente en toekomstige ontwikkelingen inzake strafrechtelijk beslag en confiscatie op internationaal vlak.

Onderwijsactiviteiten : bijstand bij het seminarie « Strafprocesrecht » en bij ontwikkeling van rechtsmethodologische oefeningen « Strafrecht » die ingevolge het goedgekeurde BAMA programma binnenkort ingang zullen vinden. De kandidaturen worden ingewacht : datum wordt later medegedeeld.

Vereisten : doctor in de rechten op proefschrift. Van de kandidaat wordt verwacht dat hij reeds heeft gepubliceerd in het domein van het strafprocesrecht en dat hij aan zijn kandidatuur een voorstel van project met het oog op het verkrijgen van een mandaat van postdoctoraal onderzoeker bij het FWO-Vlaanderen of een vergelijkbare wetenschappelijke instelling voegt. Het voorgestelde project heeft, rekening houdend met de onderzoekopdrachten van de vakgroep op korte en middellange termijn bij voorkeur betrekking op het strafrechtelijk beslag. Onderwijservaring geldt als een pluspunt.

Contactpersoon : prof. dr. A. De Nauw.

Contact telefoon : 02-629 24 31.

Contact e-mail : Alain.de.Nauw@vub.ac.be

Naam decaan : prof. dr. H. Casman.

Inwachtingstermijn : 30 september 2004.

De kandidaten worden verzocht gebruik te maken van het daartoe bestemde kandidaatstellingsformulier met cumulatief formulier dat kan gedownload worden op het internetadres <http://www.vub.ac.be/DP/AP.html> of bekomen worden op de dienst personeel (tel. 02-629 20 02) van de Vrije Universiteit Brussel, Pleinlaan 2, te 1050 Brussel.

Dit ingevuld kandidaatstellingsformulier dient gericht te worden aan de rector van de Vrije Universiteit Brussel. (19518)

Wet van 29 maart 1962 (artikelen 9 en 21)

Loi du 29 mars 1962 (articles 9 et 21)

—
Commune d'Auderghem

—
PPAS 17 et 40 - Abrogation — Avis d'enquête publique

En application de l'article 59 du Code bruxellois de l'Aménagement du Territoire, le collège des bourgmestre et échevins fait connaître qu'est soumise à enquête publique l'abrogation des plans particuliers d'affectation du sol n^{os} 17 et 40, délimités par les artères suivantes :

PPAS 17 : avenue du Parc de Woluwe, avenue des Mésanges, drève L. Chadoir, avenue I. Geyskens, avenue du Kouter, avenue des Traquets;

PPAS 40 : avenue J. Van Horenbeeck, avenue R. Stevens, avenue du Grand Forestier, rue du Moulin à Papier, avenue D. Boon, rue F. Vandevelde

du 30 août au 28 septembre 2004.

Les documents peuvent être consultés au service de l'Urbanisme de l'administration communale au 5^e étage, tous les jours ouvrables de 9 à 12 heures, et les jeudis soir de 17 à 20 heures.

Des renseignements ou explications techniques peuvent être fournis les mercredis matin par Mme J. Bayot, architecte communale et/ou M. P. Keepen, conseiller.

Les observations et réclamations sont à adresser par écrit au collège des bourgmestre et échevins d'Auderghem, rue Emile Idiéris 12, à 1160 Bruxelles, au plus tard le 28 septembre 2004.

Auderghem, le 27 août 2004.

(28814)

Gemeente Oudergem

BBP 17 en 40 - Opheffing — Bericht van openbaar onderzoek

In toepassing van artikel 59 van het Brussels Wetboek van Ruimtelijke Ordening, brengt het college van burgemeester en schepenen ter kennis dat aan een openbaar onderzoek wordt onderworpen de opheffing van de bijzondere bestemmingsplannen nrs. 17 en 40, begrensd door de volgende verkeerswegen :

BBP 17: Park van Woluwelaan, Mezenlaan, L. Chaudoirdeef, I. Geyskenslaan, Kouterlaan, Zwartkeeltjeslaan;

BBP 40 : J. Van Horenbeecklaan, R. Stevenslaan, Woudmeesterlaan, Papiermolenstraat, D. Boonlaan, F. Vandeveldestraat van 30 augustus tot 28 september 2004.

De documenten liggen ter inzage op de dienst Stedenbouw van het gemeentebestuur, 5^e verdieping, alle werkdagen van 9 tot 12 uur en op donderdagavond van 17 tot 20 uur.

Technische inlichtingen of uitleg kunnen op het gemeentebestuur worden verkregen door Mevr. J. Bayot, gemeentearchitect, en/of de heer P. Keepen, adviseur, op woensdagmorgen.

Opmerkingen en bezwaren kunnen schriftelijk tot het college van burgemeester en schepenen, Emile Idiersstraat 12, 1160 Brussel, gezonden worden en dit ten laatste op 28 september 2004.

Oudergem, 27 augustus 2004. (28814)

Aankondigingen – Annonces

VENNOOTSCHAPPEN – SOCIETES

**Immo La Roy, naamloze vennootschap,
Karel Picquélaan 27, 9800 Deinze**

Rechtspersonenregister 0469.561.459

De aandeelhouders worden verzocht de bijzondere algemene vergadering bij te wonen die zal plaats vinden op 13 september 2004, te 11 uur, op het kantoor van notaris Peter Pauwels, te Deinze, op 13 september 2004, te 11 uur, met volgende agenda :

Wijziging van artikel 14 der statuten; Aanpassing statuten aan het Wetboek van vennootschappen; Bijzondere machten aan de raad van bestuur tot coördinatie van de statuten en uitvoering der beslissingen.

Volmachten zich gedragen naar de statuten.

(28815) De raad van bestuur

**Beleggingen Huysmans, naamloze vennootschap,
Toekomstlaan 115, 2900 Schoten**

Ondernemingsnummer 0448.540.371

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 4 september 2004, te 16 uur.

Dagorde :

1. Verslag van de raad van bestuur en commissaris-revisor;
2. Goedkeuring van de jaarrekening;
3. Kwijting aan bestuurders en commissaris-revisor;
4. Benoemingen;
5. Varia. (28816)

**Conphar, naamloze vennootschap,
Ernegemweg 2, 8490 Jabbeke (Snellegem)**

Ondernemingsnummer 0459.399.819

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 4 september 2004, te 16 uur. Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur; 2. Goedkeuring van de jaarrekening; 3. Bestemming van het resultaat; 4. Kwijting aan bestuurders; 5. Varia. Om aan de vergadering deel te nemen, zich schikken naar de statuten. (28817)

**Stobra, naamloze vennootschap,
Flamincka Park 26, 8490 Jabbeke**

Ondernemingsnummer 0449.334.484

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 4 september 2004, te 12 uur. — Dagorde : 1. Goedkeuring jaarrekening 31 maart 2004; 2. Bestemming resultaat; 3. Kwijting aan bestuurders; 4. Varia. (28818)

**Braxons, naamloze vennootschap,
Grintweg 107, 8400 Oostende**

Ondernemingsnummer 0447.024.302

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 4 september 2004, te 9 uur. — Dagorde : 1. Goedkeuring jaarrekening 31 maart 2004; 2. Bestemming resultaat; 3. Kwijting aan bestuurders; 4. Varia. (28819)

**Modern V & A, naamloze vennootschap,
Zeedijk Albertstrand 507/11, 8300 Knokke**

Ondernemingsnummer 0427.705.761

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 4 september 2004, te 15 uur. Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur; 2. Goedkeuring van de jaarrekening; 3. Bestemming van het resultaat; 4. Kwijting aan bestuurders; 5. Varia. De eventuele betaling van dividend op coupon nr 3 gebeurt 1 maand na jaarrekening op de maatschappelijke zetel. Om aan de vergadering deel te nemen, zich richten naar de statuten. (28820)

**Lisakat Finance , commanditaire vennootschap op aandelen,
Britse Tweede Legerlaan 67, 1190 Brussel**

Ondernemingsnummer 0472.357.336

Jaarvergadering op 4 september 2004, om 10 uur, op de zetel van de vennootschap. Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur; 2. Goedkeuring der jaarrekening op 31 maart 2004; 3. Bestemming resultaat; 4. Kwijting raad van bestuur. 5. Allerlei. (28821)

**Asvem, naamloze vennootschap,
Itegemsesteenweg 79, 2270 Herenthout**
Ondernemingsnummer 0446.600.668

De jaarvergadering zal gehouden worden op de zetel, op 4 september 2004, te 10 uur. Dagorde: 1. Verslag van de raad van bestuur; 2. Goedkeuring van de jaarrekening; 3. Bestemming van het resultaat; 4. Kwijting aan de bestuurders; 5. Varia. Om aan de vergadering deel te nemen, zich schikken naar de statuten. (28822)

**Pharma Rabot, naamloze vennootschap,
Wondelgemstraat 87, 9000 Gent**
Ondernemingsnummer 0446.954.125

Jaarvergadering op 4 september 2004, om 19 uur, op de zetel. Dagorde: Verslag raad van bestuur; Goedkeuring jaarrekening per 31 maart 2004; Bestemming resultaat; Kwijting bestuurders; Benoevingen; Allerlei. (28823)

**Sertyn, naamloze vennootschap,
Abdijstraat 135, 2000 Antwerpen**
Ondernemingsnummer 0407.689.416

Jaarvergadering op 4 september 2004, om 10 uur, op de zetel. Dagorde: Verslag raad van bestuur; Goedkeuring jaarrekening; Bestemming resultaat; Kwijting bestuurders; Allerlei. Zich richten naar de statuten. (28824)

**Gaudier-Rembaux, société anonyme,
rue Arthur Pouplier 2, 7190 Ecaussinnes-d'Enghien**
Numéro d'entreprise 0415.844.641

L'assemblée générale ordinaire se réunira le 4 septembre 2004, à 16 heures, au siège social. — Ordre du jour: 1. Rapport des administrateurs. 2. Approbation du bilan et compte de résultats. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Divers. (28825)

**Société d'Urbanisation nouvelle, société anonyme,
avenue Gustave Latinis 62, à 1030 Bruxelles**
R.P.M. 413.212.773

Assemblée générale ordinaire du 13 septembre 2004, à 18 heures, au siège social. — Ordre du jour: 1. Rapport de gestion. 2. Approbation des comptes annuels et de résultats au 31 mars 2004 et affectation du résultat. 3. Décharge aux administrateurs. 4. Démission et nomination d'administrateurs. 5. Divers. (28826)

**Bode, société anonyme,
chaussée de Waterloo 1186, 1180 Bruxelles**
R.P.M. 426.487.422

Assemblée générale ordinaire le 14 septembre 2004, à 18 heures, au siège social. — Ordre du jour: 1. Rapport de gestion du conseil d'administration. 2. Approbation des comptes annuels arrêtés au 30 avril 2004. 3. Affectation des résultats. 4. Décharge aux administrateurs. 5. Nominations. 6. Divers. (28827)

Avis rectificatif

**Walberger, société anonyme,
rue d'Anogrunne 148, à 1380 Lasne**
R.P.M. 423.873.370

Au *Moniteur belge* du 20 août 2004, 2^e édition, p. 62497, avis n° 28534, il y a lieu de lire « Walberger » en lieu et place de « Walberg ». (28828)

Verbeterend bericht

**MOWI, naamloze vennootschap,
Bergensesteenweg 426, 1500 Halle**
Ondernemingsnummer 0412.100.369

In het *Belgisch Staatsblad* van 23 augustus 2004, bl. 62648, bericht nr. 28599, leze men « MOWI » in plaats van « MOWT ». (28829)

Parficorp

SICAV DE DROIT BELGE

Catégorie O.P.C.V.M.

Siège Social : avenue Livingstone 6, 1000 Bruxelles

R.C. Bruxelles 615.654

Avis de convocation à l'assemblée générale extraordinaire

Etant donné que le quorum requis par les dispositions légales n'a pas été atteint lors de l'Assemblée générale extraordinaire tenue le 24 août 2004, les actionnaires sont invités à assister à une nouvelle Assemblée générale extraordinaire qui se tiendra le 21 septembre 2004 à 11 heures à 1000 Bruxelles, au siège social de Dexia Fund Services Belgium SA, rue Royale 180, afin de délibérer et de statuer sur l'ordre du jour suivant :

I. Fusion du compartiment Belgium par absorption au sein du compartiment Europe ex-UK.

1. Documents et rapports : prise de connaissance et examen des documents ci-après :

A. du projet de fusion par absorption du compartiment Belgium par le compartiment Europe ex-UK. Ce projet a été établi sous forme d'acte sous seing privé par le Conseil d'Administration de Parficorp et contient les mentions prescrites par l'article 693 du Code des sociétés, et a été déposé le 5 juillet 2004 au greffe du tribunal du commerce de Bruxelles;

B. des rapports établis conformément aux articles 694 et 695 du Code des sociétés, à savoir :

le rapport écrit circonstancié du Conseil d'Administration concernant la fusion;

le rapport du commissaire concernant le projet de fusion.

Les documents suivants sont également mis à la disposition des actionnaires : les comptes annuels des trois derniers exercices de Parficorp, les rapports des administrateurs et les rapports des commissaires concernant les trois derniers exercices.

Les documents mentionnés dans les points 1.A et 1.B peuvent être obtenus gratuitement par les actionnaires.

2. Propositions de résolution :

A. Fusion par absorption : proposition de fusion par absorption de tous les éléments de l'actif et du passif de l'ensemble du patrimoine du compartiment Belgium au sein du compartiment Europe ex-UK.

Par conséquent, constatation de la dissolution sans liquidation du compartiment Belgium. Proposition de radiation des statuts du compartiment Belgium et, par conséquent, adaptation des articles 6, 12 et 17 des statuts.

B. Détermination du rapport d'échange et indemnisation des actionnaires du compartiment absorbé : proposition d'approbation du rapport d'échange ci-après et de création d'actions du compartiment Europe ex-UK, à titre d'indemnisation du transfert du patrimoine du compartiment absorbé.

En rémunération du transfert des éléments actifs et passifs du compartiment absorbé, des actions seront créées dans le compartiment Europe ex-UK. Ces nouvelles actions seront du même type que celles détenues antérieurement par les actionnaires du compartiment absorbé, à savoir des actions de distribution exclusivement.

En vertu de la valeur nette d'inventaire et du rapport d'échange en découlant, des actions du compartiment bénéficiaire Europe ex-UK seront attribuées aux actionnaires du compartiment Belgium, dès la réalisation définitive de la fusion des compartiments.

Il est recommandé aux actionnaires du compartiment à absorber qui détiennent des parts à titre professionnel de demander conseils auprès de leur expert comptable sur la façon de comptabiliser les actions Europe ex-UK, reçues suite à la fusion.

Le nombre d'actions à attribuer par actionnaire du compartiment absorbé se calculera selon la formule suivante :

$A = \frac{B \times C}{D}$	A = le nombre d'actions nouvelles à obtenir
	B = le nombre d'actions de distributions détenues dans le compartiment absorbé
	C = la valeur nette d'inventaire* par action de distribution du compartiment absorbé **
	D = la valeur nette d'inventaire * par action de distribution du compartiment bénéficiaire **

* Il s'agit de la dernière valeur nette d'inventaire qui aura été calculée avant l'Assemblée générale de Parficorp qui approuvera définitivement la fusion des compartiments Belgium et Europe ex-UK.

** Compte tenu de la division éventuelle de la valeur de l'action au moment de la fusion des compartiments Belgium et Europe ex-UK.

La fraction éventuelle d'action résultant de l'échange sera rachetée par la société aux actionnaires.

C. Pouvoirs : proposition de conférer tous pouvoirs au Conseil d'Administration de Parficorp pour l'exécution des décisions à prendre à l'ordre du jour.

II. Transfert du siège social.

Proposition de transférer le siège social de la Société à 1000 Bruxelles, rue Royale, 180. En conséquence, modification de l'entête des statuts et de l'article 2 des statuts.

III. Changement de la politique d'investissement du compartiment Europe ex-UK.

Proposition de supprimer l'adjectif " européennes " de la mention " actions de sociétés européennes " figurant dans la politique d'investissement actuelle mentionnée à l'article 17, point II des statuts.

IV. Autres modifications des statuts.

1. Proposition de remplacer le texte de l'article 5, point 1 par le texte suivant :

" Le capital social est, à tout moment, égal à la valeur de l'actif net de la Société. Le capital social minimum de la Société ne peut être inférieur à un million deux cent cinquante mille euros (1.250.000 EUR) ou à l'équivalent en toute autre devise ou à tout autre montant tel que fixé par les lois et règlements en la matière. "

Les comptes annuels de la Société, tous compartiments réunis tels que définis ci après, sont établis dans la monnaie d'expression du capital, soit l'euro (EUR). "

2. Radiation des compartiments existants inactifs

Proposition de radier les compartiments existants inactifs. En conséquence, adaptation des articles 6, 12 et 17 des statuts.

3. Proposition de remplacer le texte de l'article 12 alinéa 5 par le texte suivant :

" Si le Conseil d'administration estime que ces valeurs doivent être exprimées en une autre monnaie, cette modification n'interviendra qu'avec l'accord de la Commission Bancaire, Financière et des Assurances; le Conseil d'administration dispose de tous pouvoirs pour faire constater authentiquement la modification des statuts qui en résulte. "

4. Changement des modalités d'admission aux réunions du Conseil d'administration

Proposition de modifier le troisième alinéa de l'article 15 des statuts par la suppression de la phrase suivante : " Toutefois, aucun administrateur ne pourra représenter plus d'un de ses collègues. "

5. Changement des modalités d'octroi des procurations

Proposition de remplacer l'article 22, alinéa 16 par le texte suivant : " Tout actionnaire pourra prendre part aux assemblées générales en désignant par écrit ou tout autre moyen de (télé)communication ayant un support matériel, une autre personne comme mandataire. "

6. Changement des modalités d'admission à l'Assemblée

A. Proposition de remplacer l'article 22, alinéa 14 des statuts par le texte suivant :

" Sauf dispositions contraires de la loi, pour être admis à l'Assemblée Générale, tout actionnaire doit effectuer le dépôt de ses titres au porteur trois (3) jours ouvrables au plus tard avant la date fixée pour l'Assemblée au siège social ou auprès des établissements désignés dans les avis de convocation. "

B. Proposition de remplacer l'article 22, alinéa 17 des statuts par le texte suivant :

" Le Conseil d'Administration peut arrêter la formule des procurations et exiger que celles-ci soient déposées au lieu indiqué par lui trois jours ouvrables au plus tard avant l'assemblée générale. "

7. Adaptation au Code des Sociétés

Proposition de modification des différents articles des statuts (articles 4, 5, 7, 8, 22, 24, 27bis et 33) afin de les adapter au Code des Sociétés.

8. Proposition de remplacer le texte de l'article 30, premier alinéa par le texte suivant :

“ Les fonctions de banque dépositaire sont exercées par la “ Société Anonyme DEXIA Banque Belgique ”, ayant son siège social à boulevard Pachéco, 44 à 1000 Bruxelles ou par tout autre établissement financier qui viendrait à ses droits. ”

V. Coordination des statuts.

Proposition faite à l'Assemblée générale extraordinaire d'approuver les statuts coordonnés. ”

Le rapport d'échange mentionné ci-dessus sera basé sur le nombre d'actions constaté le 13 septembre 2004 à 12 heures et la valeur nette d'inventaire des compartiments concernés, calculée le 14 septembre 2004.

Les ordres de souscription et de rachat seront bloqués, pour les compartiments concernés, du 13 septembre 2004 à 12 heures jusqu'à l'Assemblée générale extraordinaire.

Cette Assemblée générale extraordinaire statuera et décidera de manière valable, quel que soit la part de capital présente ou représentée.

Il convient d'attirer l'attention des actionnaires du fonds Parficorp sur le fait que le Conseil d'administration a décidé d'introduire, à partir du 21 septembre 2004, le changement suivant à la structure des frais du compartiment Europe ex-UK :

	Europe ex-Uk Avant 21/09/2004	Europe ex-UK A partir du 21/09/2004
Commission de gestion	0,35 % par an de l'actif net moyen jusque EUR 40 mios * 0,30 % par an de l'actif net moyen de EUR 40 mios à EUR 80 mios * 0,25 % par an de l'actif net moyen de EUR 80 mios à EUR 120 mios * 0,20 % par an de l'actif net moyen supérieur à EUR 120 mios *	0,30 % par an *

* de l'actif net moyen (hors rémunérations, commissions et frais courus non-échus), calculée et payable mensuellement.

Il convient également d'attirer l'attention des actionnaires du compartiment Belgium sur le fait que :

1. la politique d'investissement du compartiment bénéficiaire Europe ex-UK et du compartiment à absorber sont différentes. Une fois la fusion effective, la politique d'investissement du compartiment Europe ex-UK, telle que mentionnée dans le prospectus, sera la suivante :

“ La politique d'investissement de ce compartiment visera principalement à atteindre deux objectifs, c'est-à-dire :

1) offrir aux actionnaires un portefeuille investi exclusivement en actions cotées sur les marchés d'Europe continentale;
2) permettre aux actionnaires soumis à l'impôt des sociétés d'investir dans des actions d'une sicav qui leur permettront de bénéficier d'un régime fiscal avantageux, notamment en satisfaisant aux conditions autorisant la déduction au titre de R.D.T. des dividendes distribués, à concurrence de 95 % de leur montant. ”

2. A partir du 21 septembre 2004, la structure des frais du compartiment Europe ex-UK est différente de celle de Belgium :

	Belgium	Europe ex-UK
Commission de gestion	0,15 % par an *	0,30 % par an *

* de l'actif net moyen (hors rémunérations, commissions et frais courus non-échus), calculée et payable mensuellement.

Les actionnaires du compartiment Belgium qui n'acceptent pas ces modifications, peuvent, jusqu'au 13 septembre 2004 à 12 heures inclus demander le remboursement de leurs actions :

via la Société, sans aucun frais (à l'exception des taxes et impôts prélevés par les autorités des pays où les actions sont vendues) ou;

via le second marché de la Bourse Euronext Bruxelles.

Les actionnaires sont informés que pour être admis à l'Assemblée générale extraordinaire, ils doivent déposer leurs actions cinq jours avant la date de l'Assemblée (le 16 septembre 2004 au plus tard) dans les agences de l'établissement suivant : Dexia Banque Belgique S.A.

Après les opérations susmentionnées, les actionnaires du compartiment Belgium seront invités à présenter leurs titres à l'institution chargée du service financier de la sicav Parficorp, afin de procéder à l'échange obligatoire des éventuels titres physiques qu'ils détiennent.

(28896)

Le Conseil d'Administration.

Parficorp

BEVEK NAAR BELGISCH RECHT

Categorie I.C.B.E.

Maatschappelijke zetel : Livingstonelaan 6, 1000 Brussel

H.R. Brussel 615.654

Oproepingsbericht voor de Buitengewone Algemene Vergadering

Gezien het quorum vereist door de wettelijke bepalingen niet werd bereikt tijdens de Buitengewone Algemene Vergadering van 24 augustus 2004, worden de aandeelhouders opgeroepen tot het bijwonen van een nieuwe Buitengewone Algemene Vergadering die gehouden zal worden op 21 september 2004 om 11 uur op de maatschappelijke zetel van Dexia Fund Services Belgium N.V., Koningsstraat 180 te 1000 Brussel, om er te beraadslagen en te beslissen over onderstaande agenda :

I. Fusie van het compartiment Belgium, door overneming in het compartiment Europe ex-UK.

1. Documenten en verslagen : kennisname en bespreking van de hierna genoemde documenten :

A. van het voorstel tot fusie door overneming van het compartiment Belgium door het compartiment Europe ex-UK. Dit voorstel werd als onderhandse akte opgesteld door de Raad van Bestuur van Parficorp en bevat de vermeldingen voorgeschreven door artikel 693 van het Wetboek van Vennootschappen, en werd neergelegd op 5 juli 2004 ter griffie van de rechtbank van koophandel te Brussel;

B. van de verslagen opgesteld overeenkomstig de artikelen 694 en 695 van het Wetboek van Vennootschappen, met name :
het omstandig schriftelijk verslag van de Raad van Bestuur over de fusie;
het verslag van de commissaris over het fusievoorstel.

De volgende documenten zijn ook ter beschikking van de aandeelhouders : de jaarrekeningen over de laatste drie boekjaren van Parficorp, de verslagen van de bestuurders en de verslagen van de commissarissen met betrekking tot de laatste drie boekjaren.

De documenten die in de punten 1.A en 1.B vermeld zijn kunnen door de aandeelhouders gratis verkregen worden.

2. Voorstellen tot besluit :

A. Fusie door overneming : voorstel tot fusie door overneming van alle activa en passiva van heel het vermogen van het compartiment Belgium door het compartiment Europe ex-UK. Bijgevolg, vaststelling van de ontbinding zonder vereffening van het compartiment Belgium. Voorstel tot schrapping uit de statuten van het compartiment Belgium en, bijgevolg, aanpassing van de artikelen 6, 12 en 17 van de statuten.

B. Bepaling van de ruilverhouding en vergoeding van de aandeelhouders van het overgenomen compartiment : voorstel tot goedkeuring van de onderstaande ruilverhouding, en om, als vergoeding van de overgang van het vermogen van het overgenomen compartiment, aandelen te creëren van het compartiment Europe ex-UK.

Als vergoeding van de overgang van de activa- en passivabestanddelen van het overgenomen compartiment, zullen aandelen gecreëerd worden in het compartiment Europe ex-UK. Deze aandelen zullen van hetzelfde type zijn als deze die de aandeelhouders van het overgenomen compartiment reeds bezaten, te weten uitsluitend distributieaandelen.

Op grond van de netto-inventariswaarden en de daaruit voortvloeiende ruilverhouding zullen, vanaf de definitieve verwezenlijking van de fusie, aan de aandeelhouders van het compartiment Belgium aandelen van het ontvangende compartiment Europe ex-UK toegekend worden.

Het is de aandeelhouders van het over te nemen compartiment die beroepsmatig deelbewijzen aanhouden, aangeraden advies in te winnen bij hun accountant over de wijze waarop de aandelen Europe ex-UK die zij na de fusie hebben ontvangen, moeten worden geboekt.

Het aantal toe te kennen aandelen per aandeelhouder van het overgenomen compartiment zal volgens de volgende formule worden berekend :

$A = \frac{B \times C}{D}$	<p>A = het aantal nieuwe te verkrijgen distributieaandelen</p> <p>B = het aantal distributieaandelen gehouden in het overgenomen compartiment</p> <p>C = de netto-inventariswaarde * per distributieaandeel van het overgenomen compartiment **</p> <p>D = de netto-inventariswaarde * per distributieaandeel van het ontvangende compartiment **</p>
----------------------------	---

* Het betreft de laatste netto-inventariswaarde die zal worden berekend voor de Algemene Vergadering van Parficorp die de fusie van de compartimenten Belgium en Europe ex-UK definitief zal goedkeuren.

** Rekening houdende met de eventuele splitsing van de waarde van het aandeel op het ogenblik van de fusie van de compartimenten Belgium en Europe ex-UK.

De eventuele fracties van aandelen die het resultaat zijn van de omwisseling zullen door de vennootschap van de aandeelhouders worden teruggekocht.

C. Machten : Voorstel om alle machten te verlenen aan de Raad van Bestuur van Parficorp die nodig zijn voor de uitvoering van de te nemen beslissingen op de agenda.

II. Verplaatsing van de maatschappelijke zetel.

Voorstel tot verplaatsing van de maatschappelijke zetel van de vennootschap naar de Koningsstraat 180, 1000 Brussel. Bijgevolg wordt de hoofding van de statuten en artikel 2 van de statuten gewijzigd.

III. Wijziging van de beleggingspolitiek van het compartiment Europe ex-UK.

Voorstel tot schrapping van het bijvoeglijk naamwoord " Europese " uit de zinsnede " aandelen van de Europese vennootschappen " voorkomend in de huidige beleggingspolitiek vermeld in artikel 17, punt II van de statuten.

IV. Overige wijzigingen van de statuten.

1. Voorstel tot vervanging van artikel 5, punt 1 door de volgende tekst :

" Het maatschappelijk kapitaal is steeds gelijk aan de waarde van de netto-activa van de vennootschap. Het minimum maatschappelijk kapitaal van de Vennootschap mag niet lager zijn dan één miljoen tweehonderd vijftigduizend Euro (EUR 1.250.000) of het equivalent in gelijk welke andere munt, noch lager dan elk ander bedrag zoals vastgesteld door de wetten en reglementen in deze materie.

De jaarrekening van de Vennootschap, inhoudende al de compartimenten zoals hierna beschreven, zal opgesteld worden in de uitgevingsmunt van het maatschappelijk kapitaal, hetzij de Euro (EUR). "

2. Schrapping van de bestaande inactieve compartimenten

Voorstel tot schrapping van de bestaande inactieve compartimenten. Bijgevolg worden de artikelen 6, 12 en 17 van de statuten aangepast.

3. Voorstel tot vervanging van artikel 12, lid 5 door de volgende tekst :

" Indien de Raad van Bestuur van oordeel is dat deze waarden in een andere munt uitgedrukt moeten worden, kan deze wijziging slechts gebeuren mits toestemming van de Commissie voor het Bank-, Financie- en Assurantiewezen; de Raad van Bestuur beschikt over alle machten om de statutenwijziging die eruit voortvloeit authentiek te doen vaststellen ". "

4. Wijziging van de modaliteiten voor de toegang tot de vergaderingen van de Raad van Bestuur

Voorstel tot wijziging van lid 3 van artikel 15 van de statuten, door de volgende zin te schrappen : " Elke bestuurder mag echter niet meer dan één van zijn collega's vertegenwoordigen. "

5. Wijziging van de modaliteiten voor de toekenning van volmachten

Voorstel tot vervanging van artikel 22, lid 16 door de volgende tekst : “ Elke aandeelhouder kan zich op de Algemene Vergadering laten vertegenwoordigen door een gevolmachtigde, door een schriftelijk of enig ander (tele)communicatiemiddel waarbij een geschreven document als drager fungeert. ”

6. Wijziging van de modaliteiten voor de toegang tot de Algemene Vergadering

A. Voorstel tot vervanging van artikel 22, lid 14 van de statuten door de volgende tekst :

“ Behoudens andersluidende wettelijke bepalingen dient elke aandeelhouder, om toegelaten te worden tot de Algemene Vergadering, zijn aandelen aan toonder uiterlijk drie (3) werkdagen vóór de vastgestelde datum van de vergadering neer te leggen op de maatschappelijke zetel of bij de in het oproepingsbericht aangeduide instellingen. ”

B. Voorstel tot vervanging van artikel 22, lid 17 van de statuten door de volgende tekst :

“ De Raad van Bestuur kan de formules van volmachten vaststellen en eisen dat deze worden neergelegd op een door haar aangeduide plaats uiterlijk drie werkdagen vóór de Algemene Vergadering. ”

7. Aanpassing aan het Wetboek van Vennootschappen

Voorstel tot wijziging van diverse artikelen van de statuten (artikelen 4, 5, 7, 8, 22, 24, 27 bis en 33) om ze aan te passen aan het Wetboek van Vennootschappen.

8. Voorstel tot vervanging van artikel 30, lid 1 door de volgende tekst :

“ De functies van dephoudende bank worden vervuld door de “ Naamloze Vennootschap DEXIA Bank België ”, met maatschappelijke zetel te Pachecolaan, 44 te 1000 Brussel, of door enige andere financiële instelling die in haar rechten zou treden. ”

V. Coördinatie van de statuten.

Voorstel aan de Buitengewone Algemene Vergadering tot goedkeuring van de gecoördineerde statuten. ”

De hierboven vermelde ruilverhouding zal gebaseerd worden op het aantal aandelen vastgesteld op 13 september 2004 om 12 uur en de netto-inventariswaarde van de betrokken compartimenten berekend op 14 september 2004.

De orders tot inschrijving en terugkoop zullen voor de betrokken compartimenten geblokkeerd worden vanaf 13 september 2004 om 12 uur tot aan de Buitengewone Algemene Vergadering.

Deze Buitengewone Algemene Vergadering zal beraadslagen en besluiten op geldige wijze, ongeacht het vertegenwoordigde deel van het kapitaal.

De aandacht van de aandeelhouders van het fonds Parficorp moet worden gevestigd op het feit dat de Raad van Bestuur besloten heeft om vanaf 21 september 2004 de volgende wijziging toe te passen op de kostenstructuur van het compartiment Europe ex-UK :

	Europe ex-UK Vóór 21/09/2004	Europe ex-UK Vanaf 21/09/2004
Beheersvergoeding	0,35 % per jaar van de gemiddelde netto-activa tot 40 miljoen EUR 0,30 % per jaar van de gemiddelde netto-activa van 40 tot 80 miljoen EUR 0,25 % per jaar van de gemiddelde netto-activa van 80 tot 120 miljoen EUR 0,20 % per jaar van de gemiddelde netto-activa boven 120 miljoen EUR	0,30 % per jaar *

* van de gemiddelde netto-activa (zonder niet-vervallen gelopen vergoedingen, provisies en kosten), maandelijks berekend en betaalbaar.

De aandacht van de aandeelhouders van het compartiment Belgium moet eveneens worden gevestigd op het feit dat :

1. de beleggingspolitiek van het begunstigde compartiment Europe ex-UK verschilt van die van het over te nemen compartiment. Zodra de fusie daadwerkelijk heeft plaatsgevonden, zal de beleggingspolitiek van het compartiment Europe ex-UK, zoals ze vermeld staat in het prospectus, er als volgt uitzien :

“ De beleggingspolitiek van dit compartiment streeft voornamelijk twee doelstellingen na, nl. :

1) de aandeelhouders een portefeuille aanbieden die uitsluitend belegd is in aandelen die genoteerd staan op de markten van continentaal Europa;

2) de aandeelhouders die onderworpen zijn aan de vennootschapsbelasting de mogelijkheid bieden om te beleggen in aandelen van een bevek die hen in staat moet stellen een voordelig belastingsstelsel te genieten, met name door te beantwoorden aan de voorwaarden om in aanmerking te komen voor een belastingvermindering in het kader van de D. B. I. van de uitgekeerde dividenden, ten belope van 95 % van het bedrag ervan. ”

2. Vanaf 21 september 2004 verschilt de kostenstructuur van het compartiment Europe ex-UK van die van Belgium :

	Belgium	Europ ex-UK
Beheersvergoeding	0,15 % per jaar *	0,30 % per jaar *

* van de gemiddelde netto-activa (zonder niet-vervallen gelopen vergoedingen, provisies en kosten), maandelijks berekend en betaalbaar. De aandeelhouders van het compartiment Belgium die deze wijzigingen niet aanvaardden, kunnen tot en met 13 september 2004 om 12 uur, verzoeken om de terugbetaling van hun aandelen :

- via de vennootschap, zonder kosten (met uitzondering van de taksen en belastingen die worden geheven door de overheden van de landen waar de aandelen verkocht worden) of;
- via de tweede markt van Euronext Brussel.

De aandeelhouders worden ervan in kennis gesteld dat zij om toegelaten te worden tot de Buitengewone Algemene Vergadering, hun aandelen vijf dagen vóór de datum van de vergadering (uiterlijk 16 september 2004) moeten deponeren in de agentschappen van de volgende instelling : Dexia Bank België N.V.

Na de hiervoor vermelde verrichtingen zullen de aandeelhouders van het compartiment Belgium uitgenodigd worden om hun effecten aan te bieden bij de instelling die belast is met de financiële dienst van de bevek Parficorp, teneinde over te gaan tot de verplichte omruiling van eventueel aangehouden fysische stukken.

(28896)

De Raad van Bestuur.

**Etablissements Baillet frères & C°, société anonyme,
rue des Champs 15, 6800 Libramont (Chevigny)**

Numéro d'entreprise 0407.733.461

Assemblée générale ordinaire le 09.09.2004, à 20 heures, au siège social. — Ordre du jour : Rapport conseil d'administration. Approbation comptes annuels au 31.03.2004. Affectation résultat. Décharge aux administrateurs. Divers. (82712)

**Gimefa, commanditaire vennootschap op aandelen,
Groot-Bijgaardenstraat 302, 1601 Ruisbroek**

H.R. Brussel 309018 — BTW 405.589.068

Jaarvergadering op 09.09.2004, om 15 uur, op de zetel. — Agenda : Verslag raad van bestuur en commissaris. Goedkeuring jaarrekening per 31.03.2004. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Zich richten naar de statuten. (82713)

**L & O Management, naamloze vennootschap,
Korte Dijkstraat 57, 9200 Dendermonde**

Ondernemingsnummer 0455.238.222 — H.R. Dendermonde 50986
BTW 455.238.222

De aandeelhouders worden verzocht de jaarvergadering bij te wonen, die zal gehouden worden op 03.09.2004, om 20 uur, bij notaris Luc Eeman, te, 9280 Lebbeke, Brusselsesteenweg 17. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.03.2004. 3. Samenstelling van het resultaat. 4. Verdeling van het resultaat. 5. Verklaring van controle en wederzijdse ontlasting. 6. Aanpassing statuten aan het Wetboek van vennootschappen. 7. Verslag van de raad van bestuur houdende verantwoording van doelwijziging. 8. Doelwijziging. 9. Verlenging + wijziging boekjaar. 10. Wijziging datum algemene vergadering. 11. Instelling directiecomité. 12. Varia. 13. Uitdrukking kapitaal in euro. (82714)

**Mechelse Metalen, naamloze vennootschap,
Zandvoortstraat 17, IZ Noord II, 2800 Mechelen**

H.R. Mechelen 56714 — BTW 423.730.147

De aandeelhouders worden verzocht de jaarlijkse algemene vergadering bij te wonen, die zal plaatsvinden op de zetel van de vennootschap, op 09.09.2004, om 14 uur. — Agenda : 1. Lezing jaarverslag en verslag commissaris. 2. Bespreking van de jaarrekening afgesloten per 31.03.2004. 3. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.03.2004. 4. Bestemming resultaat. 5. Kwijting aan de bestuurders en commissaris. 6. Benoemingen. 7. Goedkeuring van de aanpassing van de statuten aan de vennootschappenwet. 8. Wijziging maatschappelijke benaming en uitbreiding maatschappelijk doel. 9. Wijziging artikel 34. 10. Rondraag. De aandeelhouders worden verzocht zich te schikken naar de statuten. (82715)

**Revisiebedrijf Claes en zonen, naamloze vennootschap,
Industriezone Schurhovenveld 3808, 3800 Sint-Truiden**

H.R. Hasselt 66139 — BTW 428.870.256

Jaarvergadering op 09.09.2004, om 18 uur, op de maatschappelijke zetel. — Agenda : 1. Verslag raad van bestuur. 2. Goedkeuring jaarrekening per 31.03.2004, en resultaatbestemming. 3. Kwijting bestuurders. 4. Herbenoeming raad van bestuur. 5. Allerlei. (82716)

**Super Travel, naamloze vennootschap,
Keizer Karellaan, 269, 1083 Ganshoren**

H.R. Brussel 400031 — BTW 416.421.196

De aandeelhouders worden verzocht de algemene vergadering bij te wonen, die zal gehouden worden op de maatschappelijke zetel, op donderdag 09.09.2004, om 19 uur. — Dagorde : 1. Verslag van de raad van bestuur. 2. Goedkeuring van de jaarrekening per 31.03.2004. 3. Bestemming van het resultaat. 4. Ontlasting te verlenen aan de bestuurders. 5. Divers. (82717)

**Deroo Loonwerken, naamloze vennootschap,
Eikhoekstraat 87, 8640 Vleteren**

Ieper RPR 0428.448.901

Jaarvergadering op 9/09/2004 om 14 u., op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/03/2004. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (28830)

**Tabaksbedrijf Stubbe, naamloze vennootschap,
Plasstraat 6, 8980 Zonnebeke**

Ieper RPR 0431.207.164

Jaarvergadering op 9/09/2004 om 15 u., op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur en verslag commissaris-revisor. Goedkeuring jaarrekening per 31/03/2004. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders en commissaris-revisor. Varia. Zich richten naar de statuten. (28831)

**Janic, naamloze vennootschap,
Heidebaan 43, 9100 Sint-Niklaas**

Dendermonde RPR 0405.035.970

Jaarvergadering op 09/09/2004 te 10 uur, op de maatschappelijke zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur en commissaris. Goedkeuring jaarrekening per 31/03/2004. Bestemming resultaat. Kwijting mandatarissen. Ontslag en benoeming mandatarissen. Diversen. Zich schikken naar de statuten. (28832)

**Van Gansen Motors, naamloze vennootschap,
Driehoekstraat 23, 2180 Ekeren
Antwerpen RPR 0427.939.650**

Jaarvergadering op 10/09/2004 om 19 u., op de zetel. Agenda : Kennisneming van het verslag van de raad van bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/03/2004 en bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Vaststelling van de vergoeding van de bestuurders. Ontslag en benoeming bestuurders. Verscheidene. (28833)

**Decoratiecentrum De Moey, naamloze vennootschap,
Halsesteenweg 21, 9402 Meerbeke
Dendermonde RPR 0442.118.080**

Jaarvergadering op 09/09/2004 om 17 u., op de zetel. Agenda : Verslag Raad van Bestuur. Goedkeuring jaarrekening per 31/03/2004. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Varia. Zich richten naar de statuten. (28834)

**S.I.A.K., naamloze vennootschap,
Valkenlaan 17, 2900 Schoten
Antwerpen RPR 0454.825.179**

Jaarvergadering op 10/09/2004 om 18 u., op de zetel. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening per 31/03/2004. Kwijting bestuurders en externe accountant. Ontslag en benoeming. Varia. Zich richten naar de statuten. (28835)

**Naval, naamloze vennootschap,
Schouwkenstraat 6 - Haven 200, 2030 Antwerpen
Antwerpen RPR 455.483.690**

Jaarvergadering op 10/09/2004 om 18.30 u., op de zetel. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening per 31/03/2004. Kwijting bestuurders en externe accountant. Ontslag en benoeming. Varia. Zich richten naar de statuten. (28836)

**Houthandel Delbeke-Carbonez, naamloze vennootschap,
Hugo Verrieststraat 118, 8800 Roeselare
RPR 0415.909.769 — BTW 415.909.769 - Ger. arr. Kortrijk**

Aangezien een eerste buitengewone algemene vergadering bijeenroepen op 16/08/2004 niet kon besluiten bij gebrek aan het wettelijk quorum, worden de aandeelhouders verzocht een tweede buitengewone algemene vergadering bij te wonen, die zal gehouden worden ten kantore van notaris Johanna De Witte, te Ieper, op 06/09/2004 om 10 uur, en dewelke geldig zal kunnen beraadslagen en besluiten nopens zelfde volgende agenda : 1/ Afschaffing van de statutaire bepalingen betreffende AFV-kapitaal en AFV-voordelen als gevolg van verstriking van de duur ervan. 2/ Uitdrukking van het kapitaal in de statuten in euro. 3/ Schrapping van de statutaire bepalingen nopens de historiek van het kapitaal. 4/ Kapitaalverhoging met vierhonderd vierenzeventig euro en drieënvijftig cent (474,53 EUR) om het kapitaal te brengen op honderdvierenzeventigduizend euro (174.000,00 EUR) door inlijving van beschikbare reserves ten belope van het overeenkomstige bedrag, zonder creatie en uitgifte van nieuwe aandelen. Vaststelling van de verwezenlijking van de kapitaalverhoging. 5/ Na kennisname van het vereiste verslag van de raad van bestuur, toekennen van de bevoegdheid aan de raad van bestuur om het kapitaal in één of meerdere malen te verhogen tot één miljoen euro (1.000.000,00 EUR) en toekennen van de bevoegdheid aan de raad van bestuur tot het verkrijgen van eigen aandelen of winstbewijzen en tot conversie van aandelen. 6/ (Her)formulering van de modaliteiten betreffende : de zetelverplaatsing; uitoefening van voorkeurrecht bij kapitaalverhoging in geld; aflossing van het kapitaal; ondeelbaarheid, volstorting en uitgifte van effecten; bijeenkomst, samenstelling, bevoegdheid en werking van

de raad van bestuur; benoeming en bezoldiging van bestuurders en commissaris(sen); bijeenkomst, werking van en toelatingsvoorwaarden tot de algemene vergadering; winstverdeling; ontbinding, vereffening en omzetting. 7/ Aanneming van volledig nieuwe statuten in overeenstemming met de te nemen besluiten en actualisering. 8/ Opdracht tot coördinatie van de statuten - volmachten.

(28837)

De raad van bestuur.

**Openbare Besturen en Technisch Onderwijs
Administrations publiques
et Enseignement technique**

OPENSTAANDE BETREKKINGEN – PLACES VACANTES

Openbaar Centrum voor maatschappelijk welzijn van Damme

O.C.M.W. Damme gaat over tot de aanleg van een wervingsreserve (van 3 jaar) voor de volgende functie (m/v)

Technisch beambte (onderhoud)

Uw functie :

U staat in voor de schoonmaak van het rusthuis Sint-Jan en het gebouwenpatrimonium van het O.C.M.W. U kan eveneens worden tewerkgesteld in de wasserij of andere logistieke diensten van het O.C.M.W. Voorlopig blijft uw plaats van tewerkstelling Damme. In de toekomst verhuizen eerst de O.C.M.W-administratie en later het rusthuis naar een nieuwe locatie in Sijsele.

Uw profiel :

Geen diplomaveristen.

U heeft een adequate kennis van onderhoudstechnieken, schoonmaakmethodes, onderhoudsproducten en kan vlot overweg met onderhoudsmachines.

Wij bieden :

Een voltijdse of deeltijdse functie met een volwaardige arbeidsovereenkomst (indiensttreding voorzien op 1 januari 2005).

Een aangename werksfeer.

Een vast werkrooster (occasioneel weekend-werk).

Een aantrekkelijk salaris volgens schalen E1-E2-E3 met bijkomende voordelen (maaltijdcheques, gratis hospitalisatieverzekering, fietsvergoeding en 10 extra verlofdagen).

Interesse ?

Stuur uw sollicitatiebrief en uw CV uiterlijk op maandag 13 september 2004, aangetekend op naar O.C.M.W. Damme, Burgstraat 4, te 8340 Damme. Een brochure met alle informatie over de aanwervingsvoorwaarden, de functiebeschrijving en het examenprogramma is te verkrijgen bij de personeelsdienst, contactpersoon Frederik Debrauwer (tel. 050-46 10 80), of via e-mail frederik.debrauwer@ocmw-damme.be. (28838)

AZ Sint-Jan AV

Het AZ Sint-Jan werft aan :

een stafmedewerker facturering-tarificering (m/v)

Uw functie :

Uw hoofdopdracht bestaat in het optimaliseren van de administratieve verrichtingen rond het verblijf en de behandeling van de patiënten.

Uw profiel :

U hebt een universitair diploma met minstens 8 jaar ervaring in de facturering en tarificering in een ziekenhuis

U hebt leidinggevende capaciteiten

Wij bieden :

Een interessante bezoldiging volgens de Vlaamse openbare sector
Maaltijdcheques en een gratis hospitalisatieverzekering

Ruime bijscholingskansen

Selectieprogramma :

De selectieproef bestaat uit een mondelinge bevraging van een schriftelijke voorbereide casus en een competentiemeting.

Interesse ?

Richt uw schriftelijke kandidatuur, vergezeld van een curriculum vitae (in vijfvoud) en een kopie van het vereiste diploma, aan de personeelsdienst van het O.C.M.W., t.a.v. Nicky Verstraete, Kartuizerinnenstraat 4, te 8000 Brugge.

U kunt inlichtingen over de inhoud van de functie bekomen bij de heer Dirk Pierens, coördinator patiëntenadministratie (tel. 050-45 20 72).

Voor alle vragen over de administratieve vereisten en barema's kunt u zich wenden tot de personeelsdienst van het O.C.M.W., Kartuizerinnenstraat 4, 8000 Brugge (tel. 050-44 95 00 - uw contactpersoon is Nicky Verstraete).

Gelieven vóór de uiterste inschrijvingsdatum een waarborg van € 10,00 te storten op het rekeningnummer 091-0009090-01 van het AZ Sint Jan AV, met vermelding van de naam van de selectieproef en de naam van de kandidaat. Deze waarborg wordt u terugbetaald bij effectieve deelname aan de selectieproef.

U kunt inschrijven tot uiterlijk 3 september 2004 (datum poststempel geldt als bewijs). (28839)

K.U.Leuven

Voor de Faculteit Geneeskunde, Laboratorium Virologie en Chemotherapie (Rega-instituut), zoeken wij een laborant (m/v), graad 4 of 5 - VB/B/2004/18/W

Doel van de functie :

Deze functie is rechtstreeks betrokken bij het fundamenteel wetenschappelijk onderzoek van de afdeling, vooral bij het onderzoek betreffende de antivirale/cytostatische activiteit en farmacologie van nieuwe chemotherapeutische producten en de enzym-kinetica van doelwit-enzymen in het antiviraal/antikanker domein.

Opdrachten :

Het zuiveren van enzymen betrokken in het nucleotide metabolisme en het uitvoeren van enzymkinetica met radioactieve substraten.

Het uitvoeren van antivirale infectie experimenten (o.a. met HIV en herpesvirussen).

De selectie van resistente tumorcellijnen tegen chemotherapeutica.

Het biochemisch onderzoek van enzymactiviteiten in intacte tumorcellen.

Het uitvoeren van metabolisme studies met radioactieve chemotherapeutica.

Het uitvoeren van biochemische experimenten met virusgeïnfecteerde cellen.

Het bestellen van specifieke laboratoriummaterialen, het aankopen van materialen voor vloeistofscintillatie.

Het organiseren van de ophaling van radioactieve afval.

Profiel :

Kandidaten hebben minstens het diploma hoger onderwijs van het korte type en hebben bij voorkeur een ruime werkervaring in een onderzoekslaboratorium.

Zij hebben een grondige kennis van HPLC en van spectrofotometrie.

Kandidaten zijn bereid om met radioactieve producten, virussen en tumorcellen te werken.

Kandidaten zijn in staat om zelfstandig een aantal opdrachten af te werken.

Kandidaten beschikken over goede communicatieve vaardigheden en kunnen zich vlot uitdrukken in het Engels.

Selectieproeven :

Preselectie op basis van elementen uit het profiel.

Proeven en/of interviews in verband met bovengenoemde taken.

Wij bieden :

Een voltijdse tewerkstelling voor onbepaalde duur.

Aan deze functie wordt graad 4 of 5 gekoppeld, afhankelijk van de kwalificaties en de relevante ervaring van de kandidaat.

Hoe solliciteren ?

Interesse ? Stuur dan uw gemotiveerde sollicitatie met curriculum vitae naar de Personeelsdienst ATP ter attentie van Monique Aelbrecht, personeelsconsulent, Parijsstraat 72B, te 3000 Leuven, tel : 016-32 83 27, fax : 016-32 83 10.

E-mail : Monique.Aelbrecht@pers.kuleuven.ac.be

De kandidaturen moeten binnen zijn op de Personeelsdienst ATP uiterlijk op 15 september 2004.

Inzake rekrutering en aanwerving voert de K.U.Leuven een gelijke kansenbeleid. (28840)

Hogeschool Limburg

Assistent bouwkunde - 100 % - 04/IWT/VAC/07

Plaats binnen de hogeschool :

Departement Industriële Wetenschappen en Technologie (IWT).

In te vullen taken :

50 % onderwijsopdracht : geven van zowel hoorcolleges als oefeningen (grafische technieken, CAD, labo bouwkunde, ...).

50 % onderzoekopdracht :

voorbereiding van een doctoraat (doctoraatsverplichting) dat aansluit bij het onderwijs binnen de opleiding industrieel ingenieur bouwkunde;

participeren aan onderzoek in de onderzoeksdomeinen van de opleiding.

Begeleiding van eindwerken van laatstejaars industrieel ingenieur bouwkunde;

Participeren aan de studiebegeleiding en studentenondersteuning;

Meewerken aan activiteiten i.v.m. internationalisering.

Omvang van de opdracht :

100 % waarvan 90 % in een vacant ambt en 10 % in een niet vacant ambt.

Duur van de opdracht :

Voor het gedeelte in vacant ambt, vanaf indiensttreding tot het einde van het academiejaar 2005-2006 waarna, na een gunstige beoordeling, verlenging mogelijk is.

Voor het gedeelte in niet vacant ambt, vanaf indiensttreding tot het einde van het academiejaar 2005-2006 of tot het einde van de vervanging.

Vereiste diploma's :

Burgerlijk bouwkundig ingenieur of industrieel ingenieur bouwkunde.

Bezoldiging :

Barema 502 (100 % : minimum € 31.901 en maximum € 53.787 bruto per jaar, aan de huidige index).

Vereiste kennis en vaardigheden :

Goede studieresultaten om in aanmerking te komen om te doctoreren;

Ervaring in onderzoek, alsook ervaring in het hoger onderwijs strekt tot aanbeveling;

Aanvullende kennis van de onderzoeksdomeinen waarin de opleiding actief is strekken eveneens tot aanbeveling;

Didactische vaardigheden;

Vertrouwd zijn met moderne onderwijsvormen, zoals e-learning, of bereid zijn zich deze eigen te maken;

Ervaring met de gebruikelijke MS softwarepakketten (Word, Excel, ...);

Communicatieve vaardigheden, zowel schriftelijk als mondeling;

Zowel zelfstandig als in teamverband efficiënt kunnen werken;

Projectmatig kunnen werken;

Zin voor initiatief;

Creatieve ingesteldheid;

Analytisch vermogen;

Positieve omgang met jongvolwassenen.

Datum selectie :

De selectie, voor de weerhouden kandidaten, zal doorgaan op woensdag 8 september 2004 in de gebouwen van de Campus Diepenbeek, Universitaire Campus, Gebouw H, 3590 Diepenbeek.

Kandidaturen dienen aangetekend te gebeuren op formulieren die op aanvraag kunnen bekomen worden bij de Hogeschool Limburg, Centrale Administratie, Universitaire Campus, Gebouw H, 3590 Diepenbeek, telefoon 011-26 00 46, of die men kan downloaden van onze website www.hogelimb.be, en die ingevuld uiterlijk op 28 augustus 2004 naar vernoemd adres moeten worden verstuurd. (28841)

Doctor-assistent verpakkingstechnologie - 30 % - 04/IWT/VAC/08

Plaats binnen de hogeschool :

Departement Industriële Wetenschappen en Technologie (IWT).

In te vullen taken :

Onderwijsopdracht : geven van zowel hoorcolleges als oefeningen;

Begeleiding van eindwerken van laatstejaars ingenieur verpakkingstechnologie;

Medecoördinator onderzoek van de opleiding verpakkingstechnologie;

Medecoördinator van de technologiepool van het departement;

Coördinator gastprofessoren van de opleiding verpakkingstechnologie.

Omvang van de opdracht :

30 % als doctor-assistent in een vacante betrekking.

Duur van de opdracht :

Vanaf indiensttreding tot het einde van het academiejaar 2006-2007 waarna, na een gunstige beoordeling, verlenging mogelijk is.

Vereiste diploma's :

Doctor in de wetenschappen.

Bezoldiging :

Barema 509 (100 % : minimum € 35.224 en maximum € 57.110 bruto per jaar, aan de huidige index).

Vereiste kennis en vaardigheden :

Ervaring in onderzoek, alsook ervaring in het hoger onderwijs strekt tot aanbeveling;

Aanvullende kennis van de onderzoeksdomeinen waarin de opleiding actief is strekken eveneens tot aanbeveling;

Didactische vaardigheden;

Vertrouwd zijn met moderne onderwijsvormen, zoals e-learning, of bereid zijn zich deze eigen te maken;

Ervaring met de gebruikelijke MS softwarepakketten (Word, Excel, ...);

Communicatieve vaardigheden, zowel schriftelijk als mondeling;

Zowel zelfstandig als in teamverband efficiënt kunnen werken;

Projectmatig kunnen werken;

Zin voor initiatief;

Creatieve ingesteldheid;

Analytisch vermogen;

Positieve omgang met jongvolwassenen.

Datum selectie :

De selectie, voor de weerhouden kandidaten, zal doorgaan op donderdag 9 september 2004 in de gebouwen van de Campus Diepenbeek, Universitaire Campus, Gebouw H, 3590 Diepenbeek.

Kandidaturen dienen aangetekend te gebeuren op formulieren die op aanvraag kunnen bekomen worden bij de Hogeschool Limburg, Centrale Administratie, Universitaire Campus, Gebouw H, 3590 Diepenbeek, telefoon 011-26 00 46, of die men kan downloaden van onze website www.hogelimb.be, en die ingevuld uiterlijk op 28 augustus 2004 naar vernoemd adres moeten worden verstuurd. (28842)

Assistent/lector (Elektro-)mechanica - 35 % - 04/IWT/VAC/09

Plaats binnen de hogeschool :

Departement Industriële Wetenschappen en Technologie (IWT).

In te vullen taken :

Onderwijsopdracht : geven van zowel hoorcolleges als oefeningen (procesautomatisering, regeltechniek, verpakkingmachines, toegepaste mechanica, ...);

Begeleiding van eindwerken en stages;

Participeren aan onderzoek in de onderzoeksdomeinen van de opleiding;

Participeren aan de studiebegeleiding en studentenondersteuning;

Meewerken aan activiteiten i.v.m. internationalisering.

Omvang van de opdracht :

35 %, waarvan 15 % als lector in een vacant ambt en 20 % als assistent in een vacant ambt.

Duur van de opdracht :

Voor het gedeelte lector, vanaf indiensttreding tot het einde van het academiejaar 2004-2005 waarna, na een gunstige beoordeling, verlenging mogelijk is.

Voor het gedeelte assistent, vanaf indiensttreding tot het einde van het academiejaar 2005-2006 waarna, na een gunstige beoordeling, verlenging mogelijk is.

Vereiste diploma's :

Industrieel of burgerlijk ingenieur in de elektromechanica, mechanica of werktuigkunde-elektrotechniek.

Bezoldiging :

Barema 502 (100 % : minimum € 31.901 en maximum € 53.787 bruto per jaar, aan de huidige index).

Vereiste kennis en vaardigheden :

Ervaring in onderzoek, alsook ervaring in het hoger onderwijs strekt tot aanbeveling;

Aanvullende kennis van de onderzoeksdomeinen waarin de opleiding actief is strekken tot aanbeveling (elektromechanische automatisatie van productietechnieken of aanvullende kennis van energietechnieken (REG));

Didactische vaardigheden;

Vertrouwd zijn met moderne onderwijsvormen, zoals e-learning, of bereid zijn zich deze eigen te maken;

Ervaring met de gebruikelijke MS softwarepakketten (Word, Excel, ...);

Communicatieve vaardigheden, zowel schriftelijk als mondeling;

Zowel zelfstandig als in teamverband efficiënt kunnen werken;

Projectmatig kunnen werken;

Zin voor initiatief;

Creatieve ingesteldheid;

Analytisch vermogen;

Positieve omgang met jongvolwassenen.

Datum selectie :

De selectie, voor de weerhouden kandidaten, zal doorgaan op vrijdag 10 september 2004 in de gebouwen van de Campus Diepenbeek, Universitaire Campus, Gebouw H, 3590 Diepenbeek.

Kandidaturen dienen aangetekend te gebeuren op formulieren die op aanvraag kunnen bekomen worden bij de Hogeschool Limburg, Centrale Administratie, Universitaire Campus, Gebouw H, 3590 Diepenbeek, telefoon 011-26 00 46, of die men kan downloaden van onze website www.hogelimb.be, en die ingevuld uiterlijk op 28 augustus 2004 naar vernoemd adres moeten worden verstuurd. (28843)

Assistent wiskunde - 70 % - 04/IWT/VAC/10

Plaats binnen de hogeschool :

Departement Industriële Wetenschappen en Technologie (IWT).

In te vullen taken :

Onderwijsopdracht : geven van zowel hoorcolleges als oefeningen (analyse, algebra, meetkunde, statistiek, modelvorming en simulatie, ...);

Participeren aan onderzoek in de onderzoeksdomeinen van de opleiding;

Participeren aan de studiebegeleiding en studentenondersteuning;

Meewerken aan activiteiten i.v.m. internationalisering.

Omvang van de opdracht :

70 %, waarvan 40 % als assistent in een vacant ambt en 30 % als assistent in een niet-vacant ambt.

Duur van de opdracht :

Voor het gedeelte in vacant ambt, vanaf indienstreding tot het einde van het academiejaar 2005-2006 waarna, na een gunstige beoordeling, verlenging mogelijk is.

Voor het gedeelte in niet vacant ambt, vanaf indienstreding tot het einde van het academiejaar 2005-2006 of tot het einde van de vervanging.

Vereiste diploma's :

Doctor of licentiaat in de wetenschappen – wiskunde.

Bezoldiging :

Barema 502 (100 % : minimum € 31.901 en maximum € 53.787 bruto per jaar, aan de huidige index).

Vereiste kennis en vaardigheden :

Ervaring in onderzoek, alsook ervaring in het hoger onderwijs strekt tot aanbeveling;

Aanvullende kennis van de (onderzoeks)domeinen waarin de opleiding actief is strekken eveneens tot aanbeveling;

Didactische vaardigheden;

Vertrouwd zijn met moderne onderwijsvormen, zoals e-learning, of bereid zijn zich deze eigen te maken;

Ervaring met de gebruikelijke MS softwarepakketten (Word, Excel, ...);

Communicatieve vaardigheden, zowel schriftelijk als mondeling;

Zowel zelfstandig als in teamverband efficiënt kunnen werken;

Projectmatig kunnen werken;

Zin voor initiatief;

Creatieve ingesteldheid;

Analytisch vermogen;

Positieve omgang met jongvolwassenen.

Datum selectie :

De selectie, voor de weerhouden kandidaten, zal doorgaan op donderdag 9 september 2004 in de gebouwen van de Campus Diepenbeek, Universitaire Campus, Gebouw H, 3590 Diepenbeek.

Kandidaturen dienen aangetekend te gebeuren op formulieren die op aanvraag kunnen bekomen worden bij de Hogeschool Limburg, Centrale Administratie, Universitaire Campus, Gebouw H, 3590 Diepenbeek, telefoon 011-26 00 46, of die men kan downloaden van onze website www.hogelimb.be, en die ingevuld uiterlijk op 28 augustus 2004 naar vernoemd adres moeten worden verstuurd. (28844)

Assistent elektromechanica – 100 % 04/IWT/VAC/11

Plaats binnen de hogeschool :

Departement Industriële Wetenschappen en Technologie (IWT).

In te vullen taken :

Onderwijsopdracht : geven van zowel hoorcolleges als oefeningen (mechanica, toegepaste mechanica, thermodynamica, toegepaste thermodynamica, ...);

Begeleiding van eindwerken en stages;

Participeren aan onderzoek in de onderzoeksdomeinen van de opleiding;

Participeren aan de studiebegeleiding en studentenondersteuning;

Meewerken aan activiteiten i.v.m. internationalisering.

Omvang van de opdracht :

100 % assistent in een niet-vacant ambt

Duur van de opdracht :

Vanaf indienstreding tot 1 september 2005.

Vereiste diploma's :

Licentiaat natuurkunde of

Industrieel of burgerlijk ingenieur in de elektromechanica, mechanica of werktuigkunde-elektrotechniek

Bezoldiging :

Barema 502 (100 % : minimum € 31.901 en maximum € 53.787 bruto per jaar, aan de huidige index).

Vereiste kennis en vaardigheden :

Ervaring in onderzoek, alsook ervaring in het hoger onderwijs strekt tot aanbeveling;

Aanvullende kennis van de onderzoeksdomeinen waarin de opleiding actief is strekken tot aanbeveling (elektromechanische automatisatie van productietechnieken of aanvullende kennis van energietechnieken (REG));

Didactische vaardigheden;

Vertrouwd zijn met moderne onderwijsvormen, zoals e-learning, of bereid zijn zich deze eigen te maken;

Ervaring met de gebruikelijke MS softwarepakketten (Word, Excel, ...);

Communicatieve vaardigheden, zowel schriftelijk als mondeling;

Zowel zelfstandig als in teamverband efficiënt kunnen werken;

Projectmatig kunnen werken;

Zin voor initiatief;

Creatieve ingesteldheid;

Analytisch vermogen;

Positieve omgang met jongvolwassenen;

Datum selectie :

De selectie, voor de weerhouden kandidaten, zal doorgaan op vrijdag 10 september 2004 in de gebouwen van de Campus Diepenbeek, Universitaire Campus, Gebouw H, 3590 Diepenbeek.

Kandidaturen dienen aangetekend te gebeuren op formulieren die op aanvraag kunnen bekomen worden bij de Hogeschool Limburg, Centrale Administratie, Universitaire Campus Gebouw H, 3590 Diepenbeek, telefoon 011-26 00 46, of die men kan downloaden van onze website www.hogelimb.be, en die ingevuld uiterlijk op 28 augustus 2004 naar vernoemd adres moeten worden verstuurd. (28845)

Assistent elektronica - 50 % - 04/IWT/VAC/12

Plaats binnen de hogeschool :

Departement Industriële Wetenschappen en Technologie (IWT).

In te vullen taken :

Onderwijsopdracht : geven van zowel hoorcolleges als oefeningen (elektriciteit, elektronica, circuit- en systeemtheorie, informatica, ...);

Begeleiding van eindwerken van laatstejaars ingenieur;

Participeren aan onderzoek in de onderzoeksdomeinen van de opleiding;

Participeren aan de studiebegeleiding en studentenondersteuning;

Meewerken aan activiteiten i.v.m. internationalisering.

Omvang van de opdracht :

50 % assistent in een vacant ambt.

Duur van de opdracht :

Vanaf indiensttreding tot het einde van het academiejaar 2005-2006 waarna, na een gunstige beoordeling, verlenging mogelijk is.

Vereiste diploma's :

Industrieel ingenieur elektronica(-ict)

of burgerlijk ingenieur in elektronica, of informatietechnologie, of werktuigkunde of elektrotechniek.

Bezoldiging :

Barema 502 (100 % : minimum € 31.901 en maximum € 53.787 bruto per jaar, aan de huidige index).

Vereiste kennis en vaardigheden :

Ervaring in onderzoek, alsook ervaring in het hoger onderwijs strekt tot aanbeveling;

Aanvullende kennis van de onderzoeksdomeinen waarin de opleiding actief is strekken eveneens tot aanbeveling;

Didactische vaardigheden;

Vertrouwd zijn met moderne onderwijsvormen, zoals e-learning, of bereid zijn zich deze eigen te maken;

Ervaring met de gebruikelijke MS softwarepakketten (Word, Excel, ...);

Communicatieve vaardigheden, zowel schriftelijk als mondeling;

Zowel zelfstandig als in teamverband efficiënt kunnen werken;

Projectmatig kunnen werken;

Zin voor initiatief;

Creatieve ingesteldheid;

Analytisch vermogen;

Positieve omgang met jongvolwassenen.

Datum selectie :

De selectie, voor de weerhouden kandidaten, zal doorgaan op vrijdag 10 september 2004 in de gebouwen van de Campus Diepenbeek, Universitaire Campus, Gebouw H, 3590 Diepenbeek.

Kandidaturen dienen aangetekend te gebeuren op formulieren die op aanvraag kunnen bekomen worden bij de Hogeschool Limburg, Centrale Administratie, Universitaire Campus Gebouw H, 3590 Diepenbeek, telefoon 011-26 00 46, of die men kan downloaden van onze website www.hogelimb.be, en die ingevuld uiterlijk op 28 augustus 2004 naar vernoemd adres moeten worden verstuurd. (28846)

Assistent Nederlands/Communicatie - 45 % - 04/IWT/VAC/13

Plaats binnen de hogeschool :

Departement Industriële Wetenschappen en Technologie (IWT).

In te vullen taken :

Onderwijsopdracht in de communicatietechnieken en vaardigheden;

Coördinatie en uitvoering van de PR-activiteiten (o.a. studiegidsen, brochures, ...) van het departement;

Coördinatie en uitvoering van het taalbeleid van het departement;

Participeren aan de studiebegeleiding en studentenondersteuning;

Meewerken aan activiteiten i.v.m. internationalisering.

Omvang van de opdracht :

45 % als assistent in een vacant ambt.

Duur van de opdracht :

Vanaf indiensttreding tot het einde van het academiejaar 2005-2006 waarna, na een gunstige beoordeling, verlenging mogelijk is.

Vereiste diploma's :

Licentiaat in de Germaanse talen (Nederlands).

Bezoldiging :

Barema 502 (100 % : minimum € 31.901 en maximum € 53.787 bruto per jaar, aan de huidige index).

Vereiste kennis en vaardigheden :

Ervaring in onderzoek, alsook ervaring in het hoger onderwijs strekt tot aanbeveling;

Aanvullende kennis van de domeinen waarin het departement actief is strekken eveneens tot aanbeveling;

Didactische vaardigheden;

Vertrouwd zijn met moderne onderwijsvormen, zoals e-learning, of bereid zijn zich deze eigen te maken;

Ervaring met de gebruikelijke MS softwarepakketten (Word, Excel, ...);

Communicatieve vaardigheden, zowel schriftelijk als mondeling;

Zowel zelfstandig als in teamverband efficiënt kunnen werken;

Projectmatig kunnen werken;

Zin voor initiatief;

Creatieve ingesteldheid;

Analytisch vermogen;

Positieve omgang met jongvolwassenen.

Datum selectie :

De selectie, voor de weerhouden kandidaten, zal doorgaan op donderdag 9 september 2004 in de gebouwen van de Campus Diepenbeek, Universitaire Campus, Gebouw H, 3590 Diepenbeek.

Kandidaturen dienen aangetekend te gebeuren op formulieren die op aanvraag kunnen bekomen worden bij de Hogeschool Limburg, Centrale Administratie, Universitaire Campus, Gebouw H, 3590 Diepenbeek, telefoon 011-26 00 46, of die men kan downloaden van onze website www.hogelimb.be, en die ingevuld uiterlijk op 28 augustus 2004 naar vernoemd adres moeten worden verstuurd. (28847)

Lector fysica - 100 % - 04/LeO/VAC/01

Plaats binnen de hogeschool :

Departement lerarenopleiding.

Initiële lerarenopleiding secundair onderwijs groep 1.

In te vullen taken :

Lesopdracht fysica;

Stagebegeleiding.

Omvang van de opdracht :

100 %.

Duur van de opdracht :

Vanaf indiensttreding tot het einde van het academiejaar 2004-2005 waarna, na een gunstige beoordeling, verlenging mogelijk is.

Vereiste diploma's :

Licentiaat in de natuurkunde;

Licentiaat in de scheikunde;

Pedagogisch diploma of kunnen aantonen bezig te zijn met het behalen hiervan.

Bezoldiging :

Barema 502 (100 % : minimum € 31.901 en maximum € 53.787 bruto per jaar, aan de huidige index).

Vereiste kennis en vaardigheden :

Ruime interesse voor didactiek in het secundair onderwijs;

Inzicht in nieuwe onderwijsvormen;

Ervaring in het onderwijs, bij uitstek fysica, strekt tot aanbeveling.

Datum selectie :

De selectie, voor de weerhouden kandidaten, zal doorgaan op woensdag 8 september 2004 in de gebouwen van de Campus Hasselt, Vildersstraat 5, 3500 Hasselt.

Kandidaturen dienen aangetekend te gebeuren op formulieren die op aanvraag kunnen bekomen worden bij de Hogeschool Limburg, Centrale Administratie, Universitaire Campus, Gebouw H, 3590 Diepenbeek, telefoon 011-26 00 46, of die men kan downloaden van onze website www.hogelimb.be, en die ingevuld uiterlijk op 28 augustus 2004 naar vernoemd adres moeten worden verstuurd. (28848)

Lector pedagogie/psychologie/cultuur en maatschappij - 100 %
04/LeO/VAC/02

Plaats binnen de hogeschool :

Departement lerarenopleiding.

Initiële lerarenopleiding secundair onderwijs groep 1.

Initiële lerarenopleiding lager onderwijs.

Initiële lerarenopleiding kleuteronderwijs.

In te vullen taken :

Lesopdracht opvoedkunde;

Lesopdracht psychologie;

Lesopdracht cultuur en maatschappij;

Stagebegeleiding.

Omvang van de opdracht :

100 %.

Duur van de opdracht :

Vanaf indiensttreding tot het einde van het academiejaar 2004-2005 waarna, na een gunstige beoordeling, verlenging mogelijk is.

Vereiste diploma's :

Licentiaat in de pedagogische en/of psychologische wetenschappen;

Licentiaat in de onderwijskunde;

Pedagogisch diploma of kunnen aantonen bezig te zijn met het behalen hiervan.

Bezoldiging :

Barema 502 (100 % : minimum € 31.901 en maximum € 53.787 bruto per jaar, aan de huidige index).

Vereiste kennis en vaardigheden :

Ruime interesse voor didactiek in het lager onderwijs en het secundair onderwijs;

Interesse voor cultuur en maatschappij;

Inzicht in nieuwe onderwijsvormen;

Ervaring in het onderwijs strekt tot aanbeveling.

Datum selectie :

De selectie, voor de weerhouden kandidaten, zal doorgaan op vrijdag 10 september 2004 in de gebouwen van de Campus Hasselt, Vildersstraat 5, 3500 Hasselt.

Kandidaturen dienen aangetekend te gebeuren op formulieren die op aanvraag kunnen bekomen worden bij de Hogeschool Limburg, Centrale Administratie, Universitaire Campus, Gebouw H, 3590 Diepenbeek, telefoon 011-26 00 46, of die men kan downloaden van onze website www.hogelimb.be, en die ingevuld uiterlijk op 28 augustus 2004 naar vernoemd adres moeten worden verstuurd. (28849)

Praktijklector muzische vorming (dans) - 15 % - 04/LeO/VAC/03

Plaats binnen de hogeschool :

Departement lerarenopleiding.

Initiële lerarenopleiding lager onderwijs.

Initiële lerarenopleiding kleuteronderwijs.

In te vullen taken :

Lesopdracht muzische vorming - dans;

Stagebegeleiding.

Omvang van de opdracht :

15 %.

Duur van de opdracht :

Vanaf indiensttreding tot het einde van het academiejaar 2004-2005 waarna, na een gunstige beoordeling, verlenging mogelijk is.

Vereiste diploma's :

Gegradueerde in dans met pedagogisch diploma;

HBO opleiding : docentschap dans (Nederland).

Bezoldiging :

Barema 316 (100 % : minimum € 29.686 en maximum € 46.661 bruto per jaar, aan de huidige index).

Vereiste kennis en vaardigheden :

Ruime interesse voor didactiek in het lager onderwijs en het kleuteronderwijs;

Inzicht in nieuwe onderwijsvormen;

Ervaring in het onderwijs strekt tot aanbeveling.

Datum selectie :

De selectie, voor de weerhouden kandidaten, zal doorgaan op maandag 6 september 2004 in de gebouwen van de Campus Hasselt, Vildersstraat 5, 3500 Hasselt.

Kandidaturen dienen aangetekend te gebeuren op formulieren die op aanvraag kunnen bekomen worden bij de Hogeschool Limburg, Centrale Administratie, Universitaire Campus, Gebouw H, 3590 Diepenbeek, telefoon 011-26 00 46, of die men kan downloaden van onze website www.hogelimb.be, en die ingevuld uiterlijk op 28 augustus 2004 naar vernoemd adres moeten worden verstuurd. (28850)

Lector statistiek - 30 % - 04/SAW/VAC/01

Plaats binnen de hogeschool :

Departement Sociaal Agogisch Werk

Opleiding : Bachelor in Sociaal Werk

In te vullen taken :

Onderwijsopdracht : statistiek.

Omvang van de opdracht :

30 %.

Duur van de opdracht :

Vanaf indiensttreding tot het einde van het academiejaar 2004-2005 waarna, na een gunstige beoordeling, verlenging mogelijk is.

Vereiste diploma's :

Licentiaat in de Wiskunde.

Bezoldiging :

Barema 502 (100 % : minimum € 31.901 en maximum € 53.787 bruto per jaar, aan de huidige index).

Vereiste kennis en vaardigheden :

Ervaring in het onderwijs, vooral hoger onderwijs, en in het bijzonder in de betrokken specialiteit strekt tot aanbeveling.

Datum selectie :

De selectie, voor de weerhouden kandidaten, zal doorgaan op vrijdag 3 september 2004 in de gebouwen van de Campus Hasselt, Vildersstraat 5, 3500 Hasselt.

Kandidaturen dienen aangetekend te gebeuren op formulieren die op aanvraag kunnen bekomen worden bij de Hogeschool Limburg, Centrale Administratie, Universitaire Campus, Gebouw H, 3590 Diepenbeek, telefoon 011-26 00 46, of die men kan downloaden van onze website www.hogelimb.be, en die ingevuld uiterlijk op 28 augustus 2004 naar vernoemd adres moeten worden verstuurd. (28851)

Lector sociaal-agogische vaardigheden - 40 % - 04/SAW/VAC/02

Plaats binnen de hogeschool :

Departement Sociaal Agogisch Werk

Opleiding : Bachelor in Sociaal Werk.

In te vullen taken :

Onderwijsopdracht : sociaal-agogische vaardigheden.

Omvang van de opdracht :

40 %.

Duur van de opdracht :

Vanaf indiensttreding tot het einde van het academiejaar 2004-2005 waarna, na een gunstige beoordeling, verlenging mogelijk is.

Vereiste diploma's :

Licentiaat in de culturele en sociale agogiek.

Bezoldiging :

Barema 502 (100 % : minimum € 31.901 en maximum € 53.787 bruto per jaar, aan de huidige index).

Vereiste kennis en vaardigheden :

Ervaring in het onderwijs, vooral hoger onderwijs, en in het bijzonder in de betrokken specialiteit strekt tot aanbeveling.

Datum selectie :

De selectie, voor de weerhouden kandidaten, zal doorgaan op dinsdag 7 september 2004 in de gebouwen van de Campus Hasselt, Vildersstraat 5, 3500 Hasselt.

Kandidaturen dienen aangetekend te gebeuren op formulieren die op aanvraag kunnen bekomen worden bij de Hogeschool Limburg, Centrale Administratie, Universitaire Campus, Gebouw H, 3590 Diepenbeek, telefoon 011-26 00 46, of die men kan downloaden van onze website www.hogelimb.be, en die ingevuld uiterlijk op 28 augustus 2004 naar vernoemd adres moeten worden verstuurd. (28852)

**Lector of praktijklector methoden sociaal-cultureel werk - 25 %
04/SAW/VAC/03**

Plaats binnen de hogeschool :

Departement Sociaal Agogisch Werk

Opleiding : Bachelor in Sociaal Werk.

In te vullen taken :

Onderwijsopdracht : methoden sociaal-cultureel werk.

Omvang van de opdracht :

25 %.

Duur van de opdracht :

Vanaf indiensttreding tot het einde van het academiejaar 2004-2005 waarna, na een gunstige beoordeling, verlenging mogelijk is.

Vereiste diploma's :

Maatschappelijk assistent voor de functie van praktijklector

Licentiaat in de culturele en sociale agogiek voor de functie van lector.

Bezoldiging :

Praktijklector : barema 316 (100 % : minimum € 29.686 en maximum € 46.661 bruto per jaar, aan de huidige index).

Lector : barema 502 (100 % : minimum € 31.901 en maximum € 53.787 bruto per jaar, aan de huidige index).

Vereiste kennis en vaardigheden :

Praktijkervaring in het sociaal-culturele is noodzakelijk. Ervaring in het onderwijs, vooral hoger onderwijs, is een pluspunt.

Datum selectie :

De selectie, voor de weerhouden kandidaten, zal doorgaan op maandag 6 september 2004 in de gebouwen van de Campus Hasselt, Vildersstraat 5, 3500 Hasselt.

Kandidaturen dienen aangetekend te gebeuren op formulieren die op aanvraag kunnen bekomen worden bij de Hogeschool Limburg, Centrale Administratie, Universitaire Campus, Gebouw H, 3590 Diepenbeek, telefoon 011-26 00 46, of die men kan downloaden van onze website www.hogelimb.be, en die ingevuld uiterlijk op 28 augustus 2004 naar vernoemd adres moeten worden verstuurd. (28853)

Verantwoordelijke studiebegeleiding en onderwijskundige – 100 %
04/SAW/VAC/04

Plaats binnen de hogeschool :

Departement Sociaal Agogisch Werk

Opleiding : Bachelor in Sociaal Werk.

In te vullen taken :

Onderwijsopdracht : algemene studiebegeleiding

curriculumopvolging

opvolgen interne en externe kwaliteitszorg.

Omvang van de opdracht :

100 %.

Duur van de opdracht :

Vanaf indiensttreding tot het einde van het academiejaar 2004-2005 waarna, na een gunstige beoordeling, verlenging mogelijk is.

Vereiste diploma's :

Licentiaat in de psychologie of licentiaat in de pedagogische wetenschappen.

Bezoldiging :

Barema 502 (100 % : minimum € 31.901 en maximum € 53.787 bruto per jaar, aan de huidige index).

Vereiste kennis en vaardigheden :

Kennis van en inzicht in de begeleiding en coaching van studenten Hoger Onderwijs

Kennis van en ervaring met verschillende studiemethodes.

Datum selectie :

De selectie, voor de weerhouden kandidaten, zal doorgaan op donderdag 9 september 2004 in de gebouwen van de Campus Hasselt, Vildersstraat 5, 3500 Hasselt.

Kandidaturen dienen aangetekend te gebeuren op formulieren die op aanvraag kunnen bekomen worden bij de Hogeschool Limburg, Centrale Administratie, Universitaire Campus, Gebouw H, 3590 Diepenbeek, telefoon 011-26 00 46, of die men kan downloaden van onze website www.hogelimb.be, en die ingevuld uiterlijk op 28 augustus 2004 naar vernoemd adres moeten worden verstuurd. (28854)

Gerechtelijke akten en uittreksels uit vonnissen

Actes judiciaires et extraits de jugements

Bekendmaking gedaan overeenkomstig artikel 488bis e, § 1 van het Burgerlijk Wetboek

Publication faite en exécution de l'article 488bis e, § 1^{er} du Code civil

Aanstelling voorlopig bewindvoerder
Désignation d'administrateur provisoire

Vrederegerecht van het kanton Deinze

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Deinze, verleend op 18 augustus 2004, werd De Waele, Geert, geboren te Deinze op 7 november 1961, gedomicilieerd te 9870 Zulte-Olsene, Grote Steenweg 123 B, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Goeminne, Dirk, maatschappelijk assistent, Waalstraat 208, 9870 Zulte.

Deinze, 20 augustus 2004.

Voor eensluidend uittreksel : de adjunct griffier, (get.) Dora Stevens. (67493)

Vrederegerecht van het kanton Kapellen

Vonnis d.d. 4 augustus 2004, Van Steenacker, Edgard Antoine, geboren te Rupelmonde op 26 september 1945, wonende te 2950 Kapellen (Antwerpen), Hoogboomsteenweg 6/10, werd bij bovenvermeld vonnis niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : De Schryver, Yves, advocaat, kantoorhoudende te 2018 Antwerpen 1, Peter Benoîtstraat 32.

Kapellen (Antwerpen), 20 augustus 2004.

De griffier, (get.) Van Havermaet, Jeannine. (67494)

Vrederegerecht van het kanton Kontich

Bij beschikking verleend door de plaatsvervangend vrederechter van het kanton Kontich d.d. 18 augustus 2004, werd Delplancke, Jeanne, geboren te Brussel op 17 januari 1923, gepensioneerde, wonende te 1150 Sint-Pieters-Woluwe, Tervurenlaan 322, verblijvende in het U.Z.A., Wilrijkstraat 10, te 2650 Edegem, niet in staat verklaard zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Engels, Michel, algemeen bestuurder, wonende te 98000 Monaco, Avenue Hector Otto 41, met keuze van woonst bij Mr. Erkes, Philippe, Berckmansstraat 89, te 1060 Sint-Gillis.

Kontich, 19 augustus 2004.

Voor eensluidend uittreksel, de hoofdgriffier, (get.) Van Nuffel, Geert. (67495)

Vrederecht van het kanton Lier

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Lier, verleend op 5 augustus 2004, werd Morel Jeroen, geboren te Gent op 23 juni 1980, wettelijk gedomicilieerd te 2570 Duffel, Stationsstraat 119/1, verblijvende in het Psychiatrisch Centrum Sint-Nobertus, Stationsstraat 22c, te 2570 Duffel, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Demin, Geert, kantoorhoudende te 3000 Leuven, J.P. Minckelersstraat 70.

Voor eensluidend uittreksel, de griffier, (get.) Moeyersoms, Maria. (67496)

Vrederecht van het kanton Menen

Beschikking d.d. 12 augustus 2004, verklaart Dejonghe, Rachelle, geboren te Kuurne op 28 april 1905, opgenomen in de instelling R.V.T. « O.L.V. Middelaars », Priester Coulonstraat 9, te 8930 Rekkem, niet in staat zelf haar goederen te beheren en voegt toe als voorlopig bewindvoerder: Tanghe, Daniel, geboren te Menen op 13 januari 1938, wonende te 8930 Rekkem, Priester Coulonstraat 88.

Menen, 20 augustus 2004.

De hoofdgriffier, (get.) Ollevier, Chris. (67497)

Vrederecht van het kanton Overijse-Zaventem
zetel Zaventem

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Overijse-Zaventem (zetel Zaventem), verleend op 12 augustus 2004, werd Vanderschelde, William, geboren te Leuven op 22 januari 1956, wonende te 1933 Sterrebeek, te Mechelsesteenweg 90, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: Mr. Verhaeren, Brigitta, advocate met kantoor te 1820 Steenokkerzeel, Braambos 4.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 16 juli 2004.

Zaventem, 20 augustus 2004.

De eerstaanwezend adjunct griffier, (get.) Van der Eeken, H. (67498)

Vrederecht van het kanton Roeselare

Bij beschikking van de plaatsvervangend vrederechter van het kanton Roeselare, van 13 augustus 2004, verleend op verzoekschrift dat ter griffie werd neergelegd op 2 augustus 2004, werd Mevr. Huyghebaert, Debby, geboren te Heist op 29 juni 1982, wonende te 8610 Kortemark, Bescheewegestraat 17, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder: de heer d'Hulst, Stefaan, haar echtgenoot, geboren te Roeselare op 2 november 1980, wonende te 8610 Kortemark, Bescheewegestraat 17.

Roeselare, 19 augustus 2004.

Voor eensluidend uittreksel, de griffier, (get.) Jozef Eloy. (67499)

Vrederecht van het kanton Sint-Jans-Molenbeek

Beschikking d.d. 9 augustus 2004, van de vrederechter van het kanton Sint-Jans-Molenbeek, verklaart Dierickx, Maria, geboren te Sint-Jans-Molenbeek, op 4 januari 1925, wonende te 1080 Sint-Jans-Molenbeek, Karperstraat 64, niet in staat zelf haar goederen te beheren en voegt toe als voorlopig bewindvoerder: Mr. Anne Six, met kabinet te Sint-Jans-Molenbeek, Ninoofsesteenweg 153.

Sint-Jans-Molenbeek, 19 augustus 2004.

De hoof griffier, (get.) Rimaux, Martine. (67500)

Vrederecht van het kanton Sint-Truiden

Bij vonnis van de toegevoegd vrederechter van het kanton Sint-Truiden, verleend op 19 augustus 2004, werd Jaemers, Hendrik, geboren op 17 maart 1933, wonende te 3800 Sint-Truiden, Steenovenstraat 50/002, verblijvende P.Z. Sancta Maria, Melverencentrum 111, te 3800 Sint-Truiden, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en voegt toe als voorlopig bewindvoerder: Nagels-Coune, Trudo, advocaat, te 3800 Sint-Truiden, Terbiest 83.

Sint-Truiden, 19 augustus 2004.

Voor eensluidend uittreksel, de hoofdgriffier, (get.) Marina Derwael. (67501)

Justice de paix du canton de Bastogne-Neufchâteau,
siège de Neufchâteau

Suite à la requête déposée le 22 juillet 2004, par ordonnance du juge de paix du canton de Bastogne-Neufchâteau, siégeant à Neufchâteau, rendue le 16 août 2004, Mme Manant, Maria, née le 7 juin 1937 à Grapfontaine, domiciliée rue de la Tour Griffon 21, à 6840 Neufchâteau, résidant au home « Clos des Seigneurs », rue Clos des Seigneurs 4, à 6840 Neufchâteau, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Rion, Claire, avocat, dont les bureaux sont établis avenue de la Gare 139, à 6840 Neufchâteau.

Pour extrait conforme: le greffier adjoint délégué, (signé) Manand, Isabelle. (67502)

Justice de paix du troisième canton de Bruxelles

Par ordonnance du juge de paix du troisième canton de Bruxelles du 12 août 2004, Curez, Andréa, née à Thines le 30 mars 1923, domiciliée à 1070 Bruxelles, rue de Meersman 41, résidant à l'établissement institut Pacheco, rue du Grand Hospice 7, à 1000 Bruxelles, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Stéphanie Marechal, domiciliée à 1060 Bruxelles, rue d'Irlande 70.

Pour extrait conforme: le greffier en chef, (signé) Brigitte Tierens. (67503)

Justice de paix du deuxième canton de Charleroi

Par ordonnance de M. le juge de paix suppléant du deuxième canton de Charleroi en date du 19 août 2004, le nommé Bohy, Stéphane, né à Gosselies le 18 juin 1985, domicilié à Gilly, rue de l'Hôpital 32/3, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant: Ureel, Anne, avocat, ayant son cabinet à 6000 Charleroi, rue d'Italie 12.

Pour extrait conforme: le greffier adjoint principal, (signé) Demarteau, Jean-Marie. (67504)

Justice de paix du cinquième canton de Charleroi

Par ordonnance du juge de paix du cinquième canton de Charleroi en date du 16 août 2004, le nommé Gillain, Hubert Pol Gillain, époux de De Lepeleere, Karine, né à Boussu-lez-Walcourt le 15 septembre 1966, domicilié à Froidchapelle (Boussu-lez-Walcourt), chaussée de Beaumont 93, résidant à Charleroi (Marchienne-au-Pont), rue de l'Hôpital 55, hôpital Vincent Van Gogh, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant : Denis, Eric, avocat, domicilié à Charleroi (Monceau-sur-Sambre), rue Dorlodot 21.

Pour extrait certifié conforme : le greffier adjoint, (signé) Fabienne Hiernaux. (67505)

Justice de paix du canton de Gembloux-Eghezée, siège d'Eghezée

Suite à la requête déposée le 25 juin 2004, par ordonnance de Mme le juge de paix du canton de Gembloux-Eghezée, siège d'Eghezée, rendue le 13 août 2004, Duchene, Améda Emilie Ghislaine, née à Aisch-en-Refail le 12 septembre 1926, résidant actuellement au home « Les Jours Heureux », rue M. Hubert 2, à 5310 Longchamps, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Denil, Chantal, route de Gembloux 228, à 5310 Aische-en-Refail.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Uyttebroeck, Annette. (67506)

Justice de paix du canton de Hamoir

Suite à la requête déposée le 28 juin 2004, par ordonnance du juge de paix du canton de Hamoir en date du 23 juillet 2004, M. Gerday, Jacques, né le 7 mai 1962 à Huy, domicilié rue Clémodeau 186, à 4550 Villers-le-Temple, a été déclaré incapable de gérer ses biens et est pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Billen, Muriel, avocat, ayant son cabinet avenue Louis Chainaye 10, à 4500 Huy.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Simon, Maryse. (67507)

Justice de paix du canton de Herstal

Par ordonnance du juge de paix du canton de Herstal du 11 août 2004, la nommée Purnelle, Marie-Thérèse, née à Hermalle-sous-Argenteau le 10 juin 1926, domiciliée à 4681 Hermalle-sous-Argenteau, rue Ferdinand Lechanteur 11, résidant à 4684 Haccourt, rue Long Fossé 166, résidence « Les Bouleaux », a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Piette, Nicole, sans profession, domiciliée à 4681 Hermalle-sous-Argenteau, rue Petit Bertrand 20.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Joris, Jean-Claude. (67508)

Justice de paix du canton de Molenbeek-Saint-Jean

Suite à la requête déposée le 15 juillet 2004, par ordonnance du juge de paix du canton de Molenbeek-Saint-Jean rendue le 18 août 2004, Kezouh, Amer, né à Aït-Boumahdi (Algérie) le 26 mai 1925, domicilié à Molenbeek-Saint-Jean, rue Jean Baptiste Decock 50/C1, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Mme Ouezna Ferrah, rue Jean Baptiste Decock 50/C1, 1080 Molenbeek-Saint-Jean.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Rimaux, Martine. (67509)

Justice de paix du canton de Saint-Hubert-Bouillon-Paliseul, siège de Saint-Hubert

Suite à la requête déposée le 9 août 2004, par jugement du juge de paix du canton de Saint-Hubert-Bouillon-Paliseul, siège de Saint-Hubert, rendu le 20 août 2004, ont été déclarés incapables de gérer leurs biens : M. Dubuisson, André, né le 15 septembre 1948 à Awenne, domicilié rue Saint-Joseph 25, à 6870 Arville, et son épouse, Mme Douny, Marie-Christine, née le 18 juin 1951 à Arville, domiciliée rue Saint-Joseph 25, à 6870 Arville, et ont a pourvus d'un administrateur provisoire en la personne de Me Bouillon, Marie-Eve, avocate, dont le cabinet est sis rue du Chemin Neuf 4, 6870 Saint-Hubert.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Hélène Mathieu. (67510)

Justice de paix du deuxième canton de Schaerbeek

Par ordonnance du juge de paix du deuxième canton de Schaerbeek en date du 29 juin 2004, rendue sur requête déposée le 3 juin 2004, Dachelet, Laurent, avocat, avenue Brugmann 287, 1180 Bruxelles, a été désigné en qualité d'administrateur provisoire des biens de Baeck, René Pierre, né à Anderlecht le 1^{er} mars 1921, domicilié à 1030 Schaerbeek, avenue E. Zola 46, résidant actuellement à 1030 Schaerbeek, avenue Britsiers 11, au M.R.S. La Cerisaie.

Pour extrait certifié conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) Marc Davin. (67511)

Par ordonnance du juge de paix du deuxième canton de Schaerbeek en date du 30 juillet 2004, rendue sur requête déposée le 13 juillet 2004, Verschueren, Jean-Marie, avocat, rue De Crayer 14, à 1000 Bruxelles, a été désigné en qualité d'administrateur provisoire des biens de Debrauwer, Joseph Gabriel Ghislain, né à Etterbeek le 20 août 1918, époux Csontos, Piroška, domicilié à 1140 Evere, place Jean De Paduwa 7, se trouvant actuellement à 1030 Schaerbeek, rue du Foyer Schaerbeekois 36, au C.H.U. Brugmann, site de Schaerbeek.

Pour extrait certifié conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) Marc Davin. (67512)

Par ordonnance du juge de paix du deuxième canton de Schaerbeek en date du 30 juin 2004, rendue sur requête déposée le 9 juillet 2004, Dachlet, Laurent, avocat, avenue Brugmann 287, 1030 Bruxelles, a été désigné en qualité d'administrateur provisoire des biens de Hilgers, Rosette, née à Anvers le 4 juillet 1936, célibataire, domiciliée rue Vandroogenbroeck 61, B5, 1030 Schaerbeek, résidant actuellement à 1030 Schaerbeek, avenue Britsiers 11, au M.R.S. La Cerisaie.

Pour extrait certifié conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) Nezha Goagoua. (67513)

Justice de paix du premier canton de Tournai

Suite à la requête déposée le 10 août 2004, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Tournai rendue le 13 août 2004, Mme Lefebure, Gladys, née le 11 décembre 1967 à Bombay, domiciliée rue du Bas Follet 4, à 7500 Tournai, se trouvant actuellement hospitalisée à la Clinique Notre-Dame, avenue Delmée 9, à 7500 Tournai, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Me Pochart, Jean-Philippe, avocat, dont le cabinet est établi rue Childéric 47, à 7500 Tournai.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Boiteau, Gérard. (67514)

Justice de paix du second canton de Tournai

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Tournai rendue le 16 août 2004, M. Leroy, Patrick, né le 21 novembre 1966 à Renaix, domicilié à 7503 Tournai (Froyennes), chaussée de Courtrai 98/13, résidant Centre hospitalier psychiatrique « Les Marronniers », pav. « Les Genêts », rue des Fougères 35, à 7500 Tournai, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Me Poncin, Corinne, avocate, dont le cabinet est établi à 7500 Tournai, rue Barre Saint-Brice 21.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Nadine Morel. (67515)

*Mainlevée d'administration provisoire
Opheffing voorlopig bewind*

Justice de paix du canton d'Uccle

Par ordonnance du juge de paix du canton d'Uccle en date du 20 août 2004, il a été constaté que par le décès, survenu le 18 juin 2004, de Mme Kindermans, Léonie, née à Uccle le 16 juin 1926, de son vivant domiciliée à la M.R.S. Nazareth, à 1180 Uccle, chaussée de Waterloo 961, il a été mis fin au mandat d'administrateur provisoire de Gaillard, Martine, avocate, dont le cabinet est sis à 1050 Bruxelles, avenue Louise 391/7.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) Herckenrath, Carine. (67516)

*Remplacement d'administrateur provisoire
Vervanging voorlopig bewindvoerder*

Justice de paix du canton de Gembloux-Eghezée, siège d'Eghezée

Par ordonnance de Mme le juge de paix du canton de Gembloux-Eghezée, siège d'Eghezée, rendue le 13 août 2004, il a été mis fin à la nomination d'administration provisoire de M. Michiels, Marc, domicilié à Marche-en-Famenne, chaussée de Liège 65, prise par ordonnance du 21 juin 2004, et publiée au *Moniteur belge* du 2 juillet 2004, à l'égard de Florence, Simone, née à Verviers le 20 mars 1929, résidant au home « Les Sorbiers », rue J. Bouche 6, à 5310 Bolinne, et a été désignée comme administrateur provisoire : Mme Françoise Brix, avocat à 5000 Namur, boulevard Isabelle Brunell 2/1.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Uyttebroeck, Annette. (67517)

**Bekendmaking voorgeschreven bij artikel 793
van het Burgerlijk Wetboek**

**Publication prescrite par l'article 793
du Code civil**

*Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving
Acceptation sous bénéfice d'inventaire*

Suivant acte n° 04-481, passé au greffe du tribunal de première instance de Mons le 12 juillet 2004, Mme Clignet, Brigitte Gilberte Adrienne, née à Braine-le-Comte le 8 janvier 1960, domiciliée à Soignies (ex-Naast), rue de Flandre 155, habilitée par ordonnance du juge de paix du canton de Soignies-Le Rœulx, siège de Soignies, en date du 9 juin 2004, agissant en qualité de mère et seule titulaire de l'autorité parentale sur sa fille mineure d'âge, étant : Roger, Mélanie, née à Soignies le 22 janvier 1987, domiciliée à Soignies (ex-Naast), rue de Flandre 155, a été déclaré accepter sous bénéfice d'inventaire, la succession de M. Roger, Alain Marie Joseph Ghislain, né à Jemappes le 21 janvier 1950, en son vivant domicilié à Soignies (ex-Naast), rue de Flandre 155, et décédé à Soignies le 28 décembre 2003.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion à Me Guy Butaye, notaire, résidant à Ecaussinnes (Ecaussinnes-d'Enghien), rue de la Marlière 21.

(Signé) G. Butaye, notaire. (28855)

Par acte n° 04-157, du 18 août 2004, Mme Aurélie Akerman, née le 6 janvier 1964, domiciliée à Forest, rue Rodenbach 54, bte 1, a déclaré devant M. le greffier du tribunal de première instance de Bruxelles, accepter sous bénéfice d'inventaire, en qualité de mère et titulaire de l'autorité parentale sur ses enfants mineurs : Kolebka, Lazaré, né le 3 avril 1997, et Kolebka, Nathan, né le 10 mars 1999, la succession de feu M. Kolebka, Martin Antoine Charles, né à Paris (France) le 18 janvier 1963, de son vivant domicilié à Ixelles, chaussée d'Ixelles 299/2, et décédé le 1^{er} juin 2004 à Ixelles. Cette déclaration d'acceptation sous bénéfice d'inventaire a été autorisée préalablement par ordonnance du juge de paix du canton de Forest le 15 juillet 2004.

Conformément aux articles 410 et 793, alinéa 2, du Code civil, cette déclaration est publiée dans les annexes du *Moniteur belge*, avec invitation aux créanciers et légataires d'avoir à faire connaître, par avis recommandé, chez le notaire Agnès Costa, avenue H. Limbourg 54, à 1070 Anderlecht, leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la date d'insertion au *Moniteur belge*.

(Signé) J. Sonck, avocat. (28856)

Tribunal de première instance de Bruxelles

Suivant acte n° 04-1591, passé au greffe du tribunal de première instance de Bruxelles le 20 août 2004, par :

1. Mme Van Dionant, Chantal Elise Juliette, domiciliée à 1020 Bruxelles, avenue Houba De Strooper 664;

2. M. Van Dionant, Jean Walter, domicilié à 1090 Jette, Herrewegestraat 8/RCBV;

ont déclaré accepter la succession sous bénéfice d'inventaire de Van Dionant, Oscar Louis Gustave, né à Molenbeek-Saint-Jean le 30 juillet 1929, de son vivant domicilié à Grimbergen, Jozef de Vleminckstraat 29, et décédé le 17 avril 2004 à Jette.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits dans un délai de trois mois à compter de la présente insertion à Me Van Waes, Frédéric, notaire à 1081 Bruxelles, avenue de Jette 45.

Bruxelles, le 20 août 2004.

Le greffier, (signé) Philippe Mignon. (28857)

Tribunal de première instance de Liège

L'an deux mille quatre, le vingt août, au greffe du tribunal de première instance de Liège, a comparu : David, Jean, né à Bastogne le 4 janvier 1946, domicilié à Chaudfontaien, Corniche de la Gloriette 45, lequel comparant a déclaré, accepter sous bénéfice d'inventaire, la succession de David, Jean-Marie Gabriel Joseph, né à Liège le 1^{er} mars 1914, de son vivant domicilié à Liège, rue Grétry 172, et décédé le 9 avril 2004 à Liège.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, le comparant déclare faire élection de domicile en l'étude de Me Crismer, notaire à Fexhe-le-Haut-Clocher, rue Roloux 39D.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Le greffier, (signé) J. Diederens. (28858)

Rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Dendermonde, op twintig augustus tweeduizend en vier, heeft Van Boxstael, Raymond Cyriel, geboren te Zonnegem op 14 april 1962, wonende te 9300 Aalst, Werf 2/2, handelend in zijn hoedanigheid van drager van het ouderlijk gezag over Van Boxstael, Candy, geboren te Zottegem op 21 september 1989, wonende te 9300 Aalst, Werf 2, bus 2, verklaard, onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Van Acker, Rita Irma Henri, geboren te Wetteren op 18 september 1956, in leven laatst wonende te 9420 Erpe-Mere, Schonegem 46, en overleden te Erpe-Mere op 3 augustus 2004.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten, bij aangetekend schrijven, te doen kennen ter studie van Mr. E. Janssens, notaris ter standplaats te 9520 Sint-Lievens-Houtem, er kantoorhoudend Marktplein 90.

Dendermonde, 20 augustus 2004.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) A. Pauwels. (28859)

Rechtbank van eerste aanleg te Gent

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Gent, op twintig augustus tweeduizend en vier, heeft Meskens, Karin, geboren te Hamme op 21 april 1965, wonende te 9890 Gavere, Kouterstraat 4, handelend in eigen naam en handelend in haar hoedanigheid van drager van het ouderlijk gezag over de persoon en de goederen van haar bij haar inwonende minderjarige kinderen :

Dhondt, Yannick Pascal Jozin, geboren te Sint-Niklaas op 8 augustus 1987;

Dhondt, Guillaume Simonne Paul, geboren te Gent op 11 december 1990,

verklaard, onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Dhondt, Jean Julien, geboren te Deinze op 19 mei 1954, in leven laatst wonende te 9890 Gavere, Kouterstraat 4, en overleden te Hoeilaart op 10 mei 2004.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten, bij aangetekend schrijven, te doen kennen ter studie van Mr. Fabienne Fevery-Hinderyckx, notaris, kantoorhoudende te 9000 Gent, Kortrijksesteenweg 307.

Gent, 20 augustus 2004.

De e.a. adjunct-griffier, (get.) T. De Groot. (28860)

Op twaalf augustus tweeduizend en vier, ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Gent.

Voor ons, T. De Groot, e.a. adjunct-griffier van dezelfde rechtbank, is verschenen :

Mr. Inge Martens, advocaat, kantoorhoudende te 9032 Wondelgem, Sint-Markoenstraat 18, handelend in haar hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder hiertoe aangesteld bij beschikking van de vrederechter van het eerste kanton Gent, d.d. 8 juli 2004, over de beschermde persoon :

Bernaert, Georgetta Eugenia, geboren te Gent op 11 april 1921, wonende te 9000 Gent, Kortrijksesteenweg 630, home Aline.

De comparante verklaart ons, handelend in haar gezegde hoedanigheid, onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen Bontinck, Frans Germain, geboren te Gent op 24 december 1918, in leven laatst wonende te 9000 Gent, Kortrijksesteenweg 630, en overleden te Gent op 25 april 2004.

Zij heeft ons tevens verklaard om in deze procedure, en bij toepassing van artikel 793 van het Burgerlijk Wetboek, woonplaats te kiezen ter studie van Mr. Inge Martens, voornoemd, alwaar de schuldeisers en legatarissen zich bekend dienen te maken.

Waarvan akte, welke de comparante, na gedane lezing, met ons, e.a. adjunct-griffier, heeft ondertekend.

(Get.) I. Martens; T. De Groot.

Voor gelijkvormig afschrift afgeleverd aan Mr. Inge Martens.

De e.a. adjunct-griffier, (get.) T. De Groot. (28861)

Rechtbank van eerste aanleg te Mechelen

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Mechelen, op negentien augustus tweeduizend en vier, heeft El Bouyadi, Karim, geboren te Bni Touzine-Nador (Marokko) op 25 augustus 1970, wonende te 2812 Muizen (Mechelen), Leuvensesteenweg 278, handelend in hoedanigheid van vader, wettelijke vertegenwoordiger over de persoon en de goederen van zijn minderjarig kind :

El Bouyadi, Amine, geboren te Mechelen op 24 augustus 2002, wonende te 2812 Muizen (Mechelen), Leuvensesteenweg 278,

hiertoe gemachtigd bij beschikking d.d. 16 juli 2004, van de vrederechter van het kanton Mechelen,

verklaard, onder voorrecht van boedelbeschrijving, de nalatenschap te aanvaarden van wijlen EL Boudati, Fatiha, geboren te Mechelen op 10 oktober 1980, in leven laatst wonende te 2812 Muizen (Mechelen), Leuvensesteenweg 278, en overleden te Jette op 4 mei 2004.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen vanaf de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten, bij aangetekend schrijven, te doen kennen op het kantoor van notairs Weyts, Luc, G. de Stassartstraat 9.

Mechelen, 19 augustus 2004.

De e.a. adjunct-griffier, (get.) E. Verbinnen. (28862)

Faillissement – Faillite

Rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende

Bij vonnis van de derde kamer van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende, werd op 19 augustus 2004, op bekenenis, het faillissement uitgesproken van B.V.B.A. Oesterput Zoete, met zetel en handelsuitbating gevestigd te 8400 Oostende, Vindictivelaan 24, ondernemingsnummer 0439.022.691, met als handelsactiviteit : groot- en kleinhandel in vis, schaal- en schelpdieren, kleinhandel in gevogelte, konijnen en wild, overige detailhandel in voedings- en genotsmiddelen in gespecialiseerde winkel, onder de benaming « Oesterputten Zoete ».

De datum van staking van betaling is vastgesteld op 19 augustus 2004.

Tot curator werd aangesteld : Mr. Jan Wylleman, advocaat te 8400 Oostende, Nijverheidsstraat 82.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8400 Oostende, Canada-plein, vóór 18 september 2004.

De afsluiting van het proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen zal plaats grijpen op 1 oktober 2004, om 16 uur, in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende, op de eerste verdieping van het gerechtsgebouw te 8400 Oostende, Canada-plein.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier-hoofd van dienst, (get.) A. Toune. (28863)

Bij vonnis van de derde kamer van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende, werd op 19 augustus 2004, op dagvaarding, het faillissement uitgesproken van B.V.B.A. Jeanmar, met zetel en uitbatingsetel gevestigd te 8470 Gistel, Konijnenboslaan 38, ondernemingsnummer 0452.435.318, met als handelsactiviteiten : onderhoud en reparatie van auto's, carrosserieherstel (inclusief spuiten en verven), kleinhandel in onderdelen en accessoires van auto's inclusief de kleinhandel in tweedehands onderdelen, onder de benaming « Koetswerk Jeanmar ».

De datum van staking van betaling is vastgesteld op 19 augustus 2004.

Tot curator werd aangesteld : Mr. Filip Van Caenegem, advocaat te 8400 Oostende, Hospitaalstraat 3.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8400 Oostende, Canada-plein, vóór 18 september 2004.

De afsluiting van het proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen zal plaats grijpen op 27 september 2004, om 9 uur, in de raadkamer van de rechtbank van koophandel te Brugge, afdeling Oostende, op de eerste verdieping van het gerechtshuis te 8400 Oostende, Canadaplein.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier-hoofd van dienst, (get.) A. Toune. (Pro deo) (28864)

Rechtbank van koophandel te Dendermonde

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 19 augustus 2004, werd Orgacon N.V., patrimonium-vennootschap, Bosstraat 58, 9111 Belsele, in staat van faillissement verklaard, ondernemingsnummer 435.674.411.

Rechter-commissaris : Mevr. Marianne Buysse.

Curator : Mr. Lieven d'Hooghe, Vijfstraten 57, 9100 Sint-Niklaas.

Datum staking van betaling : 7 juni 2004, onder voorbehoud van artikel 12, lid 2, F.W.

Indienen van de schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend ter griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, binnen de dertig dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen op donderdag 30 september 2004, te 9 u. 10 m.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier-hoofd van dienst, (get.) C. Borms. (28865)

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, zesde kamer, d.d. 18 augustus 2004, werd Ultrasight B.V.B.A., uitbating drankgelegenheden onder de benaming « Café Halve Maan », Turfputstraat 1, 9290 Berlare, in staat van faillissement verklaard, ondernemingsnummer 859.592.917.

Rechter-commissaris : M. Philippe Van Haute.

Curator : Mr. Marianne Macharis, Koningin Astridlaan 8, 9200 Dendermonde.

Datum staking van betaling : 16 augustus 2004, onder voorbehoud van artikel 12, lid 2, F.W.

Indienen van de schuldvorderingen met bewijsstukken, uitsluitend ter griffie van de rechtbank van koophandel te Dendermonde, binnen de dertig dagen vanaf datum faillissementsvonnis.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen op donderdag 30 september 2004, te 9 uur.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier-hoofd van dienst, (get.) C. Borms. (28866)

Rechtbank van koophandel te Ieper

Bij vonnis, d.d. 20 augustus 2004, op bekentenis, enige kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake de coöperatieve vennootschap met beperkte aansprakelijkheid Deroo Claude, met maatschappelijke- en uitbatingsetel te 8890 Moorslede (Dadizele), Baron-Holvoetlaan 62, ingeschreven in de Kruispuntbank van Ondernemingen met als ondernemingsnummer 0436.124.470, en met als vestigingseenheid-nummer 2.041.521.089, voor de volgende activiteiten : algemene coördinatie werkzaamheden bouwwerf; overige gespecialiseerde werkzaamheden in de bouw; onderneming voor het aanbrengen van chape; onderneming voor het optrekken en afbreken van steigers en werkplatforms.

Rechter-commissaris : de heer J.-P. Noyez, rechter in handelszaken bij de rechtbank van koophandel te Ieper.

Curator : Mr. N. Ruckebusch, advocaat te 8970 Poperinge, Westouterstraat 74.

Datum staking der betalingen : 19 augustus 2004.

Indienen der schuldvorderingen : ter griffie van de rechtbank van koophandel te Ieper, Grote Markt 10, 8900 Ieper, vóór vrijdag 10 september 2004.

Sluiting van het proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : woensdag 6 oktober 2004, om 9 u. 30 m., in de gehoorzaal van de rechtbank.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Wim Orbie. (28867)

Rechtbank van koophandel te Kortrijk

Bij vonnis van de derde kamer, d.d. 19 augustus 2004, werd, op bekentenis, failliet verklaard : Etn. Joseph Decoene N.V., in vereffening, Ingelmunstersestraat 79, te 8870 Izegem, ondernemingsnummer 0418.392.474, vennootschap in vereffening.

Rechter-commissaris : De Poot, Pol.

Curator : Mr. Van Eeckhout, Antoine, Henrie Horriestraat 44, 8800 Roeselare.

Datum der staking van betaling : 19 augustus 2004.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 17 september 2004.

Nazicht der schuldvorderingen : 8 oktober 2004, te 14 u. 30 m., zaal A, rechtbank van koophandel, gerechtshuis II, Beheerstraat 41, 8500 Kortrijk.

De eerstaanwezende adjunct-griffier, (get.) Ch. Busschaert. (28868)

Bij vonnis van de buitengewone zitting, tweede kamer, d.d. 19 augustus 2004, werd, bij dagvaarding, failliet verklaard : Elias Poles Haitham, Doorniksewijk 189/2, te 8500 Kortrijk, geboren op 8 november 1976, ondernemingsnummer : 0770.204.843, kleinhandel in kantoor meubilair en computers.

Rechter-commissaris : Bral, Johan.

Curator : De Frene, Els, A. Pevernagestraat 105, 8530 Harelbeke.

Datum der staking van betaling : 19 augustus 2004.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 13 september 2004.

Nazicht der schuldvorderingen : 15 oktober 2004, te 14 uur, zaal A, rechtbank van koophandel, gerechtshuis II, Beheerstraat 41, 8500 Kortrijk.

De griffier, (get.) Engels, Koen. (Pro deo) (28869)

Bij vonnis van de buitengewone zitting, tweede kamer, d.d. 19 augustus 2004, werd, bij dagvaarding, failliet verklaard : Petit, Claude, Hinnestraat 46, te 8550 Zwevegem, geboren op 4 maart 1971, ondernemingsnummer : 0770.188.809, stukadoorswerk.

Rechter-commissaris : Bral, Johan.

Curator : De Frene, Els, A. Pevernagestraat 105, 8530 Harelbeke.

Datum der staking van betaling : 19 augustus 2004.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 13 september 2004.

Nazicht der schuldvorderingen : 15 oktober 2004, te 14 u. 15 m., zaal A, rechtbank van koophandel, gerechtsgebouw II, Beheerstraat 41, 8500 Kortrijk.

De griffier, (get.) Engels, Koen. (Pro deo) (28870)

Tribunal de commerce de Liège

Par jugement du 19 août 2004, le tribunal de commerce de Liège a désigné Me Jean-Luc Dewez, avocat à 4600 Visé, rue des Remparts 6, bte d2, pour remplacer Me Alain Bodeus, en qualité de curateur à la faillite de la S.P.R.L. Distridiet Liège, ayant son siège social à 4000 Liège, rue du Mouton Blanc 6, déclarée en faillite par jugement du tribunal de commerce de Liège du 15 juillet 2004.

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signé) J. Tits. (28871)

Par jugement du 19 août 2004, le tribunal de commerce de Liège a prononcé, sur aveu, la faillite de la S.P.R.L. Lyndsay, établie et ayant son siège social à 4000 Liège, rue de Hesbaye 92, anciennement inscrite au R.C. Liège 201458, pour l'exploitation d'un débit de boissons sous l'appellation « La Taverne du Fanny », inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0463.855.087.

Curateur : Me Jean-Luc Dewez, avocat à 4600 Visé, rue des Remparts 6/d2.

Juge-commissaire : Mr. André Bruyère.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, îlot Saint-Michel, rue Joffre 12, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mardi 5 octobre 2004, à 9 h 30 m, salle des faillites (cabinet du greffier en chef, au troisième étage).

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signé) J. Tits. (28872)

Par jugement du 19 août 2004, le tribunal de commerce de Liège a prononcé, sur aveu, la faillite de M. Pascal Gilbert Geneviève Depierreux, Belge, né à Hermalle-sous-Argenteau le 12 juin 1974, domicilié à 4610 Beyne-Heusay, rue Bois Guéau 22, anciennement inscrit au R.C. Liège 194045, pour les activités de montage de hangars, garages, silos, etc..., à usages agricoles à 4610 Bellaire, rue Jean Jaurès 14, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0723.329.196.

Curateur : Me Jean-Luc Dewez, avocat à 4600 Visé, rue des Remparts 6/d2.

Juge-commissaire : Mr. Guy Brundseaux.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, îlot Saint-Michel, rue Joffre 12, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mardi 5 octobre 2004, à 9 h 30 m, salle des faillites (cabinet du greffier en chef, au troisième étage).

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signé) J. Tits. (28873)

Par jugement du 19 août 2004, le tribunal de commerce de Liège a prononcé, sur aveu, la faillite de M. Jean-Marie Edmond Arthur Ghislain Croibien, Belge, né à Mazée le 26 août 1944, domicilié à 4630 Soumagne, place Ferrer 5, non inscrit au R.C. Liège, ayant déclaré avoir cessé ses activités à la T.V.A. à la date du 20 février 2004, début : 18 janvier 2001 (selon données BCE), pour les activités d'intermédiaire commercial en téléphonie, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0753.094.043.

Curateur : Me Francis Schroeder, avocat à 4000 Liège, rue des Augustins 26.

Juge-commissaire : Mr. Paul Collette.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, îlot Saint-Michel, rue Joffre 12, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mardi 5 octobre 2004, à 9 h 30 m, salle des faillites (cabinet du greffier en chef, au troisième étage).

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signé) J. Tits. (28874)

Par jugement du 19 août 2004, le tribunal de commerce de Liège a prononcé, sur aveu, la faillite de la S.C.R.L. « Auto-Chatqueue », établie et ayant son siège social à 4100 Seraing, rue du Ruisseau 2, anciennement inscrite au R.C. Liège 209677, pour les activités d'achat, vente, import, export de voitures d'occasion, mécanique automobile, travaux de carrosserie, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0439.905.787.

Curateurs : Mes Alain Bodeus et Pierre Cavenaile, avocats à 4000 Liège, place du Haut Pré 10.

Juge-commissaire : Mr. Jean-Pierre Paduart.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, îlot Saint-Michel, rue Joffre 12, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mardi 5 octobre 2004, à 9 h 30 m, salle des faillites (cabinet du greffier en chef, au troisième étage).

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signé) J. Tits. (28875)

Par jugement du 19 août 2004, le tribunal de commerce de Liège a prononcé, sur aveu, la faillite de la S.P.R.L. Etablissements « Superoil », établie et ayant son siège social à 4040 Herstal, rue Haute Préalée 137-139, anciennement inscrite au R.C. Liège 65937, pour les activités de vente d'accessoires pour automobiles et de lubrifiants, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0402.435.380.

Curateurs : Me Jean Caeymaex et Jean-Luc Lempereur, avocats à 4020 Liège, quai G. Kurth 12.

Juge-commissaire : Mr. Jean-Pierre Paduart.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce de Liège, à 4000 Liège, îlot Saint-Michel, rue Joffre 12, endéans les trente jours du jugement déclaratif de faillite.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances : le mardi 5 octobre 2004, à 9 h 30 m, salle des faillites (cabinet du greffier en chef, au troisième étage).

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signé) J. Tits. (28876)

Tribunal de commerce de Namur

Par jugement du 17 août 2004, le tribunal de commerce de Namur a déclaré la faillite de la S.P.R.L. Pro Construct, dont le siège social est établi à 5081 La Bruyère, rue du Trenoy 5A, ayant pour activité principale l'entreprise de terrassement, de travaux de drainage, de pose de câbles et canalisations diverses, l'aménagement de plaines de jeux, sports, parcs et jardins, de travaux de plantations, de placement de clôtures, d'installation de cheminées ornementales, de travaux de rejointoyage, inscrite à la Banque Carrefour des Entreprises sous le n° 0469.619.461, anciennement inscrit au R.C. Namur 76522.

Le même jugement reporte à la date provisoire du 17 août 2004, l'époque de la cessation des paiements.

Juge-commissaire : M. Danaux, Bernard, juge consulaire.

Curateur : Me Brichart, Jean, chaussée de Nivelles 45, 5140 Sombreffe.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, rue du Collège 37, à Namur, dans les trente jours.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances à l'audience publique du 14 octobre 2004, à 10 heures, au palais de justice de cette ville, premier étage.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) E. Marmagne. (28877)

Par jugement du 17 août 2004, le tribunal de commerce de Namur a déclaré la faillite de la S.P.R.L. Asselec, dont le siège social et le siège d'exploitation sont établis à 5032 Corroy-le-Château, rue des Bruyettes 40, exploitant une entreprise d'électricité, inscrite à la Banque Carrefour des Entreprises sous le n° 0471.503.439, anciennement inscrit au R.C. Namur 76754.

Le même jugement reporte à la date provisoire du 17 août 2004, l'époque de la cessation des paiements.

Juge-commissaire : M. Danaux, Bernard, juge consulaire.

Curateur : Me Rase, Baudhuin, impasse des Ursulines 1, bte 3, 5000 Namur.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, rue du Collège 37, à Namur, dans les trente jours.

Clôture du procès-verbal de vérification des créances à l'audience publique du 14 octobre 2004, à 10 heures, au palais de justice de cette ville, premier étage.

Pour extrait conforme : le greffier adjoint délégué, (signé) E. Marmagne. (28878)

Huwelijksvermogensstelsel – Régime matrimonial

Suivant jugement prononcé le 9 juin 2004 par la douzième chambre du tribunal de première instance de Bruxelles, le contrat de mariage modificatif du régime matrimonial entre M. Delvaux, Jérôme Albert Raymond, né à Charleroi le 12 juin 1978, numéro national 78.06.12 307-43, communiqué avec son accord exprès, et son épouse, Mme Cala, Véronique Joséphine, née à Bruxelles le 3 juin 1971, numéro national 71.06.03 230-49, communiqué avec son accord exprès, domiciliés à 1200 Woluwe-Saint-Lambert, rue Saint-Henri 82, dressé par acte du notaire Jean-François Poelman, à Schaerbeek, le 3 novembre 2003, a été homologué.

(Signé) J.-F. Poelman, notaire. (28879)

Par jugement du 10 août 2004, le tribunal de première instance de Liège a homologué l'acte reçu par le notaire Etienne Mathy, à Waremme, en date du 29 mars 2004, aux termes duquel les époux Guy Léopold Clément Constant Schroyen, né à Waremme le 4 mai 1960, et Véronique Camille Marie Elisabeth Schalenbourg, née à Liège le 19 septembre 1959, tous deux domiciliés à 4300 Waremme, rue Sous-le-Château 66, ont modifié leur contrat de mariage.

(Signé) E. Mathy, notaire. (28880)

Aux termes d'un acte de modification de régime matrimonial intervenu entre M. Donéa, Clément Jean Jacques Marie, industriel, né à Aubel le 8 novembre 1940 (NN : 401108.105-87), époux de Mme Magermans, Yvette, ci-après mieux qualifiée, demeurant à Aubel, rue du Vieux Tilleul 7, et son épouse, Mme Magermans, Yvette Marguerite Marie Huberte, employée, née à Fouron-Saint-Martin le 29 août 1946 (NN : 460829.126-26), épouse de M. Donéa, Clément, ci-avant mieux qualifié, demeurant à Aubel, rue du Vieux Tilleul 7, mariés sous le régime de la séparation des biens aux termes d'un acte de Me Jean-Victor Dumont, notaire à Aubel, le 16 mai 1968, étant un acte reçu par Me Philippe Binet, notaire à Aubel, le 13 août 2004, enregistré à Herve, le 13 août 2004, les époux Donéa-Magermans ont confirmé conventionnellement le régime de séparation existant entre eux et ont supprimé entièrement l'article 6 et l'article 8 de leur contrat de mariage.

(Pour extrait analytique conforme : (signé) Philippe Binet, notaire. (28881)

Par jugement du 17 juin 2004, le tribunal de première instance de Dinant a homologué la modification du régime matrimonial, intervenu entre M. Barbier, Thierry Ghislain, né à Namur le 6 mai 1964, et son épouse, Mme Wolf, Vinciane Josiane Patrice, née à Winenne le 5 mai 1969, aux termes d'un acte dressé par Me Etienne Beguin, notaire à Beauraing, en date du 3 décembre 2003.

Le contrat modificatif modifie la composition du patrimoine commun dépendant de leur régime matrimonial par apport d'un immeuble appartenant en propre à M. Barbier.

Beauraing, le 19 août 2004.

(Signé) Etienne Beguin, notaire. (28882)

Par requête du 5 août 2004, M. Lalande, Yvan Léon, ingénieur, né à Limes le 28 juin 1954, de nationalité belge, et son épouse, Mme Dominique, Clairette Rose Eléonore, sans profession, née à Pétauge le 29 décembre 1956, de nationalité belge, demeurant et domiciliés ensemble à Messancy, rue de Luxembourg 33, ont introduit devant le tribunal de première instance d'Arlon, une demande en homologation de l'acte portant modification de leur régime matrimonial reçu par le notaire Geneviève Oswalds, de résidence à Athus (Aubange), le 5 août 2004, et par lequel lesdits époux ont déclaré maintenir leur régime légal de communauté avec apport d'un bien immobilier.

Pour extrait conforme : (signé) Geneviève Oswalds, notaire. (28883)

Am 23. August 2004 haben die Eheleute Theissen, René Clemens, geboren in Manderfeld am 31. Juli 1951, und seine Ehefrau Henkes, Gerlinde Anna Maria, geboren in Manderfeld am 4. August 1957, zusammen wohnhaft in Büllingen, Manderfeld 79, beim Gericht Erster Instanz in Eupen einen Antrag eingereicht im Hinblick auf die Homologierung der Änderung ihres Güterstands, die durch den Notar Bernard Sproten, in Sankt Vith, am 5. August 2004 beurkundet wurde und durch welche der Ehemann persönliche Immobilien in das gemeinschaftliche Vermögen einbringt.

Sankt Vith, den 23. August 2004

Für die Antragsteller, (gez.) Bernard Sproten, Notar. (28884)

Bij verzoekschrift van 28 juli 2004 hebben de heer Smeets, Gaston Leonard Michel, en Mevr. Claes, Rita Paulina, samenwonende te 3520 Zonhoven, Kapelbergweg 19, voor de burgerlijke rechtbank van eerste aanleg te Hasselt een aanvraag ingediend tot homologatie van het contract, houdende wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, opgemaakt bij akte verleden voor notaris Nathalie Bovend'aerde, te Zonhoven, op 28 juli 2004.

Namens de echtgenoten Smeets-Claes, (get.) Nathalie Bovend'aerde, notaris te Zonhoven. (28885)

Bij vonnis, gewezen door de rechtbank te Hasselt op datum 18 mei 2004, werd de akte gehomologeerd, verleden voor notaris Philip Odeurs, te Sint-Truiden, op 16 maart 2004, deze akte, houdende ondermeer de inbreng van een onroerend goed in het bestaand intern gemeenschappelijk vermogen door nagemelde echtgenoten, de heer Vanbrabant, Gilbert Theo, geboren te Sint-Truiden op 16 februari 1955, en zijn echtgenote, Mevr. Abeels, Sonja Leopoldine Marie Louise Colette, geboren te Sint-Truiden op 6 september 1956, wonende te 3850 Nieuwerkerken, Krommenhofstraat 30.

Voor de verzoekers, (get.) Philip Odeurs, notaris. (28886)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk van 24 juni 2004 werd de akte voor notaris Antoon Dusselier, te Meulebeke, op 14 januari 2004, houdend wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Didier Van Troys en Mevr. Annick Damman, samenwonend te Oostrozebeke, Kruisstraat 20, gehomologeerd. Het wijzigend contract houdt in : wijziging van het wettelijk stelsel naar het stelsel van scheiding van goederen.

Voor gelijkkluidend uittreksel : voor de echtgenoten, (get.) Antoon Dusselier, notaris. (28887)

Krachtens vonnis, verleend op 18 juni 2004 door de rechtbank van eerste aanleg te Ieper, werd de akte houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de echtgenoten Bernard Masschelein - Gunst, Ann, samenwonende te 8940 Wervik (Geluwe), Beselarestraat 9, verleden voor notaris Dirk Dewaele, te Wervik (Geluwe), op 11 februari 2004, gehomologeerd.

Het wijzigend contract betreft enkel het gemeenschappelijk vermogen, zonder dat voor het overige het huwelijksvermogensstelsel gewijzigd wordt, met name : de inbreng door de heer Bernard Masschelein van het hem persoonlijk toebehorend woon- en handelshuis, te Geluwe, Beselarestraat 9, met handelszaak, in het gemeenschappelijk vermogen.

(Get.) Dirk Dewaele, notaris. (28888)

Bij vonnis van de rechtbank van eerste aanleg te Leuven, tweede kamer, van 21 juni 2004, werd de akte verleden voor notaris Eugène Vangoetsenhoven, te Bertem (Leefdaal), d.d. 11 december 2003, houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Vanderperren, Ludo Christel, geboren te Leuven op 30 mei 1972, rijksregisternummer 720530-235-24, en zijn echtgenote, Mevr. Deplus, Helene José, geboren te Vilvoorde op 13 oktober 1972, rijksregisternummer 721013-014-14, samenwonende en gedomicilieerd te 3061 Bertem (Leefdaal), Dorpsstraat 611, gehomologeerd.

Voormelde akte van wijziging houdt de inbreng in van een eigen onroerend goed van de heer Ludo Vanderperren in het gemeenschappelijk vermogen, met behoud van het wettelijk stelsel.

Namens de echtgenoten Ludo Vanderperren - Helene Deplus, (get.) E. Vangoetsenhoven, notaris te Bertem (Leefdaal). (28889)

Bij beslissing van de tweede kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Leuven, op 10 mei 2004, werd de wijziging van het huwelijksvermogensstelsel van de heer Ghysels, François Victor Julien, geboren te Brussel op 10 september 1947, nationaal nummer 47.09.100419-40, en zijn echtgenote, Mevr. Van Caekenbergh, Marleen Marie Joseph Oscar, geboren te Wetteren op 11 november 1959, nationaal nummer 59.11.11 380-24, samenwonende te 3055 Neerijse, Donkerstraat 27, opge maakt bij akte verleden voor Jean-François Poelman, notaris te Schaarbeek, op 12 september 2003, gehomologeerd.

(Get.) J.-F. Poelman, notaris. (28890)

De heer Spruyt, Bart Alfons Josephina, dierenarts, geboren te Herentals op 1 augustus 1968, en zijn echtgenote, Mevr. Geudens, Peggy Jozef Julia, tandartsassistente, geboren te Geel op 30 juli 1971, samenwonende te 2440 Geel, Lichtaartseweg 38, hebben bij verzoekschrift van 19 augustus 2004 verzocht om de homologatie door de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout van de akte van wijziging van huwelijksvermogensstelsel, verleden voor notaris Johan Van Ermengem, te Meerhout, op 19 augustus 2004, inhoudende wijziging huwelijksvermogensstelsel van wettelijk stelsel naar scheiding van goederen.

Namens de verzoekers : (get.) Mr. Johan Van Ermengem, notaris te Meerhout. (28891)

Bij vonnis van de tweede B-kamer voor burgerlijke zaken van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, van achttien juni tweeduizend en vier, werd de akte houdende wijziging van het huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Ruisch, Joannes Baptista Cornelius Hildegonda en zijn echtgenote, Mevr. Reynaerts, Hilde Maria Josephine Elisabeth, verleden voor notaris Luc Mortelmans, te Antwerpen (Deurne), op zeventien september tweeduizend en drie, gehomologeerd.

Namens de echtgenoten Ruisch-Reynaerts : (get.) Luc Mortelmans, notaris te Antwerpen (Deurne). (28892)

Bij door beide echtgenoten ondertekend verzoekschrift, werd ter homologatie neergelegd aan de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen de akte verleden op vijftiend juni tweeduizend en vier voor notaris Luc Mortelmans, te Antwerpen (Deurne), waarbij de heer Paul Jacques Marie Costermans, gepensioneerde, geboren te Antwerpen op 14 augustus 1937, rijksregisternummer 37.08.14-377-36), en zijn echtgenote, Mevr. Denise Florence Anthuenis, gepensioneerde, geboren te Antwerpen op 18 juli 1935, rijksregister nummer (35.07.18-306-35), samenwonende te Antwerpen (Berchem), Marsstraat 28, hun huwelijksvermogensstelsel wijzigden.

(Get.) L. Mortelmans, notaris. (28893)

Bij verzoekschrift de dato 29 juli 2004 hebben de echtgenoten, de heer Hendrik Bastiaan Robert de Kraa, geboren te 's Gravenhage (Nederland) op 28 februari 1947, van Belgische nationaliteit, en diens echtgenote, Mevr. Antonetta Elisabeth Joosse, geboren te 's Gravenhage (Nederland) op 25 mei 1961, van Nederlandse nationaliteit, samenwonende te Schilde, Rode Dreef 28, voor de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen een verzoek ingediend tot homologatie van de akte van wijziging van hun huwelijksvermogensstelsel, verleden voor notaris Eric Deckers, geassocieerde notaris, vennoot van de burgerlijke vennootschap onder de vorm van een besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid « Deckers, De Graeve, Sledsens & Van den Bergh », geassocieerde notarissen, met zetel te Antwerpen, Broederminstraat 9, op 29 juli 2004.

De wijziging van het Nederlands huwelijksvermogensstelsel van uitsluiting van elke gemeenschap van goederen houdt de toevoeging in van een regeling der wederzijdse erfaanspraken (op basis van artikel 1388, lid 2 BW).

Voor de echtgenoten : (get.) E. Deckers, notaris. (28894)

Rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen

Op 12 juli 2004 hebben de heer Joris Rudolf, Martine Ghislaine Joris, en zijn echtgenote, Peeters, Anne-Marie Regina Remi, samenwonende te 2560 Nijlen (Kessel), Schransveld 4, ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen een verzoekschrift, d.d. 8 juni 2004, neergelegd strekkende tot homologatie van de akte, verleden voor notaris Dirk Couturier, te Antwerpen (Wilrijk), op 19 mei 2004, waarbij zij hun huwelijksvermogensstelsel wijzigden.

Antwerpen, 5 augustus 2004.

Voor eensluidend uittreksel afgeleverd aan verzoekers.

De griffier, (get.) R. Damen. (28895)